Правила Mastercard

15 ноября 2016 г.

ВМ

Краткое описание изменений, 15 ноября 2016 г.

Ниже приведены изменения по сравнению с последней по времени публикацией настоящего документа.

Mastercard предоставляет документ с выделенными изменениями, который содержит пересмотренную версию Стандартов. Добавления выделены с помощью подчеркивания, а удаления - с помощью зачеркивания. Более подробная информация содержится в Кратком описании изменений.

Для доступа к документу с выделенными изменениями нажмите на иконку Microsoft Word® ниже. Данный документ формата Word может быть сохранен на диск для дальнейшего использования.

Номер главы	Название правила	Источник или разъяснение изменений
Глава 1 – Лицензия и Участие	1.10.3 Исключения из ограничений на Участие	Исправлена опечатка (Chili на Chile)
Глава 3 – Обязательства Клиента	3.3 Требования по Операциям	См. "Пересмотренные стандарты Программ контроля и предотвращения убытков от мошенничества Эквайрера", *Международный операционный бюллетень* № 9, 1 сентября 2016 г.
Глава 3 – Обязательства Клиента	3.9 Обязательство Клиента по представлению информации	См. "Пересмотренные стандарты Программы сбора информации Международный сбор информации", *Международный операционный бюллетень* № 7, 1 июля 2016 г.
Глава 3 – Обязательства Клиента	3.10 Конфиденциальная информация Клиентов	См. "Пересмотренные стандарты касательно использования конфиденциальной информации", *Международный операционный бюллетень* № 7, 1 июля 2016 г.; "Пересмотренные стандарты использования данных Идентификатора платежного счета", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 4 – Использование Знаков	4.4 Система обозначений и указателей 4.5 Использование эмблемы из переплетенных колец	Унифицированный локатор ресурса (URL) интернет-сайта Фирменного центра Mastercard был изменен с Mastercardbrandcenter.com на brand.Mastercard.com.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Номер главы	Название правила	Источник или разъяснение изменений
Глава 4 – Использование Знаков	4.11 Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Эмитента	Слова "Номер счета" заменены на "Номер личного счета"
Глава 5 – Эквайринг	5.7.3 Информация о названии Субторговой точки	Удалены устаревшие недействующие требования (заменены с 17 апреля 2015 г.).
Глава 5 – Эквайринг	5.7.5 Пункт размещения Торговой точки	Удалено; дублирует Правило 5.4. Примечание: Нумерация изменена - Правило в предыдущей редакции 5.7.6, Операции через Терминалы без фиксированного местоположения, стало Правилом 5.7.5.
Глава 5 – Эквайринг	5.9.1.1 Местоположение Дисплея	Унифицированный локатор ресурса (URL) интернет-сайта Фирменного центра Mastercard был изменен с Mastercardbrandcenter.com на brand.Mastercard.com.
Глава 5 – Эквайринг	5.13 Продажа информации или обмен ею 5.14 Данные идентификатора платежного счета	См. "Пересмотренные стандарты использования данных Идентификатора платежного счета", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 6 – Выпуск Карт	6.1 Выпуск Карт – Общие требования	См. "Международное руководство по стандартам защиты и безопасности", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 6 – Выпуск Карт	6.1.4 Токенизация счетов	См. "Введение в Правила и стандарты Поставщика услуг токен", *Международный операционный бюллетень* № 8, 1 августа 2016 г.
Глава 6 – Выпуск Карт	6.10.7 Автоматические пополнения сумм с расчетных карт	См. "Пересмотренные стандарты пополнения сумм на предоплаченных счетах", *Международный операционный бюллетень* № 7, 1 июля 2016 г.
Глава 7 – Поставщики услуг	7.1 Категории Поставщиков услуг	См. "Введение в Правила и стандарты Поставщика услуг токен", *Международный операционный бюллетень* № 8, 1 августа 2016 г. Также удален дублирующий текст.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Номер главы	Название правила	Источник или разъяснение изменений
Глава 7 – Поставщики услуг	7.1 Требования к Оператору двухэтапного электронного кошелька	Добавлено требование об использовании MCC 4816 при проведении операции финансирования, предусматривающей услуги файлового обменника высокого риска
Глава 7 – Поставщики услуг	7.1.6 Постащик услуг токен (ПУТ) 7.15 Требования к регистрации Поставщиков услуг токен	См. "Введение в Правила и стандарты Поставщика услуг токен", *Международный операционный бюллетень* № 8, 1 августа 2016 г.
Глава 8 – Обязательства по расчетам и сопутствующие обязательства	8.4 Установление Внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии	См. "Пересмотренные стандарты установления базовых внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание", *Международный операционный бюллетень* № 7, 1 июля 2016 г.
Глава 8 – Обязательства по расчетам и сопутствующие обязательства	8.10 Риск убытков	См. "Пересмотренные стандарты для обязательств по расчетам и сопутствующих обязательств", *Международный операционный бюллетень* № 9, 1 сентября 2016 г.
Глава 9 – Цифровая деятельность	3.16 Ответственность за Цифровую деятельность—Лица, запрашивающие токен для электронного кошелька	Ссылки на Верификацию держателя карты на устройстве (ВДКУ) заменены ссылками на Способ верификации держателя карты на устройстве клиента (СВДКУК).
Глава 10 – Азиатский/Тихоокеанский регион	6.1 Выпуск Карт – Общие требования	См. "Международное руководство по стандартам защиты и безопасности", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 10 – Азиатский/Тихоокеанский регион	8.4.1 Стандартные внутринациональные комиссии	См. "Пересмотренные стандарты установления базовых внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание", *Международный операционный бюллетень* № 7, 1 июля 2016 г.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Номер главы	Название правила	Источник или разъяснение изменений
Глава 11 – Регион Канады	6.1 Выпуск Карт – Общие требования	См. "Международное руководство по стандартам защиты и безопасности", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 12 – Европейский Регион	Определения Страна выпуска дебетовых карт Mastercard	См. "Введение Дебетовых карт Mastercard с общестрановыми отличиями для Эмитентов", *Операционный бюллетень Венгрии* № 5, 11 августа 2016 г.
Глава 12 – Европейский Регион	6.1 Выпуск Карт – Общие требования	См. "Международное руководство по стандартам защиты и безопасности", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 12 – Европейский Регион	7.1.2 Сторонняя процессинговая организация	См. "Минимальные требования к качеству для коммутаторов", *Операционный бюллетень Европейского Региона* № 11, 1 ноября 2016 г.
Глава 12 – Европейский Регион	8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии	См. "Пересмотренные стандарты установления базовых внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание", *Международный операционный бюллетень* № 7, 1 июля 2016 г.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Номер главы	Название правила	Источник или разъяснение изменений
Глава 12 – Европейский Регион	Определения 3.13 Защита данных 3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции 3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных 3.17 Требование к отчетности Эмитента – ЕС и Норвегия 4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus 4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 5.3.3 Предоставление информации 5.7 Данные сообщений по Операции 5.7.2 Информация об адресе акцептанта карты 5.7.3 Информация о названии Субторговой точки 5.7.4 Информация о Банкомате-терминале 5.10.1 Принятие всех карт 5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой 5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 5.11.1 Дискриминация 5.11.4 Терминалы, выдающие временные средства платежа 5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты 6.1 Выпуск Карт – Общие требования 6.1.4 Токенизация Счетов 7.1.1 Независимая организация по продажам 7.1.4.2 Требования к Оператору двухэтапного электронного кошелька	См. "Распространение на Норвегию правил, относящихся к регулированию межбанковских комиссий", *Операционный бюллетень Европейского Региона* № 11, 1 ноября 2016 г.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Номер главы	Название правила	Источник или разъяснение изменений
	7.6.5.1 Ответственность за Деятельность Платежного агрегатора и Субторговой точки 8.2 Нетто-расчеты 8.2.1 Конвертация валют 8.4.3 Двустороннее соглашение	
Глава 13 – Латиноамериканский и Карибский Регион	6.1 Выпуск Карт – Общие требования	См. "Международное руководство по стандартам защиты и безопасности", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 15 – Регион США	3.7 Репутация Товарного знака и сети	См. "Пересмотренные стандарты для лотерей, не принадлежащих правительству США", *Операционный бюллетень Региона США* № 6, 9 июня 2016 г.
Глава 14 – Ближневосточный/Африканский Регион	Определения Дебит, Дебетовая карта Mastercard, Дебетовая карта	Удалены ссылки на пороговые лимиты. См. "Изменения в международной технологии порогового лимита", *Международный бюллетень по безопасности* № 9, 15 сентября 2016 г.
Глава 14 – Ближневосточный/Африканский Регион	6.1 Выпуск Карт – Общие требования	См. "Международное руководство по стандартам защиты и безопасности", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 15 – Регион США	5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты Mastercard	См. "Пересмотренные стандарты для существующих обязательств Держателя карты Mastercard", *Операционный бюллетень Региона США* № 6, 9 июня 2016 г.
Глава 15 – Регион США	6.1 Выпуск Карт – Общие требования	См. "Международное руководство по стандартам защиты и безопасности", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Глава 15 – Регион США	6.1.1 Выпуск Карт Mastercard	Удален дублирующий текст.
Глава 15 – Регион США	8.2.2 Валюта расчетов	См. "Пересмотренные стандарты для обязательств по расчетам и сопутствующих обязательств", *Международный операционный бюллетень* № 9, 1 сентября 2016 г.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Номер главы	Название правила	Источник или разъяснение изменений
Приложение C – Определения	Номер основного счета Идентификатор платежного счета	См. "Пересмотренные стандарты использования данных идентификатора платежного счета", *Международный бюллетень по безопасности* № 10, 18 октября 2016 г.
Приложение C – Определения	Знак принятия Cirrus Знак принятия Maestro Знак принятия Mastercard	Унифицированный локатор ресурса (URL) интернет-сайта Фирменного центра Mastercard был изменен с Mastercardbrandcenter.com на brand.Mastercard.com.
Приложение C – Определения	Программа сбора информации Международный сбор информации (МСИ)	См. "Пересмотренные стандарты для Программы сбора информации Международный сбор информации", *Международный операционный бюллетень* № 7, 1 июля 2016 г.
Приложение C – Определения	Оцифровка, Оцифровать Токен Mastercard Мобильное платежное устройство Платежное приложение	См. "Введение в Правила и стандарты Поставщика услуг токен", *Международный операционный бюллетень* № 8, 1 августа 201 6 г.
Приложение C – Определения	Обработанная операция	См. "Пересмотренные стандарты для определения Обработанной операции", *Международный операционный бюллетень* № 8, 1 августа 2016 г.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Стандарты Mastercard

Mastercard постоянно работает над тем, чтобы сделать платежи безопасными, простыми и умными. Для обеспечения достижения этой цели в корпорации действует комплекс стандартов (далее – "Стандарты"), в которых четко указаны обязанности наших Клиентов. В Стандарты включена информация, указанная в настоящем руководстве к *Правилам Mastercard* и других руководствах, а также в справочниках, бюллетенях и политиках, которые могут дорабатываться в соответствующий момент.

Стандарты дают возможность развития для Mastercard и наших Клиентов, обеспечивая непрерывность и надежность деятельности. Они разработаны на базе набора принципов, которыми мы руководствуемся в нашей деятельности, и являются основой нашей работы.

Mastercard и ее Клиенты:

Поддерживают ценность товарных знаков Mastercard, которые выбирают для осуществления платежей потребители, предприятия и торговые точки. Для потребителей, предприятий и торговых точек доступны различные варианты для использования и приема карт. В своей деятельности Mastercard и ее Клиенты поддерживают ценность товарных знаков Mastercard для того, чтобы эти конечные потребители использовали и выбирали наши продукты.

В своей деятельности придерживаются финансовой безупречности и соблюдают Стандарты и законодательство. Рациональное финансовое управление программами с соблюдением Стандартов и законодательства помогает нам управлять рисками для Mastercard и наших Клиентов.

Ведут активную работу по противодействию мошенничеству. Крайне важно обеспечить безопасность при совершении операций. Mastercard и ее Клиенты применяют самые передовые технологии и методы ведения бизнеса для обеспечения безопасности операций.

Управляют системами и программами для поддержки взаимодействия. Возможность обработки международных и внутринациональных операций – это ключевая особенность сети Mastercard. Клиенты управляют своими системами и программами для обеспечения бесперебойного принятия и обработки операций Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Применение Правил, указанных в настоящем руководстве

В настоящем руководстве содержатся Правила для товарных знаков Mastercard®, Maestro® и Cirrus®. Правила относятся к Деятельности, осуществляемой на основании Лицензии на использование одного или нескольких из этих товарных знаков и (или) осуществление Цифровой деятельности, которую Mastercard предоставляет Клиенту. Если в Правиле не указан конкретный товарный знак или товарные знаки, данное Правило применяется ко всем трем товарным знакам.

В настоящем руководстве также содержатся Правила в отношении товарных знаков Mastercard Electronic и Mastercard Mobile. Правила в отношении этих товарных знаков действуют только в отношении Клиентов, имеющих Лицензию на использование любого или обоих указанных товарных знаков.

В приведенной ниже таблице приводится описание применения Правил к конкретным видам Операций. Обращаем внимание, что термин "POS-операция" означает Операцию, которая совершается в Торговой точке при наличии Карты в ручном или автоматическом POS-терминале либо при отсутствии Карты. Операции при отсутствии Карты включают в себя электронную коммерцию, заказы по почте, телефону или Операции, связанные с периодическими платежами.

Правила совершения операций при наличии или при отсутствии Карты и обработки определенных видов Сделок по конкретному товарному знаку см. руководство к *Правилам обработки операций*.

Правила в отношении…	**Применяются к…**
POS-операций Mastercard	POS-операции, совершаемой при помощи Карты Mastercard
POS-операций Maestro	POS-операции, совершаемой при помощи: • Карты Maestro, или • Карты Mastercard, выпущенной с использованием БИН, указанного Корпорацией как "Дебетовая карта Mastercard", и направленной в Одноэтапную систему обработки операций.
Операций с использованием банкомата	Операции, осуществляемой при помощи Карты Mastercard, Maestro или Cirrus в Банкомате-терминале и направленной в Систему обмена информацией.
Ручным операциям по выдаче наличных денежных средств	Операции по получению наличных денежных средств, осуществляемой в банкомате финансового учреждения Клиента при помощи: • Карты Mastercard, или • Карты Maestro или Cirrus через Клиентский терминал с авторизацией по ПИН-коду и направленной в Систему обмена информацией.
Операций Mastercard Electronic	POS-операция, осуществляемая при помощи Карты Mastercard Electronic в Торговой точке Mastercard Electronic.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила в отношении…	Применяются к…
Удаленных платежных операций Mastercard Mobile	POS-операция, осуществляемая зарегистрированным потребителем при помощи мобильного устройства, зарегистрированного Эмитентом или его Сервис-менеджером и имеющего техническую возможность осуществления Удаленных платежных операций Mastercard Mobile. Потребитель в качестве Держателя карты Mastercard или Maestro инициирует и авторизует платежи путем ввода ПИН-кода или мобильных учетных данных мобильного устройства.
Платежных операций	Операции по перечислению денежных средств на Счет. Платежная операция не является перечислением, которое отменяет предыдущую покупку. Включает Платежные операции MoneySend™.

Изменение слов и аббревиатур

В некоторых случаях значение указанных выше терминов изменяется путем добавления другого слова или аббревиатуры. Например, POS-операция с Дебетовой картой Mastercard означает Операцию, совершаемую при помощи Дебетовой карты Mastercard в точке продаж. Однако для упрощения использования определяется не каждый изменяющий термин. Несмотря на то, что Mastercard самостоятельно толкует и применяет свои Правила и другие Стандарты, в настоящих *Правилах Mastercard* по возможности используются обычные определенные термины, а также иные термины и терминология, которые в целом будут понятны лицам, работающим в сфере платежей.

Изменения и дополнения к Правилам в географических регионах

В географических регионах, будь то в какой-либо стране, нескольких странах, регионе или на иной территории, действуют изменения и (или) дополнения ("изменения") к Правилам. При возникновении противоречия между Правилом и изменением в данное Правило преимущественную силу и действие имеет изменение. Правила, указанные в настоящем руководстве, являются Стандартами, и Mastercard имеет исключительное право на толкование и применение Правил и других Стандартов.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Содержание

Краткое описание изменений, 15 ноября 2016 г. 2

Стандарты Mastercard 9

Применение Правил, указанных в настоящем руководстве 10

Содержание 12

Глава 1 Лицензия и Участие 30

1.1 Требования к потенциальному Клиенту 31

1.1.1 Основной клиент или Аффилированное лицо 31

1.1.2 Ассоциированное лицо 31

1.1.3 Клиент, осуществляющий цифровую деятельность 32

1.2 Программа Mastercard по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем 32

1.3 Выполнение минимальных финансовых требований 33

1.4 Специальные условия для Участия, получения Лицензии или осуществления Деятельности 33

1.5 Временное Участие 34

1.6 Лицензия 34

1.6.1 Программа лицензирования в ЕЗПЕ – только страны Европейского Региона 34

1.7 Территория использования Лицензии 34

1.7.1 Расширение Территории использования 35

1.7.2 Исключения из Правила о расширении Территории использования 35

1.7.3 Централизованный эквайринг – только страны Европейского Региона 36

1.7.4 Передача Карт резидентам Индии без Лицензии запрещена 37

1.8 Договор о цифровой деятельности 37

1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности 37

1.9.1 Изменение статуса Клиента 37

1.9.2 Не подлежащие передаче право на Участие, права по Лицензии или Договору о цифровой деятельности 37

1.9.3 Право на Спонсорство Аффилированных лиц 38

1.9.4 Прекращение Спонсорства Аффилированного лица 38

1.9.5 Изменение названия Клиента 38

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.10 Участие в Конкурирующих сетях 38
1.10.1 Защита Корпорации 38
1.10.2 Ограничения на Участие 39
1.10.3 Исключения из ограничений на Участие 39
1.11 Продажа, передача или изъятие Портфеля 41
1.12 Переход Контроля над Клиентом или Портфелем 42
1.13 Прекращение 42
1.13.1 Добровольное прекращение 42
1.13.2 Прекращение по инициативе Корпорации 43
1.13.3 Прекращение на основании представления недостоверной информации 44
1.13.4 Права, ответственность и обязательства Клиента после прекращения 45

Глава 2 Стандарты и осуществление Деятельности и Цифровой деятельности 47

2.1 Стандарты 48
2.1.1 Отступления 48
2.1.2 Несоблюдение Стандарта 48
2.1.3 Категории случаев несоблюдения 49
2.1.4 Взыскания за несоблюдение 50
2.1.5 Подтверждение 52
2.1.6 Процесс пересмотра 52
2.1.7 Принятие решения по запросу о пересмотре 52
2.1.8 Правила по Внутринациональным операциям 53
2.2 Осуществление Деятельности и Цифровой деятельности 54
2.2.1 Обязанности Клиента 54
2.2.2 Обязательства Спонсора 55
2.2.3 Аффилированные лица 55
2.2.4 Финансовая устойчивость 55
2.2.5 Эквайреры Mastercard 55
2.2.6 Соблюдение требований 55
2.3 Возмещение ущерба и ограничение ответственности 57
2.4 Выбор права 59

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2.5 Проверка и аудит 59

Глава 3 Обязательства Клиента 60

3.1 Обязательство по эмиссии Карт Mastercard 61

3.2 Ответственность по Операциям 61

3.3 Требования по Операциям 61

3.4 Услуги авторизации 63

3.5 Недопущение дискриминации – POS-операции 64

3.6 Недопущение дискриминации —Операции через банкоматы и Клиентские терминалы с авторизацией по ПИН-коду 64

3.7 Репутация товарного знака и сети 64

3.8 Комиссии, сборы и другие платежные обязательства 65

3.8.1 Налоги и другие сборы 65

3.8.2 Комиссии по Картам Maestro и Cirrus и порядок представления отчетов 66

3.9 Обязательство Клиента по представлению информации 66

3.10 Конфиденциальная информация Клиентов 67

3.11 Использование Клиентом информации, принадлежащей Корпорации 68

3.12 Конфиденциальная информация Mastercard 68

3.12.1 Оценка Клиентом технологии Mastercard 69

3.13 Защита данных 69

3.14 Ежеквартальный отчет Mastercard 70

3.14.1 Неполучение отчета 70

3.14.2 Содержащий ошибки или неполный отчет 70

3.14.3 Заявление о переплате 71

3.15 Содействие 71

3.16 Ответственность за Цифровую деятельность – Лица, запрашивающие токен для электронного кошелька 71

3.17 Требование к отчетности Эмитента – ЕС и Норвегия 71

3.18 БИН 71

Глава 4 Использование Знаков 73

4.1 Право на использование Знаков 74

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.1.1 Защита и регистрация Знаков 74
4.1.2 Ненадлежащее использование Знаков 75
4.2 Требования к использованию Знаков 75
4.3 Изучение Предложений 76
4.4 Система обозначений и указателей 76
4.4.1 Система обозначений и указателей в месте расположения Торговой точки 77
4.4.2 Система обозначений на Банкоматах-терминалах 77
4.5 Использование эмблемы из переплетенных колец 77
4.5.1 Использование или регистрация аналогичных логотипов, изображений и названий 77
4.6 Использование двух и более Знаков 77
4.7 Особые случаи использования Знаков 78
4.7.1 Использование обобщений 78
4.7.2 Использование дополнительных слов 78
4.7.3 Использование на канцелярских принадлежностях 78
4.7.4 Использование на нелицензионных продуктах и услугах 78
4.7.5 Использование или регистрация терминов "Master", "Maestro" и "Cirrus" 78
4.7.6 Использование Словесного обозначения в названиях компаний, коммерческих структур или доменов 78
4.7.7 Использование Словесного обозначения в тексте 79
4.7.8 Названия Программ 79
4.7.9 Использование на Картах 79
4.8 Использование Знаков на картах Maestro и Cirrus 79
4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 81
4.10 Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Торговых точек 81
4.11 Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Эмитента 82
4.12 Использование дизайна Карты Mastercard в сопроводительных документах Держателя карты 82
4.13 Использование Товарных знаков на других картах 82

Глава 5 Эквайринг 83
5.1 Договоры с торговыми точками и собственниками банкоматов 85
5.1.1 Проверка добросовестности коммерческих операций 85

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 85
5.1.3 Обязательные условия Договора с собственником банкомата 87
5.1.4 Хранение информации 88
5.2 Соблюдение Стандартов Торговыми и Субторговыми точками 89
5.2.1 Взыскания за несоблюдение 89
5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 90
5.3.1 Плата за Операции 90
5.3.2 Предоставление материалов 90
5.3.3 Представление информации 90
5.3.4 Депозитный счет Торговой точки—Только Регионы Канады 90
5.4 Местонахождение Торговой точки 90
5.4.1 Раскрытие информации о пункте размещение Торговой точки 91
5.5 Пункт размещения Субторговой точки 91
5.5.1 Раскрытие информации о пункте размещения Субторговой точки 92
5.6 Ответственность за Операции 92
5.7 Сведения в сообщениях по Операциям 92
5.7.1 Информация о коде деятельности акцептанта Карты (Коде MCC) 92
5.7.2 Информация об адресе акцептанта карты 93
5.7.3 Информация о названии Субторговой точки 93
5.7.4 Информация о Банкомате-терминале 93
5.7.5 Операции через Терминалы без фиксированного местоположения 93
5.8 Информация о валюте Операции 93
5.9 Использование Знаков 94
5.9.1 Изображение Знаков принятия 94
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию 95
5.10.1 Принятие всех Карт 95
5.10.2 Принятие торговой точкой Карт Mastercard 95
5.10.3 Получение разрешения 96
5.10.4 Дополнительная идентификация Держателя карты 96
5.10.5 Скидки или иные льготы в Точке взаимодействия 96
5.11 Запрещенные виды деятельности 96

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.11.1 Дискриминация 96
5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт 96
5.11.3 Запрет на введение минимальной/максимальной суммы Операции 97
5.11.4 Терминалы, выдающие временные средства платежа 97
5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты Mastercard 97
5.11.6 Право Держателя карты на оспаривание 98
5.11.7 Незаконные или дискредитирующие Операции 98
5.11.8 Распространение порочащих сведений 98
5.11.9 Токены Mastercard 99
5.12 Допустимые Операции 99
5.13 Продажа информации или обмен ею 99
5.14 Данные Идентификатора платежного счета 99

Глава 6 Выпуск Карт 101
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 103
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 105
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 106
6.1.3 Выпуск Карт Cirrus 107
6.1.4 Токенизация счетов 111
6.1.5 Сообщения для Держателя карты 112
6.2 Обязательства Эмитента перед Держателями карт 114
6.2.1 Сообщения для Держателя карты 114
6.3 Ограничение ответственности Держателей карт за несанкционированное использование 115
6.4 Выборочная авторизация 115
6.5 Программа выпуска карт совместно с некоммерческими и коммерческими организациями 116
6.5.1 Право собственности и контроль за программой 116
6.5.2 Использование Знаков принятия 116
6.6 Операции под товарным знаком и Собственные счета 117
6.6.1 Доступ к собственному счету 117
6.6.2 Использование ОТЗ и Собственных счетов по Карте Mastercard 117

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.6.3 Комиссии и требования к представлению отчетности 118
6.7 Счета Mastercard для удаленных операций 118
6.7.1 Требования к Счету для удаленных операций 119
6.8 Программы выпуска застрахованных карт 119
6.8.1 Возврат комиссий 119
6.8.2 Требования к Предложению и раскрытию информации 119
6.9 Программы выпуска молодежных карт 121
6.9.1 Требования к Предложению и раскрытию информации 122
6.10 Программы выпуска предоплаченных карт 122
6.10.1 Предварительное согласие Корпорации 122
6.10.2 Сохранение прав 122
6.10.3 Ответственность за Программу выпуска предоплаченных карт 123
6.10.4 Категории Программ выпуска предоплаченных карт 123
6.10.5 Возврат неиспользованной суммы 124
6.10.6 Пополнение суммы 125
6.10.7 Автоматические пополнения сумм с расчетных карт 125
6.10.8 Информационные и маркетинговые материалы 125
6.10.9 Программы выпуска анонимных предоплаченных карт 126
6.10.10 БИН 126
6.10.11 Руководство по упрощенной комплексной юридической экспертизе 127
6.11 Программы выпуска чиповых карт Maestro – только в Европейском Регионе 127

Глава 7 Поставщики услуг 128
7.1 Категории Поставщиков услуг 130
7.1.1 Независимая организация по продажам 132
7.1.2 Сторонняя процессинговая организация 132
7.1.3 Платежный агрегатор 134
7.1.4 Оператор электронного кошелька 134
7.1.5 Поставщик услуг цифровой деятельности 138
7.1.6 Поставщик услуг токен (ПУТ) 138
7.1.7 Поставщик услуг мониторинга торговых точек 138

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.2 Программа и выполнение Обслуживания программы 138
7.2.1 Ответственность и контроль со стороны Клиента 140
7.2.2 Уведомление Корпорации 140
7.2.3 Соглашение об Обслуживании программы 140
7.2.4 Раскрытие информации о Стандартах 141
7.2.5 Контактное лицо Клиента 141
7.2.6 Использование Знаков 141
7.2.7 Указание Поставщика услуг на Карте 142
7.2.8 Материалы Программы 142
7.2.9 Вознаграждения 142
7.2.10 Обязательство уведомления в случае невыполнения расчетов 142
7.2.11 Безопасность данных 142
7.3 Доступ к Счету Торговой точки 144
7.4 Запрет передачи прав 144
7.5 Использование Систем и Конфиденциальной информации Корпорации 144
7.6 Программы эквайринга 145
7.6.1 Договор с торговой точкой 145
7.6.2 Получение средств от Торговой точки 146
7.6.3 Доступ к документации 146
7.6.4 Право на расторжение Договора с торговой точкой или Договора с собственником банкомата 146
7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки 146
7.6.6 Платежные агрегаторы высокого риска 148
7.7 Программы эмиссии карт 149
7.7.1 Одобрение заявки на выдачу Карты 149
7.7.2 Договор с Держателем карты 149
7.7.3 Сборы в рамках Программы 149
7.7.4 Права требования по Программе 149
7.8 Обязательства Платежного агрегатора 149
7.8.1 Договор с субторговой точкой 149
7.8.2 Обязательства Платежного агрегатора как Спонсора Субторговых точек 151
7.9 Требования к регистрации ОХД, НОП и СПО Типа II 152

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.9.1 Несоблюдение Программы защиты данных на сайте (ЗДС) 153
7.10 Требования к регистрации СПО Типа I 154
7.11 Требования к регистрации СПО Типа III 154
7.12 Требования к регистрации Платежных агрегаторов 154
7.13 Требования к регистрации Операторов двухэтапного электронного кошелька 155
7.14 Требования к регистрации Поставщиков услуг цифровой деятельности 156
7.15 Требования к регистрации Поставщиков услуг токен 157
7.16 Требования к регистрации Поставщиков услуг мониторинга торговых точек 158
7.17 Регистрация Агента по регистрации поставщика услуг 159
7.18 Неисполнение требований к регистрации Поставщиков услуг 159
7.19 Запрет на осуществление деятельности Поставщика услуг 159
7.20 Расторжение Соглашения об обслуживании программы или снятие с учета 159
7.21 Конфиденциальная информация Поставщиков услуг 159
7.22 Проверки 160
7.23 Отсутствие одобрения со стороны Корпорации 160

Глава 8 Обязательства по расчетам и сопутствующие обязательства 161

8.1 Определения 162
8.2 Нетто-расчеты 162
8.2.1 Конвертация валюты 162
8.2.2 Сообщения и поручения о расчетах 162
8.2.3 Сверка расчетов 163
8.3 Межбанковские комиссии и Комиссии за обслуживание 163
8.3.1 Анализ издержек 163
8.4 Установление Внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 164
8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии 164
8.4.2 Внутрирегиональные комиссии 164
8.4.3 Двустороннее соглашение 164
8.5 Неисполнение Обязательства по расчетам Основным клиентом или Ассоциированным лицом 165
8.6 Ответственность Владельцев лицензии на выпуск дебетовых карт за проведение расчетов .

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

.... 166

8.7 Ответственность СПО Типа I, спонсирующих Аффилированные лица, за проведение расчетов 166

8.8 Ликвидность системы 166

8.9 Ответственность за организации, находящиеся в Собственности или под Контролем 167

8.10 Риск убытков 167

8.11 Распределение убытков между Клиентами 169

Глава 9 Цифровая деятельность 171

Правила Цифровой деятельности 172

Сфера применения Правил 172

1.1 Право стать Клиентом 173

1.1.3 Клиент, осуществляющий цифровую деятельность 173

1.8 Договор о цифровой деятельности 174

1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности 174

3.12 Конфиденциальная информация Mastercard 174

3.16 Ответственность за Цифровую деятельность—Лица, запрашивающие токен для электронного кошелька 175

3.16.1 Требования к Лицу, запрашивающему токен для электронного кошелька 177

Привязка устройства 177

3.16.2 Обязательства Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька 179

Глава 10 Азиатский/Тихоокеанский регион 180

Применение Правил 181

Определения 181

1.7 Территория использования Лицензии 181

1.7.1 Расширение территории использования 181

1.10 Участие в конкурирующих сетях 182

3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard 182

3.13 Защита данных 182

3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции 183

3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных 183

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным 183
3.13.4 Целостность Персональных данных 184
4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 184
5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 184
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 184
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 184
5.10.1 Принятие всех карт 184
5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой 185
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 185
5.11 Запрещенные виды деятельности 185
5.11.1 Дискриминация 185
5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт 185
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 186
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 186
8.3 Межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание 186
8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 186
8.4.1 Внутрирегиональные комиссии 187
8.4.2 Двустороннее соглашение 187

Глава 11 Регионы Канады 188

Применение Правил 189
5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 189
5.3.4 Депозитный счет Торговой точки 189
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 189
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 189
5.11 Запрещенные виды деятельности 189
5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт 189
6.1 Выпуск карт – Общие требования 190
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 190
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 190
7.2 Программа и Обслуживание программы 190

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 12 Европейский Регион 191

Применение Правил 193

Определения 193

1.6 Лицензия 197

1.6.1 Программа лицензирования в ЕЗПЕ 197

1.7 Территория использования Лицензии 198

1.7.2 Исключения при расширении Территории использования 198

1.7.3 Централизованный эквайринг 198

1.13 Прекращение действия Лицензии 200

1.13.2 Прекращение по инициативе Корпорации 200

2.1 Стандарты 200

2.1.8 Правила, применяемые к Внутринациональным операциям 200

2.4 Выбор права 202

3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard Cards – только ЕЭЗ 202

3.3 Требования к Операциям – только ЕЗПЕ 202

3.6 Недопущение дискриминации – Операции с использованием Банкоматов-терминалов и Клиентских терминалов с авторизацией по ПИН-коду 202

3.13 Защита данных 204

3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции 205

3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных 205

3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным 207

3.13.4 Целостность Персональных данных 207

3.17 Требование к отчетности Эмитента – ЕС и Норвегия 207

3.18 БИН 208

4.1 Право на использование Знаков 208

4.1.1 Защита и регистрация Знаков 208

4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus 208

4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 209

5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 209

5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 209

5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 209

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.3.3 Предоставление информации 209
5.7 Данные сообщений по Операции 209
5.7.2 Информация об адресе акцептанта карты 209
5.7.3 Информация о названии Торговой точки 210
5.7.4 Информация о Банкомате-терминале 210
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 210
5.10.1 Принятие всех карт 210
5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой 211
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 211
5.11 Запрещенные виды деятельности 211
5.11.1 Дискриминация 211
5.11.4 Терминалы, выдающие временные средства платежа 214
5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты 214
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 214
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 215
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 215
6.1.4 Токенизация Счетов 216
6. Ответственность Эмитента перед Держателями карт 216
6.4 Выборочная авторизация 217
6.5 Специальные программы эмитента – Общие требования 217
6.10 Программы выпуска предоплаченных карт 218
6.10.10 Основные принципы упрощенной комплексной юридической проверки 218
6.11 Программы выпуска карт Maestro только с чипом 218
7.1 Категории Поставщиков услуг 219
7.1.1 Независимая организация по продажам 219
7.1.2 Сторонняя процессинговая организация 219
7.1.4 Оператор электронного кошелька 219
7.6 Программы эквайринга 219
7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки 219
8.2 Нетто-расчеты 220
8.2.1 Конвертация валют 220

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

8.2.2 Сообщения и поручения о расчетах ... 220
8.3 Межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание ... 221
8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание ... 221
8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии ... 221
8.4.3 Двустороннее соглашение ... 222
8.11 Распределение убытков между Клиентами ... 222

Глава 13 Латиноамериканский и Карибский Регион ... 223
Применение Правил ... 224
Определения ... 224
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard ... 224
4.1 Право на использование Знаков ... 224
4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus ... 225
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт ... 225
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия ... 225
6.1 Выпуск карт – Общие требования ... 225
6.1.2 Выпуск Карт Maestro ... 226
6.4 Выборочная авторизация ... 226
8.2 Нетто-расчеты ... 226
8.2.1 Конвертация валют ... 226
8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание ... 226
8.11 Распределение убытков между Клиентами ... 228

Глава 14 Ближневосточный/Африканский Регион ... 229
Применение Правил ... 230
Определения ... 230
1.7 Территория использования ... 230
1.7.1 Расширение Территории использования ... 230
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard ... 231
3.13 Защита данных ... 231

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции 232
3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных 232
3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным 232
3.13.4 Целостность Персональных данных 233
5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 233
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 233
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 233
5.10.1 Принятие всех карт 233
5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой 234
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 234
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 234
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 234
6.10 Программы выпуска предоплаченных карт 234
6.10.6 Пополнение суммы 234

Глава 15 Регион США 237

Применение Правил 239
Определения 239
1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности 240
1.12 Переход контроля над Клиентом или Портфелем 240
1.12.1 Переход Контроля над Эмитентом или Программой выпуска 240
1.12.2 Переход Контроля над Эквайрером или Программой эквайринга 241
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard 242
3.3 Требования к Операциям 242
3.7 Репутация Товарного знака и сети 242
5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 243
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 243
5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 245
5.3.3 Предоставление информации 245
5.7 Данные сообщений по Операции 245
5.7.1 Данные Кода деятельности акцептанта карты (код MCC) 245

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию Карт 245
5.10.1 Принятие к оплате всех Карт 245
5.10.2 Принятие Карт Торговой точкой 246
5.11 Запрещенные виды деятельности 246
5.11.1 Дискриминация 246
5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты Mastercard 246
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 246
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 248
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 248
6.1.4 Токенизация Счетов 249
7.1 Категории Поставщиков услуг 249
7.1.2 Сторонняя процессинговая организация 249
7.2 Программа и выполнение Обслуживания программы 251
7.2.2 Уведомление Корпорации 251
7.6 Программы эквайринга 252
7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки 252
7.6.6 Платежные агрегаторы высокого риска 253
7.8 Обязательства Платежного агрегатора 253
7.8.1 Договор с субторговой точкой 253
7.8.2 Обязательства в качестве Спонсора Субторговых точек 254
7.9 Регистрационные требования для Сторонних процессинговых организаций Типа I 254
7.10 Регистрационные требования для Сторонних процессинговых организаций Типа III 254
8.6 Обязательства по расчетам дебетовых Лицензиатов 254
8.7 Обязательства по расчетам Сторонних процессинговых организаций Типа I, выступающих Спонсорами Аффилированных лиц 255
8.10 Риск убытков 255

Глава 16 Дополнительные правила, действующие в Регионе США и на Территориях США 256

Территория применения Правил 257
2.2 Осуществление деятельности и цифровой деятельности 257
2.2.5 Эквайреры Mastercard 257

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.3 Требования к операциям 257
4.1 Право на использование Знаков 257
4.1.1 Защита и регистрация Знаков 257
4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus 258
4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 258
5.11 Запрещенные виды деятельности 258
5.11.1 Дискриминация 258
5.11.2 Расходы, относимые на счет Держателей карт 259
5.11.3 Запрет на установление минимальных/максимальных сумм по Операциям 267
5.11.8 Распространение порочащих сведений ..... **Error! Bookmark not defined.**

Глава 17 Правила Mastercard Electronic 270
Правила Mastercard Electronic 271
Определения 271
Участие в Mastercard Electronic 271
Применение Стандартов Mastercard 275

Глава 18 Правила Mastercard Mobile 276
Правила Mastercard Mobile 277
Определения 277
Участие в Mastercard Mobile 280
Требования, предъявляемые к Сервис-менеджеру 283
Доступ с Банкомата-терминала 285
Применение Стандартов Mastercard и Maestro 285

Приложение A Географические Регионы 286
Азиатский/Тихоокеанский Регион 287
Регионы Канады 288
Европейский Регион 288
Единая зона платежей в евро (ЕЗПЕ) 290
Страны, не входящие в Единую зону платежей в евро 291

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Латиноамериканский и Карибский Регион 291
Ближневосточный/Африканский Регион 292
Регион США 293

Приложение B Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений 294
Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений 295

Приложение C Определения 303

Примечания 338

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 1 Лицензия и Участие

В настоящей главе содержатся Правила, связанные с Лицензией и участием в Деятельности.

1.1 Требования к потенциальному Клиенту 31
1.1.1 Основной клиент или Аффилированное лицо 31
1.1.2 Ассоциированное лицо 31
1.1.3 Клиент, осуществляющий цифровую деятельность 32
1.2 Программа Mastercard по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем 32
1.3 Выполнение минимальных финансовых требований 33
1.4 Специальные условия для Участия, получения Лицензии или осуществления Деятельности 33
1.5 Временное Участие 34
1.6 Лицензия 34
1.6.1 Программа лицензирования в ЕЗПЕ – только страны Европейского Региона 34
1.7 Территория использования Лицензии 34
1.7.1 Расширение Территории использования 35
1.7.2 Исключения из Правила о расширении Территории использования 35
1.7.3 Централизованный эквайринг – только страны Европейского Региона 36
1.7.4 Передача Карт резидентам Индии без Лицензии запрещена 37
1.8 Договор о цифровой деятельности 37
1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности 37
1.9.1 Изменение статуса Клиента 37
1.9.2 Не подлежащие передаче право на Участие, права по Лицензии или Договору о цифровой деятельности 37
1.9.3 Право на Спонсорство Аффилированных лиц 38
1.9.4 Прекращение Спонсорства Аффилированного лица 38
1.9.5 Изменение названия Клиента 38
1.10 Участие в Конкурирующих сетях 38
1.10.1 Защита Корпорации 38
1.10.2 Ограничения на Участие 39
1.10.3 Исключения из ограничений на Участие 39
1.11 Продажа, передача или изъятие Портфеля 41
1.12 Переход Контроля над Клиентом или Портфелем 42
1.13 Прекращение 42
1.13.1 Добровольное прекращение 42
1.13.2 Прекращение по инициативе Корпорации 43
1.13.3 Прекращение на основании представления недостоверной информации 44
1.13.4 Права, ответственность и обязательства Клиента после прекращения 45

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.1 Требования к потенциальному Клиенту

Любая организация, отвечающая требованиям к Клиенту, может подать заявление о получении статуса Клиента. Организация вправе принимать участие в Деятельности только после утверждения ее в качестве Клиента, оформления ею необходимых Лицензий на осуществление предполагаемой Деятельности по приемлемой для Корпорации форме и уплате ею всех соответствующих комиссий и других расходов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Цифровая деятельность".

Требованиям к потенциальному Клиенту отвечают следующие виды организаций.

1.1.1 Основной клиент или Аффилированное лицо

Подать заявление о получении статуса Основного клиента или Аффилированного лица может любое финансовое учреждение или иное юридическое лицо, имеющее право участвовать в финансовых операциях в соответствии с законами и нормативными актами государственных органов страны (или любой административно-территориальной единицы страны), на территории которой оно было создано или осуществляет свою основную деятельность. Любое такое финансовое учреждение или иное юридическое лицо также должно обладать корпоративными и иными правами и полномочиями, необходимыми для того, чтобы стать Клиентом Корпорации и участвовать в предполагаемой Деятельности, и, кроме того, представить бизнес-планы, приемлемые для Корпорации, в соответствии со Стандартами и в том числе, без ограничений, с Правилом 2.2.1.

В контексте настоящего Правила 1.1.1 “финансовые операции” означает предоставление коммерческих или потребительских займов, выдачу кредитов, принятие вкладов от физических или юридических лиц, открытие предоплаченных счетов, выпуск электронных денежных средств либо средств предоплаты или выполнение соответствующих платежных операций, включая совершение указанных операций с помощью платежных карт или иных устройств либо методов доступа.

Подающее заявление финансовое учреждение должно находиться под контролем и надзором одного или нескольких государственных органов или ведомств, уполномоченных устанавливать или приводить в исполнение правила, регулирующие финансовые операции, финансовое состояние, деятельность и методы работы организаций, участвующих в финансовых операциях. Любые другие подающие заявление лица должны соответствовать критериям отбора, которые принимает на тот или иной момент Корпорация в целях обеспечения надежной и рациональной деятельности в пределах того или иного региона, страны либо иной территории. Решение о выборе подавшего заявление лица в качестве Основного клиента или Аффилированного лица Корпорации принимается Корпорацией по собственному усмотрению.

1.1.2 Ассоциированное лицо

Любое юридическое лицо, которое Контролируется одним или несколькими финансовыми учреждениями, отвечающими требованиям к потенциальному Клиенту и выбранными в качестве Клиента согласно Правилу 1.1.1, и которое планирует участвовать в Деятельности Mastercard от имени одного или нескольких из указанных Клиентов, вправе обратиться за получением статуса Ассоциированного лица. Любое такое юридическое лицо также должно обладать корпоративными и иными правами и полномочиями, необходимыми для того, чтобы стать Клиентом Корпорации, и представить бизнес-планы, приемлемые для Корпорации, в соответствии со Стандартами и в том числе, без ограничений, с Правилом 2.2.1. Решение о выборе юридического лица в качестве Ассоциированного лица Корпорации принимается Корпорацией по собственному усмотрению.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.1.3 Клиент, осуществляющий цифровую деятельность

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Цифровая деятельность".

1.2 Программа Mastercard по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем

К заявлению на получение Лицензии должно прилагаться приемлемое для Корпорации свидетельство, подтверждающее, что заявитель соблюдает Программу Mastercard по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем (далее – "Программа по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем").

Программа по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем, требует, чтобы каждый Клиент, осуществляющий или планирующий осуществлять Деятельность по выпуску и (или) эквайрингу, применял принципы, методы и меры контроля, обеспечивающие защиту систем Mastercard от использования в целях легализации доходов, полученных преступным путем, и финансирования терроризма. Эти принципы, методы и меры контроля должны распространяться на все виды Деятельности и включать, как минимум, следующие действия:

1. Тщательную идентификацию клиентов
2. Тщательную комплексную проверку клиентов
3. Хранение результатов такой идентификации и проверки
4. Необходимые ограничения по анонимной деятельности
5. Отслеживание операций Клиента для обнаружения признаков подозрительной деятельности
6. Меры, требуемые при обнаружении признаков подозрительной деятельности
7. Проведение аудита для проверки эффективности мер контроля
8. Соблюдение санкционной программы США, согласно которой:
    a. Держатели карты, Торговые точки и агенты не должны быть включены в Список граждан особых категорий и запрещенных лиц (далее – "Список граждан особых категорий и запрещенных лиц"), составленный Управлением по контролю над иностранными активами Министерства финансов США (далее – "Управление по контролю над иностранными активами"), что проверяется как на момент установления отношений, так и впоследствии на постоянной основе. Любая Деятельность с физическим или юридическим лицом, включенным в Список граждан особых категорий и запрещенных лиц, немедленно прекращается; и
    b. Деятельность не может осуществляться в странах, которые находятся под санкциями Управления по контролю над иностранными активами, затрагивающими платежные услуги, или в сотрудничестве с правительством таких стран.

Корпорация имеет исключительное право проверять в любой момент соблюдение подавшим заявление лицом или Клиентом Программы по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем. Каждое лицо, обратившееся за получением статуса Клиента, и каждый Клиент должны оказывать содействие в ходе периодически проводимых проверок и других мероприятий, осуществляемых Корпорацией для оценки соблюдения соответствующим заявителем или Клиентом Программы по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем. В ходе проведения периодических проверок Корпорация вправе провести расширенную комплексную экспертизу Клиента, включая проверку на местах и (или) с привлечением независимого эксперта. Подобные проверки проводятся за счет Клиента, а копия результатов проверки передается Корпорации по первому требованию.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.3 Выполнение минимальных финансовых требований

Каждый Клиент должен неизменно соблюдать минимальные финансовые требования, установленные на тот или иной момент Корпорацией. Корпорация вправе по собственному усмотрению предъявлять особые или дополнительные финансовые требования к (i) категориям финансовых учреждений, организаций, корпораций или иных юридических лиц или (ii) Клиентам - физическим лицам либо потенциальным Клиентам в порядке, предусмотренном Стандартами, если, по мнению Корпорации, такие особые или дополнительные требования обоснованно необходимы для подтверждения финансовой безупречности того или иного типа Клиентов, Клиентов - физических лиц или потенциальных Клиентов.

В число указанных требований могут входить как объективные критерии, в частности, определение достаточности капитала, так и субъективные стандарты, включая оценку опыта и компетентности ключевых представителей руководства, сферы деятельности Клиента и порядка осуществления им этой деятельности.

1.4 Специальные условия для Участия, получения Лицензии или осуществления Деятельности

Корпорация вправе предъявить в качестве условия для Участия, предоставления Лицензии или осуществления Деятельности требование о соблюдении Клиентом специальных положений, в частности, требование о заключении договоров эскроу, вручении аккредитивов или иных соглашениях, необходимых или целесообразных, по мнению Корпорации, для обеспечения надежности системы Mastercard, включая, без ограничений, условия, налагаемые в соответствии с Программой Mastercard по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем.

Корпорация имеет право в любой момент потребовать, чтобы Клиент заключил с Корпорацией соглашение об обеспечении. Если Клиент не заключит с Корпорацией соглашение об обеспечении в соответствии с требованиями Корпорации, то Корпорация будет иметь право в любой момент потребовать выплаты Клиентом помимо сумм, подлежащих выплате Клиентом в пользу Корпорации или других Клиентов на иных основаниях, дополнительной суммы в качестве обеспечения, размер которого устанавливается по усмотрению Корпорации. Корпорация имеет право взимать такую дополнительную сумму любым возможным для нее способом, в том числе, без ограничений:

1. Из средств, депонированных теми или иными лицами на счета, с которых Корпорация имеет право снимать средства для каких-либо целей.
2. Из средств, подлежащих выплате в пользу соответствующего Клиента со стороны других Клиентов.
3. Из средств, выплачиваемых соответствующим Клиентом другим Клиентам.

Каждый раз при получении указанного обеспечения Корпорация имеет право получить в собственность все обеспечение или любую его часть (например, путем размещения полученных средств на счете, открытом на имя Корпорации в качестве обеспеченной стороны) и использовать указанное обеспечение для погашения любых обязательств Клиента в соответствии со Стандартами.

Каждый Клиент настоящим назначает и уполномочивает Корпорацию действовать в качестве представителя и агента Клиента для всех целей, связанных с регистрацией, учетом или иного рода оформлением

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

прав Корпорации, предусмотренных Стандартами. Настоящее Правило представляет собой соглашение об обеспечении между каждым Клиентом и Корпорацией и дает Корпорации право на любое обеспечение, полученное согласно настоящим Стандартам в обмен на дальнейшее Участие Клиента и действие Лицензий и одновременно как условие дальнейшего Участия и действия Лицензий.

1.5 Временное Участие

В период до принятия положительного решения по заявлению на получение статуса Клиента Корпорация может разрешить заявителю участвовать в Деятельности на временной основе, как если бы заявитель был Клиентом. Для получения такого временного разрешения лицо, подавшее заявление, должно дать согласие и в случае начала осуществления им какой-либо Деятельности считается давшим согласие соблюдать в течение переходного периода (а также, в соответствующих случаях, впоследствии) Стандарты и немедленно прекратить использование Знаков и осуществление Деятельности в случае отклонения заявления на получение статуса Клиента.

Все убытки, потери, затраты и материальную ответственность, возникающие прямо или косвенно в результате, вследствие или в связи с временным участием в Деятельности заявителя или отклонением заявления на получение статуса Клиента, заявитель несет на свой риск и за свой счет, и Корпорация не несет ответственности за такой ущерб, убытки, затраты или суммы материальной ответственности.

1.6 Лицензия

Каждый Клиент соглашается и в случае использования одного или нескольких Знаков выражает этим свое согласие соблюдать все положения Лицензии, связанной с использованием Знаков, и Стандарты настоящей Корпорации, действующие на тот или иной момент. При возникновении противоречий между каким-либо Стандартом и положением Лицензии Стандарт имеет преимущественную силу, а Лицензия считается измененной таким образом, чтобы соответствовать Стандарту. Каждый Клиент должен оказывать Корпорации содействие при регистрации выданных Клиенту Лицензий, если это требуется в стране, где Клиенту была предоставлена Лицензия, или если Корпорация по иным причинам направила соответствующий запрос.

1.6.1 Программа лицензирования в ЕЗПЕ – только страны Европейского Региона

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главе "Европейский Регион".

1.7 Территория использования Лицензии

Если Стандартами не предусмотрено иное, каждый Клиент вправе использовать тот или иной Знак и осуществлять Деятельность исключительно на Территории использования, где данному Клиенту была выдана Лицензия. Если в Лицензии не указана Территория использования, Лицензия рассматривается как документ, разрешающий Клиенту использовать Знаки и осуществлять Деятельность только в стране или странах, определенных Корпорацией в качестве Территории использования для данного Клиента.

Если, по мнению Корпорации, какая-либо Лицензия не отвечает настоящему Правилу, она считается измененной с даты ее выдачи таким образом, чтобы соответствовать настоящему Правилу.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Если Стандартами не предусмотрено иное, номер ICA (Межбанковской карточной ассоциации) и БИН/IIN или (в зависимости от обстоятельств) диапазон номеров БИН, которые используются для осуществления Деятельности по эмиссии и (или) эквайрингу, должны содержать указание на страну из числа стран на Территории использования Клиента, где выданы Карты и (или) где расположены Торговые точки, Банкоматы-терминалы или Клиентские терминалы с авторизацией по ПИН-коду, проводящие Операции эквайринга.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Европейский Регион".

1.7.1 Расширение Территории использования

Для расширения Территории использования Лицензии Клиент должен обратиться за разрешением к Корпорации. Его заявка должна соответствовать по форме и содержанию действующим на соответствующий момент требованиям Корпорации. Если заявка будет удовлетворена, Корпорация внесет в Лицензию поправки, отражающие изменение Территории использования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский регион" и "Ближневосточный/Африканский регион".

1.7.2 Исключения из Правила о расширении Территории использования

Несмотря на Правило 1.7, Клиенту не требуется подавать заявку на расширение Территории использования Лицензии для осуществления следующих видов Деятельности с учетом (a) имеющегося у Корпорации права запретить такую Деятельность, ограничить ее или ввести условия ее осуществления и (b) соблюдения Клиентом Стандартов, законов и нормативных правовых актов, применимых к такой Деятельности:

1. Эмиссия Карт Mastercard, Maestro или Cirrus за пределами Территории использования Клиента, при том условии, что Клиент не направляет Предложений и не Предлагает никаких услуг за пределами своей Территории использования.
2. Эмиссия Карт Mastercard, Maestro или Cirrus для граждан стран, включенных в Территорию использования Клиента, независимо от места проживания указанных лиц. Предложение Карт, независимо от территории, должно быть адресовано только гражданам стран, включенных в Территорию использования Клиента.
3. Эмиссия Карт Mastercard Corporate Card® для работников компаний, от имени которых такие Карты выпускаются, независимо от места проживания работников, при том условии, что компания является международной, имеет представительства и осуществляет постоянную деятельность на территории более чем одной страны, если хотя бы одна из них включена в Территорию использования Клиента.
4. Эмиссия зарплатных или премиальных Карт Mastercard для работников компаний, от имени которых такие Карты выпускаются, при том условии, что компания является международной, имеет представительства и осуществляет постоянную деятельность на территории более чем одной страны, если хотя бы одна из них включена в Территорию использования Клиента, и:
   a. Общий объем долларовой денежной массы (ООДМ) за календарный год в той или иной стране, связанный с совокупной деятельностью Клиента и его Спонсируемых аффилированных лиц по трансграничной эмиссии в рамках всех Программ выпуска зарплатных и премиальных Карт для всех компаний, обслуживаемых на территории данной страны, не превышает одного процента ООДМ по Mastercard в данной стране за соответствующий календарный год, или
   b. Если Клиент при наличии у него Лицензии на эмиссию Карт в определенной стране (Страна A) намерен выпускать карты для Страны A, действуя при этом в другой стране, где он также имеет Лицензию (Страна B), то объем совокупной трансграничной эмиссии Клиентом и его Спонсируемыми аффилированными лицами Карт из Страны B в Страну A за календарный год не должен превышать:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

- 10% всего внутреннего ООДМ по эмиссии Mastercard данным Клиентом и его Спонсируемыми аффилированными лицами в Стране А за соответствующий календарный год, или
- В случае превышения указанного ограничения в 10% – суммы, разрешенной в рамках установленного порогового значения, составляющего один процент.

5. Эквайринг Операций по Mastercard или Maestro с авиакомпаниями, осуществляемых Торговыми точками в любой стране, за исключением Российской Федерации, которая не включена в Территорию использования Клиента, при условии выполнения следующих требований:

   a. Авиакомпания имеет существенное присутствие хотя бы в одной стране, включенной в Территорию использования; и
   b. Клиент присваивает Операциям с авиакомпаниями номера ICA и БИН/IIN, в которых содержится указание либо на соответствующую страну, где расположено бюро по продаже авиабилетов, либо на страну из того же Региона; и
   c. Клиент разрешает проведение каждой Внутренней операции, производит клиринг и расчеты по ней таким образом, чтобы избежать последствий, которые, по мнению Корпорации, ставят Эмитента, действующего в той же стране, в существенной степени в невыгодное положение.

6. Эквайринг Операций электронной коммерции по Mastercard, осуществляемых Торговыми точками в странах за пределами Российской Федерации, которые не включены в Территорию использования Клиента, при условии выполнения следующих требований:

   a. Номера ICA и БИН/IIN, под которыми осуществляется эквайринг Операций электронной коммерции по Mastercard, должны содержать указание на страну, где расположена соответствующая Торговая точка;
   b. Торговая точка использует технологию Mastercard® SecureCode™; и
   c. Клиент разрешает проведение Операции, производит клиринг и расчеты по ней через Систему обмена информацией; и
   d. Клиент разрешает проведение каждой Внутренней операции, производит клиринг и расчеты по ней таким образом, чтобы избежать последствий, которые, по мнению Корпорации, ставят Эмитента, действующего в той же стране, в существенной степени в невыгодное положение; и
   e. Клиент, Торговая точка, Сторонняя процессинговая организация (при участии таковой) и Организация по хранению данных (при участии таковой) соблюдают Программу Mastercard по защите данных на сайте.

Для эквайринга Операций электронной коммерции по Mastercard согласно пункту 6 данного Правила 1.7.2 Клиент обязан заранее направить запрос и получить разрешение от Корпорации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Европейский Регион".

1.7.3 Централизованный эквайринг – только страны Европейского Региона

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главе "Европейский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.7.4 Передача Карт резидентам Индии без Лицензии запрещена

Если у Эмитента есть основания полагать, что его Держатели карты будут распределять, передавать или каким-либо образом предоставлять Карты, выпущенные Эмитентом, резидентам Индии, Эмитент должен получить в Индии Лицензию и письменное разрешение от Резервного банка Индии (*Reserve Bank of India*).

Если Эмитентом не будет получена Лицензия в Индии и письменное разрешение от Резервного банка Индии, то, выпуская Карты для Держателей карт, проживающих за пределами Индии, Эмитент должен сообщить им в тексте договора с держателем карты о том, что указанные Карты не могут быть распределены, переданы или каким-либо образом предоставлены резидентам Индии.

1.8 Договор о цифровой деятельности

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Цифровая деятельность".

1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности

Каждый Клиент имеет право участвовать только в Деятельности, предусмотренной его Лицензией или Лицензиями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Цифровая деятельность" и "Регион США".

1.9.1 Изменение статуса Клиента

Если Аффилированное лицо намерено стать Основным клиентом или Основной клиент намерен стать Аффилированным лицом, Клиент должен направить Корпорации уведомление и передать необходимую, по мнению Корпорации, информацию. Корпорация принимает решение по запросу об изменении статуса Клиента по собственному усмотрению.

1.9.2 Не подлежащие передаче право на Участие, права по Лицензии или Договору о цифровой деятельности

Клиент не может передавать или уступать свое право на Участие или права по Лицензии либо Договору о цифровой деятельности в рамках купли-продажи, объединения, слияния, в силу действия закона или на иных основаниях без письменного согласия Корпорации. Тем не менее, если в рамках купли-продажи, объединения, слияния, в силу действия закона или на иных основаниях какое-либо лицо приобретет Карты, выпущенные Клиентом, его Право собственности, Деятельность или Цифровую деятельность, то к этому лицу перейдут обязательства Клиента, но не его права.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.9.3 Право на Спонсорство Аффилированных лиц

Каждый Основной клиент и Ассоциированное лицо имеет право выступать как Спонсор Аффилированного лица в отношении любой отвечающей требованиям организации, которая осуществляет или планирует осуществлять Деятельность на Территории использования такого Основного клиента или Ассоциированного лица.

1.9.4 Прекращение Спонсорства Аффилированного лица

Каждый Основной клиент и Ассоциированное лицо должны незамедлительно направить Корпорации уведомление о том, что соответствующий Основной клиент и Ассоциированное лицо прекращает быть Спонсором того или иного Аффилированного лица, или о том, что в отношении Аффилированного лица произошел переход Права собственности или Контроля. См. пункт 9 Правила 1.13.4 относительно обязательства каждого Основного клиента и Ассоциированного лица принимать Операции по Картам, выпущенным ранее Спонсируемыми аффилированными лицами.

1.9.5 Изменение названия Клиента

Корпорация должна получить письменное уведомление не позднее чем за 30 дней до даты вступления в силу предполагаемого изменения названия Клиента. Клиент, планирующий изменить свое название, должен своевременно совершить все необходимые или целесообразные действия, чтобы обеспечить достоверную идентификацию Клиента в тексте его Лицензий и в рамках его Деятельности.

1.10 Участие в Конкурирующих сетях

Клиент имеет право участвовать либо в качестве эмитента, либо в качестве эквайрера, либо и в том, и в ином качестве в любой сети банкоматов помимо Сети банкоматов Mastercard®, если эта сеть не является Конкурирующей сетью банкоматов.
Несмотря на вышесказанное, Клиенты, действующие в странах, перечисленных в Правиле 1.10.3, могут участвовать в Конкурирующих сетях банкоматов, но только в порядке и в пределах, установленных Стандартами.

Клиент имеет право предложить своим Держателям карт любые услуги по электронному переводу денежных средств (как в Сети банкоматов Mastercard®, так и в других сетях), взимать со своих Держателей карт комиссии по своему усмотрению (при наличии комиссий), заключать соглашения с Клиентами и лицами, не относящимися к Клиентам, о предоставлении Держателям карт и держателям карт, соответственно, каждого из них взаимного доступа к банкоматам, совершать операции и расчеты через банкоматы без использования Системы обмена информацией, размещать свои банкоматы в выбранных им точках и в остальных отношениях самостоятельно осуществлять деятельность по электронному переводу денежных средств.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Азиатский/Тихоокеанский регион".

1.10.1 Защита Корпорации

Если Клиент предоставит держателям карт компании, которая не является Клиентом, доступ к своим Банкоматам-терминалам или к Банкоматам-терминалам своего Клиента, у такой компании не будет прав на участие в Сети банкоматов Mastercard® и права доступа к Банкоматам-терминалам других Клиентов.

Если Клиент участвует, помимо Сети банкоматов Mastercard®, в какой-либо другой сети банкоматов, он должен при этом соблюдать все соответствующие положения Стандартов. Клиент не может на основании такого участия ущемлять интересы Сети банкоматов Mastercard®, Клиентов или его Держателей карт или иным образом нарушать Стандарты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.10.2 Ограничения на Участие

Клиент, который участвует в Сети банкоматов Mastercard® в качестве Эмитента или Эквайрера, не вправе одновременно участвовать в Конкурирующей сети банкоматов, кроме случаев, предусмотренных Правилом 1.10.3, в частности:

1. Карта или Портфель карт не может участвовать в Конкурирующей сети банкоматов; и
2. Карта, дающая доступ к Конкурирующей сети банкоматов, не может считаться Картой.

В контексте настоящего Правила участие в Конкурирующей сети банкоматов в качестве эмитента карт означает выпуск карт в соответствии с правилами и нормами указанной системы с целью предоставления доступа к счетам эмитента с соблюдением соответствующих правил и норм.

Несмотря на данное Правило, Клиент, ведущий депозитные счета физических лиц от имени одного или нескольких лиц, не относящихся к Клиентам, имеет право:

1. Выпускать для таких физических лиц Карты, на которых указано название или коммерческое обозначение соответствующих лиц, не относящихся к Клиентам, и которые обеспечивают доступ к счетам указанных физических лиц через Конкурирующие сети банкоматов; и
2. Разрешать проведение Операций через указанные системы от имени таких физических лиц при условии, что:
   a. Лица, не относящиеся к Клиентам, названия которых указаны на соответствующих Картах, не могут получить Лицензию от Корпорации по причинам, не связанным с их текущим участием в Конкурирующей сети банкоматов,
   b. Название Клиента на таких Картах не указывается; и
   c. Общее количество таких Карт, выпущенных Клиентом, не превышает 10% (десяти процентов) от всего числа Карт, выпущенных данным Клиентом.

1.10.3 Исключения из ограничений на Участие

Если Клиент осуществляет эквайринг операций Конкурирующей сети банкоматов через свои банкоматы в следующих странах, он не будет считаться лицом, лишенным права быть Клиентом.

Албания	Андорра	Армения
Австралия	Австрия	Азербайджан
Бахрейн	Беларусь	Бельгия
Боливия	Босния и Герцеговина	Болгария
Канада	Карибский бассейн (все страны)	Нормандские острова
Чили	Хорватия	Кипр
Чешская Республика	Дания	Эквадор
Египет	Эстония	Фиджи

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Финляндия	Франция	Грузия
Германия	Гибралтар	Греция
Гуам	Гонконг	Венгрия
Исландия	Индия	Индонезия
Ирландия	Израиль	Италия
Япония	Казахстан	Корея
Кувейт	Кыргызстан	Латвия
Лихтенштейн	Литва	Люксембург
Македония	Малайзия	Мальта
Мексика	Монако	Марокко
Молдова	Черногория	Нидерланды
Новая Зеландия	Норвегия	Оман
Парагвай	Перу	Филиппины
Польша	Португалия	Российская Федерация
Румыния	Сан-Марино	Саудовская Аравия
Сербия	Сингапур	Республика Словакия
Словения	Южная Африка	Испания
Шри-Ланка	Швеция	Швейцария
Тайвань	Таджикистан	Таиланд
Тунис	Турция	Туркмения
Украина	Объединенные Арабские Эмираты	Великобритания
США	Территории США	Узбекистан
Город-государство Ватикан	Венесуэла	Вьетнам

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Зимбабве

Если Клиент участвует в Конкурирующей сети банкоматов в качестве эмитента кредитных карт в следующих странах, он не будет считаться лицом, лишенным права быть Клиентом.

1. Гонконг
2. Мексика
3. Филиппины
4. Сингапур
5. Таиланд
6. Венесуэла
7. Любая страна Европейского Региона, если это разрешено Корпорацией.

1.11 Продажа, передача или изъятие Портфеля

Корпорация должна получить письменное уведомление не позднее чем за 30 дней до даты вступления в силу любой предполагаемой передачи или уступки Портфеля Mastercard. Клиент должен незамедлительно представить по требованию Корпорации любую информацию, связанную с таким событием или предполагаемым событием. Если в результате такой передачи или уступки произойдет переход Контроля над Клиентом или изменение Программы Клиента по эмиссии и (или) эквайрингу, то будут применяться положения Правила 1.11.

Основной клиент вправе изъять из участия в Системе обмена информацией Портфель Maestro или Cirrus только после выполнения следующих условий:

1. Основной клиент должен направить Корпорации письменное уведомление о своем намерении изъять Портфель не позднее чем за шесть месяцев. Если в ходе конфиденциальных переговоров по продаже Портфеля направление уведомления за шесть месяцев будет признано нежелательным, Корпорация может по собственному усмотрению установить более короткий срок.
2. Основной клиент должен представить Корпорации письменное свидетельство о том, что на дату изъятия Портфеля Карты не находятся в обращении, кроме случаев, когда Корпорация утвердила план поэтапного изъятия Портфеля. Поэтапное изъятие не должно длиться больше одного полного цикла переоформления или больше двух лет, в зависимости от того, какой из периодов короче. Любой план изъятия должен гарантировать, что Карты, еще находящиеся в обращении, обеспечивают непрерывный доступ к Счетам через Корпорацию.
3. Если Портфель переходит к новому владельцу, этот владелец должен быть Клиентом Корпорации. В том случае, когда новый владелец не отвечает критериям для предоставления Лицензии, он должен заключить с Корпорацией договор о соблюдении всех Правил, применимых к Портфелю, в течение периода его изъятия.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.12 Переход Контроля над Клиентом или Портфелем

Корпорация должна получить письменное уведомление о предполагаемом переходе Контроля над Клиентом не позднее чем за 30 дней до даты вступления перехода Контроля в силу.

Клиент должен незамедлительно представить по требованию Корпорации любую информацию, связанную с таким событием или предполагаемым событием, и Корпорация имеет право:

1. Приостановить или ограничить какими-либо условиями действие Лицензий, предоставленных Клиенту, или Договоров о цифровой деятельности, заключенных с Клиентом.
2. Внести изменения в права и (или) обязательства Клиента.
3. Прекратить действие Лицензий и (или) Договоров о цифровой деятельности любого Клиента, который:
   a. Передает или предпринимает действия, чтобы передать Контроль над Клиентом лицу, не относящемуся к Клиентам; или
   b. Осуществляет слияние или объединение с лицом, не относящимся к Клиентам; или
   c. Продает все или практически все свои активы; или
   d. Продает все или практически все принадлежащие ему Портфели Эмитента или Эквайрера; или
   e. Проводит процедуру перехода Контроля или Прав собственности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Регион США".

1.13 Прекращение

Участие Клиента, действие его Лицензий или Договоров о цифровой деятельности может быть прекращено двумя способами: в порядке добровольного прекращения или по инициативе Корпорации.

1.13.1 Добровольное прекращение

Клиент имеет право добровольно прекратить свое Участие и (или) действие своих Лицензий и (или) Договоров о цифровой деятельности, направив письменное уведомление и документацию, необходимую на соответствующий момент Корпорации. В уведомлении должна быть указана следующим образом дата вступления в силу прекращения.

Письменное уведомление Корпорации, направленное со стороны или в отношении…	**Относительно прекращения его…**	**Должно быть получено до даты вступления прекращения в силу не позднее чем за...**
Основной клиент	Лицензия Mastercard	30 дней
Ассоциированное лицо	Лицензия Mastercard	30 дней
Основной клиент	Лицензия Maestro	Один год
Основной клиент	Лицензия Cirrus	Один год
Аффилированное лицо	Лицензия Mastercard	30 дней

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Письменное уведомление Корпорации, направленное со стороны или в отношении …	Относительно прекращения его …	Должно быть получено до даты вступления прекращения в силу не позднее чем за...
Аффилированное лицо	Лицензия Maestro	Шесть месяцев
Аффилированное лицо	Лицензия Cirrus	Шесть месяцев
Клиент, осуществляющий цифровую деятельность	Договор о цифровой деятельности	60 дней

После прекращения действия всех Лицензий и Договоров о цифровой деятельности Участие Клиента также прекращается.

1.13.2 Прекращение по инициативе Корпорации

Несмотря на любые положения Лицензий или Договора о цифровой деятельности об обратном, Корпорация вправе по собственному усмотрению прекратить Участие Клиента с немедленным вступлением решения в силу и без предварительного уведомления, если:

1. Клиент допускает приостановку платежей в значении Статьи IV Единого коммерческого кодекса (*Uniform Commercial Code*), действующего в штате Делавэр на соответствующий момент, независимо от того, распространяется ли в принципе действие его положений на Клиента; или
2. Клиент осуществляет действия, необходимые по результатам голосования его директоров, акционеров, участников или иных лиц, обладающих законным правом на принятие подобных решений, или действия, необходимые на иных основаниях, с целью прекращения операций и деятельности Клиента, со вступлением прекращения в силу с даты голосования или осуществления иных действий; или
3. Клиент не может или отказывается совершать платежи в ходе обычной деятельности или признается несостоятельным, осуществляет уступку прав в пользу кредиторов либо путем направления ходатайств или иным образом добивается защиты на основании законов о банкротстве или аналогичных законодательных актов, регулирующих права кредиторов в целом; или
4. Государство или государственные регулирующие органы, к подведомственности которых относится Клиент, вручают уведомление о намерении приостановить либо аннулировать или приостанавливают либо аннулируют операции Клиента или действие его устава; или
5. В отношении Клиента назначен ликвидатор, арбитражный управляющий или управляющий конкурсной массой, или соответствующим государственным, регулирующим или судебным органом начата процедура ликвидации Клиента; или
6. Право Клиента участвовать в Деятельности или (в зависимости от обстоятельств) Цифровой деятельности приостановлено Корпорацией из-за несоблюдения Клиентом Программы Корпорации по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем, в связи с его Программой эмиссии и (или) эквайринга или несоблюдения им действующих законов или нормативных правовых актов, при этом приостановка длится в течение 26 недель подряд; или
7. Клиент не участвует в Деятельности в течение 26 недель подряд; или
8. Клиент утрачивает Лицензию на использование каких-либо Знаков; или
9. Клиент (i) прямо либо косвенно осуществляет или способствует осуществлению действий либо деятельности, которые носят незаконный характер или являются незаконными, по мнению Корпорации, независимо от того, указаны ли они в Стандартах, нанес ущерб или может нанести ущерб деловой репутации

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Корпорации или ее Знаков; или (ii) устанавливает или продолжает отношения с физическими или юридическими лицами, которые, по обоснованному мнению Корпорации, нанесли или могут нанести ущерб нематериальным активам или деловой репутации Корпорации или ее Знаков; или

10. Клиент (i) передает Корпорации недостоверную существенную информацию или не раскрывает соответствующую существенную информацию при направлении им заявления или в связи с направлением им заявления на получение Лицензии, или (ii) в иных случаях в рамках его Участия или Деятельности не передает своевременно Корпорации необходимую ей информацию, а также информацию, которую Клиент обязан представлять согласно условиям Лицензии или Стандартам.
11. Клиент не удовлетворяет в тот или иной момент критериям, предусмотренным Стандартами, или в случае Клиента, осуществляющего цифровую деятельность, происходит приостановка или аннулирование действия всех свидетельств, выданных Корпорацией в связи с осуществлением таким Клиентом Цифровой деятельности; или
12. Клиент фактически не осуществляет операции в том масштабе или в том объеме, который предусмотрен бизнес-планом, утвержденным Корпорацией при подаче Клиентом заявления на получение статуса Клиента и (или) выдачу Лицензии (в зависимости от обстоятельств) согласно Правилу 2.2.1.
13. У Корпорации есть основания полагать, что Клиент является физическим или юридическим лицом, которое участвует, стремится участвовать, планирует участие или оказывает содействие в террористической деятельности, незаконном обороте наркотиков, торговле людьми, операциях, связанных с распространением оружия массового уничтожения, деятельности, которая нарушает или может нарушать права человека или принципы государственного суверенитета, или легализации доходов, полученных преступным путем, в целях сокрытия указанных видов деятельности, либо служит прикрытием или пособником для таких физических или юридических лиц. В связи с этим Корпорация имеет право (хотя это не является общей тенденцией) принимать во внимание присутствие Клиента, его владельца или связанных с ним физических или юридических лиц в санкционных списках ООН, национальных или зарубежных государственных органов, в которые включены физические или юридические лица, считающиеся участниками незаконных операций; или
14. У Корпорации есть основания полагать, что, если Участие не будет прекращено, это может нанести вред нематериальным активам или деловой репутации Корпорации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

1.13.3 Прекращение на основании представления недостоверной информации

Корпорация имеет право в любой момент направить письменное уведомление Клиенту с требованием подтвердить достоверность информации, представленной Клиентом Корпорации в соответствии со Стандартами или условиями Лицензий.

В течение 30 дней после получения такого уведомления Клиент должен доказать с учетом требований Корпорации, что либо (i) представленная информация была достоверной; либо (ii) в случае недостоверной информации она была представлена Корпорации непреднамеренно или обоснованно считалась достоверной, и передать информацию, необходимую для корректировки недостоверных сведений. Без ограничения права Корпорации на немедленное прекращение, предусмотренное Правилом 1.12.2, Корпорация имеет право прекратить Участие Клиента и (или) действие его Лицензий без предупреждения, если Корпорацией будет установлено, что Клиент не представил необходимых данных согласно пунктам (i) или (ii) или что

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

доказательства или сведения, представленные Клиентом согласно пункту (i) или (ii), не соответствуют действительности или если Клиент в иных отношениях не соблюдает обязательства, предусмотренные настоящим Правилом.

1.13.4 Права, ответственность и обязательства Клиента после прекращения

Все следующие положения действуют в отношении Клиента, участие которого было прекращено.

1. Если Стандартами не предусмотрено иное, Клиент, участие которого было прекращено, не имеет права использовать Знаки или иным образом заниматься Деятельностью или Цифровой деятельностью, а также участвовать в Деятельности или Цифровой деятельности. Клиент, участие которого было прекращено, должен незамедлительно отказаться от использования всех Знаков и обеспечить, чтобы этими Знаками перестали пользоваться следующие лица:
   a. Торговые точки Клиента;
   b. Любые Аффилированные лица, Спонсируемые Основным клиентом или Ассоциированным лицом, участие которого было прекращено;
   c. Поставщики услуг, которые предоставляют услуги, перечисленные в Правиле 7.1 и предназначенные прямо либо косвенно для поддержки Программы Основного клиента или Ассоциированного лица, участие которого было прекращено, и (или) Аффилированного лица, Спонсируемого таким Основным клиентом или Ассоциированным лицом;
   d. Торговые точки Аффилированного лица, Спонсируемого Основным клиентом или Ассоциированным лицом, участие которого было прекращено; или
   e. Любые другие юридические или физические лица, которые прямо или косвенно предоставляют услуги, связанные с Деятельностью или Цифровой деятельностью, осуществляемой на основании полномочий или предполагаемых полномочий Клиента, участие которого было прекращено.
2. Клиент, участие которого было прекращено, не имеет права на возмещение сборов, комиссий, начислений или иных сумм и продолжает нести ответственность по выплате и должен своевременно осуществить выплату в пользу Корпорации (a) всех и любых соответствующих сборов, комиссий, начислений или других сумм, взимаемых согласно Стандартам, и (b) всех других сборов, задолженности, сумм материальной ответственности и иных сумм, возникающих или подлежащих погашению в связи с Деятельностью либо Цифровой деятельностью Клиента, независимо от того, возникли они, подлежали погашению, были начислены или остались неуплаченными до или после прекращения.
3. Клиент, участие которого было прекращено, должен незамедлительно аннулировать все находящиеся на тот момент в обращении Карты, которые были выпущены самим Клиентом, а также, если он является Основным клиентом или Ассоциированным лицом, всеми Спонсируемыми аффилированными лицами такого Клиента. Все Платежные приложения, установленные на Чиповых картах, выпущенных Клиентом, участие которого было прекращено, должны быть удалены или деактивированы в течение шести месяцев после вступления прекращения в силу. Если в течение указанных шести месяцев какая-либо Карта не была использована, то Эмитент должен блокировать все Платежные приложения при первом появлении такой Карты в сети.
4. Клиент, участие которого было прекращено, должен незамедлительно обеспечить, чтобы все его Держатели карт, а также, если он является Основным клиентом или Ассоциированным лицом, Держатели карт его Спонсируемых аффилированных лиц получили письменное уведомление об аннулировании Карт. Это уведомление должно по форме и содержанию соответствовать требованиям Корпорации.
5. Клиент, участие которого было прекращено, должен своевременно уведомить о прекращении Торговые точки, которых он уполномочил принимать Карты. Если какая-либо из таких Торговых точек намерена и далее принимать Карты, Клиент должен при содействии Корпорации и других Клиентов организовать передачу этой Торговой точки другому Клиенту.
6. Если Клиент, участие которого было прекращено, не осуществляет какие-либо действия, предусмотренные настоящим Правилом, иными Стандартами или требованиями Корпорации, Корпорация имеет право без предупреждения такого Клиента осуществить указанные действия от его имени и за его счет.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7. Если Основные клиенты или Ассоциированные лица, которые выступают Спонсорами одного или нескольких Аффилированных лиц, прекращают свое Участие, они должны обеспечить, чтобы каждое из их Спонсируемых аффилированных лиц осуществило действия, которые согласно настоящему Правилу должен осуществить Клиент, участие которого было прекращено, кроме случаев, когда соответствующее Аффилированное лицо становится Спонсируемым аффилированным лицом другого Основного клиента или Ассоциированного лица в течение приемлемого для Корпорации срока.
8. Если Аффилированное лицо прекращает действие своих Лицензий или Спонсорство со стороны Основного клиента или Ассоциированного лица, то выступающие в качестве Спонсоров Основные клиенты или Ассоциированные лица должны обеспечить, чтобы такое Аффилированное лицо осуществило действия, которые согласно настоящему Правилу должен осуществить Клиент, участие которого было прекращено. Если Аффилированное лицо не соблюдает указанные требования, Корпорация имеет право без предупреждения такого Аффилированного лица или выступающего в качестве Спонсора Основного клиента или Ассоциированного лица осуществить действия, предусмотренные настоящим Правилом, от имени и за счет выступающего в качестве Спонсора Основного клиента или Ассоциированного лица.
9. Если Спонсорство Аффилированного лица со стороны Основного клиента или Ассоциированного лица прекращается, то соответствующий Основной клиент или Ассоциированное лицо, тем не менее, должны, действуя в соответствии со Стандартами, принимать от других Клиентов данные Операций, совершаемых с использованием Карт, выпущенных ранее Спонсируемым Аффилированным лицом, независимо от того, совершались операции до или после прекращения Спонсорства.
10. Клиент, участие которого было прекращено, не имеет права передавать другим Клиентам данные Операций, совершенных после даты прекращения, кроме случаев, когда это разрешено Стандартами.
11. Права и обязательства Клиента, участие которого было прекращено, предусмотренные Стандартами и Лицензиями в отношении использования Клиентом Знаков и осуществления им Деятельности, продолжают действовать вплоть до момента, установленного Корпорацией как срок прекращения действия таких прав и (или) обязательств.
12. Клиент, участие которого было прекращено, продолжает нести обязательство представлять Корпорации по первому требованию Отчеты клиента и любую другую информацию о Деятельности или Цифровой деятельности.
13. Клиент, участие которого было прекращено, должен по решению Корпорации незамедлительно либо уничтожить всю конфиденциальную или служебную информацию Корпорации, полученную им в той или иной форме ранее в качестве Клиента, либо поступить с такой информацией иным образом, как того потребует Корпорация.

Корпорация имеет право продлить Участие и действие Лицензий или Договоров о цифровой деятельности Клиента, участие которого было прекращено, для обеспечения организованной ликвидации или передачи деятельности такого Клиента. В этом случае продление Участия и действия Лицензий или Договоров о цифровой деятельности осуществляется на условиях, установленных Корпорацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 2 Стандарты и осуществление Деятельности и Цифровой деятельности

В настоящей главе содержатся Правила, связанные со Стандартами и осуществлением Деятельности и Цифровой деятельности.

2.1 Стандарты 48
2.1.1 Отступления 48
2.1.2 Несоблюдение Стандарта 48
2.1.3 Категории случаев несоблюдения 49
2.1.4 Взыскания за несоблюдение 50
2.1.5 Подтверждение 52
2.1.6 Процесс пересмотра 52
2.1.7 Принятие решения по запросу о пересмотре 52
2.1.8 Правила по Внутринациональным операциям 53
2.2 Осуществление Деятельности и Цифровой деятельности 54
2.2.1 Обязанности Клиента 54
2.2.2 Обязательства Спонсора 55
2.2.3 Аффилированные лица 55
2.2.4 Финансовая устойчивость 55
2.2.5 Эквайреры Mastercard 55
2.2.6 Соблюдение требований 55
2.3 Возмещение ущерба и ограничение ответственности 57
2.4 Выбор права 59
2.5 Проверка и аудит 59

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2.1 Стандарты

Корпорация периодически внедряет Стандарты, регулирующие порядок действий Клиентов, а также ведение Деятельности или Цифровой деятельности. Корпорации принадлежит исключительное право на толкование и контроль за соблюдением Стандартов.

Корпорация имеет право, но не обязана, урегулировать любые споры между Клиентами, включая, без ограничений, споры, затрагивающие Корпорацию, Стандарты или соответствующую Деятельность либо Цифровую деятельность Клиентов, при этом решение Корпорации является окончательным и не подлежит обжалованию, пересмотру или иного рода оспариванию. При урегулировании споров между Клиентами или при применении своих Стандартов к Клиентам Корпорация имеет право отступить от установленного Стандартами или на иных основаниях применяемого Корпорацией порядка и ввести вместо него другую процедуру, если, по единоличному мнению Корпорации, масштаб, сложность и (или) значимость случая несанкционированного доступа к учетным данным оправдывает использование альтернативной процедуры. Корпорация по собственному усмотрению отступает от своих Стандартов только в чрезвычайных, по ее мнению, обстоятельствах. Решение об изменении или временном отказе от какой-либо процедуры (процедур) не подлежит обжалованию, пересмотру или иного рода оспариванию.

2.1.1 Отступления

Отступление - это согласие Корпорации с тем, что Клиент будет действовать без соблюдения того или иного Стандарта. Запрос об отступлении от Стандарта может быть направлен только Клиентом. В любом таком запросе должны быть указаны Правила или иные Стандарты, согласия на отступление от которых добивается Клиент. Запрос должен быть подан Корпорации в письменной форме вместе с изложением причин своего запроса.

2.1.2 Несоблюдение Стандарта

Несоблюдение Стандартов оказывает неблагоприятное воздействие на Корпорацию и ее Клиентов и ставит под сомнение надежность системы Mastercard. Вследствие этого на Клиента, не соблюдающего тот или иной стандарт, налагаются взыскания ("взыскания за несоблюдение"), предусмотренные Стандартами.

Вместо или помимо взысканий за несоблюдение, Корпорация имеет право по собственному усмотрению потребовать, чтобы Клиент осуществил действия, а также может сама осуществить действия, необходимые или целесообразные, по мнению Корпорации, для обеспечения соблюдения Стандартов и гарантии надежности системы Mastercard. При принятии такого решения Корпорация может учитывать характер, преднамеренность, количество и частоту случаев или возможные последствия несоблюдения Стандартов. До наложения взыскания за несоблюдение Корпорация имеет право направить уведомление и предоставить ограниченный срок для устранения несоблюдения Стандартов.

Корпорация оставляет за собой право ограничить, приостановить или прекратить Участие Клиента и (или) действие Лицензий Клиента или внести изменения в права и (или) обязательства Клиента, предусмотренные Лицензией или существующие на иных основаниях, если соответствующий Клиент не соблюдает те или иные Стандарты или решения, принятые Корпорацией относительно толкования и контроля над соблюдением Стандартов.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2.1.3 Категории случаев несоблюдения

Корпорация периодически создает программы по урегулированию случаев несоблюдения определенных Стандартов. Каждый случай несоблюдения того или иного Стандарта, который не включен в такую программу, относится хотя бы к одной из следующих трех категорий.

Категория A—Надежность платежной системы

Случаи несоблюдения, входящие в Категорию A, влияют на надежность платежной системы. Корпорация имеет право налагать взыскания в денежной форме за случаи несоблюдения, входящие в Категорию A. Нарушения "надежности платежной системы" включают, без ограничений, несоблюдение требований Лицензий, несоблюдение Торговыми точками и Собственниками банкоматов требований к подписанию документов и контролю, а также требований по защите информации о Картах, Счетах и Операциях.

Категория B—Нарушения, заметные для Клиентов

В Категорию B включены случаи несоблюдения, заметные для клиентов Эмитентов и (или) Эквайреров. Корпорация имеет право налагать взыскания в денежной форме за случаи несоблюдения, входящие в Категорию B, или, вместо этого, до наложения взысканий в денежной форме направить уведомление и предоставить ограниченный срок для устранения соответствующего несоблюдения. "Заметные для клиентов" нарушения включают, без ограничений, несоблюдение требований в случаях использования Знаков, селективной авторизации Операций, идентификации Торговой точки на Точке взаимодействия, установления минимальных и максимальных сумм Операции, выплат, осуществляемых Торговыми точками и Субторговыми точками по Операциям, квитанций, подтверждающих проведение Операций, и уведомлений о Комиссиях за доступ к банкомату.

Категория C—Эффективность и операционные показатели

В Категорию C включены случаи несоблюдения, влияющие на эффективность работы и операционные показатели. Корпорация имеет право налагать взыскания в денежной форме за случаи несоблюдения, входящие в Категорию C, или, вместо этого, до наложения взысканий в денежной форме направить уведомление и предоставить ограниченный срок для устранения соответствующего несоблюдения. Нарушения, влияющие на "эффективность и операционные показатели" включают, без ограничений, несоблюдение требований в случаях выставления Операций на оплату в установленные сроки, предоставления Торговым точкам материалов, необходимых для обработки Операций, изъятия Карт в банкомате, начисления комиссий по Картам и представления отчетов, а также обязательств по передаче Корпорации требуемой информации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2.1.4 Взыскания за несоблюдение

Приведенная таблица охватывает любые Стандарты, для которых не разработана программа, обеспечивающая их соблюдение. Корпорация имеет право в любой момент отступать от указанных в таблице значений.

Категория случаев несоблюдения	Тип взыскания	Описание взыскания
A	В расчете на одно нарушение	До 25 000 долларов США за первое нарушение До 50 000 долларов США за второе нарушение в течение 12 месяцев До 75 000 долларов США за третье нарушение в течение 12 месяцев До 100 000 долларов США за четвертое и последующие нарушения в течение 12 месяцев
	Варьируется (в зависимости от устройства или	До 2 500 долларов США за каждый случай нарушения в течение первых 30 дней До 5 000 долларов США за каждый случай нарушения в период с 31 по 60 день До 10 000 долларов США за каждый случай нарушения в период с 61 по 90 До 20 000 долларов США за каждый случай нарушения в последующий период
	Варьируется (в зависимости от количества Карт)	До 0,50 долларов США за Карту Не менее 1 000 долларов США в месяц за Портфель Максимальная сумма в месяц за Портфель или все Портфели не установлена
B	В расчете на одно нарушение	До 20 000 долларов США за первое нарушение До 30 000 долларов США за второе нарушение в течение 12 месяцев До 60 000 долларов США за третье нарушение в течение 12 месяцев

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

		До 100 000 долларов США за четвертое и последующие нарушения в течение 12 месяцев

Категория случаев несоблюдения	**Тип взыскания**	**Описание взыскания**
	Варьируется (в зависимости от устройства или	До 1 000 долларов США за каждый случай нарушения в течение первых 30 дней
		До 2 000 долларов США за каждый случай нарушения в период с 31 по 60 день
		До 4 000 долларов США за каждый случай нарушения в период с 61 по 90 день
		До 8 000 долларов США за каждый случай нарушения в последующий период
	Варьируется (в зависимости от количества Карт)	До 0,30 долларов США за Карту
		Не менее 1 000 долларов США в месяц за Портфель
		Не более 20 000 долларов США в месяц за Портфель
		Не более 40 000 долларов США в месяц за все Портфели
C	В расчете на одно нарушение	До 15 000 долларов США за первое нарушение
		До 25 000 долларов США за второе нарушение в течение 12 месяцев
		До 50 000 долларов США за третье нарушение в течение 12 месяцев
		До 75 000 долларов США за четвертое и последующие нарушения в течение 12 месяцев
	Варьируется (в зависимости от устройства или	До 1 000 долларов США за каждый случай нарушения в течение первых 30 дней

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

		До 2 000 долларов США за каждый случай нарушения в период с 31 по 60 день До 4 000 долларов США за каждый случай нарушения в период с 61 по 90 день До 8 000 долларов США за каждый случай нарушения в последующий период
Категория случаев несоблюдения	**Тип взыскания**	**Описание взыскания**
	Варьируется (в зависимости от количества Карт)	До 0,15 долларов США за Карту Не менее 1 000 долларов США в месяц за Портфель Не более 10 000 долларов США в месяц за Портфель Не более 20 000 долларов США в месяц за все Портфели

В приведенной таблице все дни означают календарные дни, а нарушения Стандартов отслеживаются на базе скользящего периода продолжительностью 12 месяцев.

2.1.5 Подтверждение

Руководитель высшего звена каждого Основного клиента и Ассоциированного лица должен по требованию Корпорации незамедлительно в письменной форме подтвердить Корпорации соблюдение или несоблюдение того или иного Стандарта Клиентом или любым из его Спонсируемых аффилированных лиц.

2.1.6 Процесс пересмотра

Клиент имеет право направить запрос о пересмотре Директором Корпорации по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга размера взыскания, наложенного Корпорацией за несоблюдение того или иного Стандарта. Такой запрос должен быть подан в письменной форме и подписан главным контактным лицом Клиента. На почтовом штемпеле отправленного запроса должна стоять дата, наступившая не позднее чем через 30 дней после даты взыскания оспариваемой суммы.

Корпорация имеет право начислить комиссию в размере 500 долларов США за рассмотрение запроса о пересмотре размера взыскания за несоблюдение и принятие мер по запросу.

2.1.7 Принятие решения по запросу о пересмотре

При направлении Клиентом запроса о пересмотре размера взыскания за несоблюдение того или иного Стандарта, Директор Корпорации по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга имеет право принять меры, которые он или она считает необходимыми или целесообразными, либо не принимать никаких мер. Директор по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга может передать полномочия по принятию каких-либо мер или отказу от принятия мер по любому конкретному вопросу или виду вопроса.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Если Директор по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга или выбранное им либо ею лицо примет решение изучить вопрос более подробно, каждый Клиент должен оказать полное и оперативное содействие. Если Директор по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга или выбранное им либо ею лицо рекомендует какие-либо действия для решения вопроса, эта рекомендация будет окончательной и не подлежит дальнейшему пересмотру или иным действиям.

2.1.8 Правила по Внутринациональным операциям

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главе "Европейский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2.2 Осуществление Деятельности и Цифровой деятельности

Каждый Клиент при осуществлении Деятельности и Цифровой деятельности должен неизменно соблюдать Стандарты, а также все действующие законы и нормативные правовые акты. Клиент не должен совершать действия, которые в прямой форме запрещены действующими законами или нормативными правовыми актами. Если Клиент не может соблюсти Стандарт из-за положений действующих законов или нормативных правовых актов, Корпорация имеет право потребовать, чтобы такой Клиент осуществлял Деятельность в какой-либо иной разрешенной форме.

Если какая-либо сторона, не являющаяся Клиентом, подаст иск в отношении Клиента в связи с осуществляемой им Деятельностью или Цифровой деятельностью, Клиент должен сообщить об этом Корпорации. Корпорация имеет право, но не обязана принять участие в деле.

2.2.1 Обязанности Клиента

Клиент при любых обстоятельствах:

1. Должен нести полную ответственность и осуществлять Контроль по всем аспектам своей Деятельности и Цифровой деятельности, а также по принятию и внедрению в рамках Деятельности и Цифровой деятельности всех принципов руководства и операционной политики в соответствии со Стандартами;
2. Не вправе передавать или уступать часть или весь объем своей ответственности и Контроля или каким-либо образом ограничивать объем своей ответственности или Контроль;
3. Должен обеспечить, чтобы политика осуществления им Деятельности и Цифровой деятельности отвечала Стандартам и соответствовала всем действующим законам и нормативным правовым актам государственных органов;
4. Должен осуществлять эффективный и постоянный контроль за выполнением всех обязанностей, предусмотренных настоящим Правилом, и быть готовым ознакомить Корпорацию по ее требованию с процедурой контроля и выполнения обязанностей в соответствии со Стандартами, включая, без ограничений, Правило 2.5;
5. Должен поддерживать существенную экономическую заинтересованность в каждом из видов осуществляемой им Деятельности и Цифровой деятельности;
6. Должен участвовать в Деятельности и Цифровой деятельности, обеспечивая масштаб или объем операций, соответствующий бизнес-планам, которые были приняты Корпорацией в связи с заявлением на получение статуса Клиента и (или) Лицензии на деятельность либо Цифровую деятельности, в зависимости от обстоятельств;
7. Должен своевременно обновлять информацию, отраженную в его заявлении, бизнес-планах и иных материалах, ранее представленных Корпорации, в случае существенных изменений в достоверности или полноте содержащейся в указанных документах информации, а также специально по требованию Корпорации;
8. Должен своевременно сообщать Корпорации об утрате Клиентом по какой-либо причине возможности осуществлять Деятельность или Цифровую деятельность в соответствии со Стандартами, а также законами и нормативными правовыми актами государственных органов страны (или административно-территориальной единицы страны), где Клиентом была получена Лицензия на осуществление Деятельности или разрешение на осуществление Цифровой деятельности; и
9. Должен соблюдать другие требования, предъявляемые Корпорацией по ее усмотрению в связи с осуществляемой Клиентом Деятельностью и Цифровой деятельностью.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2.2.2 Обязательства Спонсора

Каждый Основной клиент и каждое Ассоциированное лицо, которые выступают в качестве Спонсоров одного или нескольких Аффилированных лиц, должны обеспечить соблюдение соответствующим Аффилированным лицом всех Стандартов, установленных для Деятельности, которую осуществляет данное Аффилированное лицо. Каждый Спонсор несет ответственность перед Корпорацией и всеми другими Клиентами за все виды Деятельности каждого из своих Спонсируемых Аффилированных лиц и за несоблюдение такими Спонсируемыми аффилированными лицами тех или иных Стандартов, действующих законов или нормативных правовых актов.

2.2.3 Аффилированные лица

Если какое-либо обязательство или обязанность, возникшая на основании Стандарта, не будет исполнена Спонсором, каждое Аффилированное лицо будет нести ответственность по обязательствам и обязанностям, возникающим в результате Деятельности или в связи с ней, независимо от:

1. Действий, совершенных соответствующим Аффилированным лицом для исполнения указанных обязательств или обязанностей совместно с его Спонсором или бывшим Спонсором, при его участии или его силами, или
2. Соглашений между Спонсором и соответствующим Аффилированным лицом.

В соответствии со Стандартами и с учетом соблюдения всех действующих законов и нормативных правовых актов каждый Спонсор будет иметь доступ к Конфиденциальной информации и Конфиденциальным данным по операциям (в соответствии с определением этих терминов в Правиле 3.10) своего Спонсируемого аффилированного лица, а также право пользоваться указанной информацией и данными или иным образом их обрабатывать в ходе авторизации, расчетов, клиринга, информирования о случаях мошенничества, возвратных платежей, выставления счетов и других соответствующих видов деятельности.

2.2.4 Финансовая устойчивость

Каждый Клиент должен осуществлять все виды Деятельности и иные действия таким образом, чтобы обеспечивать финансовую устойчивость и не подвергать риску Корпорацию и других Клиентов.

Клиент должен своевременно сообщать Корпорации о любом финансовом обстоятельстве или несоответствии, которое оказывает или, предположительно, оказывает неблагоприятное воздействие и которое связано с Клиентом или, в случае Основного клиента или Ассоциированного лица, с любым Спонсируемым аффилированным лицом.

Клиент должен передать информацию о таком обстоятельстве или несоответствии либо обеспечить, чтобы Аффилированное лицо передало указанную информацию независимым квалифицированным бухгалтерам или иному лицу либо фирме для оценки и представления рекомендаций о мерах по их устранению, а также передать Корпорации копию оценки и рекомендации незамедлительно после их получения.

2.2.5 Эквайреры Mastercard

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

2.2.6 Соблюдение требований

Корпорация имеет право в тот или иной момент разрабатывать способы и применять критерии для оценки соблюдения Клиентом Правила 2.2. Каждый Клиент должен оказывать полное содействие в

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

ходе всех мероприятий, осуществляемых

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Корпорацией и представителями Корпорации для оценки соблюдения Клиентом Правила 2.2.

Если Корпорация установит, что Клиент не соблюдает требования Правила 2.2 или не может обеспечить их соблюдение на постоянной основе, Корпорация имеет право:

1. Установить для Клиента особые условия, необходимые или целесообразные, по мнению Корпорации, которые будут действовать до устранения в соответствии с требованиями Корпорации каждого обстоятельства или несоответствия, что позволит Клиенту соблюдать во всех отношениях Правило 2.2, или
2. Потребовать, чтобы Клиент отказался от Участия.

2.3 Возмещение ущерба и ограничение ответственности

Каждый Клиент (именуемый в контексте настоящего Правила "Возмещающий клиент") должен обеспечить защиту, возмещение ущерба и освобождение от ответственности Корпорации, материнской компании Корпорации, ее дочерним компаниям и аффилированным лицам, а также каждому из директоров, руководителей, работников и агентов Корпорации, материнской компании Корпорации, ее дочерних компаний и аффилированных лиц в связи с любыми фактическими или возможными требованиями, претензиями, обязательствами, убытками, затратами, суммами материальной ответственности и (или) расходами (включая, без ограничений, фактические суммы вознаграждения юристов, расходы, связанные с расследованием, и издержки), возникшими в результате и (или) в связи с действиями либо бездействием Возмещающего клиента, его дочерних компаний или любых лиц, ассоциированных с Возмещающим клиентом или его дочерними компаниями (включая, без ограничений, директоров Возмещающего клиента, его руководителей, работников и агентов, все прямые и косвенные материнские компании, дочерние компании и аффилированных лиц, клиентов Возмещающего клиента, связанных с Деятельностью по эмиссии и (или) эквайрингу, Цифровой деятельностью и (или) другими видами деятельности, а также поставщиков Возмещающего клиента, включая, без ограничений, Поставщиков услуг, производителей Карт и других лиц, действующих в интересах или совместно с Возмещающим клиентом либо Торговой точкой или иной организацией, для которых Возмещающий клиент осуществляет эквайринг Операций, или их работниками, представителями, агентами, поставщиками либо клиентами, включая Организации по хранению данных) которые относятся или связаны с:

1. Любыми Программами и (или) другими видами Деятельности и (или) цифровой деятельности Возмещающего клиента;
2. Любыми программами и (или) видами деятельности любого лица, ассоциированного с Возмещающим клиентом и (или) с его дочерними компаниями;
3. Соблюдением или несоблюдением Возмещающим клиентом Стандартов;
4. Соблюдением или несоблюдением Стандартов любым лицом, ассоциированным с Возмещающим клиентом и (или) с его дочерними компаниями;
5. Любой другой деятельностью Возмещающего клиента;
6. Прямым или непрямым доступом к Системе обмена информацией и (или) использованием этой Системы (при этом Корпорация не представляет заверений и гарантий в том, что Система обмена информацией или любая ее часть является или будет системой, не имеющей дефектов или не содержащей ошибок, и каждый Клиент принимает решение об осуществлении доступа к Системе обмена информацией и ее использовании исключительно на свой риск, не возлагая ответственность за это на Корпорацию);

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7. Любой другой деятельностью и бездействием Возмещающего клиента и любой деятельностью и бездействием любого лица, ассоциированного с Возмещающим клиентом и (или) его дочерними компаниями, включая, без ограничений, любую деятельность с использованием и (или) иного рода привлечением Знаков или других активов;
8. Неисполнением другим Клиентом требований, предусмотренных Стандартами или действующим законодательством; или
9. Толкованием Стандартов Корпорацией, обеспечением Корпорацией исполнения Стандартов или отсутствием у Корпорации возможности обеспечить исполнение Стандартов.

Корпорация не представляет заверений или гарантий в том, что Система обмена информацией или любая другая система, процедура или деятельность, установленная, практикуемая, контролируемая или предоставляемая Корпорацией либо от ее имени (вместе именуемые в контексте настоящего Раздела "Системы"), не имеет дефектов и (или) не содержит ошибок, и, если иное не предусмотрено в прямой форме Стандартами или любым документом, подписанным между Корпорацией и Клиентом, Системы предоставляются в состоянии "как есть" без каких-либо прямых или подразумеваемых гарантий, включая, без ограничений, подразумеваемые гарантии коммерческой ценности, пригодности для определенной цели или отсутствия нарушений прав третьих лиц на интеллектуальную собственность. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ, ПОБОЧНЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ЗАТРАТЫ И РАСХОДЫ, ПОНЕСЕННЫЕ КЛИЕНТОМ ИЛИ ЛЮБОЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ПОЛУЧЕНИЕМ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ИСКУ, В СИЛУ ДОГОВОРА ИЛИ ДЕЛИКТА, ДАЖЕ ЕСЛИ КЛИЕНТ ИЛИ ТРЕТЬЯ СТОРОНА БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. КАЖДЫЙ КЛИЕНТ ПОЛНОСТЬЮ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЕ СИСТЕМ.

Только в том случае, если ограничение ответственности, предусмотренное предыдущим параграфом, рассматривается надлежащей судебной инстанцией как противоречащее действующему законодательству, совокупная ответственность Корпорации перед Клиентом и любым лицом, предъявляющим требования силами или через Клиента, по любым искам, убыткам, затратам или ущербу, включая любые суммы вознаграждения и расходов юристов и свидетелей-экспертов или судебные расходы, возникающие в результате действия Систем или в связи с ними, не должна превышать в общей сложности всей суммы компенсации, полученной Корпорацией от Клиента за использование в определенных целях или получение Систем в течение 12 месяцев, закончившихся в дату, когда Корпорация получила от Клиента сообщение о проблемах с Системами, или 250 000 долларов США, в зависимости от того, какая из сумм меньше. Предполагается, что данное ограничение действует в отношении всей и любой ответственности или оснований для иска, независимо от формы, в которой о них заявляют или они возникают; во всех разрешенных законом случаях; кроме иных запрещенных законом случаев; и несмотря на любые другие положения Стандартов.

Выплата или кредит, предоставляемые Корпорацией в пользу или в интересах Клиента и не предусмотренные Стандартами, не могут толковаться как отмена или изменение Корпорацией каких-либо Стандартов. Бездействие или задержки, допущенные Корпорацией при обеспечении исполнения Стандартов или осуществлении прав Корпорации, предусмотренных Стандартами, не могут толковаться как отмена или изменение Стандартов или предусмотренных ими прав Корпорации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2.4 Выбор права

Все споры в отношении Корпорации, Стандартов и (или) Клиентов, а также Деятельности и (или) Цифровой деятельности регулируются материальным правом штата Нью-Йорк без учета предусмотренных им норм коллизионного права. Любые разбирательства, инициированные Клиентом в отношении и (или) с привлечением Корпорации, Стандартов и (или) Клиентов, Деятельности и Цифровой деятельности, могут рассматриваться только в окружном суде Южного округа штата Нью-Йорк или Верховном суде штата Нью-Йорк по округу Вестчестер (США), и любой Клиент, принимающий участие в разбирательстве, настоящим признает подсудность указанным судам и отказывается от права заявлять о неподсудности, а также ненадлежащем и неудобном месте рассмотрения дела.

Настоящее положение никоим образом не ограничивает и не влияет на полномочия Корпорации, описанные в Правиле 2.1. Каждый Клиент подтверждает, что Стандарты толкуются и регулируются в соответствии с материальным правом штата Нью-Йорк без учета предусмотренных им норм коллизионного права.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

2.5 Проверка и аудит

Корпорация сохраняет за собой право проводить проверку или аудит любого Клиента и информации, полученной от Клиента, чтобы обеспечить строгое соблюдение Стандартов. Любая такая проверка или аудит проводится за счет Клиента, а копия результатов проверки или аудита должна быть представлена Корпорации по требованию.

Кроме того, Корпорация в любой момент и независимо от того, подлежит ли Клиент периодическим проверкам, аудиту или иному надзору со стороны государственных органов, регулирующих банковскую деятельность, имеет право, действуя за счет Клиента, потребовать, чтобы Клиент прошел проверку и (или) аудит и (или) периодическую проверку и (или) периодический аудит независимой фирмой квалифицированных бухгалтеров или любым другим физическим либо юридическим лицом, отвечающим требованиям Корпорации.

Клиент не вправе участвовать в деятельности, которая может или могла бы негативно отразиться на полноте, достоверности результатов или объективности того или иного аспекта указанной проверки или аудита, а также не вправе участвовать в деятельности, которая может или могла бы поставить под сомнение или оказать влияние на независимый характер, надежность результатов и объективность проверки или аудита. Клиент должен оказывать полное и оперативное содействие при проведении проверки или аудита и предоставить согласие на беспрепятственную передачу Корпорации информации аудитором.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 3 Обязательства Клиента

В настоящей главе содержатся Правила, связанные обязательствами Клиента.

3.1 Обязательство по эмиссии Карт Mastercard 61
3.2 Ответственность по Операциям 61
3.3 Требования по Операциям 61
3.4 Услуги авторизации 63
3.5 Недопущение дискриминации – POS-операции 64
3.6 Недопущение дискриминации —Операции через банкоматы и Клиентские терминалы с авторизацией по ПИН-коду 64
3.7 Репутация товарного знака и сети 64
3.8 Комиссии, сборы и другие платежные обязательства 65
3.8.1 Налоги и другие сборы 65
3.8.2 Комиссии по Картам Maestro и Cirrus и порядок представления отчетов 66
3.9 Обязательство Клиента по представлению информации 66
3.10 Конфиденциальная информация Клиентов 67
3.11 Использование Клиентом информации, принадлежащей Корпорации 68
3.12 Конфиденциальная информация Mastercard *68*
3.12.1 Оценка Клиентом технологии Mastercard 69
3.13 Защита данных *69*
3.14 Ежеквартальный отчет Mastercard 70
3.14.1 Неполучение отчета 70
3.14.2 Содержащий ошибки или неполный отчет 70
3.14.3 Заявление о переплате 71
3.15 Содействие 71
3.16 Ответственность за Цифровую деятельность – Лица, запрашивающие токен для электронного кошелька 71
3.17 Требование к отчетности Эмитента – ЕС и Норвегия 71
3.18 БИН 71

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.1 Обязательство по эмиссии Карт Mastercard

Каждый Основной клиент и каждое Ассоциированное лицо, имеющие Лицензию на использование Знаков Mastercard, вместе со своими Спонсируемыми аффилированными лицами должны обеспечить эмиссию и обращение достаточного количества Карт Mastercard с учетом критериев, которые Корпорация считает на тот или иной момент обоснованными. Помимо мер, которые являются необходимыми, по мнению Корпорации, на Основных клиента или Ассоциированных лиц, не обеспечивших эмиссию и обращение требуемого количества Карт Mastercard, будет наложено дополнительное взыскание в размере 20 процентов от объема эквайринга соответствующего лица за каждый год, в течение которого производится недостаточная эмиссия Карт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский регион", "Европейский Регион", "Латиноамериканский и Карибский Регион", "Ближневосточный/Африканский Регион" и "Регион США".

3.2 Ответственность по Операциям

Каждый Основной клиент и каждое Ассоциированное лицо несет ответственность перед Корпорацией и перед всеми другими Клиентами по Операциям, возникающим в результате использования номеров ICA и БИН, присвоенных Корпорацией соответствующему Основному клиенту или Ассоциированному лицу, а также по всем Картам (при наличии), выпущенным Основным клиентом, Ассоциированным лицом или любым из их Спонсируемых аффилированных лиц.

Клиент должен использовать номера ICA и БИН исключительно в соответствии со Стандартами.

Основные клиенты, Ассоциированные лица или их Спонсируемые аффилированные лица имеют право использовать для эмиссии Карт или эквайринга Операций номера ICA или БИН соответствующего Основного клиента или Ассоциированного лица только в порядке, установленном Корпорацией.

3.3 Требования по Операциям

В соответствии со Стандартами каждый Клиент должен соблюдать каждое из следующих требований.

1. Принимать и передавать Эмитенту сведения об Операциях, связанных с использованием Карты, выпущенной любым другим Клиентом, в любой Точке взаимодействия, где данный Клиент уполномочен принимать Карты;
2. Принимать и оплачивать Операции, полученные от другого Клиента, если они связаны с использованием выпущенных им Карт. В случае прекращения Спонсорства Аффилированного лица со стороны Основного клиента или Ассоциированного лица, соответствующий Основной клиент или Ассоциированное лицо продолжает нести обязательство перед другими Клиентами по приему и оплате Операций, связанных с использованием Карт, выпущенных таким Аффилированным лицом;
3. Круглосуточно обеспечивать функционирование подключения к Системе обмена информацией либо напрямую, либо при помощи действующего от его имени Поставщика услуг, не вынуждая других Клиентов принимать решения о работе на многосторонней основе с использованием Системы обмена информацией в рамках двусторонних договоров;
4. Представлять достоверные, точные, полные, неискаженные и последовательные данные во всех

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

сообщениях об Операциях авторизации и клиринга; и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5. Обеспечивать, чтобы каждая Трансграничная операция была обработана через Систему обмена информацией ("Обработанная операция", описанная в разделе "Определения"), за исключением случаев обращения за получением и получения Клиентом согласия Корпорации на обработку Трансграничной операции другими способами. Если действующее законодательство запрещает Клиенту осуществлять обработку Трансграничных операций через Систему обмена информацией, Клиент должен незамедлительно уведомить об этом Корпорацию и использовать альтернативный способ обработки Трансграничных операций, который, по мнению Корпорации, не нанесет ущерб нематериальным активам или деловой репутации Корпорации или любого Знака и в иных отношениях удовлетворяет требованиям Корпорации.

Если Трансграничные операции не обрабатываются через Систему обмена информацией, Эмитент или Эквайрер либо и Эмитент, и Эквайрер должны незамедлительно представить Корпорации Отчеты клиента по таким Трансграничным операциям и их обработке, который Корпорация вправе в соответствующий момент затребовать. На такие Отчеты клиента и всю содержащуюся в них информацию распространяется Правило 3.10.

Если какой-либо Клиент выступает стороной по двустороннему или многостороннему соглашению в отношении обработки Трансграничных операций, заключенному до 1 июня 2009 г., и этот Клиент не обращался за получением и не получал от Корпорации предварительного письменного разрешения действовать на основании такого соглашения, он должен:

1. Зарегистрировать соответствующее двустороннее или многостороннее соглашение в Корпорации;
2. Представить Корпорации информацию, которую Корпорация сочтет достаточной для определения того, наносит ли такое соглашение ущерб нематериальным активам или деловой репутации Корпорации или любого Знака или в иных отношениях не удовлетворяет требованиям Корпорации; и
3. Если Корпорация сочтет указанное соглашение не соответствующим ее требованиям – совместно с Корпорацией добросовестно и своевременно внести изменения, необходимые или целесообразные для обеспечения его соответствия требованиям.

Технические требования к Обработанным операциям см. в справочниках *Спецификации одноэтапной системы обработки операций*, *Спецификация абонентского интерфейса* и *Клиринговые форматы IPM*. Информацию об осуществляемом Корпорацией мониторинге данных по Обработанным операциям см. в справочнике *Программа контроля целостности данных*.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Европейский Регион", "Регион США" и "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

3.4 Услуги авторизации

Каждый Основной клиент и каждое Ассоциированное лицо должны, действуя за свой счет и с соблюдением Стандартов, включая, без ограничений, Стандарты, содержащиеся в справочнике *Правила обработки операций*, предоставлять:

1. Услуги авторизации по Картам, выпущенным Спонсирующим клиентом и каждым из его Спонсируемых аффилированных лиц; и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2. Необходимые и целесообразные услуги авторизации для своих Торговых точек и Торговых точек своих Спонсируемых аффилированных лиц. Каждая из таких Торговых точек должна получить инструкции по надлежащему использованию услуг авторизации в целях обеспечения соблюдения Стандартов при принятии Карт и обработке Операций.

3.5 Недопущение дискриминации – POS-операции

Клиент не вправе ставить какие-либо Торговые точки в неравные условия при обработке и авторизации полученных POS-операций.

3.6 Недопущение дискриминации —Операции через банкоматы и Клиентские терминалы с авторизацией по ПИН-коду

Согласно Стандартам каждый Клиент должен:

1. Принимать все действующие Карты в Банкоматах-терминалах и Клиентских терминалах с авторизацией по ПИН-коду, за работу которых он несет ответственность, таким образом, чтобы не создавать для Клиента условия, менее благоприятные, чем условия, на которых он принимает карты в любых других сетях банкоматов, где участвует Клиент; и
2. Осуществлять эквайринг и обработку всех допустимых Операций таким образом, чтобы не создавать для Клиента условия, менее благоприятные, чем условия, на которых он принимает карты в любых других сетях банкоматов, где участвует Клиент.

Кроме случаев, разрешенных Стандартами, Клиент не вправе создавать для других Клиентов Корпорации неблагоприятные условия принятия Карт или эквайринга либо обработки Операций.

Если Корпорация или местное законодательство в прямой форме разрешает Эквайреру блокировать использование в своих Банкоматах-терминалах Карт, выпущенных Клиентом на территории той же страны, Эквайрер должен разместить рядом со Знаками на таких Банкоматах-терминалах или вблизи них уведомления для соответствующих Держателей карт о том, что их Карты не принимаются.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Европейский Регион".

3.7 Репутация товарного знака и сети

Клиент не вправе прямо или косвенно участвовать или оказывать содействие в деятельности, которая носит незаконный характер или, по мнению Корпорации, и независимо от того, указана ли она в Стандартах, наносит либо может нанести ущерб нематериальным активам или деловой репутации Корпорации либо ее Знаков. Клиент должен по требованию Корпорации немедленно прекратить свое участие в такой деятельности или содействие ей.

Кроме того, Клиент не вправе размещать или организовывать размещение на Картах, терминалах или иных принимающих устройствах каких-либо изображений, информации, приложений или продуктов, которые тем или иным образом, прямо или косвенно приводят или могут привести к ослаблению или обесцениванию

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

деловой репутации или функциональности Знаков, Карт или любых продуктов, программ, услуг, сетей либо систем Корпорации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Регион США".

3.8 Комиссии, сборы и другие платежные обязательства

Каждый Клиент несет ответственность за своевременную уплату всех комиссий, сборов, взысканий и аналогичных сумм, связанных с Деятельностью и установленных на тот или иной момент, включая суммы, указанные в соответствующем справочнике *Единая система выставления счетов Mastercard*.

Если Клиент не выплачивает своевременно Корпорации или любому другому лицу какую-либо сумму, подлежащую выплате согласно Стандартам, то Корпорация имеет право незамедлительно и без предупреждения Клиента начислять и налагать на такого Клиента взыскания по мере необходимости и в надлежащем, по мнению Корпорации, порядке в размере соответствующих сумм, а также в размере расходов на юридические услуги и иных расходов, понесенных Корпорацией в связи с мерами по взысканию указанных сумм с Клиента.

Корпорация имеет право начислять и взимать указанные суммы в любой момент после наступления срока их выплаты, используя имеющиеся у нее для этого возможности, в том числе, без ограничений, в порядке:

1. Принятия или зачета денежных средств или других активов Клиента, находящихся у Корпорации;
2. Принятия или зачета денежных средств, находящихся на счетах Клиента, с которых Корпорация имеет право их снимать;
3. Принятия денежных средств, выплачиваемых Клиентом любому другому Клиенту; и
4. Принятия денежных средств, подлежащих выплате в пользу Клиента со стороны других Клиентов.

Каждый Клиент в прямой форме уполномочивает Корпорацию принимать денежные средства и другие активы Клиента в соответствии с положениями настоящего Правила и использовать такие денежные средства и другие активы для погашения обязательств Клиента перед Корпорацией или любым другим лицом в порядке, предусмотренном Стандартами, при этом Клиенты не имеют права предъявлять Корпорации или любым другим лицам претензии в связи с совершением Корпорацией указанных действий.

Каждый Клиент соглашается незамедлительно оформить, утвердить и вручить Корпорации по ее требованию любые инструменты, соглашения, отказы от права удержания, освобождения от обязательств или иные документы, которые может затребовать в тот или иной момент Корпорация с целью осуществления своих прав в соответствии с настоящим Правилом.

3.8.1 Налоги и другие сборы

Каждый Клиент должен уплачивать в установленный срок все налоги, взимаемые в стране или на любой другой территории, где Клиент осуществляет Деятельность, в отношении такой Деятельности. Если страной или любой другой территорией с Корпорации взимаются налоги или другие сборы, которые обусловлены или прямо либо косвенно связаны с Деятельностью, Клиент должен возместить Корпорации сумму соответствующих налогов или иных сборов. Корпорация имеет право взыскать сумму таких налогов или других сборов, сняв средства с расчетного счета Основного клиента или Ассоциированного лица, ответственного согласно Стандартам за Деятельность, приведшую к указанным налогам или сборам.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.8.2 Комиссии по Картам Maestro и Cirrus и порядок представления отчетов

Основной клиент должен уплачивать комиссии, устанавливаемые в зависимости от количества Карт Maestro и Cirrus, выпущенных Основным клиентом и его Спонсируемыми аффилированными лицами. При появлении нового Аффилированного лица Основной клиент должен уплатить комиссию по Карте, действующую в следующем месяце после передачи такому Аффилированному лицу первой Операции.

Не позднее 30 сентября каждого года Корпорация будет передавать Основным клиентам распечатки по каждому отдельному номеру IIN (Идентификационному номеру эмитента), который будет отражен в картах маршрутизации Корпорации для каждого Аффилированного клиента. Не позднее 31 октября каждого года Основные клиенты должны подтвердить указанные в представленном Корпорацией отчете результаты:

1. Подсчета количества Карт Maestro и Cirrus, выпущенных с использованием отдельного IIN, или
2. Подсчета количества Счетов Maestro и Cirrus, для доступа к которым выпущены Карты с использованием отдельного IIN.

Основной клиент должен подтвердить Корпорации в письменной форме результаты проведенной им и его Спонсируемыми аффилированными лицами сертификации. В случае представления результатов подсчета количества Счетов, для доступа к которым выпущены Карты, Корпорация, чтобы определить количество выпущенных Карт, умножит указанное количество на коэффициент 1,4 (одна целая четыре десятых).

Результаты сертификации подсчета Карт должны быть подписаны Основным клиентом и проверены отделом аудита, руководителем высшего звена или сторонней аудиторской фирмой Поставщика услуг Основного клиента. После такой проверки результаты сертификации подсчета Карт или методы подсчета Карт должны быть отражены в отчетах Корпорации.

3.9 Обязательство Клиента по представлению информации

По требованию Корпорации и с учетом действующих законов или нормативных правовых актов Клиент должен составлять и своевременно подавать Корпорации либо выбранному ею лицу Отчеты клиента при условии, что соблюдение этого обязательства не требует от Клиента представлять информацию, раскрытие которой, по мнению юридического консультанта Корпорации, потенциально может подвергнуть Корпорацию и (или) ее Клиентов существенному правовому риску. Если Клиент должен представить Корпорации Отчет клиента, который, по его мнению, раскрывает его конфиденциальную информацию, Корпорация должна проявлять при работе с этой информацией такие меры предосторожности, которые она сочтет необходимыми для обеспечения конфиденциальности такой информации.

В качестве примера Отчета клиента каждый Эквайрер должен представить Корпорации Данные по операции, соблюдая требования Корпорации к форме и порядку их представления. В настоящем документе "Данные по операции" означает любые данные и (или) элементы либо субэлементы данных, которые необходимы согласно Стандартам для проведения авторизации, клиринга и (или) расчетов по Операции (независимо от того, осуществляется авторизация, клиринг и (или) расчеты через Систему обмена информацией либо иным образом) или которые должны быть представлены по требованию Корпорации.

В качестве примера (но не ограничиваясь такими случаями) Корпорация требует предоставлять такие Отчеты клиента по Данным по операции в соответствии с Программой сбора информации Международный сбор информации (МСИ) и Ежеквартальным отчетом Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Каждый Основной клиент и каждое Ассоциированное лицо, действуя как от своего имени, так и от имени своих Спонсируемых аффилированных лиц, должны передать Корпорации текущую контактную информацию о Клиенте, включая почтовый адрес, адреса для доставки авиапочтой / личного вручения, номера телефона, факса и адреса электронной почты.

3.10 Конфиденциальная информация Клиентов

Корпорация, а также ее материнские компании, дочерние компании и аффилированные лица (далее вместе именуемые Mastercard) имеют право использовать и раскрывать Конфиденциальную информацию и Конфиденциальные данные по операциям в соответствии с действующим законодательством и положениями настоящего Правила.

В контексте настоящего Правила 3.10:

- "Конфиденциальная информация" означает любую информацию, которую получает или контролирует Mastercard, будь то на временной или постоянной основе, прямо или косвенно, в результате Деятельности, Цифровой деятельности, любых услуг или продуктов Mastercard и которую любое лицо, не относящееся к Mastercard (включая, в частности и без ограничений, Клиентов, Торговые точки или Держателей карт), считает своей конфиденциальной информацией; и
- "Конфиденциальные данные по операциям" означает любую информацию, переданную для Mastercard Клиентом или Торговой точкой, если эта информация позволяет Mastercard установить личность физического лица или содержит Номер личного счета, значение Идентификатора платежного счета или Токен.

Mastercard вправе использовать или раскрывать Конфиденциальную информацию и Конфиденциальные данные по операциям только в следующих случаях:

1. В интересах Клиента, передающего информацию, для поддержания его Программы и (или) Деятельности;
2. При необходимости – персоналу, бухгалтерам, аудиторам или юридическим консультантам Mastercard;
3. По требованию или запросу, направленному в ходе судебного разбирательства или государственными органами, в подведомственности которых находится либо предположительно находится Mastercard;
4. Если это необходимо для обработки Операций, включая авторизацию, клиринг и расчеты;
5. В целях бухгалтерского учета, аудита, выставления счетов, сверки счетов и мероприятий по взысканию;
6. В целях рассмотрения и (или) урегулирования споров о возвратных платежах или иных споров;
7. В целях предотвращения или защиты от фактических либо возможных махинаций, неавторизированных операций, претензий или иной ответственности, включая ответственность перед третьими лицами, оказывающими соответствующие услуги;
8. В целях управления рисками, контроля за качеством франчайзинга и соблюдения Стандартов;
9. В целях предоставления продуктов или услуг Клиентам либо другим третьим лицам, однако при этом Конфиденциальные данные по операциям, содержащиеся в таких продуктах или услугах, могут быть предоставлены только Клиенту и будут включать только Конфиденциальные данные по операциям, которые получены Mastercard от такого Клиента;
10. В целях проведения розыгрыша призов, конкурсов или других рекламных мероприятий;
11. Для подготовки внутренних отчетов, предназначенных для использования персоналом, руководством и консультантами Mastercard и позволяющих вести деятельность, оценивать ее результаты и управлять деятельностью Корпорации;

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

12. Для подготовки и представления сводных, аналитических и иных отчетов по обобщенной информации, а также для анонимизации Конфиденциальной информации и Конфиденциальных данных по операциям при условии, что такие сводные, аналитические или иные отчеты не содержат информации, позволяющей установить личность (i) Клиентов, кроме Клиента, для которого Mastercard готовит соответствующий сводный, аналитический или иной отчет, или (ii) Держателей карт, с Операциями которых была связана подготовка соответствующего сводного, аналитического или иного отчета;
13. В целях соблюдения требований действующего законодательства; или
14. В иных целях, на которые получено согласие физического лица, к которому относится соответствующая Конфиденциальная информация или Конфиденциальные данные по операциям.

Каждый Клиент должен обеспечить соблюдение Стандартов и действующих законов и нормативных правовых актов при передаче Конфиденциальных данных по операциям или Конфиденциальной информации Mastercard с целью их использования или раскрытия в соответствии с настоящей статьей, включая законы и нормативные правовые акты, которые требуют, чтобы Клиент направлял физическим лицам уведомления о применяемых им принципах работы с информацией или получал их согласие на применение этих принципов.

Клиент должен представлять Конфиденциальные данные по операциям Корпорации или посредством используемых Корпорацией процедур или систем исключительно в порядке, предусмотренном Стандартами или иными требованиями Корпорации либо действующего законодательства. В частности, Номер личного счета, Идентификатор платежного счета или Токен при передаче через Систему обмена информацией должен быть передан в соответствии с технической спецификацией или иными Стандартами, связанными с Системой обмена информацией либо с ее компонентами.

3.11 Использование Клиентом информации, принадлежащей Корпорации

Корпорация не несет и не признает ответственности за достоверность, полноту или своевременность информации, раскрытой Корпорацией Клиенту; Корпорация не представляет никаких прямых или подразумеваемых гарантий, включая, без ограничений, гарантии коммерческой ценности или пригодности для использования в определенных целях, в отношении любой информации, раскрытой Корпорацией или от ее имени любому Клиенту или переданной прямо либо косвенно определенному участнику Деятельности Клиента. Каждый Клиент принимает на себя риск, связанный с использованием любой информации, переданной прямо или косвенно ему либо участнику его Деятельности Корпорацией или от ее имени.

3.12 Конфиденциальная информация Mastercard

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Цифровая деятельность".

Клиент имеет право раскрывать конфиденциальную информацию Корпорации или ее материнских компаний, дочерних компаний и аффилированных лиц (далее вместе именуемых Mastercard), только:

1. В случае служебной необходимости – персоналу Клиента, его бухгалтерам, аудиторам или юридическим консультантам с учетом стандартных ограничений по использованию конфиденциальной информации, или
2. По требованию, предъявляемому в ходе судебного разбирательства или государственными органами, в подведомственности которых находится либо предположительно находится Клиент, при этом Клиент должен незамедлительно направить

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

письменное уведомление о таком требовании Секретарю Корпорации и, по возможности, обеспечить, чтобы соответствующий суд или орган соблюдал конфиденциальность.

Обязательства, изложенные в настоящем Правиле, сохраняют силу после прекращения действия Лицензии Клиента. Информация, переданная Клиенту от Mastercard считается конфиденциальной в отсутствие письменного заявления об обратном.

Клиент имеет право использовать конфиденциальную или служебную информацию Mastercard и (или) сведения, составляющие коммерческую тайну Mastercard, исключительно в целях ведения Деятельности Клиента.

3.12.1 Оценка Клиентом технологии Mastercard

Корпорация имеет право периодически раскрывать Клиенту спецификации, проектные решения и иную техническую информацию или документы, разработанные Корпорацией ("Спецификации Mastercard "), исключительно в целях проведения Клиентом оценки соответствующих Спецификаций Mastercard. При любом таком раскрытии информации должны соблюдаться следующие условия:

1. Каждый Клиент, которому Корпорация передала Спецификации Mastercard, получает неисключительное, ограниченное, не подлежащее передаче и предоставлению по сублицензии право воспроизводить и использовать соответствующие Спецификации Mastercard только в целях проводимой Клиентом внутренней оценки. Клиент имеет право использовать для внутренней оценки образцы, основанные на Спецификациях Mastercard, с учетом положения об ограниченных целях, но при этом не имеет права распространять, передавать по лицензии, предлагать для продажи, поставлять или иным образом предоставлять, демонстрировать или иным образом передавать либо раскрывать третьим лицам какие-либо Спецификации Mastercard или продукты реализации Спецификаций Mastercard.
2. Корпорация не передает и Клиент не получает никаких прав или лицензий на Спецификации Mastercard или другую интеллектуальную собственность Корпорации на основании настоящего Правила, кроме случаев когда это предусмотрено в прямой форме настоящим Правилом. Все права по Спецификациям Mastercard, которые не были предоставлены Клиенту в прямой форме, сохраняет за собой Корпорация.
3. Каждый Клиент должен рассматривать Спецификации Mastercard и все продукты реализации Спецификаций Mastercard как конфиденциальную информацию Корпорации, на которую распространяется Правило 3.12.
4. Несмотря на положения Главы 7 или любые другие Стандарты, связанные с использованием Клиентом Поставщиков услуг, Клиент не имеет права использовать Поставщиков услуг при осуществлении им своих прав по настоящему Правилу без предварительного письменного прямого согласия Корпорации, которое Корпорация может по собственному усмотрению отказаться предоставить или предоставить на иных условиях.

3.13 Защита данных

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский регион", "Европейский Регион" и "Ближневосточный/Африканский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.14 Ежеквартальный отчет Mastercard

Каждый Клиент должен составить и своевременно передать Корпорации Ежеквартальный отчет Mastercard в порядке и в сроки, установленные Корпорацией.

3.14.1 Неполучение отчета

Если Корпорация не получит в установленный срок и в установленном порядке заполненный Клиентом надлежащим образом бланк Ежеквартального отчета Mastercard, Корпорация имеет право:

1. После проверки последнего правильно составленного Клиентом Ежеквартального отчета Mastercard и выплаченной суммы наложить на Клиента взыскание в сумме, равной или превышающей сумму, взысканную с Клиента за соответствующий календарный квартал;
2. Наложить на Клиента взыскание за несоблюдение;
3. Если в результате сопоставления фактической суммы платежа, совершенного Клиентом на основании поданного им Ежеквартального отчета Mastercard, и суммы, определенной Корпорацией как подлежащая выплате, будет выявлено, что со стороны Клиента произошла недоплата – взыскать недоплаченную сумму и наложить неустойку в размере 2% в месяц или по самой высокой ставке, разрешенной законодательством, в зависимости от того, какая из этих сумм меньше, за период с даты, установленной как первоначальный срок платежа, по дату выплаты требуемой дополнительной суммы;
4. Если в результате сопоставления фактической суммы платежа, совершенного Клиентом на основании поданного им Ежеквартального отчета Mastercard, и суммы, определенной Корпорацией как сумма, подлежащая выплате, будет выявлено, что со стороны Клиента произошла переплата – вернуть переплаченную сумму без процентов или штрафов по ней в кратчайшие сроки после ее выявления и подсчета; и
5. Снять сумму взыскания, а также любых неустоек и процентов, подлежащих уплате, с расчетного счета Клиента.

3.14.2 Содержащий ошибки или неполный отчет

Если Клиент представит содержащий ошибки или неполный Ежеквартальный отчет Mastercard, Корпорация имеет право:

1. После проверки последнего правильно составленного Клиентом Ежеквартального отчета Mastercard и суммы, выплаченной по такому отчету, наложить на Клиента взыскание в сумме, равной или превышающей последнюю сумму, выплаченную Клиентом в надлежащем порядке, за каждый календарный квартал, по которому был представлен содержащий ошибки или неполный Ежеквартальный отчет Mastercard;
2. Наложить на Клиента взыскание за несоблюдение;
3. Если в результате подсчета Корпорацией сумм выплат будет выявлено, что со стороны Клиента произошла недоплата – взыскать недоплаченную сумму и наложить неустойку в размере 2% в месяц или по самой высокой ставке, разрешенной законодательством, в зависимости от того, какая из этих сумм меньше, за период с даты, установленной как первоначальный срок платежа, по дату выплаты требуемой дополнительной суммы;
4. Если в результате подсчета Корпорацией сумм выплат будет выявлено, что со стороны Клиента произошла переплата – вернуть переплаченную сумму без штрафов или процентов по ней в кратчайшие сроки после ее выявления и подсчета; и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5. Снять сумму взыскания, а также любых неустоек и процентов, подлежащих уплате, с расчетного счета Клиента.

3.14.3 Заявление о переплате

После представления Корпорации заполненного бланка Ежеквартального отчета Mastercard Клиент имеет право подать заявление о переплате по такому отчету. Корпорация имеет право рассмотреть указанное заявление, если оно было получено Корпорацией не позднее чем через один календарный квартал после даты предполагаемой переплаты. Если Корпорация подтвердит обоснованность заявления Клиента о переплате, она вернет переплаченную сумму Клиенту в кратчайшие сроки без каких-либо процентов или штрафов по такой сумме.

3.15 Содействие

Клиент должен оказывать Корпорации и всем другим Клиентам всестороннее содействие при разрешении споров с Держателями карт и споров по расчетам.

Клиент должен по мере возможности оказывать другим Клиентам содействие, необходимое при проведении расследования.

3.16 Ответственность за Цифровую деятельность – Лица, запрашивающие токен для электронного кошелька

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главе "Цифровая деятельность".

3.17 Требование к отчетности Эмитента – ЕС и Норвегия

Каждый Клиент должен, применительно к Операциям в странах, входящих в ЕЭЗ, и Внутринациональным операциям в странах ЕС и в Норвегии, каждый календарный год вести учет общей суммы комиссий, связанных с программой, прямо или косвенно уплаченной каждым из них Корпорации в качестве Эмитента, а также учет общей суммы (при наличии), полученной каждым из них в качестве Эмитента от Корпорации. В случае превышения полученной суммы над уплаченной суммой Клиент должен до 1 апреля следующего года связаться со своим менеджером по работе с клиентами для урегулирования ситуации по чистой компенсации.

3.18 БИН

Корпорация вправе присвоить Клиенту, который занимается Деятельностью или одобрен Корпорацией для осуществления Деятельности, один или несколько банковских идентификационных номеров (БИН).

Корпорация вправе присваивать БИН по своему усмотрению из следующих диапазонов:

• Mastercard: 222100 - 272099 и 510000 - 559999

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

• Maestro: 639000 - 639099 и 670000 - 679999

Право на использование БИН не может передаваться по лицензии, уступаться или иным образом передаваться без предварительного прямого письменного согласия Корпорации.

Корпорация вправе:

• пересматривать использование БИН Клиентом в целях соответствия Стандартам; и

• отозвать БИН, присвоенный Клиенту.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 4 Использование Знаков

В настоящей главе содержатся Правила, связанные с использованием Знаков.

4.1 Право на использование Знаков 74
4.1.1 Защита и регистрация Знаков 74
4.1.2 Ненадлежащее использование Знаков 75
4.2 Требования к использованию Знаков 75
4.3 Изучение Предложений 76
4.4 Система обозначений и указателей 76
4.4.1 Система обозначений и указателей в месте расположения Торговой точки 77
4.4.2 Система обозначений на Банкоматах-терминалах 77
4.5 Использование эмблемы из переплетенных колец 77
4.5.1 Использование или регистрация аналогичных логотипов, изображений и названий 77
4.6 Использование двух и более Знаков 77
4.7 Особые случаи использования Знаков 78
4.7.1 Использование обобщений 78
4.7.2 Использование дополнительных слов *78*
4.7.3 Использование на канцелярских принадлежностях 78
4.7.4 Использование на нелицензионных продуктах и услугах 78
4.7.5 Использование или регистрация терминов "Master", "Maestro" и "Cirrus" 78
4.7.6 Использование Словесного обозначения в названиях компаний, коммерческих структур или доменов 78
4.7.7 Использование Словесного обозначения в тексте 79
4.7.8 Названия Программ 79
4.7.9 Использование на Картах 79
4.8 Использование Знаков на картах Maestro и Cirrus 79
4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 81
4.10 Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Торговых точек 81
4.11 Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Эмитента 82
4.12 Использование дизайна Карты Mastercard в сопроводительных документах Держателя карты 82
4.13 Использование Товарных знаков на других картах 82

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.1 Право на использование Знаков

Право на использование одного или нескольких Знаков предоставляется Клиентам и другим Лицензиатам только на условиях Лицензии, выданной Корпорацией. Кроме случаев, предусмотренных Правилом 1.5, Знак не может использоваться ни при каких обстоятельствах до получения Лицензии.

Помимо права на использование Знаков никаких дополнительных прав на Знаки не предоставляется. Лицензиат несет ответственность по всем расходам и обязательствам, возникающим в результате использования им Знаков либо Системы обмена информацией или в связи с таким использованием.

Если иное не предусмотрено Правилом 1.8.2, каждая Лицензия является неисключительной и не подлежит передаче. Лицензиат может передать по сублицензии право на использование Знака Сублицензиату только в соответствии со Стандартами или в иных случаях с прямого письменного согласия Корпорации. Клиент или иной Лицензиат, которому разрешено передавать по сублицензии право на использование Знака Сублицензиату, должен обеспечить, чтобы в течение действия сублицензии соответствующий Знак использовался Сублицензиатом в соответствии со Стандартами и (или) другими дополнительными условиями, установленными для такого использования Корпорацией.

Без предварительного письменного согласия Корпорации право на использование Знака не подлежит передаче по сублицензии или уступке, будь то в порядке продажи, в рамках присоединения, слияния, объединения, в силу действия закона или на иных основаниях.

Корпорация не представляет прямых и косвенных заверений или гарантий в связи с каким-либо Знаками и в прямой форме отказывается представлять такие заверения и гарантии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Латиноамериканский и Карибский Регион".

4.1.1 Защита и регистрация Знаков

Защита Знаков исключительно важна для Корпорации, ее Клиентов и других Лицензиатов. Использование Знаков ни при каких обстоятельствах не должно негативно влиять на качество, ценность или репутацию Знаков или Корпорации.

Используя Знаки, каждый из Клиентов и других Лицензиатов признает, что Корпорация является единственным владельцем и (или) лицензиаром Знаков, и соглашается не оспаривать и не содействовать, прямо либо косвенно, попыткам других лиц оспаривать единоличное право собственности Корпорации на Знаки, а также соглашается не совершать никаких действий, которые могут противоречить этому праву собственности, и не оставлять Корпорацию в неведении относительно таких действий. Любое использование знаков осуществляется в интересах Корпорации.

Никто из Клиентов, других Лицензиатов и Сублицензиатов не вправе регистрировать, принимать меры для регистрации или каким-либо образом использовать Знаки, а также знаки и формулировки, которые, по мнению Корпорации, считаются производными Знаков, имеют с ними какое-либо сходство или связь. В частности, Знаки не должны использоваться на картах, устройствах и иных приложениях или в связи с ними, если такие карты, устройства и приложения имеют отношение к платежной системе, которую Корпорация рассматривает как конкурента той или иной Деятельности.

Указанные положения, без ограничений, распространяются на случаи регистрации или использования знаков либо формулировок, которые содержат Знаки или ссылки на Знаки, используемые в настоящий момент или ранее по Лицензии, сублицензии либо на иных основаниях Клиентом, Сублицензиатами Клиента,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

лицами, получившим от него разрешение, и их соответствующими правопреемниками или цессионариями (в том числе, без ограничений, в порядке приобретения при слиянии или иным образом, процедуры банкротства или добровольной либо принудительной ликвидации), или могут каким-либо образом быть ошибочно приняты за такие Знаки или напоминать их.

Корпорация сохраняет за собой право определять, устанавливать и контролировать характер и качество услуг, предоставляемых ее Клиентами под любым знаком, принятым Корпорацией.

Для сохранения репутации Знаков и предотвращения непоправимого вреда, который может быть нанесен Корпорации, каждый Клиент соглашается незамедлительно отказаться от использования Знаков по письменному требованию Корпорации, а также дает согласие на наложение судебного запрета на их дальнейшее использование.

Если в отношении Клиента планируется судебное разбирательство или он привлекается к суду в связи с вопросами, имеющими отношение к использованию Знаков и указанных других знаков, Клиент должен незамедлительно направить Корпорации письменное уведомление. После этого Корпорация может, по собственному усмотрению, оспаривать судебный приказ, решение или постановление, вынесенные в результате такого разбирательства, согласиться с ним либо урегулировать соответствующий вопрос или позволить сделать это Клиенту.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Европейский Регион" и "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

4.1.1.1 Регистрация дизайна Карты

Клиент или другой Лицензиат не вправе регистрировать дизайн Карты, содержащий изображение Знака, или принимать меры по регистрации такого дизайна.

4.1.2 Ненадлежащее использование Знаков

Клиент или другой Лицензиат должен немедленно сообщать Корпорации обо всех ставших ему известными случаях ненадлежащего использования Знаков или попытках копировать Знаки либо наносить им ущерб.

4.2 Требования к использованию Знаков

К использованию Знаков предъявляются следующие требования.

1. Знак может быть использован только на основании Лицензии. Данное положение распространяется, без ограничений, на:
   a. Использование Знаков в рекламных целях и в целях стимулирования сбыта;
   b. Размещение заказов на комплект Карт или другие материалы с изображением Знаков;
   c. Демонстрацию Знаков;
   d. Эмиссию Карт;
   e. Подписание Торговой точкой Договора с торговой точкой; и
   f. Распространение или расклеивание изображений.
2. Знаки могут использоваться Клиентами или другими Лицензиатами исключительно для обозначения и рекламирования Деятельности.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3. При использовании Знаков должны соблюдаться условия Лицензии и Стандарты, включая все Стандарты Корпорации относительно воспроизведения, использования и графического оформления, которые связаны с соответствующими Знаками.
4. Соответствующий Знак должен размещаться на видном месте во всех рекламных, маркетинговых, информационных и сопутствующих материалах, которые стимулируют сбыт программ или услуг, предлагаемых Корпорацией. Этому требованию отвечает включение Словесного обозначения в заголовок или название либо размещение Словесного обозначения на видном месте на первой странице Предложения. Каждое Предложение должно также содержать одну или несколько из следующих фраз, в зависимости от рекламируемой программы или услуги:

   - "Mastercard" и Товарный знак Mastercard зарегистрированы как товарные знаки компании Mastercard International Incorporated.
   - "Maestro" и Товарный знак Maestro зарегистрированы как товарные знаки компании Maestro International Incorporated.
   - "Cirrus" и Товарный знак Cirrus зарегистрированы как товарные знаки компании Mastercard International Incorporated.

4.3 Изучение Предложений

Корпорация сохраняет за собой право изучать образцы и утверждать либо не утверждать использование Предложения. Образцы, измененные по результатам такого изучения, также могут быть поданы Корпорации на рассмотрение.

4.4 Система обозначений и указателей

Если в Точке взаимодействия принимается одна или несколько марок Корпорации, применяется действующая в Корпорации система обозначений в форме переплетенных колец. Этой системой предусмотрено последовательное вертикальное или горизонтальное изображение Знаков принятия в следующем порядке — Mastercard, Mastercard Electronic, Maestro, Cirrus, Mastercard Mobile. Из пяти марок изображены могут быть Знаки только тех марок, которые принимаются в определенной Точке взаимодействия.

Клиент должен соблюдать все следующие требования к размещению Знаков:

1. Знаки должны быть изображены в соответствии со Стандартами, включая Стандарты, размещенные на сайте Фирменного центра Mastercard www.brand.mastercard.com
2. Между Знаками не должны быть расположены другие знаки принятия, изображенные на том же Терминале.
3. Знаки не должны размещаться на принимающих устройствах, которые не принимают Карты, или рядом с такими устройствами и не должны использоваться для обозначения таких устройств.
4. Размещение обозначений и указателей не должно создавать ложного впечатления, приводить к обману или вводить в заблуждение.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.4.1 Система обозначений и указателей в месте расположения Торговой точки

Размещение Знаков принятия в месте расположения Торговой точки должно соответствовать Правилу 5.9.1. В случае Торговой точки Maestro действуют следующие положения.

1. Корпорация имеет право разрешить или запретить размещение логотипа Конкурирующей сети ЭПС с POS-терминалов на POS-терминалах с изображением Знака принятия Maestro.
2. На новой или заменяющей старую системе обозначений, которая содержит знаки Конкурирующих сетей ЭПС с POS-терминалов или любые другие знаки международного, регионального либо взаимного принятия, Знак принятия Maestro должен быть размещен, как минимум, на таком же заметном месте и быть, как минимум, такого же размера.

4.4.2 Система обозначений на Банкоматах-терминалах

Знаки Mastercard, Maestro и Cirrus должны быть размещены на Банкоматах-терминалах. Знаки Mastercard Electronic и Mastercard Mobile не могут размещаться на Банкоматах-терминалах. На новой или заменяющей старую системе обозначений, которая содержит знаки Конкурирующей сети банкоматов, Знаки принятия должны быть размещены, как минимум, на таком же заметном месте и быть, как минимум, такого же размера.

4.5 Использование эмблемы из переплетенных колец

Применяемые Корпорацией эмблемы из переплетенных колец, в каждой из которых присутствует Словесное обозначение, должны быть воспроизведены в соответствии с требованиями, изложенными на сайте Фирменного центра Mastercard brand.mastercard.com и в *Стандартах дизайна Карт*.

4.5.1 Использование или регистрация аналогичных логотипов, изображений и названий

Клиенты, Лицензиаты и Сублицензиаты не вправе использовать или пытаться зарегистрировать какие-либо логотипы, изображения или части орнамента, содержащие два или несколько переплетенных, соприкасающихся или примыкающих друг к другу колец, кругов, шаров или аналогичных фигур, которые, по мнению Корпорации, могут быть ошибочно приняты за применяемые Корпорацией эмблемы из переплетенных колец, ввести в заблуждение из-за ложной ассоциации или связи с такими эмблемами, создать ложное впечатление о принадлежности к таким эмблемам или помешать их безошибочному узнаванию.

4.6 Использование двух и более Знаков

При использовании вместе двух или нескольких Знаков с эмблемой из переплетенных колец, их изображения визуально должны быть сопоставимы.

При рекламировании какого-либо Знака наряду с другими знаками принятия в средствах массовой информации с целью обозначить возможность принятия, другие знаки принятия, символы или логотипы не должны быть либо казаться более крупными, значимыми или привлекательными, чем соответствующий Знак. Для обеспечения сопоставимого визуального эффекта Знак принятия должен быть, как минимум, таким же заметным, а его изображения должны быть, как минимум, в том же количестве, того же размера и той же цветовой насыщенности, что и другие изображенные знаки принятия. Для обеспечения сопоставимости в рамках письменного текста Словесное обозначение должно быть, как минимум, таким же заметным и встречаться, как минимум, в том же количестве, что и другие упоминаемые в тексте знаки принятия.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. ссылку на главу "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США" в Правиле 5.11.1 относительно изменений, затрагивающих использование Товарного знака Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.7 Особые случаи использования Знаков

В особых случаях использования Знаков Клиент должен соблюдать все следующие Стандарты.

4.7.1 Использование обобщений

Обобщающие термины, в частности, "банковская карта" или "платежная карта" не могут использоваться в качестве Знака. Знаки запрещается использовать в случаях, когда при таком использовании Знак толкуется как обобщающий термин или такое использование иным образом приводит к утрате прав на товарные знаки.

4.7.2 Использование дополнительных слов

Клиенту разрешено использовать свое название или географическое обозначение в сочетании со Словесным обозначением, например, "Программа Mastercard Калифорния" или "Отдел Maestro компании First Issuer". Корпорация имеет право запретить использование дополнительных слов, которые, по ее мнению, препятствуют узнаваемости Знака, могут создавать опасность смешения с другими знаками или негативным образом отразиться на репутации Корпорации.

4.7.3 Использование на канцелярских принадлежностях

Лицензиату разрешено использовать Знаки на бумажных или электронных канцелярских принадлежностях, бланках, конвертах и аналогичных материалах с целью обозначения предлагаемой им Программы или услуги. При использовании Словесного обозначения название Лицензиата должно находиться в непосредственно близости от него, например, "Отдел Cirrus® банка Superior National Bank".

4.7.4 Использование на нелицензионных продуктах и услугах

Знаки запрещено использовать, если их использование может создать впечатление, что Корпорация выступает спонсором каких-либо продуктов или услуг, предлагаемых Лицензиатом, Сублицензиатом или Торговой точкой, производит такие продукты или услуги, предлагает их, одобряет, продает или иным образом с ними связана. Каждый Лицензиат должен обеспечить, чтобы никто из его Сублицензиатов, партнеров, Торговых точек или других участников Программы не использовал Знаки применительно к продуктам или услугам, если это не разрешено в прямой форме условиями Лицензии.

4.7.5 Использование или регистрация терминов "Master", "Maestro" и "Cirrus"

Если иное не будет разрешено в прямой письменной форме Корпорацией, слова "Master", "Maestro" и "Cirrus" не должны использоваться или регистрироваться как часть товарных знаков, знаков обслуживания, названий компаний, коммерческих структур или Программ, будь то в качестве предшествующего слова, последующего слова, части одного слова, слова, присоединяемого с помощью дефиса либо косой черты, или иным образом связанного с другими словами в названии финансовых или банковских продуктов или услуг.

4.7.6 Использование Словесного обозначения в названиях компаний, коммерческих структур или доменов

Словесное обозначение не должно использоваться как часть названия юридического лица, компании или коммерческой структуры, например, компания "Mastercard® Center, Inc.". Имена доменов не подлежат регистрации, если они включают

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

слова "Mastercard", "Maestro" и "Cirrus", кроме случаев, когда иное разрешено в прямой письменной форме Корпорацией.

4.7.7 Использование Словесного обозначения в тексте

Словесное обозначение должно быть использовано в качестве определения (например, "ваша карта Maestro®") в первом и самом заметном случае его использования после использования в заголовке, названии, на подписной или титульной странице предложения, кроме случаев, когда:

1. Слово "Mastercard", "Maestro" или "Cirrus" используется как часть названия Программы Клиента (например, "Название Клиента / Программы Mastercard "); или
2. Иное одобрено в прямой форме Корпорацией.

Запрещено использовать слова "Mastercard", "Maestro" или "Cirrus" в качестве глаголов ("Mastercard your gifts"), во множественном числе ("Mastercards") или в форме притяжательного падежа ("Mastercard's").

4.7.8 Названия Программ

Каждое название Программы, Предложение или услуга должны быть указаны с включением в них полного официального названия соответствующей марки и соответствующей регистрационной надписи.

4.7.9 Использование на Картах

Стандарты, регулирующие использование Знаков на Картах, включая, без ограничений, Чип-карты с привязкой к нескольким счетам и другие карты с изображением размещенных рядом Знаков, изложены в *Стандартах дизайна Карт*, доступ к которым предоставляется на сайте Mastercard Connect™ и которые включены в настоящие Правила путем отсылки. Клиент также должен соблюдать все следующие Стандарты относительно особых случаев использования Знаков.

4.8 Использование Знаков на картах Maestro и Cirrus

Клиент, предоставляющий для каких-либо своих дебетовых картах доступ в Систему обмена информацией, должен начать эмиссию дебетовых карт в соответствии со Стандартами для карт Maestro и (или) Cirrus, в зависимости от обстоятельств, не позднее чем через девять месяцев после самой ранней даты получения его дебетовыми картами доступа в Систему обмена информацией. Портфели должны полностью соответствовать Стандартам не позднее чем через 36 месяцев после самой ранней даты получения его дебетовыми картами доступа в Систему обмена информацией.

Товарные знаки Maestro не должны размещаться на дебетовых картах, которые не соответствуют требованиям к Картам Maestro, или на каких-либо кредитных картах.

Клиент не вправе размещать на карте Maestro дебетовые знаки Конкурирующих сетей ЭПС с POS-терминалов.

На выпускаемой Клиентом карте Visa может размещаться только Словесное обозначение Cirrus, которое должно быть не менее ½ (половины) дюйма по горизонтали, без учета обязательного регистрационного знака.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Европейский Регион", "Латиноамериканский и Карибский Регион" и "Дополнительные правила для Региона США и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Территорий США".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard

На Картах Mastercard могут размещаться только знаки принятия, предусмотренные Стандартами, в том числе справочником *Стандарты дизайна Карт* и другими техническими требованиями к дизайну Карт.

Если иное не будет разрешено в прямой форме Корпорацией, на картах не должны изображаться следующие знаки, а также аналогичные им или связанные с ними знаки или знаки, принадлежащие следующим компаниям либо связанные с такими компаниями.

1. American Express
2. JCB
3. Diners Club
4. Discover
5. Visa
6. Любые другие названия, логотипы или знаки, указывающие на платежные услуги или каким-либо образом связанные с платежными услугами, которые Корпорация рассматривает как конкурирующие с продуктами или Программами Mastercard.

Любые используемые указанными конкурентами в кредитных или дебетовых Точках взаимодействия знаки, логотипы или названия, независимо от наличия у них регистрации, не должны размещаться на Картах, а платежные приложения таких конкурентов не должны устанавливаться на магнитных полосах или чипах Карты. Присутствие словесного обозначения PLUS на оборотной стороне Карты разрешено при наличии действующего договора с Эмитентом об операциях категории PLUS.

Клиенты, Лицензиаты, Сублицензиаты или их аффилированные лица не имеют права регистрировать, принимать меры по регистрации или каким-либо образом использовать Знаки, другие знаки или термины, если Корпорация по собственному усмотрению считает их производными, аналогами, результатами разводнения или имеющими отношение к Знакам на Картах, эмблемам или другим приложениям, связанным с платежными услугами, конкурирующими, по мнению Корпорации, с ее Деятельностью. Указанные положения, в частности и без ограничений, распространяются на регистрацию или использование любых знаков или терминов, которые содержат Знаки или ссылки на Знаки, используемые в настоящий момент или ранее по Лицензии или сублицензии (при наличии предварительного разрешения на передачу прав по сублицензии) либо на иных основаниях Клиентом, Сублицензиатами Клиента, лицами, получившими от него разрешение, и их соответствующими правопреемниками или цессионариями (в том числе, без ограничений, в порядке приобретения при слиянии или иным образом, процедуры банкротства или добровольной либо принудительной ликвидации), или могут каким-либо образом быть ошибочно приняты за такие Знаки или напоминать их.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский Регион", "Европейский Регион" и "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

4.10 Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Торговых точек

Торговым точкам запрещено использовать дизайн карт Mastercard или Maestro для обозначения принятия в рекламных материалах или иных указателях, за исключением указателей по Программе выпуска карт совместно с коммерческими организациями, в которых соответствующая Торговая точка участвует в качестве Партнера. Торговая точка имеет право использовать разработанный Эмитентом характерный дизайн карт Mastercard или Maestro в своих рекламных материалах или иных указателях, если они не обозначают принятие.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.11 Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Эмитента

Эмитенту разрешено изображать лицевую сторону Карт Mastercard, Maestro или Cirrus в целях рекламы или стимулирования сбыта с учетом следующих требований.

1. Пропорции дизайна лицевой стороны Карт, включая шрифт и взаимное расположение символов, не подлежат изменению или искажению.
2. Надпись "ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ДО" или аналогичная ей надпись должна быть отражена в дизайне лицевой стороны Карты, кроме случаев, когда дизайном предусмотрены даты вступления в силу и истечения срока действия, при этом слова "ДАТЫ ДЕЙСТВИЯ" должны быть изображены в соответствии с требованиями, указанными в *Стандартах дизайна Карт*.
3. Изображение лицевой стороны Карты должно содержать информацию по Счету (в частности, Номер личного счета (PAN), дату вступления в силу и (или) истечения срока действия) и соответствовать всем требованиям к дизайну лицевой стороны Карт, предусмотренным Системой стандартов дизайна Карт. Первые шесть цифр номера Счета должны быть либо номером БИН, присвоенным Эмитенту Корпорацией, либо не присваиваемым номером БИН 541275, который Корпорация предназначает для использования Эмитентами в дизайне лицевой стороны Карт в рекламных и маркетинговых материалах.
4. Территория идентификации Mastercard (или Товарный знак Mastercard, если дизайном лицевой стороны Карты предусмотрено изображение Карты Mastercard с голограммой на обратной стороне) должна быть отчетливо видна, как минимум, на одном изображении лицевой стороны Карты, используемом в материалах.

4.12 Использование дизайна Карты Mastercard в сопроводительных документах Держателя карты

Дизайн лицевой стороны Карты Mastercard должен быть изображен в сопроводительных документах, которые предназначены для предложения Держателям карт продуктов и услуг, предоставляемых при использовании выпускаемой Клиентом Карты Mastercard. Вместо изображения лицевой стороны Карты может быть использован Товарный знак Mastercard, если название Клиента будет отражено в сопроводительных документах.

4.13 Использование Товарных знаков на других картах

Товарный знак не должен использоваться на рекламных или других картах без предварительного письменного согласия Корпорации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 5 Эквайринг

В настоящей главе содержатся Правила, связанные с Договорами с торговыми точками и собственниками банкоматов, обязательствами Эквайрера и Торговой точки и требованиями к принятию Карт.

5.1 Договоры с торговыми точками и собственниками банкоматов 85
5.1.1 Проверка добросовестности коммерческих операций 85
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 85
5.1.3 Обязательные условия Договора с собственником банкомата 87
5.1.4 Хранение информации 88
5.2 Соблюдение Стандартов Торговыми и Субторговыми точками 89
5.2.1 Взыскания за несоблюдение 89
5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 90
5.3.1 Плата за Операции 90
5.3.2 Предоставление материалов 90
5.3.3 Представление информации 90
5.3.4 Депозитный счет Торговой точки—Только Регионы Канады 90
5.4 Местонахождение Торговой точки 90
5.4.1 Раскрытие информации о пункте размещение Торговой точки 91
5.5 Пункт размещения Субторговой точки 91
5.5.1 Раскрытие информации о пункте размещения Субторговой точки 92
5.6 Ответственность за Операции 92
5.7 Сведения в сообщениях по Операциям 92
5.7.1 Информация о коде деятельности акцептанта Карты (Коде MCC) 92
5.7.2 Информация об адресе акцептанта карты 93
5.7.3 Информация о названии Субторговой точки 93
5.7.4 Информация о Банкомате-терминале 93
5.7.5 Операции через Терминалы без фиксированного местоположения 93
5.8 Информация о валюте Операции 93
5.9 Использование Знаков 94
5.9.1 Изображение Знаков принятия 94
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию 95
5.10.1 Принятие всех Карт 95
5.10.2 Принятие торговой точкой Карт Mastercard 95
5.10.3 Получение разрешения 96
5.10.4 Дополнительная идентификация Держателя карты 96
5.10.5 Скидки или иные льготы в Точке взаимодействия 96
5.11 Запрещенные виды деятельности 96
5.11.1 Дискриминация 96
5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт 96
5.11.3 Запрет на введение минимальной/максимальной суммы Операции 97

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.11.4 Терминалы, выдающие временные средства платежа 97
5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты Mastercard 97
5.11.6 Право Держателя карты на оспаривание 98
5.11.7 Незаконные или дискредитирующие Операции 98
5.11.8 Распространение порочащих сведений 98
5.11.9 Токены Mastercard 99
5.12 Допустимые Операции 99
5.13 Продажа информации или обмен ею 99
5.14 Данные Идентификатора платежного счета 99

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.1 Договоры с торговыми точками и собственниками банкоматов

Каждый Клиент, действующий в качестве Эквайрера, должен лично заключить с каждым розничным продавцом или иным лицом, фирмой или корпорацией, осуществляющей продажу товаров или оказание услуг (далее – "продавец"), письменный Договор с торговой точкой, а также лично подписать Договор с собственником банкомата с каждым собственником банкомата, через которого он осуществляет эквайринг Операций, независимо от того, передаются такие Операции Клиенту непосредственно продавцом или собственником банкомата или при помощи Поставщика услуг, действующего от имени или в интересах соответствующего Клиента. Договор с торговой точкой не требуется в связи с Операциями, эквайринг которых Эквайрер осуществляет у своего зарегистрированного Платежного агрегатора и которые передаются на основании Договора с субторговой точкой между Платежным агрегатором и продавцом.

Эквайрер должен осуществлять эквайринг всех допустимых Операций, переданных ему Торговой точкой, в соответствии с Договором с торговой точкой, а также всех допустимых Операций с использованием банкомата в соответствии с Договором с собственником банкомата. Эквайрер имеет право передавать для обработки через Систему обмена информацией Операции, связанные с принятием Карты каким-либо юридическим или физическим лицом, только на основании Договора с торговой точкой или Договора с собственником банкомата, который действует на соответствующий момент между Эквайрером и указанным юридическим или физическим лицом.

Каждый Договор с торговой точкой и каждый Договор с собственником банкомата должен содержать положения об основной ответственности Эквайрера за отношения с Торговой точкой или Собственником банкомата и за все принципы управления и текущей деятельности, введенные в связи с его Программами эквайринга, а также в иных отношениях соответствовать Стандартам. В Договоре с торговой точкой и Договоре с собственником банкомата не должно быть положений, которые ограничивают или направлены на ограничение ответственности Эквайрера за указанные Программы.

На Эквайрера, допустившего нарушение настоящего Правила, может быть наложено взыскание в размере до 2 500 долларов США в день за каждое юридическое или физическое лицо, от имени которого Эквайрер передает Операции в Систему обмена информацией в отсутствие действующего Договора с торговой точкой между Эквайрером и соответствующим юридическим или физическим лицом, за весь истекший период существования нарушения начиная с первого дня его возникновения.

5.1.1 Проверка добросовестности коммерческих операций

Прежде чем заключить, продлить или возобновить Договор с торговой точкой или Договор с собственником банкомата, Эквайрер должен убедиться в том, что соответствующая Торговая точка или соответствующий собственник банкомата, у которых он намерен принимать Операции для эквайринга, является добросовестной коммерческой структурой, использует необходимые меры безопасности для защиты данных Счета от их несанкционированного разглашения или использования и соблюдает все действующие законы, а также что каждая POS-операция будет отражать добросовестные коммерческие операции между Торговой точкой или Субторговой точкой и Держателем карты. Порядок подтверждения того, что Торговая точка или собственник банкомата является добросовестной коммерческой структурой, изложен в Главе 7 справочника *Правила и процедуры обеспечения безопасности*.

5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой

Каждый Договор с торговой точкой должен отражать основное содержание каждого из Стандартов, предусмотренных Правилами 5.4 – 5.13, а также любых других Стандартов, применимых к характеру и порядку осуществления деятельности Торговой точкой. Если основное содержание какого-либо из этих Стандартов не будет отражено в Договоре с торговой точкой или если Корпорация предоставит разрешение отступить от одного или нескольких из указанных Стандартов, это не освобождает Эквайрера от ответственности за возвратные платежи или соблюдение требований.

Каждый Договор с торговой точкой может содержать только условия, согласованные Эквайрером и Торговой точкой, при этом ни одно из таких условий не должно противоречить Стандартам. Договор с торговой точкой также должен предусматривать прекращение использования или демонстрации

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Торговой точкой каких-либо Знаков с момента

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

прекращения действия Договора с торговой точкой или направления Корпорацией уведомления о прекращении такого использования или демонстрации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский Регион", "Европейский Регион", "Ближневосточный/Африканский Регион" и "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

5.1.2.1 Торговые точки, участвующие в игорном бизнесе

Каждый Договор с торговой точкой, предлагающей участие Операциях, связанных с азартными играми, должен содержать следующие условия.

1. Если Торговая точка предлагает участие в Операциях, связанных с азартными интернет-играми, она должна размещать на своих сайтах уведомление (так, чтобы уведомление появлялось до запроса информации о Счете, например, в виде текста на ссылке для перехода), содержащее предупреждение о том, что азартные интернет-игры могут быть запрещены законом в некоторых странах, включая США, и предлагающее Держателю карты удостовериться, что эти игры разрешены действующим законодательством.
2. Если Торговая точка не является зарегистрированным Платежным агрегатором, она не вправе продавать жетоны или другие эквиваленты стоимости, которые могут быть использованы прямо или косвенно для участия в азартных играх за пределами зон, находящихся в полной собственности Торговой точки.
3. Торговая точка не имеет права переводить суммы выигрышей, неиспользованные жетоны или иные эквиваленты стоимости, используемые для азартных игр, на Счет Mastercard. Стандарты, распространяющиеся на использование Платежных операций по азартным играм для перевода сумм выигрышей, неиспользованных жетонов или иных эквивалентов стоимости на Счет Mastercard или Maestro в некоторых странах Европейского Региона, а также на Счет Mastercard в некоторых странах Ближневосточного/Африканского Региона приведены в Главе 6 справочника *Правила обработки операций*.
4. Все заочные Операции, связанные с азартными играми, которые обозначены кодом MCC 7995 и совершаются с использованием Карты или Счета Mastercard, должны включать код подтверждения CVC 2 в элементе данных (DE) 48 (Дополнительные данные – Частное использование), субэлемент 92 в Запросе авторизации /сообщение 0100.

5.1.3 Обязательные условия Договора с собственником банкомата

Договор с собственником банкомата должен, по существу, включать следующие условия.

1. Собственник банкомата получил, принял к сведению и согласен соблюдать все Стандарты, применимые к характеру и порядку деятельности соответствующего собственника банкомата в той части, в которой данная деятельность связана с владением банкоматом и (или) его использованием.
2. Собственник банкомата должен регулярно, но в любом случае не реже одного раза в квартал представлять Эквайреру всю оперативную информацию по каждой точке размещения его банкоматов, необходимую Корпорации для обеспечения работы ее Средства управления точками размещения (LAT), включая, без ограничений, название каждой точки размещения банкомата, ее адрес и идентификатор Терминала.
3. В случае каких-либо противоречий между положениями Договора с собственником банкомата и Стандартами, Стандарты будут иметь преимущественную силу.
4. Договор с собственником банкомата автоматически прекращает действовать при утрате Эквайрером по какой-либо причине статуса Клиента. Корпорация сохраняет за собой право потребовать от Эквайрера прекращения Договора с собственником банкомата, если обнаружит, что тот или иной собственник банкомата по какой-либо причине не соответствует критериям отбора.
5. Собственник банкомата признает, что Корпорация является единственным полноправным владельцем Знаков и подтверждает, что не будет оспаривать право собственности на Знаки

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

ни при каких условиях. Корпорация имеет право в любой момент безотлагательно и без предупреждения запретить по той или иной причине собственнику банкомата использовать Знаки.

6. Собственник банкомата признает и подтверждает, что Корпорация имеет право обеспечить принудительное исполнение любых положений Стандартов и запретить собственнику банкомата действия, которые могут нанести ущерб или создать возможность нанесения ущерба Корпорации, включая ущерб ее репутации, или которые могут оказать неблагоприятное воздействие на надежность основных платежных систем Корпорации и (или) имеющейся у нее информации. Собственник банкомата должен дать согласие на отказ от любых действий, которые могут создать помехи или затруднения при осуществлении Корпорацией указанного права.

5.1.4 Хранение информации

Эквайрер должен постоянно хранить:

1. По каждой Торговой точке, участвующей в Программе Эквайрера: ее название, адрес и подписанный действующий Договор с торговой точкой; и
2. По каждому собственнику банкомата, участвующему в Программе Эквайрера: подписанный действующий Договор с собственником банкомата, а также все следующие сведения:
   a. Полное название и адрес собственника банкомата (или основного места его деятельности, если он является корпорацией, партнерством или компанией с ограниченной ответственностью).
   b. Полный адрес точки размещения Банкомата-терминала, если он отличается от адреса собственника банкомата.
   c. Организационно-правовая форма собственника банкомата (например, корпорация, партнерство, индивидуальный предприниматель, некоммерческая организация или др.) и соответствующий Федеральный идентификационный номер налогоплательщика (TIN), Федеральный идентификационный номер работодателя (FEIN), Номер социального страхования (SSN) или любой другой аналогичный государственный регистрационный идентификатор, используемый в стране, где осуществляет деятельность собственника банкомата.
   d. Юридическое название и, в соответствующих случаях, формулировка "Действующий как" для точки размещения Банкомата-терминала.
   e. Полное название и адрес Сторонней процессинговой организации, предоставляющей услуги для собственника банкомата или иным образом с ним связанной.
   f. Полное название и адрес любой организации помимо собственника банкомата, которая получает доход в результате использования, аренды, размещения и (или) технического обслуживания Банкомата-терминала.
3. Данные о поставщиках и производителях, а также модели каждого из его банкоматов-терминалов и Клиентских терминалов с авторизацией по ПИН-коду.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.1.4.1 Обновление информации Средства управления точками размещения

Эквайрер должен представлять достоверную и оперативную информацию по своим Банкоматам-терминалам и Клиентским терминалам с авторизацией по ПИН-коду, внося обновленную информацию в Средство управления точками размещения (LAT) на сайте Mastercard Connect™.

5.2 Соблюдение Стандартов Торговыми и Субторговыми точками

Эквайрер несет ответственность за соблюдение Стандартов каждой из Торговых точек и Субторговых точек, а также ответственность перед Корпорацией и другими Клиентами за несоблюдение Стандартов Торговыми или Субторговыми точками.

Если Торговая или Субторговая точка пользуется услугами какого-либо физического или юридического лица в целях, обусловленных или связанных с Деятельностью, Эквайрер несет ответственность за соблюдение Стандартов каждым из таких лиц, а также ответственность перед Корпорацией и другими Клиентами за несоблюдение Стандартов любым из таких лиц.

Эквайрер не имеет права поддерживать действия Торговых или Субторговых точек, цель или результат которых состоит в том, чтобы Корпорация не смогла обнаружить их подозрительные операции или нарушение ими пороговых значений, предусмотренных Стандартами, включая, без ограничений, "сбалансированное распределение нагрузки" (то есть, распределение Операций между идентификационными номерами Торговых точек, чтобы избежать минимальных пороговых значений).

Эквайрер должен совершать действия, необходимые или целесообразные для обеспечения постоянного соблюдения Стандартов Торговыми или Субторговыми точками, посредством постоянного мониторинга Деятельности и использования Знаков каждой из его Торговых точек. Минимальный набор Стандартов по мониторингу Торговых точек изложен в главах 6 и 7 справочника *Правила и процедуры обеспечения безопасности*.

Несоблюдение Стандартов со стороны Торговых точек, Субторговых точек или Эквайрера может привести к возвратным платежам, наложению на Эквайрера взысканий и (или) принятию иных дисциплинарных мер.

5.2.1 Взыскания за несоблюдение

Если Корпорации становится известно о несоблюдении Торговой точкой какого-либо Стандарта, она имеет право направить уведомление Эквайреру и наложить на него взыскание и (или) применить к нему иные дисциплинарные меры за такое несоблюдение, а Эквайрер должен незамедлительно обеспечить прекращение Торговой точкой деятельности, нарушающей Стандарты. В уведомлении, направленном Корпорацией в отношение одного пункта размещения Торговой точки, содержится требование о том, чтобы Эквайрер обеспечил соблюдение Стандартов во всех пунктах размещения такой Торговой точки, на которые распространяется действие Договоров с торговой точкой.

В соответствии с Правилом 2.1.6 Клиент имеет право потребовать, чтобы Директор Корпорации по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга пересмотрел сумму взыскания, налагаемого на Торговую точку за несоблюдение Стандарта.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками

Эквайрер должен исполнять все обязательства, изложенные в настоящем Правиле 5.3, в отношении каждой из своих Торговых точек.

5.3.1 Плата за Операции

Эквайрер должен выплачивать Торговой точке сумму (будь то общую или за вычетом суммы скидки или зачета) всех Операций, которые Эквайрер получает от Торговой точки для эквайринга в соответствии с Договором с торговой точкой и Стандартами. Это обязательство не считается исполненным по той или иной Операции, пока Торговая точка не получит платеж от Эквайрера, которому была передана Операция, независимо от заключенных Эквайрером соглашений о платежах, включая соглашения между Аффилированным лицом и его Спонсором. Договор с торговой точкой может предусматривать возможность для Эквайрера удерживать суммы для создания резерва возвратных платежей или для аналогичных целей в соответствии со Стандартами.

5.3.2 Предоставление материалов

Эквайрер должен регулярно обеспечивать получение торговой точкой всех материалов, необходимых для совершения POS-операций в соответствии со Стандартами и для размещения указателей о принятии Карт. К таким материалам могут относиться POS-терминалы, клавиатуры для ввода ПИН-кода, изображения с информацией о принятии Карт, указатели и аналогичные им материалы.

5.3.3 Представление информации

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главах "Европейский Регион" и "Регион США".

5.3.4 Депозитный счет Торговой точки—Только Регионы Канады

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Регионы Канады".

5.4 Местонахождение Торговой точки

Если Стандартами не предусмотрено иное, Торговая точка имеет право принимать Карты только в пунктах, расположенных на Территории использования Эквайрера.

Пункт размещения Торговой точки, как правило, представляет собой адрес, по которому Торговая точка ведет деятельность, описанную в заявлении, поданном Торговой точкой, и регулируемую Договором с торговой точкой. Эквайрер несет ответственность за проверку того, что адрес, указанный в Договоре с торговой точкой, а также любой адрес, сообщенный Держателям карт или отражаемый в сообщениях по Операции, является пунктом, где Торговая точка ведет соответствующую деятельность. При определении пункта размещения Торговой точки Эквайреру следует учитывать, помимо других факторов, (i) есть ли у Торговой точки лицензия или иного рода разрешение на ведение коммерческой деятельности; (ii) платит ли Торговая точка налоги; и (iii) есть ли у Торговой точки офис либо иного рода физическое присутствие и может ли она получать связанные с ее деятельностью почтовые сообщения, в частности и без ограничений, почтовый ящик, место, где размещен сервер, адрес

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

склада, предназначение которого не связано с коммерческой деятельностью, и унифицированный локатор ресурса (URL) интернет-сайта не считаются физическим пунктом размещения.

Любые разногласия между Клиентами, связанные с пунктом размещения Торговой точки, могут быть переданы Корпорации на окончательное разрешение. Корпорация имеет право в любой момент определить пункт размещения Торговой точки исходя из имеющейся у нее информации.

5.4.1 Раскрытие информации о пункте размещение Торговой точки

Эквайрер должен обеспечить, чтобы каждая из его Торговых точек, сообщала Держателю карты во всех точках взаимодействия в отчетливой и понятной форме:

1. Название Торговой точки, чтобы Держатель карты мог без труда отличить Торговую точку от любых других сторон, включая лиц, предоставляющих Торговой точке продукты и услуги; и
2. Пункт размещения (физический адрес) Торговой точки, чтобы Держатель карты мог без труда определить, в частности, будет ли Операция Внутренней операцией или Трансграничной операцией. О пункте размещения Торговой точки Держателю карты должно быть сообщено до того, как он получит запрос на представление информации по Карте.

Название и пункт размещения Торговой точки, сообщенные Держателю карты, должны быть аналогичными тем, которые отражены в сообщениях об Операциях авторизации и клиринга.

5.5 Пункт размещения Субторговой точки

Если Стандартами не предусмотрено иное, Субторговая точка имеет право принимать Карты только в пунктах, расположенных на Территории использования Эквайрера.

Пункт размещения Субторговой точки, как правило, представляет собой адрес, по которому Субторговая точка ведет деятельность, описанную в заявлении, поданном Торговой точкой, и регулируемую Договором с субторговой точкой. Эквайрер несет ответственность за проверку того, что адрес, указанный в Договоре с субторговой точкой, а также любой адрес, сообщенный Держателям карт или отражаемый в сообщениях по Операции, является пунктом, где Субторговая точка ведет соответствующую деятельность, либо Эквайрер может разрешить Платежному агрегатору исполнять это обязательство от его имени.

При определении пункта размещения Субторговой точки Эквайреру или Платежному агрегатору следует учитывать, помимо других факторов, (i) есть ли у Субторговой точки лицензия или иного рода разрешение на ведение коммерческой деятельности; (ii) платит ли Субторговая точка налоги; и (iii) есть ли у Субторговой точки офис либо иного рода физическое присутствие и может ли она получать связанные с ее деятельностью почтовые сообщения. В частности, без ограничений, почтовый ящик, место, где размещен сервер, адрес склада, предназначение которого не связано с коммерческой деятельностью, и унифицированный локатор ресурса (URL) интернет-сайта не считаются физическим пунктом размещения. Эквайрер должен передавать данные о пункте размещения Субторговой точки существенно в том виде, в котором они отражены на представленных квитанциях об Операциях, с использованием элемента данных (DE) 43.

Любые разногласия между Клиентами, связанные с пунктом размещения Субторговой точки, могут быть переданы Корпорации для окончательного разрешения. Корпорация имеет право в любой момент определить пункт размещения Субторговой точки, исходя из имеющейся у нее информации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.5.1 Раскрытие информации о пункте размещения Субторговой точки

Эквайрер должен обеспечить, чтобы каждая из Субторговых точек его Платежных агрегаторов, сообщала Держателю карты во всех точках взаимодействия в отчетливой и понятной форме:

1. Название Субторговой точки, чтобы Держатель карты мог без труда отличить Субторговую точку от любых других сторон, включая лиц, предоставляющих Субторговой точке продукты и услуги; и
2. Пункт размещения (физический адрес) Субторговой точки, чтобы Держатель карты мог без труда определить, в частности, будет ли Операция Внутренней операцией или Трансграничной операцией. О пункте размещения Субторговой точки Держателю карты должно быть сообщено до того, как он получит запрос на представление информации по Карте.

Название и пункт размещения Субторговой точки, сообщенные Держателю карты, должны быть аналогичными тем, которые отражены в сообщениях об Операциях авторизации и клиринга.

5.6 Ответственность за Операции

Каждая Торговая точка и каждая Субторговая точка должна обеспечить, чтобы Держатель карты мог без труда понять, что соответствующая Торговая или Субторговая точка несет ответственность за Операцию, включая доставку товаров (как физических, так и цифровых) или предоставление услуг, которые стали объектом Операции, а также за обслуживание клиентов и разрешение споров, действуя во всех случаях в соответствии с условиями, установленными для Операций.

5.7 Сведения в сообщениях по Операциям

Эквайрер должен обеспечить, чтобы каждой из его Торговых точек и каждым из его Терминалов соблюдались требования к сведениям в сообщениях по Операциям, изложенные в настоящем Правиле.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

5.7.1 Информация о коде деятельности акцептанта Карты (Коде MCC)

Эквайрер должен обеспечить, чтобы каждая Торговая точка и каждая Субторговая точка были идентифицированы в сообщениях об Операциях авторизации и клиринга при помощи кода деятельности акцептанта Карты (Кода MCC), который отражает основной вид деятельности Торговой или Субторговой точки.

Любой Операции, которая включает приобретение продуктов или услуг, имеющих надлежащее обозначение с помощью следующих Кодов MCC, должен быть присвоен тот же Код MCC:

- Операции, связанные с азартными играми (MCC 7995)
- Перевод денежных средств (MCC 4829)
- Квази-денежные операции—Финансовое учреждение Клиента (MCC 6050)
- Квази-денежные операции—Торговая точка (MCC 6051)

Описания Кодов MCC приведено в Главе 3 *Краткого справочника*.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

В случае возникновения споров Корпорация имеет право на окончательное решение по надлежащему Коду MCC.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Регион США".

5.7.2 Информация об адресе акцептанта карты

Эквайрер должен передавать данные об общепринятом пункте размещения, городе или стране расположения Терминала или интернет-сайта существенно в том виде, в котором они отражены на квитанциях об Операциях в элементе данных (DE) 43.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

5.7.3 Информация о названии Субторговой точки

Эквайрер должен обеспечить, чтобы Операция, совершенная Субторговой точкой, включала названия как Платежного агрегатора, так и Субторговой точки, отраженные в элементе данных (DE) 43 (Название / Местонахождение акцептанта карты), субполе 1 (Название акцептанта карты). Полное или сокращенное название Платежного агрегатора должно быть три, семь или 12 знаков в длину, после которых стоит символ "*" и название Субторговой точки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

5.7.4 Информация о Банкомате-терминале

Эквайрер по Операциям с использованием банкомата должен передавать данные о названии собственника банкомата и адресе местонахождения банкомата существенно в том виде, в котором они отражены на представленных квитанциях об Операциях элементе данных (DE) 43 (Название / Местонахождение акцептанта карты), а также данные об уникальном идентификационном номере Банкомата-терминала в элементе данных (DE) 41 (Идентификационный номер Терминала акцептанта карты) каждого сообщения по Операции. Эквайрер и любой Поставщик услуг, оказывающий услуги по обработке Операций с использованием банкомата, должен также указать свой уникальный идентификационный номер, присвоенный ему Системой обмена информации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

5.7.5 Операции через Терминалы без фиксированного местоположения

Операции, совершаемые с использованием Терминалов, которые не имеют фиксированного местоположения (в частности, размещенные в поездах или на кораблях), могут рассматриваться как Операции, совершаемые в стране, где Торговая точка обеспечивает работу POS-терминала или где находится головной офис Эквайрера Банкомата-терминала или Клиентского терминала с авторизацией по ПИН-коду или где Операция обрабатывается.

5.8 Информация о валюте Операции

Эквайрер, который намерен осуществлять эквайринг Операций, связанных с обменом валюты в Точке взаимодействия, должен предварительно зарегистрироваться в соответствующем качестве в Корпорации. Обмен валюты также именуется динамическим обменом валюты (DCC). Более подробная информация об обмене валюты в Точке взаимодействия, включая требования к регистрации, приведена в Главе 3 справочника *Правила обработки операций*.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.9 Использование Знаков

Торговой точке разрешено использовать Знаки исключительно в соответствии с Договором с торговой точкой, заключенным с Эквайрером.

Договор с торговой точкой должен предусматривать, что:

1. Любое использование Знака Торговой точкой в рекламных материалах, изображениях принятия или указателях должно соответствовать Стандартам, включая действующие на определенный момент Стандарты Корпорации относительно воспроизведения, использования и графического оформления; и
2. Использование или демонстрация Знаков Торговой точкой должно быть прекращено с момента прекращения действия Договора с торговой точкой или после направления Корпорацией уведомления о прекращении такого использования или демонстрации.

Эквайрер должен обеспечить, чтобы его Торговые точки и собственники банкоматов:

1. Использовали или изображали Знаки в соответствии со Стандартами, и
2. Прекратили любое использование Знаков незамедлительно после прекращения действия Договора с торговой точкой либо Договора с собственником банкомата или после направления Корпорацией уведомления о прекращении такого использования.

Использование или изображение Знаков не предоставляет Торговой точке или собственнику банкомата никаких прав собственности или иных прав на Знаки.

5.9.1 Изображение Знаков принятия

Эквайрер должен обеспечить, чтобы все его Торговые точки, Банкоматы-терминалы и Клиентские терминалы с авторизацией по ПИН-коду отчетливо демонстрировали соответствующие Знаки принятия в Точке взаимодействия каждый раз при представлении вариантов оплаты. Знак принятия также должен демонстрироваться в рекламных или иных материалах или изображениях на физических или электронных Точках взаимодействия для указания возможности принятия марки. Никакие другие Знаки или знаки в этих целях использоваться не должны. Эквайрер должен предоставить своим Торговым точкам и операторам Банкоматов-терминалов соответствующие графические изображения в формате, разрешенном Корпорацией. Торговой точке может быть предъявлено требование передать своему Эквайреру образцы материалов или изображений со Знаками принятия.

5.9.1.1 Размещение изображений

Знаки принятия должны быть размещены на видном месте в Точках взаимодействия.

В случае физической Точки взаимодействия Знаки принятия предпочтительней размещать на входе, ближайшем окне или двери в пункте размещения Торговой точки, а также на экране POS-терминала, обращенном к Держателю карты. При отсутствии возможности разместить Знаки принятия на входе в Торговую точку, размещение их на удобных и легко заметных местах на территории Торговой точки также соответствует требованиям.

В случае автоматизированного POS-терминала Знаки принятия должны быть размещены на самом терминале и (или) на его экране. Требования к Банкоматам-терминалам приведены в Правиле 4.4.1.

В случае Операций электронной торговли Знаки принятия должны быть размещены в соответствии с требованиями, приведенными на сайте brand.mastercard.com. Знак не может быть размещен на сайте поставщика Торговой точки или любой другой организации, которая не является Торговой точкой (в частности и без ограничений, организации, которая доставляет продукты или оказывает услуги,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

ставшие объектом Операции). При заказах по почте, телефону или Операциях, связанных с периодическими платежами, Знаки принятия должны изображаться при представлении вариантов оплаты.

5.9.1.2 Изображение вместе с другими знаками

Наряду со Знаками принятия в тех же материалах или на тех же изображениях могут быть размещены другие знаки принятия, символы, логотипы или их сочетания при условии, что будет обеспечена их визуальная сопоставимость и что другие знаки принятия, символы или логотипы не будут более заметны и не смогут помешать восприятию информации о принятии Карт. Каждый Знак принятия должен быть размещен как обособленный знак, то есть его изображение не должно создавать впечатление того, что он является вспомогательным средством платежа или действует только совместно с другим знаком принятия

ПРИМЕЧАНИЕ: Более подробно информация о системе указателей и обозначений Корпорации и надлежащем размещении Знаков принятия приведена в Правиле 4.6. См. ссылку на главу "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США" в Правиле 5.11.1 относительно изменений, затрагивающих использование Товарного знака Mastercard.

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию

Эквайрер должен обеспечить, чтобы каждая из его Торговых точек соблюдала требования к принятию Карт, изложенные в настоящем Правиле, в отношении Знаков принятия, указанных в Договоре с торговой точкой.

5.10.1 Принятие всех Карт

Торговая точка должна принимать все действующие Карты без каких-либо исключений или предпочтений, если они предъявляются к оплате в надлежащем порядке. Торговая точка должна создавать равные условия для всех клиентов, желающих произвести оплату с помощью Карты.

Торговая точка с ограниченным кругом клиентов (например, частный клуб) признается соблюдающей настоящее Правило, если она принимает все действующие и предъявленные к оплате в надлежащем порядке Карты от Держателей карт, которые имеют право совершать покупки в такой Торговой точке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский Регион", "Европейский Регион", "Ближневосточный/Африканский Регион" и "Регион США".

5.10.2 Принятие торговой точкой Карт Mastercard

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский Регион", "Европейский Регион", "Ближневосточный/Африканский Регион" и "Регион США".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.10.3 Получение разрешения

Торговая точка должна до завершения Операции получить разрешение, если это будет предусмотрено требованиями Стандартов или Эквайрера. Требования к получению разрешений приведены в справочнике *Правила обработки операций*.

5.10.4 Дополнительная идентификация Держателя карты

Торговая точка может обратиться к Держателю карты с просьбой, но не требованием представить дополнительную информацию для идентификации в качестве условия для принятия Карты, кроме случаев, когда такая информация необходима для завершения Операции, например, в целях перевозки товаров, а также когда Стандарты в прямой форме требуют сбора такой информации или разрешают его.

Торговая точка в стране или регионе, который поддерживает работу Службы подтверждения адреса (AVS) Mastercard в случае POS-операций Mastercard, имеет право потребовать от Держателя карты указать почтовый код или индекс для оформления заказа по почте, телефону или Операций электронной торговли.

5.10.5 Скидки или иные льготы в Точке взаимодействия

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский Регион", "Регионы Канады", "Европейский Регион", "Латиноамериканский и Карибский Регион" и "Ближневосточный/Африканский Регион".

5.11 Запрещенные виды деятельности

Эквайрер должен обеспечить, чтобы ни одна из его Торговых точек не принимала участия в запрещенных видах деятельности, указанных в настоящем Правиле.

5.11.1 Дискриминация

Торговая точка не вправе осуществлять принятие таким образом, чтобы создавать неблагоприятные условия для использования или препятствовать использованию Карт в интересах карт других фирм.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский Регион", "Европейский Регион", "Регион США" и "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт

Торговая точка не вправе предъявлять Держателям карт прямо или косвенно требования об уплате дополнительного сбора, выплате части комиссии, взимаемой с Торговой точки по операциям с картами, или единовременного финансового сбора в связи с Операцией. Торговая точка имеет право предоставлять своим клиентам скидки за платежи наличными денежными средствами. Торговой точке разрешено взимать комиссию (в частности, комиссию за добросовестность, почтовые сборы, комиссии за обслуживание или ускоренное обслуживание и аналогичные им сборы и комиссии), если такая комиссия взимается со всех аналогичных операций, независимо от формы оплаты, или если на нее получено письменное разрешение от Корпорации.

В контексте настоящего Правила:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1. Дополнительный сбор представляет собой сбор по Операции, который не взимается при использовании других способов оплаты.
2. Комиссия, взимаемая с Торговой точки по операциям с картами, представляет собой комиссию, которую Торговая точка уплачивает Эквайреру за осуществление им эквайринга Операций Торговой точки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Азиатский/Тихоокеанский Регион", "Регионы Канады" и "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

5.11.3 Запрет на введение минимальной/максимальной суммы Операции

Торговая точка не вправе требовать или создавать впечатление, что она требует соблюдения каких-либо минимальных или максимальных сумм по Операциям как условие принятия действующих и предъявленных к оплате в надлежащем порядке Карт Mastercard или Maestro.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

5.11.4 Терминалы, выдающие временные средства платежа

Знаки принятия не должны быть изображены на POS-терминалах, Банкоматах-терминалах или Клиентских терминалах по ПИН-коду, которые выдают временные средства платежа.

Торговая точка не должна передавать своему Эквайреру, а Эквайрер не должен передавать в Систему обмена информацией Операции, связанные с принятием Карт в Терминалах, выдающих временные средства платежа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты Mastercard

Торговая точка не должна передавать своему Эквайреру, а Клиент не должен передавать в Систему обмена информацией Операции, которые:

1. Представляют собой рефинансирование или передачу существующих обязательств Держателя карты Mastercard, которые считаются безнадежными; или
2. Связаны с отказом в оплате персонального чека Держателя карты Mastercard.

Торговая точка имеет право передавать Операции, обозначенные кодом MCC 6051 (Квази-денежные операции—Торговая точка), для оплаты существующих обязательств Держателя карты перед указанной Торговой точкой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главах "Европейский Регион" и "Регион США".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.11.6 Право Держателя карты на оспаривание

Торговая точка не должна предъявлять в качестве условия принятия Карты Mastercard или Maestro требование об отказе Держателя карты от права на оспаривание Операции.

5.11.7 Незаконные или дискредитирующие Операции

Торговая точка не должна передавать Эквайреру, а Клиент не должен передавать в Систему обмена информацией Операции, которые носят незаконный характер, или могут, по единоличному мнению Корпорации, нанести ущерб деловой репутации Корпорации или негативно отразиться на Знаках.

Корпорация рассматривает как нарушение настоящего Правила любое из следующих действий:

1. Продажу или предложение о продаже продукта или услуги без строгого соблюдения законодательства, действующего на соответствующий момент в отношении Эквайрера, Эмитента, Торговой точки, Держателя карты, Карт или Корпорации.
2. Продажу продуктов или услуг, включая какие-либо изображения, которые носят явно оскорбительный характер или лишены художественной ценности (включая, в частности и без ограничений, изображения насильственных действий сексуального характера, сексуальной эксплуатации несовершеннолетних, насильственных увечий и сцен жестокости), или любых других материалов, если, по мнению Корпорации, их продажа ни при каких обстоятельствах не может быть связана со Знаками.

Если Эквайрер, получивший уведомление о несоблюдении Торговой точкой настоящего Правила, не обеспечивает немедленное устранение такого несоблюдения, или если он неоднократно получал уведомления о нарушении настоящего Правила, то в его отношении будут совершены за счет Эквайрера и в дополнение к любым другим взысканиям и (или) иным дисциплинарным мерам одно или несколько из следующих действий:

1. Анализ риска клиента в соответствии с Международной программой управления рисками, описанной в справочник *Правила и процедуры обеспечения безопасности*.

2. Аудит деятельности Эквайрера по осуществлению эквайринга, проводимый исключительно за счет Эквайрера независимой стороной, выбранной Корпорацией. Если Торговая точка, работающая с Mastercard, определена Корпорацией как не соблюдающая настоящее Правило, Корпорация имеет право внести ее в Систему оповещения участников о Торговых точках высокого риска (MATCH). (См. Главу 11 справочника *Правила и процедуры обеспечения безопасности*).

На Эквайрера, нарушающего настоящее Правило, может быть наложено взыскание с учетом каждой Торговой точки, организации, аффилированного лица, агента или физического лица, от имени которого Эквайрер подает незаконные или дискредитирующие Операции в Систему обмена информацией, в размере:

- 200 000 долларов США или
- 2 500 долларов США в день за истекший период существования нарушения, начиная с первого дня его возникновения, при условии, что Эквайрер может представить четкие и убедительные доказательства того, что период нарушений начался менее чем за 80 дней до даты направления Корпорацией уведомления Эквайреру.

5.11.8 Распространение порочащих сведений

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.11.9 Токены Mastercard

Ни сам Эквайрер, ни его Торговые точки и Поставщики услуг, включая, без ограничений, организации, зарегистрированные Корпорацией как Лица, запрашивающие токен, не имеют права использовать сведения о Счетах или Операциях в целях создания или ведения архива основных учетных номеров (PAN) и соответствующих Номеров личного счета или в каких-либо целях привязывать основные учетные номера для Токенов Mastercard к Номерам личного счета.

Основной учетный номер Карты Mastercard или Устройства доступа, для которых Maestro является основным Платежным приложением, не подлежит замене на основной учетный номер, созданный на основе Идентификационного номера эмитента (IIN), предназначенного Органом по регистрации Международной организации по стандартизации (ISO) для конкурирующей платежной сети, не должен быть привязан к такому номеру или Токенизирован с ним. Более подробно информация изложена в *Реестре ISO Идентификационных номеров эмитентов*.

5.12 Допустимые Операции

Торговая точка должна передавать своему Эквайреру сведения о допустимых операциях только между Торговой точкой и добросовестным Держателем карты.

Торговая точка не вправе передавать своему Эквайреру Операции, которые, насколько известно или должно быть известно Торговой точке, совершаются в мошеннических целях или без разрешения Держателя карты, либо, насколько известно или должно быть известно Торговой точке, разрешены Держателем карты, вступившим с Торговой точкой в сговор в мошеннических целях. В контексте настоящего Правила на Торговую точку возлагается ответственность за поведение ее работников, агентов и представителей.

5.13 Продажа информации или обмен ею

Торговая точка вправе продавать, приобретать, предоставлять, передавать в обмен или иным образом раскрывать сведения о Счетах или Операциях, включая, без ограничений, Номер личного счета, Идентификатор платежного счета или Токен, или личную информацию о Держателе карты либо принадлежащую ему только своему Эквайреру, Корпорации или по обоснованному требованию государственных органов.

Данный запрет распространяется на данные, снятые с Карты, информационные документы об Операции, копии сообщений, списки рассылок, записи на ленточных носителях, файлы базы данных или иные носители информации, созданные или полученные в результате Операции.

5.14 Данные Идентификатора платежного счета

Настоящее Правило 5.14 применяется в случае, когда Корпорация или иная организация, выступающая в качестве Контролера БИН (в соответствии со значением этого термина в Техническом стандарте: Технические условия токенизации платежей стандарта EMV), присваивает значение Идентификатора платежного счета Номеру личного счета.

Эквайрер, а также его Торговые точки и Поставщики услуг вправе использовать данные Идентификатора платежного счета исключительно для одной или нескольких из следующих целей:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

- для осуществления возврата, обратного зачисления или отмены платежа иным способом в связи с Операцией по покупке, содержащей Идентификатор платежного счета в дополнение к Номеру личного счета или Токену;
- для соблюдения применимого закона или нормативного акта или Программы Mastercard по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем;
- для осуществления деятельности по выявлению, контролю и минимизации последствий мошенничества;
- для предоставления услуг Держателю карты в соответствии с его указаниями и при наличии прямо выраженного согласия такого Держателя карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 6 Выпуск Карт

В настоящей главе содержатся Правила, связанные с выпуском Карт, обязательствами Эмитента и Специальными программами эмитента.

6.1 Выпуск Карт – Общие требования .....
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 105
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 106
6.1.3 Выпуск Карт Cirrus 107
6.1.4 Токенизация счетов 111
6.1.5 Сообщения для Держателя карты 112
6.2 Обязательства Эмитента перед Держателями карт 114
6.2.1 Сообщения для Держателя карты 114
6.3 Ограничение ответственности Держателей карт за несанкционированное использование 115
6.4 Выборочная авторизация 115
6.5 Программа выпуска карт совместно с некоммерческими и коммерческими организациями 116
6.5.1 Право собственности и контроль за программой 116
6.5.2 Использование Знаков принятия 116
6.6 Операции под товарным знаком и Собственные счета 117
6.6.1 Доступ к собственному счету 117
6.6.2 Использование ОТЗ и Собственных счетов по Карте Mastercard 117
6.6.3 Комиссии и требования к представлению отчетности 118
6.7 Счета Mastercard для удаленных операций 118
6.7.1 Требования к Счету для удаленных операций 119
6.8 Программы выпуска застрахованных карт 119
6.8.1 Возврат комиссий 119
6.8.2 Требования к Предложению и раскрытию информации 119
6.9 Программы выпуска молодежных карт 121
6.9.1 Требования к Предложению и раскрытию информации 122
6.10 Программы выпуска предоплаченных карт 122
6.10.1 Предварительное согласие Корпорации 122
6.10.2 Сохранение прав 122
6.10.3 Ответственность за Программу выпуска предоплаченных карт 123
6.10.4 Категории Программ выпуска предоплаченных карт 123
6.10.5 Возврат неиспользованной суммы 124
6.10.6 Пополнение суммы 125
6.10.7 Автоматические пополнения сумм с расчетных карт 125
6.10.8 Информационные и маркетинговые материалы 125

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.10.9 Программы выпуска анонимных предоплаченных карт 126
6.10.10 БИН 126
6.10.11 Руководство по упрощенной комплексной юридической экспертизе 127
6.11 Программы выпуска чиповых карт Maestro – только в Европейском Регионе 127

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.1 Выпуск Карт – Общие требования

Эмитент должен выполнять каждую из своих Программ в соответствии с действующими на тот или иной момент времени Стандартами.

Каждая Программа:

- должна быть структурирована таким образом, чтобы исключить неоправданный риск для Корпорации и ее Клиентов; и
- должна осуществляться в порядке, который не отражается негативно на Корпорации или любом

Знаке. Эмитент обязан обеспечить, чтобы Карта или Устройство доступа:

1. предоставляли доступ только к соответствующему виду счета;
2. отображали соответствующие Товарные знаки в соответствии с действующей Лицензией и Стандартами, включая руководство *Стандарты оформления карт* и все прочие Стандарты воспроизведения, использования и художественного оформления;
3. соответствовали Стандартам, предусмотренным Главой 3 руководства *Регламент обеспечения безопасности*; и
4. если они содержат чип или имеют функцию бесконтактного платежа, соответствовали Стандартам, указанным в руководстве *M/Требования к контактным и бесконтактным чиповым картам*.

Какие-либо ограничения по видам Счетов, которые могут быть совместно размещены на одном Мобильном платежном устройстве, отсутствуют, при условии, что такие Счета не взаимосвязаны, функционируют самостоятельно, и доступ к каждому из них осуществляется посредством отдельного уникального Платежного приложения, размещенного на одном пользовательском интерфейсе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Главы "Азиатский/Тихоокеанский регион", "Европейский Регион" и "Регион США" содержат изменения в настоящее Правило.

Сеть Mastercard Safety Net

С 21 апреля 2017 г. все Эмитенты должны быть участниками Сети Mastercard SafetyNet или системы оповещений Mastercard Safety Net. Участие в Сети Mastercard Safety Net и системе оповещений Mastercard Safety Net является Деятельностью, и соответственно на нее распространяются Стандарты, применимые к Деятельности, в том числе Правило 2.3. Корпорация не несет ответственности за убытки от мошенничества, понесенные любым Эмитентом в связи с использованием Сети Mastercard Safety Net или системы оповещений Mastercard Safety Net.

Служба оповещения об Операциях

Эмитент должен предлагать Держателям карт услуги службы оповещения об Операциях в соответствии с настоящим Правилом, если применимо.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящие требования к службе оповещения об Операциях в каком-либо Регионе содержатся в главе, относящейся к соответствующему Региону.

Служба оповещения об Операциях является услугой по оповещению Держателя карты об использовании Карты, авторизованным пользователем которой он является. Служба оповещения об Операциях должна:

- предоставлять Держателю карты возможность активации службы оповещения об Операциях;
- предоставлять возможность активации оповещений об Операциях по индивидуальному Номеру

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

личного счета; и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

- предоставлять Держателю карты возможность устанавливать параметры оповещений об Операциях исходя из действий по авторизации, которые должны включать, как минимум, сумму Операции.

Настоятельно рекомендуется поддержание Эмитентом оповещений об Операциях:

  – для Трансграничных операций; и
  – по типу (например, Операции электронной коммерции, Операции заказа по почте/телефону) или каналу (например, Операции, совершаемые в отсутствие Карты) Операции либо и по тому, и по другому.

Предложение услуг службы оповещения об Операциях:

- требуется для всех потребительских Карт, за исключением предоплаченных Карт, в отношении которых Эмитент не осуществляет сбор, хранение или иную проверку идентификационных данных клиента в соответствии с *Руководством по Программам выпуска анонимных предоплаченных карт*, с которым можно ознакомиться в системе Mastercard Connect;
- требуется для коммерческих Карт, выпущенных для использования малыми или средними предприятиями (в соответствии с определением Корпорации) в определенных Регионах; и
- не обязательно для коммерческих Карт, выпущенных для использования крупными предприятиями (в соответствии с определением Корпорации).

ПРИМЕЧАНИЕ: С дополнительной информацией о коммерческих Картах для малых, средних и крупных предприятий можно ознакомиться на сайте www.mastercardbusiness.com.

6.1.1 Выпуск Карт Mastercard

К выдаче Карт Mastercard применяются следующие требования:

1. Эмитент обязан выдать Карту Mastercard, если в одобренной заявке Держателя карты о выдаче платежной карты или устройства доступа отметкой или каким-либо иным способом указано предпочтение заявителя о выдаче ему Карты Mastercard.
2. Вместе с выдачей Карты Mastercard Эмитент обязан присвоить персональный идентификационный номер (ПИН) или предложить Держателю карты по своему решению получить или выбрать ПИН-код для получения доступа к счету в Банкоматах-терминалах. Для Чиповых операций также поддерживается верификация по ПИН-коду. Об использовании ПИН-кода для POS-операций в режиме магнитной полосы читайте в статье 4.7 руководства *Регламент обеспечения безопасности*.
3. Эмитент обязан гарантировать, что каждая доступная бесконтактная Карта Mastercard или Устройство доступа, впервые или повторно выданное не ранее 1 октября 2015 г., индивидуально настроена на параметры устройства соответствующего типа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Главы "Азиатский/Тихоокеанский регион", "Европейский Регион", "Ближневосточный/Африканский Регион" и "Регион США" содержат изменения в настоящее Правило.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.1.1.1 Связанные предложения по программе выпуска Карт Mastercard

Без предварительного письменного согласия Корпорации, выраженного в прямой форме, Эмитент не имеет права использовать Предложение, а также проводить рекламные, маркетинговые или иные подобные мероприятия в связи с Программой выпуска Карт Mastercard, каким-либо образом связанной с другой платежной картой.

6.1.2 Выпуск Карт Maestro

К выдаче Карт Maestro применяются следующие требования:

1. Денежные средства Эмитента должны находиться на Счете Maestro.
2. Эмитент не должен помещать Товарный знак Maestro на какой-либо карте с доступом к любому из нижеперечисленных видов счетов:
   a. Счет платежной карты или счет кредитной карты в качестве основного счета; или
   b. Счета со "сквозным доступом" к счету в кредитном учреждении, которое не имеет права быть Клиентом.
3. Одновременно с выдачей Карты Maestro Эмитент обязан присвоить персональный идентификационный номер (ПИН) или позволить Держателю карты выбрать его самостоятельно.
4. Если для инициирования Операции используется магнитная полоса, Эмитент должен произвести верификацию своих Держателей карт, выбрав в качестве Способа верификации Держателя карты онлайн ПИН-верификацию, кроме случаев, указанных в "Требованиях к ПИН-верификации и Подписи Держателя карты Maestro" в Главе 3 руководства *Правила обработки операций*.
5. Чиповые карты должны поддерживать ПИН-верификацию онлайн и оффлайн для POS-операций.
6. Эмитент обязан гарантировать, что каждая доступная бесконтактная Карта Maestro или Устройство доступа, впервые или повторно выданное не ранее 1 октября 2015 г., индивидуально настроена на параметры устройства соответствующего типа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Главы "Европейский Регион", "Латиноамериканский и Карибский Регион" и "Регион США" содержат поправки к настоящему Правилу.

6.1.2.1 Соответствующие требованиям счета—Maestro

Эмитент должен гарантировать, что счет, к которому Карта Maestro обеспечивает доступ, прямо или косвенно, через Сеть банкоматов Mastercard®, представляет собой один из следующих счетов:

любые чековые, сберегательные счета, счета НАУ, текущие счета, депозиты до востребования, паевые счета (а также привязанные к ним овердрафтные линии) или общие счета (связанные с одобренной Корпорацией Программой выпуска предоплаченных карт), которые Держатель карты или другое лицо от его имени имеет в банке Эмитента.

ПРИМЕЧАНИЕ: Глава "Европейский Регион" содержит поправку к настоящему Правилу.

6.1.2.2 Не соответствующие требованиям счета—Maestro

Любой счет, открытый или обслуживаемый Клиентом Maestro, Лицензированным только для эквайринговой Деятельности, не соответствует критериям Счета Maestro. Это условие не препятствует использованию Клиентом

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Сети банкоматов Mastercard® для Платежного шлюза, если такое использование одобрено Корпорацией и прямо разрешено Стандартами.

6.1.3 Выпуск Карт Cirrus

Любая карта, держатель которой через Сеть банкоматов Mastercard® получает доступ к одному или нескольким соответствующим требованиям Счетам, указанным в Правиле 6.1.3.2, является Картой Cirrus и на ней в соответствии с требованиями Стандартов должны быть отображены надлежащие Товарные знаки.

К выдаче Карт Cirrus применяются следующие требования:

1. Одновременно с выдачей Карты Cirrus Эмитент обязан присвоить персональный идентификационный номер (ПИН) или позволить Держателю карты выбрать его самостоятельно.
2. Эмитент устанавливает для Держателей своих карт максимальный лимит выдачи наличных средств; однако в отношении кредитной Карты Mastercard с Товарным знаком Cirrus Эмитент обязан предоставить Держателю карты возможность ежедневного снятия минимальной суммы в размере 200 долларов США, при наличии свободного лимита кредитования, при этом никаких других оснований для отказа в осуществлении Операций не имеется.

Программа, предлагающая Карты Cirrus, должна дополнительно отвечать следующим критериям:

1. Клиент, выдающий Карту, должен иметь Счет, доступ к которому обеспечивается этой Картой.
2. Эмитент обязан финансировать кредиты по кредитной карте и иметь счета к получению по Программе, при условии, однако, что "секьюритизация" дебиторской задолженности по кредитным картам не исключает действие Программы.
3. Эмитент должен иметь безусловное право потребовать возврата своих Карт.

6.1.3.1 Соответствующие требованиям карты—Cirrus

Клиент должен получить от Корпорации прямо выраженное предварительное письменное согласие до выдачи или иного использования в Сети банкоматов Mastercard® в качестве Карты Cirrus любой карты, не включенной в перечень ниже:

1. Карта, выданная от имени Клиента или под его торговым наименованием вкладчикам или получателям электронных социальных выплат ("ЭСВ") по программам, одобренным Корпорацией, при условии, что доступ по таким картам осуществляется только:
   a. К депозитному счету, открытому таким Клиентом;
   b. К кредиту с правом овердрафта, предоставленному такому Клиенту; или
   c. К брокерскому счету или к счету инвестиционного фонда денежного рынка, утвержденному настоящим Правилом 6.1.3.1.
2. Карта, выданная от имени Клиента или под его торговым наименованием работникам любого из его корпоративных вкладчиков для доступа к счетам корпоративных вкладчиков, одобренным таким корпоративным вкладчиком.
3. Кредитная Карта Mastercard или кредитная карта Visa с именем или торговым наименованием Клиента, обеспечивающая доступ к кредитным счетам, открытым или обслуживаемым таким Клиентом, включая карты с указанием имени Партнера лица, не являющегося Клиентом, как предусмотрено Правилом 6.6.
4. Собственная кредитная карта, соответствующая всем Стандартам оформления Карт Cirrus, с четкой идентификацией Эмитента.
5. Электронная карта Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6. Кредитная карта "Дайнерс Клаб", выданная компаниями-сторонами договора франчайзинга.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7. Карта, выданная от имени Клиента или под его торговым наименованием клиентам Клиента, при условии, что обеспечивает доступ только к ссудным счетам такого Клиента. Такие карты не должны использоваться для покупок в кредит или для предоставления доступа к так называемым "пропускным" счетам, счетам "с автоматической очисткой" или "с нулевым балансом", денежные средства или кредиты на которые поступают, главным образом, от организаций, не имеющих права участия в Корпорации.

Предусмотренные настоящим Правилом ограничения не распространяются на ссудный или депозитный счет, привязанный к инвестициям паевого фонда, при условии, что между Клиентом и Держателем карты установлены существенно важные отношения, и на Карте не указано имя, торговое наименование или товарный знак организации, которая не соответствует критериям участия в Корпорации. Для целей настоящего Правила к показателям существенно важных отношений между Клиентом и Держателем карты относятся, без ограничения, следующие:

1. Договор банковского счета, заключенный между Клиентом и Держателем карты в письменной форме;
2. Право Клиента в одностороннем порядке прекратить корреспондентские отношения с Держателем карты;
3. Выписки с банковского счета, периодически предоставляемые Клиентом непосредственно Держателю карты от имени Клиента;
4. Управление счетом и организация работы с Держателем карты работниками Клиента; и
5. Реализуемая Клиентом действующая программа по продвижению продукции на рынок (например, механизм инвестиций с доступом к счету).

6.1.3.2 Соответствующие требованиям счета—Cirrus

Эмитент должен гарантировать, что счет, к которому Карта обеспечивает доступ через Сеть банкоматов Mastercard®, представляет собой один из следующих счетов:

1. Любые чековые, сберегательные счета, счета НАУ, текущие счета, депозиты до востребования, паевые, кредитные счета (а также привязанные к ним овердрафтные линии) или общие счета (связанные с одобренной Корпорацией Программой выпуска предоплаченных карт), которые Держатель карты или другое лицо от его имени имеет в банке Эмитента;
2. Счет брокерской компании по операциям с ценными бумагами - члена Национальной ассоциации дилеров по ценным бумагам, если такая компания также является дочерней по отношению к банковской холдинговой компании, многосоставной ссудосберегательной холдинговой компании, чья деятельность ограничена в соответствии с главой 12, § 1467a(c)(I) Свода законов США, с изменениями и дополнениями, или по отношению к унитарной ссудосберегательной холдинговой компании, деятельность которой регламентируется главой 12, § 1467a(c)(3) Свода законов США, с изменениями и дополнениями;
3. Счет инвестиционного фонда денежного рынка, зарегистрированного в Соединенных Штатах Комиссией по ценным бумагам и биржам в качестве открытой инвестиционной компании согласно положениям Закона об инвестиционных компаниях 1940 г., с изменениями и дополнениями, если инвестиционный консультант или управляющий такого фонда является дочерней компанией банковской холдинговой компании, многосоставной ссудосберегательной холдинговой компании, чья деятельность ограничена в соответствии с главой 12, § 1467a(c)(I) Свода законов США, с изменениями и дополнениями, или унитарной ссудосберегательной холдинговой компании, деятельность которой регламентируется главой 12, § 1467a(c)(3) Свода законов США, с изменениями и дополнениями; или
4. Кредитный счет, который открыт или обслуживается Клиентом.

Корпорация может потребовать предоставления гарантий или других подтверждений того, что брокерские компании и паевые фонды, указанные в пунктах 2 и 3 настоящего Правила, будут

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

соблюдать свои расчетные и иные

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

обязательства перед Корпорацией и ее Клиентами. Программы, связанные с выпуском Карт, обеспечивающих доступ к счетам брокерской компании по операциям с ценными бумагами или инвестиционного фонда денежного рынка, должны быть одобрены Корпорацией в письменной форме до их открытия, если такая брокерская компания принадлежит или такой паевой инвестиционный фонд был рекомендован дочерней компанией унитарной ссудосберегательной холдинговой компании. Как минимум, Эмитент обязан обеспечить каждого Держателя карты, вне зависимости от его местонахождения, доступом к Счету в стране, где такому Эмитенту была выдана Лицензия.

6.1.3.3 Не соответствующие требованиям карты—Cirrus

Карта является не соответствующей требованиям Карты Cirrus, если:

1. На карте указано наименование, торговое наименование, товарный знак или другой знак обслуживания Конкурирующей сети банкоматов и она используется для создания Платежного шлюза, или если такая карта, без такого указания на Конкурирующую сеть банкоматов, является устройством доступа к ней.
2. По мнению Корпорации, и несмотря на подпункты 1 – 6 первого пункта Правила 6.1.3.1, карта предоставляет своему владельцу доступ к продуктам или услугам, которые коммерческий банк не мог предоставить держателям своих карт на аналогичной или конкурентной основе, или если есть вероятность того, что внешнее оформление такой карты создаст путаницу в отношении участия в Корпорации.
3. За исключением случаев, предусмотренных подпунктом 6 первого пункта Правила 6.1.3.1, карта предоставляет доступ к так называемым "пропускным" счетам, счетам "с автоматической очисткой" или "с нулевым балансом", денежные средства или кредиты на которые поступают, главным образом, от организаций, не имеющих права действовать в качестве Клиентов Корпорации. Ограничения, изложенные в предыдущем предложении, не распространяются на депозитный счет, привязанный к инвестициям паевого фонда, если:
   a. Между Клиентом и Держателем карты установлены существенно важные отношения согласно Правилу 6.1.3.1; и
   b. На Карте с доступом к такому счету не имеется наименования, торгового наименования или товарного знака организации, которая не имеет права на участие в Корпорации.

6.1.3.4 Не соответствующие требованиям счета—Cirrus

Любой счет, открытый или обслуживаемый Клиентом Cirrus, Лицензированным только для эквайринговой Деятельности, не соответствует требованиям Счета Cirrus. Это условие не препятствует использованию Клиентом Сети банкоматов Mastercard® для Платежного шлюза, если такое использование одобрено Корпорацией и прямо разрешено Стандартами.

6.1.3.5 Передача портфелей Cirrus

Карта Cirrus, входящая в Портфель, который передан Клиентом организации, которая не имеет права быть Клиентом Корпорации, может сохранить свое действие в качестве Карты Cirrus в период снятия средств при соблюдении Стандартов, включая, без ограничения, Правило 1.10.

6.1.4 Токенизация счетов

На Токенизацию счетов распространяются следующие условия:

1. Корпорация имеет исключительное право устанавливать для Эмитента Диапазон значений токенов Mastercard (Mastercard Token Account Range).

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2. Каждый Токен Mastercard должен предоставляться Корпорацией, за исключением случаев, когда Корпорацией прямо одобрено иное.
3. Токенизация Личного номера счета (PAN) должна осуществляться в соответствии со всеми применимыми Стандартами, включая, без ограничения, Стандарты Поставщика услуг токен Mastercard.
4. Mastercard должна быть предоставлена информация о соотнесении Номера личного счета, присвоенного Карте, и каждого Токена Mastercard, связанного со Счетом и предназначенного для использования уполномоченным пользователем Карты.
5. Номер личного счета должен быть Токенизирован, если для предоставления доступа к Счету в дополнение к Карте используется Мобильное платежное устройство, Устройство доступа или иной способ, отличный от Карты.
6. Номер личного счета Карты Mastercard или Устройства доступа или любой Карты Maestro или Устройства доступа, для которого Maestro является основным Платежным приложением, не подлежит замене, не может быть нанесен на карту или токенизирован с каким-либо Номером личного счета из Идентификационного номера эмитента (ИНЭ), зарезервированным Регистрационным органом ИСО для конкурирующей платежной сети. Для получения более полной информации обратитесь к *Реестру Идентификационных номеров эмитента ИСО*.
7. Криптограмма Токена Mastercard подлежит проверке при авторизации всех Операций с Токенизированными счетами.

Эмитент, выражающий намерение проводить Токенизацию своих Счетов для использования на Мобильном платежном устройстве, должен:

1. Соблюдать технические требования и другие Стандарты, применимые к Токенизации и Оцифровке;
2. По требованию, в соответствующий момент заявленному Корпорацией, пройти процедуры испытаний и сертификации в связи с Токенизацией и Оцифровкой;
3. Отклонить запрос о Токенизации Счета, если:
   a. Эмитенту неизвестна личность Держателя карты;
   b. Лицо, запрашивающее токен, не является Клиентом, осуществляющим цифровую деятельность, или иным Клиентом, одобренным Корпорацией для осуществления Цифровой деятельности; или
   c. Географическое местоположение Держателя карты, если о нем сообщило Лицо, запрашивающее токен, является местом, в отношении которого Управлением по контролю за иностранными активами Министерства финансов США введены санкции; и
4. Обеспечить поддержку Держателем карты общих принципов и порядка деятельности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Глава "Территория США" содержит дополнение к настоящему Правилу.

6.1.4.1 Счета Maestro

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Регион США".

6.1.5 Сообщения для Держателя карты

Клиент обязан соблюдать требования Корпорации к Сообщениям для держателя карты, включая, без ограничений, указанные в Правиле 6.2.1.

Каждое Предложение об участии в программе:

1. Должно касаться исключительно предложения по Картам и не содержать никаких других

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

предложений;

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2. Должно четко отражать Словесное обозначение и Товарные знаки Программы по выпуску карт;
3. Должно раскрывать личность Держателя карты; и
4. Не должно указывать на то, что наименование или логотип Программы дает дополнительное преимущество Карте.

6.2 Обязательства Эмитента перед Держателями карт

Эмитент обязан предоставлять Держателям своих карт информацию в соответствии с изложенными ниже требованиями.

1. **Предложения по картам.**

   Каждый Эмитент Карт во всех Предложениях обязан прямо и четко предоставить информацию о любых суммах в связи с Трансграничной оценкой Эмитента и (или) Оценкой операций конвертации валюты, которые Эмитент относит или отнесет на счет Держателя карты.

2. **Сообщения для Держателя карты.**

   Каждый Эмитент Карт во всех новых или действующих Сообщениях для Держателя карты, включая соглашения с Держателем карты или соглашения о Счетах, обязан прямо и четко предоставить информацию о любых суммах в связи с Трансграничной оценкой Эмитента и (или) Оценкой операций конвертации валюты, которые Эмитент относит или отнесет на счет Держателя карты.

3. **Регулярные выписки.**

   Каждый Эмитент Карт обязан обеспечивать адекватное раскрытие информации в каждой регулярно предоставляемой выписке по выставленным счетам, чтобы Держатель карты мог по выписке незамедлительно определить сумму, относимую Эмитентом на счет Держателя карты в связи с Трансграничной оценкой Эмитента и (или) Оценкой операций конвертации валюты в течение указанного цикла выставления счетов, как в целом, так и отдельно по каждой Операции.

4. **Порядок конвертации валюты.**

   Корпорация дополнительно рекомендует и призывает Эмитентов сообщать Держателям своих карт, что установленный Корпорацией порядок конвертации валюты частично включает использование обменного курса, утвержденного государством, либо выбранного Корпорацией оптового обменного курса, и что обменный курс, утвержденный государством, или оптовый обменный курс, который Корпорация использует для совершения отдельной Операции, является курсом, выбранным Корпорацией для соответствующей валюты в день обработки Операции (Рабочий день центрального объекта), и может отличаться от курса, выбранного на дату совершения Операции или на дату, когда Операция занесена на счет Держателя карты.

За информацией об Оценке операций конвертации валюты обращайтесь к *Справочному руководству по Глобальной системе обработки платежей* или к *Техническим требованиям к одноэтапной системе обработки операций.* Информацию о Трансграничной оценке можно найти в действующем региональном руководстве *Консолидированная система выставления счетов Mastercard.*

ПРИМЕЧАНИЕ: В главе "Европейский Регион" указано изменение к настоящему Правилу.

6.2.1 Сообщения для Держателя карты

Каждое сообщение, передаваемое потенциальному Держателю карты:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

- Должно содержать четкие условия Программы по выпуску карт и идентификационные данные Клиента в качестве Эмитента Карты; и
- Должно быть понятным, верным и исключить возможность нанесения вреда Корпорации или любому Знаку.

6.3 Ограничение ответственности Держателей карт за несанкционированное использование

Эмитент не вправе возлагать на Держателя карты ответственность за Операцию, которая не была санкционирована Держателем карты, если Держатель карты принял разумные меры предосторожности по защите Карты от риска утраты или кражи, а после того, как ему стало известно о такой утрате или краже, незамедлительно сообщил о ней Эмитенту.

Настоящее Правило не распространяется на Операцию, совершенную с Картой, которая:

1. Выдана каком-либо лицу, кроме физического лица, либо для коммерческого использования, с тем исключением, что Правило действует в отношении Карт, выданных для использования малыми предприятиями (ознакомьтесь с перечнем Программ по выпуску карт для малых предприятий на сайте http://www.Mastercardbusness.com и выберите "Карты" в соответствии с "Малым предприятием"); или
2. Выдана и (или) продана лицу до регистрации идентификационных данных такого лица Эмитентом или другим лицом от имени Эмитента в связи с такой выдачей и (или) продажей, где такая регистрация может включать в себя требования программы идентификации клиентов.

Если действующим законодательством предусмотрена большая степень ответственности или коллидирующее обязательство, то положения действующего законодательства имеют преимущественную силу.

6.4 Выборочная авторизация

Без прямого предварительного письменного согласия Корпорации Клиент не должен приступать к реализации или осуществлять Программу по выпуску карт, результатом которой является выборочная авторизация Операций от использования Карт и Счетов только в подгруппе мест принятия Mastercard или Maestro.

Клиент вправе одобрить или отклонить отдельные Операции на основании:

1. Имеющейся суммы денежных средств или суммы кредита;
2. Рисков мошенничества или неплатежеспособности, которые имеются в представленных отдельным Держателем карты вариантах использования;
3. Ограничений доступа к денежным средствам при ведении застрахованного от рисков счета или счета с высоким уровнем риска;
4. Ограничений по использованию, предусмотренных для Держателя карты; или
5. Любого иного ограничения на использование по решению Корпорации.

Несмотря на вышесказанное, Клиенту разрешена выдача Бесконтактного платежного устройства, обеспечивающего доступ к Счету Mastercard или Maestro без дополнительной выдачи сопутствующей Карты в отношении такого Счета или с привязкой к нему. Любое Бесконтактное платежное устройство, выданное без сопутствующей Карты, должно поддерживать Операции на любую суму, а Эмитент обязан дать Держателю карты четкие инструкции в отношении ограничений по его использованию.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

ПРИМЕЧАНИЕ: В главах "Европейский Регион" и "Латиноамериканский и Карибский Регион" указаны изменения в настоящее Правило.

6.5 Программа выпуска карт совместно с некоммерческими и коммерческими организациями

Карты Mastercard, Maestro или Cirrus могут выпускаться в рамках Программы выпуска карт совместно с некоммерческими организациями или Программы выпуска карт совместно с коммерческими организациями.

Как указано в Стандартах по оформлению Карты, область на лицевой стороне Карты, предназначенная для идентификации Эмитента, может быть использована им для идентификации другого лица или организации вместо себя или в дополнение к собственной идентификации. Такое лицо или организация далее в настоящем документе именуется "Партнер". Существует два вида Партнеров: "Некоммерческая организация", представляющая собой образовательную или другую некоммерческую организацию, продвигающую свои услуги или деятельность, и "Коммерческий партнер", представляющий собой коммерческую организацию, созданную для осуществления коммерческой деятельности.

ПРИМЕЧАНИЕ: В главе "Европейский Регион" указаны изменения в настоящее Правило.

6.5.1 Право собственности и контроль за программой

Программа выпуска карт совместно с некоммерческими организациями и Программа выпуска карт совместно с коммерческими организациями должны во всех случаях принадлежать Эмитенту и быть под его Контролем, а Партнер не вправе владеть какой-либо частью Программы или правами требования по ней или Контролировать их. Тем не менее, разрешается уступка прав требования или продажа участия в ней Партнеру или какой-либо другой механизм финансирования с участием Партнера, при условии, что Программа принадлежит Клиенту и находится под его контролем.

Только Корпорация решает, соблюдает ли Эмитент вышеперечисленные требования. При установлении факта соблюдения требований Корпорация вправе учитывать следующее:

1. Установлены ли Клиентом принципы и правила использования Программы, такие как кредитные решения Держателя карты и его решения в отношении соответствия требованиям;
2. Роль Клиента в установлении сумм комиссионных и тарифов;
3. Каковы риски Клиента;
4. Обеспечивает ли Клиент фактически реализацию принципов и правил использования Программы;
5. Право собственности и контроль прав требования по Программе;
6. Финансируются ли Партнером все или большая часть прав требования; и
7. Степень позиционирования себя Клиентом, а не Партнером, в качестве владельца Программы.

6.5.2 Использование Знаков принятия

Знак принятия, представленный в Точке взаимодействия, должен размещаться отдельно от обозначения Партнера и должен как минимум иметь такой же размер и занимать такое же положение, как любой логотип, наименование Программы и т.д., а также как любой конкурирующий изображенный знак. Корпорация вправе потребовать изменения или удаления любого отображаемого в Точке взаимодействия наименования или логотипа Программы, если она посчитает, что оно не соответствует настоящему Правилу или имеет негативное влияние на какой-либо Знак.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.6 Операции под товарным знаком и Собственные счета

Операция под товарным знаком ("ОТЗ") означает операцию с участием Клиента или третьих лиц, которая инициируется путем использования Карты Mastercard для получения доступа к собственному счету, закрытому приложению или и к тому, и к другому.

ОТЗ – это операция, при помощи которой можно:

1. Получить доступ к собственному счету с использованием Карты Mastercard через Программу выпуска карт совместно с некоммерческими организациями или Программу выпуска карт совместно с коммерческими организациями как в местах размещения собственных Торговых точек Партнера, так и в других Торговых точках, которые участвуют в оказании партнерских услуг;
2. Получить доступ к собственным предоплатным средствам на магнитной полосе или чипе Карты Mastercard; или
3. Пользоваться приложением, имеющимся на Карте Mastercard, не связанным с платежами, например, приложение лояльности, электронный купон, медицинская информация, продажа и покупка билетов без бумажного оформления. Используемая в таком неплатежном приложении технология не должна облегчать или иначе обеспечивать возможность использования конкурирующего платежного продукта для получения каких-либо выгод или услуг, не связанных с платежами.

6.6.1 Доступ к собственному счету

Номер собственного чета может иметь одну или несколько из нижеприведенных характеристик:

1. Номер собственного счета отличается от номера личного счета (PAN), связанного со Счетом Mastercard. Номер собственного счета может быть помещен на лицевой стороне Карты, может быть закодирован на Карте или на него может даваться перекрестная ссылка в системе Клиента или Партнера.
2. Номер собственного счета используется в системе или сети для авторизации и осуществления расчетов, которая отличается от Системы обмена информацией и не используется в этой системе.
3. Формирование счетов в связи с использованием номера собственного счета отличается от формирования счетов за Счет Mastercard, независимо от того, включен ли счет в совместный или отдельный отчет.

Программа выпуска карт должна обеспечить Держателю карты допуск к собственному счету, который ранее был открыт для него Партнером, для совершения платежей по той же конкретно определенной группе операций, платежи по которым ранее совершались другими средствами.

6.6.2 Использование ОТЗ и Собственных счетов по Карте Mastercard

ОТЗ (в соответствии с определением данного термина Корпорацией) по Карте Mastercard предоставляет следующие функциональные возможности:

1. Предоставление доступа к собственной сети банкоматов
2. Использование электронных кошельков для предоплаченных внутригородских и междугородных телефонных звонков
3. Собственные кошельки на оплату питания
4. Платежи через собственную транзитную систему
5. Доступ к собственным предоплаченным средствам в соответствии со Стандартами, применимыми к разрешенным формам Электронных денег

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6. Доступ к ранее утвержденным Программам, при условии, что характеристики Программы и ее цель остались неизменными. Корпорация сохраняет за собой право в любой момент внести изменения или отменить указанные разрешения.
7. Любая функциональная возможность, иным способом прямо одобренная Корпорацией в письменной форме

Собственный счет (в соответствии с единственным определением данного термина Корпорацией) по Карте Mastercard предоставляет следующие функциональные возможности:

1. Карты для использования на территории учебных заведений
2. Устройства доступа к дверям
3. Приложения лояльности
4. Учетные номера Держателей карт
5. Электронные купоны
6. Медицинская информация
7. Продажа и покупка билетов без бумажного оформления
8. Ранее утвержденные Программы, при условии, что характеристики Программы и ее цель остались неизменными. Корпорация сохраняет за собой право в любой момент внести изменения или отменить указанные разрешения.
9. Любая функциональная возможность, иным способом прямо одобренная Корпорацией в письменной форме.

Возможность использования ОТЗ или номера собственного счета по Карте Mastercard определяется только Корпорацией.

6.6.3 Комиссии и требования к представлению отчетности

Корпорация вправе периодически устанавливать, вводить и взимать комиссии, сборы или и то, и другое, возникающие из или связанные с ОТЗ, собственными счетами или с тем и другим.

Если ОТЗ задействует Программу выпуска карт совместно с некоммерческими организациями или Программу выпуска карт совместно с коммерческими организациями, Клиент обязан отдельно отчитаться перед Корпорацией по количеству действующих Карт, объеме продаж по собственному счету на таких Картах, а также предоставить любую другую необходимую информацию в форме и в срок, установленные Корпорацией.

6.7 Счета Mastercard для удаленных операций

Счет Mastercard для удаленных операций означает Счет Mastercard, который должен использоваться только для совершения Удаленных операций. С учетом изложенных ниже требований Клиент не обязан выпускать физическую Карту в отношении Счета Mastercard для удаленных операций или привязанную к нему (который также принято называть "Дополнительный к Карте" или "виртуальный" Счет). На Программу по использованию Счетов Mastercard для удаленных операций распространяется действие Стандартов, и она имеет все права, предоставленные Карте в рамках Стандартов, за исключением Стандартов, которые относятся к физическим характеристикам или использованию Карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.7.1 Требования к Счету для удаленных операций

Эмитент Счета Mastercard для удаленных операций обязан соблюдать все нижеперечисленные требования:

1. В соответствии со Стандартами, применимыми к Картам Mastercard, Счету Mastercard для удаленных операций должен быть присвоен 16-значный номер личного счета (PAN), а также значение Кода подтверждения 2 (КП 2) и обозначена дата окончания срока действия ("действительна до"). Для представления этих данных может использоваться образцовое устройство, внешний облик которого не должен напоминать физическую Карту. Это устройство или мобильная форма представления должны быть представлены на рассмотрение Корпорации.
2. Счет Mastercard для удаленных операций должен быть дополнен Службой подтверждения адреса (СПА), если он открыт для использования в районе, где доступна такая СПА.
3. Для всех диапазонов счетов предоплаченных и дебетовых (включая предоплаченных) Карт Mastercard для удаленных операций должна поддерживаться служба авторизации ограниченного одобрения.

Перед активацией Счета Mastercard для удаленных операций Эмитент обязан письменно сообщить Держателю карты номер PAN, а также дату окончания срока действия или "срок действия" Счета, идентификационные данные Эмитента и указания в отношении способа использования Счета Mastercard для удаленных операций.

6.8 Программы выпуска застрахованных карт

Застрахованная Карта Mastercard означает Карту Mastercard, кредитный лимит по которой обеспечен суммой, размещенной на депозите.

6.8.1 Возврат комиссий

Если Клиент прямо или косвенно берет на себя обязательство по возврату комиссии, уплаченной заявителем за застрахованную Карту Mastercard в случае ее невыдачи, Клиент должен гарантировать, что такой возврат будет осуществлен незамедлительно, и в любом случае в течение 30 дней с момента подачи заявления без каких-либо дополнительных действий со стороны заявителя.

6.8.2 Требования к Предложению и раскрытию информации

В рамках застрахованной Программы выпуска Карт Mastercard действуют следующие требования к Предложению и раскрытию информации:

1. При условии предварительного письменного одобрения Корпорации Клиент, реализующий Программу выпуска застрахованных Карт Mastercard, вправе без привлечения Поставщика услуг использовать наименование Программы для ее идентификации дополнительно к наименованию Клиента или вместо него.
2. Предложение не должно содержать ссылки на клиентов, которые подали или намерены подать заявление о применении мер судебной защиты от банкротства. Любая ссылка в Предложении на финансовые проблемы клиента может быть включена только в рамках общего раскрытия информации клиенту.
3. В каждом Предложении о выпуске застрахованной Карты Mastercard должно быть четко указано, что Карта является застрахованной Картой Mastercard и что клиент должен открыть депозитный счет. В Предложении также должно быть указано, что размер кредитной линии будет равен либо

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

сумме страхового депозита либо установленному проценту страхового депозита.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4. В Предложении не должно содержаться указание на конкретный лимит кредитной линии, если Эмитент
    a. Не выпускает застрахованные Карты Mastercard с таким кредитным лимитом на регулярной основе, или
    b. Не имеет действующей политики, которая (i) разрешает регулярный выпуск застрахованных Карт Mastercard с таким кредитным лимитом, и (ii) не противоречит политике Эмитента, регламентирующей выпуск им застрахованных Карт Mastercard с меньшими кредитными лимитами.
5. В каждом Предложении о выпуске застрахованной Карты Mastercard должно быть четко указано, что получит заявитель в случае ответа на Предложение. В случае если после ответа на Предложение заявителю не выдана застрахованная Карта Mastercard, то этот факт должен быть четко и ясно отражен в Предложении.
6. В каждом Предложении о выпуске застрахованной Карты Mastercard должна содержаться точная информация обо всех сборах за подачу заявки и других комиссиях, которые подлежат или могут подлежать уплате заявителем для получения Карты Mastercard. Все сборы и комиссии подлежат уплате Эмитенту и никакому иному лицу или организации.

6.9 Программы выпуска молодежных карт

Исключительно в целях Правила 6.9 и 6.9.1 следующие термины имеют указанные ниже значения:

1. "Несовершеннолетний" или "Молодой человек" означает лицо, не достигшее совершеннолетнего возраста, как определено в соответствии с законодательством и (или) нормативными правовыми актами, действующими в месте нахождения в тот момент Держателя основной карты, или любое лицо в возрасте до пятнадцати лет в месте нахождения в тот момент Держателя основной карты в случаях, когда местным законодательством возраст совершеннолетия четко не определен.
2. "Держатель основной карты" означает Держателя Карты с правом ее использования и несущего за нее финансовую ответственность.
3. "Молодежная карта" означает Карту, выданную Несовершеннолетнему в качестве Держателя основной карты. Во избежание неправильного толкования, Карта, выданная Несовершеннолетнему по требованию Держателя основной карты и имеющая тот же Номер личного счета, что и Карта, выданная Держателю основной карты, не считается Молодежной картой, если лицом, ответственным за использование Карты, является Держатель основной карты.

При Регистрации предоплаченной программы необходимо предоставить копию закона или нормативного правового акта, разрешающего выдачу Молодежной карты по Программе выпуска предоплаченных карт, или заключение юридического консультанта о том, что закон или нормативный правовой акт не запрещает выдачу Молодежной карты. Если закон или нормативный правовой акт составлен на каком-либо ином языке, кроме английского, необходимо также предоставить его перевод на английский.

Эмитент Молодежной карты вправе ограничить пользование Картой на основании кодекса делового поведения акцептанта карты (Код вида торговой точки), включая ограничения по доступу к наличным. За дополнительной информацией и требованиями обращайтесь к *Структуре продуктов по предоплате* и *Информационной политике выборочной авторизации,* доступным в системе Mastercard Connect™.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.9.1 Требования к Предложению и раскрытию информации

До начала использования Эмитент обязан направить на рассмотрение Корпорации все информационные и маркетинговые материалы по Программе выпуска Молодежных карт для Программы выпуска предоплаченных карт, включая, без ограничения, печатные материалы, копии или электронные версии вебсайтов, а также мобильные приложения, рекламные объявления, листы писем с прикрепленными картами, пресс-релизы, интернет-сайты, приветственные письма, маркетинговые планы, такие как объявления о продуктах и реклама программ, пользовательские приложения и условия, если таковые имеются, и не имеет права пользоваться такими материалами без прямого одобрения Корпорации.

6.10 Программы выпуска предоплаченных карт

Программа выпуска Карт Mastercard, Maestro или Cirrus может быть разработана как Программа выпуска предоплаченных карт. Программа выпуска предоплаченных карт означает:

1. Счет с доступом к активам, сохраняемым Эмитентом или назначенным им третьим лицом от имени владельца средств на Счете, стоимость которых в любое время в полном размере доступна владельцу средств на счете; или
2. Любую другую разрешенную форму Электронных денег.

Как правило, на основании нормативных требований на некоторых рынках, денежные средства хранятся на объединенных счетах, на отдельных счетах доверительного управления или на общих счетах.

6.10.1 Предварительное согласие Корпорации

Без прямого письменного согласия Корпорации Клиент не вправе осуществлять Программу выпуска предоплаченных карт.

Заявка на реализацию Программы выпуска предоплаченных карт подается каждым Клиентом и подлежит одобрению Корпорацией при помощи процедуры Регистрации Программы выпуска предоплаченных карт, доступной в системе Mastercard Connect™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Программа медицинского сберегательного счета Mastercard Prepaid® не подлежит регистрации в рамках Регистрации Программы выпуска предоплаченных карт. За конкретной информацией о Программе выпуска предоплаченных карт обращайтесь к *Структуре продуктов по предоплате* и *Информационной политике выборочной авторизации,* доступным в системе Mastercard Connect™.

6.10.2 Сохранение прав

Корпорация сохраняет за собой право:

1. Одобрить или отклонить любую заявку на Программу выпуска предоплаченных карт; и
2. Потребовать изменения ранее одобренной Программы выпуска предоплаченных карт; и
3. Отменить свое одобрение любой Программы выпуска предоплаченных карт и потребовать прекращения такой программы. Клиент вправе обратиться к Директором Корпорации по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга с требованием рассмотреть отказ или отмену одобрения Программы выпуска предоплаченных карт. Такое требование должно быть предъявлено в письменной форме и подписано главным контактным лицом Клиента. Почтовый штемпель на требовании должен быть проставлен не позднее 30 дней с момента получения уведомления об отказе в одобрении или о его отмене. Любое решение в отношении такого отказа

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

в одобрении или его отмены, вынесенное Директором Корпорации по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга, является окончательным и не подлежит дальнейшему пересмотру или иным действиям.

6.10.3 Ответственность за Программу выпуска предоплаченных карт

Эмитент несет ответственность за свои Программы выпуска предоплаченных карт, за денежные средства, связанные с такими программами, а также за действия (бездействие) агентов, которые привлекаются им в связи с такими Программами выпуска предоплаченных карт. Только Корпорация решает, соблюдает ли Эмитент вышеперечисленные требования.

6.10.4 Категории Программ выпуска предоплаченных карт

Все Программы выпуска предоплаченных карт отнесены Корпорацией к трем категориям: потребительские, коммерческие и государственные. По своему усмотрению Корпорация вправе периодически вводить дополнительные категории Программ выпуска предоплаченных карт и (или) пересматривать действующие.

Потребительские программы выпуска предоплаченных карт
Потребительские программы выпуска предоплаченных карт – это Программы выпуска предоплаченных карт, в которых денежные средства могут быть размещены потребителем, коммерческой и (или) государственной организацией на предоплаченном Счете. В случае Потребительских программ выпуска предоплаченных карт владельцем денежных средств, размещенных на предоплаченном Счете, является потребитель.

Коммерческие программы выпуска предоплаченных карт
Коммерческие программы выпуска предоплаченных карт – это Программы выпуска предоплаченных карт, в которых денежные средства размещаются на предоплаченном Счете коммерческой организацией. В случае Коммерческих программ выпуска предоплаченных карт владельцем денежных средств, размещенных на предоплаченном Счете, может быть коммерческая организация или потребитель либо другое назначенное коммерческой организацией или таким потребителем третье лицо. В случае если коммерческая организация дает потребителю разрешение на размещение денежных средств на предоплаченном Счете, владельцем которого является коммерческая организация, то Коммерческая программа выпуска предоплаченных карт становится Потребительской программой выпуска предоплаченных карт и к ней применяются все требования соответствующей Потребительской программы выпуска предоплаченных карт.

Государственные программы выпуска предоплаченных карт
Государственные программы выпуска предоплаченных карт – это Программы выпуска предоплаченных карт, в которых денежные средства размещаются на предоплаченном Счете государственной организацией. Государственные программы выпуска предоплаченных карт предназначены для осуществления государственных выплат, включая, без ограничения, не облагаемую налогом заработную плату по направлениям деятельности, социальные пособия, пенсии и выплаты в экстренных ситуациях, как предусмотрено действующим законодательством.

В случае Государственных программ выпуска предоплаченных карт владельцем денежных средств, размещенных на предоплаченном Счете, может быть государственная организация или потребитель либо другое назначенное государственной организацией или таким потребителем третье лицо. В случае если государственная организация дает потребителю разрешение на размещение денежных средств на предоплаченном Счете, владельцем которого является государственная организация, то Государственная программа выпуска предоплаченных карт становится Потребительской программой выпуска предоплаченных карт и к ней применяются все требования соответствующей Потребительской программы выпуска предоплаченных карт.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.10.5 Возврат неиспользованной суммы

Эмитент обязан вернуть владельцу предоплаченного Счета любые оставшиеся на нем неиспользованные денежные средства в соответствии с действующим законодательством или нормативным правовым актом. В случаях, когда действующим законодательством или нормативным правовым актом не установлены сроки возврата неиспользованных денежных средств, Эмитент соблюдать требования настоящего Правила. С учетом действующего законодательства или нормативного правового акта Эмитент не несет обязательств по возврату неиспользованной суммы денежных средств на предоплаченном Счете, если ему не были предоставлены идентификационные данные владельца неиспользованной суммы денежных средств.

Потребительские программы выпуска предоплаченных карт
Эмитент Потребительских программ выпуска предоплаченных карт должен обеспечить, чтобы потребитель в течение как минимум 12 месяцев с даты последнего пополнения или 30 дней после даты окончания действия счета, в зависимости от того, какая из дат наступит позднее, потребовал возврата неиспользованных денежных средств за вычетом любых взимаемых Эмитентом действующих комиссий или других законных встречных требований. Потребителю необходимо предоставить четкую информацию о порядке и сроках заявления требования о возврате неиспользованных денежных средств, а также о комиссиях, взимаемых в связи с Программой выпуска предоплаченных карт.

После направления потребителем заявления о возврате он должен получить назад неиспользованные денежные средства в течение 30 дней с даты получения такого заявления Эмитентом.

Коммерческие программы выпуска предоплаченных карт
Эмитент Коммерческой программы выпуска предоплаченных карт обязан обеспечить, чтобы коммерческая организация или физическое лицо или назначенное коммерческой организацией или потребителем третье лицо в течение как минимум 30 дней или в течение другого срока, установленного Корпорацией, использовали денежные средства на предоплаченном Счете, а после этого срока денежные средства могут быть возвращены коммерческой организации, Эмитенту или его агентам согласно иной договоренности между коммерческой организацией, Эмитентом или его агентами (при их наличии).

Государственные программы выпуска предоплаченных карт
Если денежные средства на предоплаченном Счете принадлежат государственной организации, то Эмитент Государственной программы выпуска предоплаченных карт обязан обеспечить, чтобы государственная организация в течение как минимум 30 дней или в течение другого срока, одобренного Корпорацией, использовала денежные средства на предоплаченном Счете, а после этого срока денежные средства могут быть возвращены государственной организации,

Эмитенту или его агентам согласно иной договоренности между государственной организацией, Эмитентом или его агентами (при их наличии).
Если денежные средства на предоплаченном Счете принадлежат потребителю, то Эмитент Государственной программы выпуска предоплаченных карт обязан обеспечить, чтобы потребитель в течение как минимум 12 месяцев с даты последнего пополнения или 30 дней после даты окончания действия счета, в зависимости от того, какая из дат наступит позднее, потребовал возврата неиспользованных денежных средств за вычетом любых взимаемых Эмитентом действующих комиссий или других законных встречных требований. Потребителю необходимо предоставить четкую информацию о порядке и сроках заявления требования о возврате неиспользованных денежных средств, а также о комиссиях, взимаемых в связи с Программой выпуска предоплаченных карт.

После направления потребителем заявления о возврате он должен получить назад неиспользованные денежные средства в течение 30 дней с даты получения такого заявления Эмитентом.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.10.6 Пополнение суммы

С учетом указанных ниже ограничений максимальная сумма пополнения и параметры пополнения предоплаченного Счета устанавливаются Эмитентом Программы выпуска предоплаченных карт и подлежат рассмотрению и одобрению Корпорацией.

Для Потребительских или Коммерческих программ выпуска предоплаченных карт максимальная сумма пополнения, разрешенная Корпорацией, составляет 5 000 долларов США, 4000 евро, 3 500 фунтов стерлингов, при этом все суммы в других валютах должны соответствовать сумме в местной валюте, равной 5 000 долларов США в день. Если у Эмитента есть необходимость увеличить вышеуказанную максимальную ежедневную сумму или иным образом организовать пополнение денежных средств на предоплаченном Счете, то Корпорация проводит оценку предлагаемой Программы выпуска предоплаченных карт в каждом отдельном случае.
Однако сумма денежных средств, поступивших на предоплаченный Счет через Автоматизированную клиринговую палату (АКП), Банковскую автоматическую клиринговую систему (БАКС), Автоматизированную систему клиринговых расчетов (АСКР), а также любые другие суммы заработной платы, перечисленные электронными средствами, могут превышать указанную выше максимальную дневную сумму.

При определенных обстоятельствах и (или) в связи с отдельными Программами выпуска предоплаченных карт Корпорация оставляет за собой право уменьшить вышеозначенную максимальную сумму.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Ближневосточный/Африканский Регион".

6.10.7 Автоматические пополнения сумм с расчетных карт

Расчетная карта не может быть использована для автоматического кредитования Операции по покупке, совершенной по предоплаченному Счету, кроме как в соответствии с автоматическим пополнением суммы или договоренностью о "пополнении", предварительно согласованной Держателем карты согласно заранее определенным фиксированным параметрам. Например, автоматическое пополнение может происходить:

- в заранее определенной сумме на периодической основе в соответствии с временным графиком, например, ежедневно, еженедельно или ежемесячно; или
- в заранее определенной сумме при достижении определенного баланса Счета (например, пополнение Счета на 50 долларов США происходит, когда баланс Счета достигает 10 долларов США). Любая такая заранее определенная сумма не может быть увеличена в момент авторизации.

Если после автоматического пополнения баланс Счета остается недостаточным для осуществления Операции по покупке, то Эмитент должен или отклонить, или частично одобрить запрос на авторизацию.

Несмотря на настоящее Правило Предоплаченный счет может быть пополнен в любое время на сумму, доступную на другом счете, открытом у того же Эмитента или назначенного им агента для или от имени того же Держателя карты.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании в настоящем Правиле "Предоплаченный счет" означает Счет Mastercard, Maestro или Cirrus, открытый в соответствии с Программой выпуска предоплаченных карт.

6.10.8 Информационные и маркетинговые материалы

Если предполагается, что предоплаченные Карты Эмитента будут использоваться Держателями карт в личных, семейных или бытовых целях, то не позднее срока их покупки или внесения платы за активацию Эмитент обязан направить Держателям карт условия Программы выпуска предоплаченных карт. Если предполагается, что предоплаченные Карты Эмитента будут использоваться Держателями

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

карт в коммерческих целях, то не позднее срока их покупки или внесения платы за активацию Эмитент обязан направить условия Программы выпуска предоплаченных карт коммерческой или государственной организации.

В дальнейшем Эмитент обязан направить соответствующему Держателю карты, коммерческой или государственной организации любые изменения или дополнения в такие условия и, в частности, предоставить четкую и точную информацию обо всех комиссиях, которые взимаются с владельца предоплаченного Счета в связи с получением, использованием, пополнением, и (или) обналичиванием остатка средств на предоплаченном Счете или в связи с любыми другими способами использования, в соответствии с требованиями Стандартов и действующего законодательства.

Перед началом реализации какой-либо Программы выпуска предоплаченных карт или после внесения в нее изменений, а также до проведения каких-либо связанных с ней маркетинговых мероприятий пресс-релизы необходимо направить на рассмотрение и одобрение Корпорации.

Перед началом реализации какой-либо Программы выпуска предоплаченных карт или после внесения в нее изменений, а также до проведения каких-либо связанных с ней маркетинговых мероприятий Эмитент по запросу обязан направить на рассмотрение и одобрение Корпорации все информационные и маркетинговые материалы по всем Программам выпуска предоплаченных карт, включая, без ограничения, печатные материалы, копии или электронные версии вебсайтов, а также мобильные приложения, листы писем с прикрепленными картами, интернет-сайты, приветственные письма, пользовательские приложения и условия, если таковые имеются. Рассмотрение Корпорацией ограничено проверкой соблюдения Стандартов сообщений для Эмитента. Каждый Эмитент несет ответственность за обеспечение соответствия информационных и маркетинговых материалов по своим Программам выпуска предоплаченных карт требованиям действующего законодательства и Стандартам.

Эмитент предоплаченных карт, которые Держатели карт намерены использовать в личных, семейных или бытовых целях, обязан проинформировать Держателей карт о том, что в случае если имеющаяся на предоплаченном Счете сумма менее суммы покупки, некоторые Торговые точки могут запретить Держателю карты использовать одновременно разные виды платежей (наличными, чеком или другой платежной картой) для совершения Операции. Эмитенты предоплаченных карт, которые Держатели карт намерены использовать в коммерческих целях, обязаны проинформировать коммерческую или государственную организацию о вышеизложенном условии.

Эмитент предоплаченных карт, которые Держатели карт намерены использовать в личных, семейных или бытовых целях, обязан проинформировать Держателей карт, если их предоплаченные Карты привязаны к Программе выборочной авторизации. Эмитенты предоплаченных карт, которые Держатели карт намерены использовать в коммерческих целях, обязаны проинформировать об этом коммерческую или государственную организацию. За дополнительной информацией обращайтесь к *Структуре продуктов по предоплате* и *Информационной политике выборочной авторизации,* доступным в системе Mastercard Connect™.

6.10.9 Программы выпуска анонимных предоплаченных карт

На Программы выпуска предоплаченных карт, в связи с которыми Эмитент не осуществляет сбор, хранение идентификационных данных клиента и никаким иным образом не проверяет их, распространяются требования *Руководства по Программам выпуска анонимных предоплаченных карт*, с которым можно ознакомиться в системе Mastercard Connect™.

6.10.10 БИН

В связи с Программами выпуска предоплаченных карт Эмитент должен использовать присвоенные БИН/ИИН, а также связанные с ними коды предоплаченных продуктов. В случае возникновения спора

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

или сомнений Корпорация по своему усмотрению устанавливает БИН/ИИН и связанные с ними коды предоплаченных продуктов по Программам выпуска предоплаченных карт Эмитента.

6.10.11 Руководство по упрощенной комплексной юридической экспертизе

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило содержится в главе "Европейский Регион".

6.11 Программы выпуска чиповых карт Maestro – только в Европейском Регионе

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило содержится в главе "Европейский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 7 Поставщики услуг

В настоящей главе содержатся Правила, действующие в отношении Клиентов, пользующихся услугами Поставщиков услуг для Обслуживания программы.

7.1 Категории Поставщиков услуг ... 130
7.1.1 Независимая организация по продажам ... 132
7.1.2 Сторонняя процессинговая организация ... 132
7.1.3 Платежный агрегатор ... 134
7.1.4 Оператор электронного кошелька ... 134
7.1.5 Поставщик услуг цифровой деятельности ... 138
7.1.6 Поставщик услуг Токен ... 138
7.1.7 Поставщик услуг мониторинга торговых точек ... 138

7.2 Программа и выполнение Обслуживания программы ... 138
7.2.1 Ответственность и контроль со стороны Клиента ... 140
7.2.2 Уведомление Корпорации ... 140
7.2.3 Соглашение об Обслуживании программы ... 140
7.2.4 Раскрытие информации о Стандартах ... 141
7.2.5 Контактное лицо Клиента ... 141
7.2.6 Использование Знаков ... 141
7.2.7 Указание Поставщика услуг на Карте ... 142
7.2.8 Материалы Программы ... 142
7.2.9 Вознаграждения ... 142
7.2.10 Обязательство уведомления в случае невыполнения расчетов ... 142
7.2.11 Безопасность данных ... 142
7.3 Доступ к Счету Торговой точки ... 144
7.4 Запрет передачи прав ... 144
7.5 Использование Систем и Конфиденциальной информации Корпорации ... 144
7.6 Программы эквайринга ... 145
7.6.1 Договор с торговой точкой ... 145
7.6.2 Получение средств от Торговой точки ... 146
7.6.3 Доступ к документации ... 146
7.6.4 Право на расторжение Договора с торговой точкой или Договора с собственником банкомата ... 146
7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки ... 146
7.6.6 Платежные агрегаторы высокого риска ... 148
7.7 Программы эмиссии карт ... 149
7.7.1 Одобрение заявки на выдачу Карты ... 149
7.7.2 Договор с Держателем карты ... 149

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.7.3 Сборы в рамках Программы 149
7.7.4 Права требования по Программе 149
7.8 Обязательства Платежного агрегатора 149
7.8.1 Договор с субторговой точкой 149
7.8.2 Обязательства Платежного агрегатора как Спонсора Субторговых точек 151
7.9 Требования к регистрации ОХД, НОП и СПО Типа II 152
7.9.1 Несоблюдение Программы защиты данных на сайте (ЗДС) 153
7.10 Требования к регистрации СПО Типа I 154
7.11 Требования к регистрации СПО Типа III 154
7.12 Требования к регистрации Платежных агрегаторов 154
7.13 Требования к регистрации Операторов двухэтапного электронного кошелька 155
7.14 Требования к регистрации Поставщиков услуг цифровой деятельности 156
7.15 Требования к регистрации Поставщиков услуг токен 157
7.16 Требования к регистрации Поставщиков услуг мониторинга торговых точек 158
7.17 Регистрация Агента по регистрации поставщика услуг 159
7.18 Неисполнение требований к регистрации Поставщиков услуг 159
7.19 Запрет на осуществление деятельности Поставщика услуг 159
7.20 Расторжение Соглашения об обслуживании программы или снятие с учета 159
7.21 Конфиденциальная информация Поставщиков услуг 159
7.22 Проверки 160
7.23 Отсутствие одобрения со стороны Корпорации 160

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.1 Категории Поставщиков услуг

Корпорация относит Поставщика услуг к определенной категории исходя из собственного понимания характера осуществляемого Обслуживания программы, как указано далее. Поставщик услуг имеет право осуществлять только то Обслуживание программы, которое предусмотрено его регистрацией.

Организация относится к категории …	**Если она оказывает любые услуги, обозначаемые как...**
Независимая организация по продажам (НОП)	Обслуживание программы НОП
Сторонняя процессинговая организация (СПО)	Обслуживание программы СПО
Организация по хранению данных (ОХД)	Обслуживание программы ОХД
Платежный агрегатор (ПА)	Обслуживание программы ПА
Оператор электронного кошелька (ОЭК)	Обслуживание программы ОЭК
Поставщик услуг цифровой деятельности (ПУЦД)	Обслуживание программы ПУЦД
Поставщик услуг токен (ПУТ)	Обслуживание программы ПУТ
Поставщик услуг мониторинга торговых точек (ПУМТ)	Обслуживание программы ПУМТ
Агент по регистрации поставщика услуг (АРПУ)	Обслуживание программы АРПУ

Ниже приводятся описания типов Обслуживания программы. Любая организация, предлагаемая Клиентом для Обслуживания программы СПО и Обслуживания программы ОХД, относится Корпорацией к категории СПО.

Обслуживание программы Независимой организацией по продажам (НОП)

- Предложение Держателю карты и (или) Торговой точке, включая обработку заявок
- Клиентское обслуживание Держателя карты и (или) Торговой точки без предоставления доступа к данным о Счете, данным об Операции или к обеим группам данных, включая взимание платы или другое обязательство в связи с Программой Клиента
- Подготовка выписок со счета Клиента и (или) Торговой точки без предоставления доступа к данным о Счете или об Операции
- Обучение и инструктирование персонала Торговой точки
- Размещение Терминалов, исключая размещение Банкомата-терминала владельцем Банкомата-терминала, не осуществляющим какое-либо другое Обслуживание программы НОП
- Любое другое обслуживание, по исключительному усмотрению Корпорации отнесенное к Обслуживанию программы НОП

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Обслуживание программы Сторонней процессинговой организацией (СПО)

- Эксплуатация Терминала с размещением электронной системы регистрации данных
- Сервисы авторизации, включая, без ограничения, маршрутизацию авторизации, сервисы платежного шлюза и коммутации, голосовую авторизацию и обработку перенаправляемых звонков
- Подготовка и предоставление файла данных о произведенных взаиморасчетах
- Обработка платежей (исключая запрещенные владение, распоряжение или контроль за средствами платежа)
- Подготовка выписок со счета Клиента и (или) Торговой точки с предоставлением доступа к данным о Счете, данным об Операции или к обеим группам данных
- Клиентское обслуживание Держателя карты с предоставлением доступа к данным о Счете, данным об Операции или к обеим группам данных
- Контроль мошеннических действий и отслеживание рисков, включая, без ограничения, услуги по выявлению и оценке мошеннических действий
- Обработка возвратных платежей
- Любое другое обслуживание, по исключительному усмотрению Корпорации отнесенное к Обслуживанию программы СПО

Обслуживание программы Организацией по хранению данных (ОХД)

Любое обслуживание, предусматривающее предоставление доступа к данным о Счете или об Операции и не отнесенное Корпорацией к Обслуживанию программы СПО, включая, без ограничения:

- Хостинг веб-сайта Торговой точки или другие услуги, предусматривающие компьютеризированное хранение данных о Счете или об Операции
- Внешний хостинг платежных приложений, в частности, онлайн-корзины для покупок
- Техническое обслуживание Терминалов
- Загрузка ключа шифрования

Обслуживание программы Платежным агрегатором (ПА)

- Предоставление Эквайреру учетных данных о подтвержденных операциях, предоставленных Платежному агрегатору Субторговой точкой
- Обучение и инструктирование Субторговых точек по вопросам соблюдения Стандартов
- Хранение названий, адресов и адресов в сети Интернет (в применимых случаях) Субторговых точек
- Своевременные выплаты Субторговым точкам за Операции
- Предоставление Субторговым точкам всех необходимых материалов для совершения Операций
- Контроль Деятельности и использование Знаков каждой Субторговой точкой в целях противодействия мошеннической и иной противоправной деятельности

Обслуживание программы Оператором электронного кошелька (ОЭК)

- Осуществление деятельности и предложение потребителям Транзитного электронного кошелька
- Осуществление деятельности и предложение потребителям Двухэтапного электронного кошелька

Обслуживание программы Поставщиком услуг цифровой деятельности (ПУЦД)

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

- Система доступа к счету
- Система управления учетными данными
- Система управления операциями
- Доверенный сервис-менеджер
- Любое другое обслуживание, в любое время по исключительному усмотрению Корпорации относимое к Обслуживанию программы ПУЦД.

Обслуживание программы Поставщиком услуг токен (ПУТ)

- Управление Хранилищем токенов
- Генерация Токена и его выдача
- Идентификация Держателя карты и активация Токена
- Любая другая услуга, периодически указываемая Корпорацией по своему усмотрению в качестве услуги по Обслуживанию программы ПУТ

Обслуживание программы ПУМТ

Мониторинг Деятельности Торговых точек и унифицированных указателей ресурсов веб-сайтов Торговых точек для определения соответствия Стандартам в отношении Программы мониторинга Торговых точек и обнаружения несанкционированного осуществления Операций, которые могут включать, без ограничения, Операции, не санкционированные Держателем карты или возникающие в результате коммерческой деятельности, которая является недобросовестной или была не полностью раскрыта Эквайреру или Платежному агрегатору (в зависимости от случая).

Обслуживание программы Агентом по регистрации поставщика услуг (АРПУ)

- Выявление организаций, которые Клиент в соответствии со Стандартами обязан зарегистрировать в качестве Поставщика услуг
- Оказание Клиенту содействия в регистрации Поставщиков услуг, за исключением АРПУ

7.1.1 Независимая организация по продажам

Эквайрер, использующий Независимую организацию по продажам (НОП), обязан указывать идентификационный номер (ИН) НОП в поле НОП во всех сообщениях об Операции, направляемых Торговой точкой, Субторговой точкой или владельцами Банкомата, получающими услуги по Обслуживанию программы или иную выгоду от Обслуживания программы, осуществляемого данной НОП. ИН НОП должен соответствовать Идентификационному номеру Компании, присвоенному при регистрации НОП, который можно найти в программном средстве "Административное управление" через Mastercard Connect.

Идентификационный код НОП указывается в следующих полях:

- DE 48 (Дополнительные данные—Частное использование), подэлемент 37 (Дополнительные данные Торговой точки), подполе 2 (ИН Независимой организации по продажам) сообщений о Запросе на авторизацию/0100 и о Запросе на совершение финансовой операции; и
- PDS 0209 (ИН Независимой организации по продажам) сообщений о Первом представлении/1240.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

7.1.2 Сторонняя процессинговая организация

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Все СПО должны соответствовать применимым Стандартам, включая настоящие Правила для поставщиков услуг, для сохранения статуса соответствующей требованиям СПО.

СПО подразделяются на следующие типы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в главе "Европейский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.1.2.1 Тип I

Корпорация по своему исключительному усмотрению устанавливает, относится ли СПО к СПО Типа I. Обычно СПО Типа I - это СПО, осуществляющие Обслуживание программы для большого числа Клиентов или способные иным образом существенно повлиять на целостность Системы обмена информацией.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в Главе "Регион США".

7.1.2.2 Тип II

СПО Типа II - это любая СПО, которая, по мнению Корпорации, не является СПО Типа I. Корпорация вправе в любое время изменить тип СПО с Типа II на Тип I.

7.1.2.3 Тип III

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Регион США".

7.1.3 Платежный агрегатор

Платежный агрегатор (ПА) - это Поставщик услуг, который оказывает любую одну или несколько услуг, указанных в Правиле 7.1, в рамках Обслуживания программы Платежным агрегатором. Клиент напрямую или через Платежного агрегатора несет ответственность за постоянное соблюдение каждой Субторговой точкой всех Стандартов, применимых к Торговой точке.

Дополнительные сведения о Платежных агрегаторах см. в Правиле 7.6.5, "Платежные агрегаторы и Субторговые точки", Правиле 7.6.6, "Платежные агрегаторы высокого риска" и Правиле 7.8, "Обязательства Платежного агрегатора".

7.1.4 Оператор электронного кошелька

Оператор электронного кошелька (ОЭК) - это Поставщик услуг, который оказывает любую одну или несколько услуг, указанных в Правиле 7.1, в рамках Обслуживания программы ОЭК. Торговая точка, которая исключительно самостоятельно сохраняет данные о Mastercard и (или) о Счете Maestro для осуществления Операций, инициированных клиентом, не считается ОЭК.

7.1.4.1 Методы управления Двухэтапным электронным кошельком

Управление Двухэтапным электронным кошельком может осуществляться с использованием одного или нескольких из следующих методов:

В настоящем пункте "расчетный счет клиента" означает счет, доступ к которому осуществляется при помощи данных Счета Mastercard, Счета Maestro или другого счета, присвоенных клиенту ОЭК или эмитентом , действующим от имени или в интересах ОЭК; "расчетный счет Двухэтапного электронного кошелька" означает собственный счет, присвоенный какому-либо лицу ОЭК; и "счет финансирования" означает счет, доступ к которому осуществляется при помощи данных Счета Mastercard, Счета Maestro или другого счета, предоставленных Оператору двухэтапного электронного кошелька клиентом.

1. Перед совершением покупки клиент инициирует перевод средств на свой расчетный счет Двухэтапного электронного кошелька. Оператор двухэтапного электронного кошелька направляет запрос на авторизацию Эмитенту счета предоставления средств клиента. После того как данная операция будет одобрена Эмитентом и представлена Эквайрером, клиент инициирует покупку товаров или услуг у розничного продавца. Затем Оператор двухэтапного электронного кошелька осуществляет платеж на расчетный счет Оператора двухэтапного электронного кошелька розничного продавца.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2. При покупке клиентом товаров или услуг у розничного продавца:
   a. Розничный продавец инициирует направление запроса на авторизацию эмитенту расчетного счета клиента. Затем Оператор двухэтапного электронного кошелька инициирует направление отдельного запроса на авторизацию эмитенту счета финансирования клиента. Получив одобрение запроса от эмитента счета финансирования, Оператор двухэтапного электронного кошелька уведомляет эмитента расчетного счета клиента, который одобряет запрос на авторизацию розничного продавца. Розничный продавец получает платеж от своего эквайрера.
   b. Оператор электронного кошелька инициирует направление запроса на авторизацию эмитенту счет финансирования. Получив одобрение Эмитента, Оператор двухэтапного электронного кошелька уведомляет розничного продавца, который предоставляет товары или услуги. Затем Оператор двухэтапного электронного кошелька производит платеж на расчетный счет розничного продавца, открытого у Оператора двухэтапного электронного кошелька.
   c. По завершении покупки клиентом товаров или услуг у розничного продавца Оператор двухэтапного электронного кошелька инициирует направление Эмитенту счета финансирования клиента запроса на авторизацию погашения задолженности клиента перед розничным продавцом. После одобрения и представления Операции Оператор двухэтапного электронного кошелька производит платеж на расчетный счет розничного продавца, открытого у Оператора двухэтапного электронного кошелька.

Счет Mastercard или Maestro, используемый в качестве счета финансирования, может быть предварительно или во время осуществления оплаты клиентом выбран в качестве основного или используемого по умолчанию счета финансирования или может быть использован в качестве резервного счета финансирования в случае уменьшения суммы. При использовании в качестве расчетного счета клиента Счет Mastercard может быть открыт как Счет удаленных операций без какой-либо привязки к реальной Карте.

7.1.4.2 Требования к Оператору двухэтапного электронного кошелька

Эквайрер обязан обеспечить соблюдение следующих требований, применимых к Операторам двухэтапного электронного кошелька:

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в некоторые положения настоящего Правила указаны в главе "Европейский Регион".

1. Оператор двухэтапного электронного кошелька обязан указывать трехзначный Идентификационный номер кошелька (ИНК), присвоенный Корпорацией Оператору двухэтапного электронного кошелька, в DE 48, подэлемент 26, подполе 1 всех сообщений о Запросе на авторизацию/0100 и в PDS 0207 всех сообщений о Первом представлении/1240.
2. Если Оператор двухэтапного электронного кошелька каким-либо образом участвует в присвоении расчетного счета клиента, он обязан обеспечить проведение соответствующих процедур идентификации клиентов, предусмотренных действующими законодательными или нормативными актами.
3. Оператор двухэтапного электронного кошелька и каждый розничный продавец, получающий оплату через расчетный счет Оператора двухэтапного электронного кошелька, должны располагаться на Территории использования Эквайрера.
4. Оператор двухэтапного электронного кошелька обязан принять на себя ответственность за возврат платежей по любой Операции, которые могут возникнуть в связи с заявлением Держателя карты о том, что он не регистрировал соответствующий Счет Mastercard или Счет Maestro как счет финансирования или иным образом не давал своего согласия на использование услуг Оператора двухэтапного электронного кошелька в качестве способа оплаты.
5. Оператор двухэтапного электронного кошелька обязан осуществлять клиентское обслуживание и предоставлять контактную информацию, при помощи которой клиент может запросить Оператора двухэтапного электронного кошелька о содействии в разрешении любых споров с участием

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

коммерческой организации, размещающей Знак Оператора двухэтапного электронного кошелька.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6. Оператор двухэтапного электронного кошелька должен быть надлежащим образом идентифицирован в каждом сообщении об Операции на этапе перевода средств, как указано ниже:

Если авторизация Операции по переводу средств на Счет финансирования авторизована...	**В поле "Название Торговой точки" (DE 43, подполе 1), укажите...**	**А в поле Код классификации Торговых предприятий (MCC) укажите...**
До покупки клиентом товаров/услуг	Название Оператора двухэтапного электронного кошелька	MCC 6540 (операция по накоплению в точке взаимодействия)
Во время покупки клиентом товаров/услуг	Название Оператора двухэтапного электронного кошелька в сочетании с названием розничного продавца (при этом розничный продавец является продавцом приобретаемых клиентом товаров или услуг и может представлять собой Торговую точку, Субторговую точку или другую коммерческую организацию)	MCC, который наиболее близко соответствует основной деятельности розничного продавца
После покупки клиентом товаров/услуг	Название Оператора двухэтапного электронного кошелька	MCC 6051 (погашение существующей задолженности)

Код MCC 6540 нельзя использовать в Операциях этапа перевода средств, если соответствующие средства впоследствии могут быть использованы для любых из следующих целей; в этом случае средства должны быть отделены и использованы клиентом исключительно по целевому назначению:

- Покупка фишек или других предметов, используемых для азартных игр (указываются коды MCC 7801, MCC 7802 или MCC 7995);
- Приобретение доступа к контенту и услугам для взрослых (указывается код MCC 5967);
- Покупка любых рецептурных лекарственных средств (указываются коды MCC 5122 или MCC 5912);
- Продажа любой табачной продукции (указывается код MCC 5993); или
- Приобретение услуг файлового обменника высокого риска (должен быть использован код MCC 4816)

7. После регистрации или повторной регистрации Оператора двухэтапного электронного кошелька в порядке, предусмотренном Правилом 7.13, Эквайрер обязан предоставить Корпорации Отчет об операциях Оператора двухэтапного электронного кошелька с указанием объема его выручки от Операций за предшествующие 12 месяцев.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в некоторые положения настоящего Правила указаны в главе "Европейский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.1.5 Поставщик услуг цифровой деятельности

Организация, намеревающаяся стать Поставщиком услуг цифровой деятельности, может быть зарегистрирована Клиентом в качестве его Поставщика услуг цифровой деятельности только после выполнения всех процедур сертификации и испытаний, установленных Корпорацией.

7.1.6 Поставщик услуг токен (ПУТ)

Организация, намеревающаяся стать Поставщиком услуг токен, может быть зарегистрирована Клиентом в качестве его Поставщика услуг токен только после выполнения всех процедур сертификации и испытаний, установленных Корпорацией.

7.1.7 Поставщик услуг мониторинга торговых точек

Поставщик услуг мониторинга торговых точек (ПУМТ) является Поставщиком услуг, который оказывает все услуги, указанные в Правиле 7.1, в качестве Поставщика услуг мониторинга торговых точек.

7.2 Программа и выполнение Обслуживания программы

До начала любой организацией Обслуживания программы для поддержки или в интересах Программы Клиента последний обязан:

- Подтвердить, что данная организация ведет законный бизнес, имеет в наличии достаточные средства обеспечения безопасности для защиты данных о Счете и данных об Операции от несанкционированного раскрытия или использования и соблюдает действующее законодательство; и
- Обеспечить регистрацию данной организации Корпорацией в качестве Поставщика услуг.

Поставщик услуг имеет право оказывать только те услуги по Обслуживанию программы, которые предусмотрено его регистрацией.

Аффилированное юридическое лицо Клиента, находящееся в Собственности и под Контролем Клиента или конечной материнской компании Клиента и выполняющее Обслуживание программы исключительно для Клиента и ни для каких других Клиентов, не считается Поставщиком услуг.

Клиент обязан обеспечить выполнение следующих действий любой организацией, выполняющей Обслуживание программы (независимо от того, зарегистрирована ли данная организация Корпорацией в качестве Поставщика услуг):

1. Соблюдение всех Стандартов, применимых к Обслуживанию программы (включая (в качестве примера, но без ограничения) Стандарты использования и защиты данных, сохранения конфиденциальности и защиты личной информации), в течение всего периода выполнения данной организацией указанного Обслуживания программы. Данное обязательство Клиента возникает и действует независимо от характера Обслуживания программы и от того, выполняет ли данная организация Обслуживание программы на основании соглашения или иной договоренности с Клиентом, Поставщиком услуг Клиента или любой другой организацией.
2. Незамедлительное предоставление Корпорации любой информации по запросу Корпорации в отношении Обслуживания программы или его осуществления.

Обслуживание программы, выполняемое в поддержку или в интересах Программы Аффилированного лица, считается Обслуживанием программы в поддержку или в интересах Основного клиента, который Спонсирует данное Аффилированное лицо. Аффилированное лицо, желающее получать услуги по Обслуживанию программы от любого Поставщика услуг, обязано получить предварительное

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

письменное согласие своего Спонсирующего Основного клиента.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило указаны в главе "Регионы Канады".

7.2.1 Ответственность и контроль со стороны Клиента

Клиент обязан при любых обстоятельствах нести полную ответственность за все аспекты своей Программы и Обслуживания программы Поставщиками услуг и осуществлять управление, руководство и контроль за указанными аспектами, а также вводить в действие и обеспечивать исполнение всех принципов управления и эксплуатации Программы в соответствии со Стандартами.

Клиент не вправе передавать или уступать любую часть данных обязательств или каким-либо образом ограничивать свою ответственность в отношении любого из своих Поставщиков услуг. Клиент обязан вести целенаправленный мониторинг своих Поставщиков услуг для обеспечения постоянного соблюдения ими Стандартов.

7.2.2 Уведомление Корпорации

Все Основные клиенты и Ассоциированные лица обязаны незамедлительно сообщать Корпорации, когда любой их Поставщик услуг или Поставщик услуг любого их Спонсирующего Аффилированного лица прекращает оказывать услуги по Обслуживанию программы в связи с Программой Клиента или Аффилированного лица, изменяет название или передает Право собственности или Контроль.

Каждая СПО Типа I обязана незамедлительно уведомлять Корпорацию в письменном виде в случаях, когда она:

1. Начинает или прекращает выполнять Обслуживание программы для любого Клиента (при этом постоянно сообщая Корпорации все индивидуальные номера участника Ассоциации Europay, в связи с которыми она осуществляет любое Обслуживание программы);
2. Меняет название или передает Право собственности или Контроль;
3. Не осуществляет или отказывается осуществлять платежи в ходе обычной хозяйственной деятельности;
4. Производит уступку в пользу кредиторов; или
5. Обращается в суд за защитой от кредиторов.

Клиент не имеет права получать услуги по Обслуживанию программы от любого другого юридического или физического лица, кроме указанных в Стандартах.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в Главе "Регион США".

7.2.3 Соглашение об Обслуживании программы

Настоящее Правило не применяется к Поставщикам услуг, если в объем их услуг по Обслуживанию программы для Клиента включается только услуги Организации по хранению данных, Оператора электронного кошелька, Поставщика услуг цифровой деятельности или Поставщика услуг мониторинга торговых точек.

До начала Обслуживания программы любой организацией в поддержку Программы Клиента Клиент и Поставщик услуг обязаны заключить письменное соглашение с описанием услуг по Обслуживанию программы ("Соглашение об Обслуживании программы"). Соглашение об Обслуживании программы подлежит периодическому обновлению в случае необходимости отразить Обслуживание программы, выполняемое Поставщиком услуг в поддержку или в интересах Программы Клиента, и должно соответствовать Стандартам.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Соглашение об Обслуживании программы должно отражать обязательство Клиента по введению в действие всех принципов управления и эксплуатации, установленных в настоящих Правилах, и не может содержать какие-либо положения, ограничивающие ответственность Клиента за Программу. В Соглашение об Обслуживании программы должны быть включены следующие положения:

1. Поставщик услуг получил, понимает и соглашается соблюдать все применимые Стандарты, включая Правила для поставщиков услуг.
2. Поставщик услуг обязан постоянно и незамедлительно сообщать Клиенту текущие адреса каждого из своих офисов.
3. В случае любого противоречия между любым положением Соглашения об Обслуживании программы и Стандартами последние имеют преимущественную силу.
4. Действие Соглашения об Обслуживании программы автоматически и незамедлительно прекращается, если Корпорация прекращает регистрацию Поставщика услуг, если Клиент утрачивает статус Клиента или если у Клиента отсутствует действующая Лицензия Корпорации на использование любого Знака в отношении Обслуживания программы, осуществляемого Поставщиком услуг.
5. Поставщик услуг признает, что Корпорация является единоличным собственником Знаков, соглашается не оспаривать право собственности на Знаки Корпорации по каким-либо основаниям и подтверждает, что Корпорация имеет право в любое время запретить Поставщику услуг использовать любые Знаки по любой причине.
6. Поставщик услуг признает, что Корпорация имеет право принуждать к исполнению любого положения Стандартов и запрещать Поставщику услуг участвовать в любой деятельности, которая, по мнению Корпорации, может быть сопряжена с риском причинения вреда Корпорации или оказать неблагоприятное воздействие на целостность Системы обмена информацией, и соглашается не совершать каких-либо действий, которые могут помешать осуществлению данного права Корпорацией.

7.2.4 Раскрытие информации о Стандартах

Перед тем как предложить какую-либо организацию для регистрации Корпорацией в качестве Поставщика услуг, Клиент обязан предоставить или обеспечить предоставление предлагаемому Поставщику услуг доступа к Стандартам, действующим на соответствующий момент времени в отношении Поставщиков услуг и Обслуживания программы, которое, как ожидается, будет осуществляться предлагаемым Поставщиком услуг. После регистрации Клиент обязан предоставлять или обеспечивать уведомление Поставщика услуг о любых изменениях Стандартов, применимых в отношении такого Обслуживания программы.

7.2.5 Контактное лицо Клиента

Поставщик услуг обязан незамедлительно сообщить ФИО, должность и номер телефона сотрудника Клиента по запросу Держателя карты или Собственника банкомата или если Поставщик услуг не в состоянии или не желает ответить на какой-либо вопрос приемлемым для Держателя карты или Собственника банкомата образом.

7.2.6 Использование Знаков

Поставщик услуг не имеет права использовать Знаки от своего имени в связи с Обслуживанием программы или иным образом, а также выдавать себя за Клиента или представителя Корпорации.

Поставщику услуг запрещается создавать впечатление, что Корпорация каким-либо образом одобряет Поставщика услуг или Обслуживание программы, выполняемое Поставщиком услуг.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Поставщик услуг имеет право использовать один или несколько Знаков в связи с выполнением им Обслуживания программы при условии, что:

1. Знаки используются в соответствии со Стандартами, включая все действующие Стандарты в отношении воспроизведения, использования и графического оформления; и
2. Знаки используются в соответствии с прямыми письменными указаниями Клиента; и
3. Знаки используются исключительно в связи с Обслуживанием программы.

Поставщик услуг имеет право использовать Знаки на своих канцелярских принадлежностях, фирменных бланках или визитных карточках только в том случае, если на близком расстоянии рядом с ними размещается прямое заявление о том, что Поставщик услуг является агентом Клиента, с указанием имени, которым Клиент называет себя для широкого круга лиц (например, "Поставщик услуг является уполномоченным представителем Банка XYZ").

7.2.7 Указание Поставщика услуг на Карте

Название Поставщика услуг, не связанного с Клиентом, может быть указано на Карте только в том случае, если данный Поставщик услуг не оказывает услуг по Обслуживанию программы эквайринга в связи с любой Программой Клиента.

7.2.8 Материалы Программы

Клиент обязан одобрить все документы Программы до их рассылки Поставщиком услуг. Материалы Программы не должны давать основания полагать, что Поставщик услуг участвует в какой-либо деятельности, не разрешенной Стандартами. Материалы Программы содержат, в частности, заявки на выдачу Карты, Договоры с собственником банкомата, Договоры с держателями карт выписки со счетов Держателей карт, рекламные материалы и Сообщения для держателя карты, включая Предложения.

7.2.9 Вознаграждения

Поставщик услуг не имеет права требовать уплаты какого-либо вознаграждения в связи с Программой Клиента без предварительного письменного согласия Клиента. Информация о любых вознаграждениях должна быть прямо сообщена Торговой точке или лицу, подающему заявку на выдачу Карты, в письменном виде до направления любого требования об уплате вознаграждения.

7.2.10 Обязательство уведомления в случае невыполнения расчетов

Поставщик услуг, которому становится известно о невыполнении расчетов Клиентами, для которых Поставщик услуг оказывает услуги по Обслуживанию программы, обязан незамедлительно и в любом случае в течение 24 часов после того, как ему стало известно о случае невыполнения расчетов, письменно уведомить об этом Корпорацию.

7.2.11 Безопасность данных

Поставщик услуг обязан соблюдать все Стандарты в отношении хранения, обеспечения сохранности и (или) передачи данных о Счете и об операции.

Если Поставщик услуг обоснованно полагает, что не имеющее полномочий лицо получило или могло получить доступ к данным о Счете, Держателе карты или Операции, находящимся в распоряжении или под контролем Поставщика услуг или любого другого лица, Поставщик услуг обязан незамедлительно уведомить каждого Клиента, для которого он выполняет Обслуживание программы, о данном предположении в письменном виде, а Клиент обязан незамедлительно уведомить

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Корпорацию о данном предположении в письменном виде.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.3 Доступ к Счету Торговой точки

Поставщику услуг запрещается доступ к любому счету для средств, причитающихся Торговой точке или удерживаемых с Торговой точки для совершения возвратных платежей. Клиент не имеет права уступать или передавать Поставщику услуг обязательство по уплате или возмещению Торговой точке, если данное обязательство возникает на основании Деятельности.

7.4 Запрет передачи прав

Поставщик услуг не вправе передавать в субподряд, на условиях сублицензии, уступать, передавать на условиях лицензии, франшизы или любым другим способом предоставлять или передавать любому третьему лицу любые права или обязательства, которые может иметь Поставщик услуг в связи с предоставлением Клиенту услуг по Обслуживанию программы, и любая такая передача является изначально недействительной.

Поставщик услуг имеет право оказывать услуги по Обслуживанию программы для Клиента только силами собственных сотрудников или сотрудников другого Поставщика услуг, который, как подтверждено, также зарегистрирован Корпорацией как выполняющий Обслуживание программы для того же Клиента.

7.5 Использование Систем и Конфиденциальной информации Корпорации

Применительно к настоящему Правилу "Системы Корпорации" означает любые аппаратные и программные средства Корпорации, а "Конфиденциальная информация Корпорации" означает любую информацию Корпорации, которая обозначена или на разумных основаниях признана как конфиденциальная или частная.

Поставщик услуг, выполняющий Обслуживание программы, и каждый Агент по регистрации поставщика услуг обязаны дать согласие:

1. Использовать любые Системы Корпорации, включая, без ограничения, любые сопрягающие процессоры Mastercard (СПМ) или сетевые сопрягающие процессоры (ССП), используемые для подключения к Системе обмена информацией, исключительно в целях осуществления Обслуживания программы от имени Клиента;
2. При использовании Систем Корпорации и Конфиденциальной информации Корпорации действовать так же аккуратно и с соблюдением не менее строгого режима конфиденциальности, чем при использовании систем и частной информации Поставщика услуг и Клиента;
3. Подтвердить, что получение доступа к Системам и Конфиденциальной информации Корпорации услуг не предоставляет Поставщику услуг какого-либо права на их использование в дальнейшем;
4. Ограничить круг лиц, имеющих доступ к Системам и Конфиденциальной информации Корпорации, теми сотрудниками Поставщика услуг, которым такой доступ необходим для обеспечения возможности Поставщику услуг выполнять Обслуживание программы, а также ввести в действие и обеспечить наличие обоснованных и достаточных средств обеспечения безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к Системам Корпорации или раскрытия Конфиденциальной информации Корпорации, включая указанные в пункте 10.4 "Подключение к системе Mastercard—Требования к обеспечению физической и логической безопасности" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*";

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5. Незамедлительно прекратить любое использование Систем и Конфиденциальной информации Корпорации по требованию Корпорации или Клиента или после прекращения или завершения Поставщиком услуг Обслуживания программы (в зависимости от того, какое из этих двух событий наступит раньше), а также незамедлительно передать Корпорации все Системы и Конфиденциальную информацию Корпорации; и
6. Незамедлительно сообщать Клиенту и Корпорации о попытке получения или получении не имеющим полномочий лицом доступа к Системам или Конфиденциальной информации Корпорации в судебном или ином порядке.

Поставщик услуг обязан соблюдать все Стандарты и действующие правовые и нормативные акты в отношении обеспечения сохранности данных о Счете, Держателе карты и Операции.

Обязательства, изложенные в настоящем Правиле, продолжают действовать после прекращения или истечения срока действия Соглашения об Обслуживании программы.

7.6 Программы эквайринга

Каждый Клиент и каждый Поставщик услуг, оказывающий услуги по Обслуживанию программы в отношении Программ эквайринга данного Клиента, обязан выполнять все нижеперечисленные требования.

7.6.1 Договор с торговой точкой

Договор с торговой точкой, устанавливающий условия эквайринговых отношений между Эквайрером и Торговой точкой:

1. Подписывается Клиентом без заключения отдельного или другого соглашения между Поставщиком услуг и Торговой точкой в отношении Деятельности. Поставщик услуг может являться стороной Договора с торговой точкой, и в этом случае Договор с торговой точкой должен содержать положения, выражающие все нижеизложенное:

    a. Для целей Договора с торговой точкой и его исполнения Поставщиком услуг (i) Поставщик услуг является эксклюзивным агентом Клиента; (ii) Клиент несет всю ответственность и осуществляет контроль за исполнением обязательств Поставщиком услуг; и (iii) Клиент обязан предварительно одобрить любые вознаграждения, подлежащие уплате Торговой точке, или любые обязательства Торговой точки, возникающие на основании или в связи с исполнением Договора с торговой точкой.
    b. Договор с торговой точкой является недействительным и не может быть любым образом изменен без предварительного письменного согласия Клиента.
    c. Поставщик услуг не имеет права на получение прямого или косвенного доступа к любому счету для средств или средствам, причитающимся Торговой точке, и (или) удерживаемым с Торговой точки для совершения возвратных платежей, возникающих на основании или в связи с исполнением настоящего Договора с торговой точкой. Клиент не имеет права уступать или передавать Поставщику услуг обязательство по уплате или возмещению Торговой точке, возникающее на основании или в связи с исполнением Договора с торговой точкой.
    d. Поставщик услуг не имеет права передавать в субподряд, на условиях сублицензии, уступать, передавать на условиях лицензии, франшизы или любым другим способом предоставлять или передавать любому третьему лицу любые права или обязательства Поставщика услуг, предусмотренные в Договоре с торговой точкой. Клиент не имеет права отказываться от прав

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

требования, отказываться от взыскания, освобождать от обязательства, уступать право требовать или не настаивать на строгом исполнении каждого требования, указанного в настоящих пунктах 1 - 4.

2. Содержит подтверждение ответственности Клиента за Программу и участие в Программе Торговой точки, а также подтверждение отсутствия в Договоре с торговой точкой любых положений, которые могут считаться ограничивающими данную ответственность.
3. Не вступает в силу и не содержит прямого или косвенного утверждения о том, что он вступает или вступил в силу до его подписания Клиентом.
4. Содержит имя и достаточную информацию о Клиенте для обеспечения возможности Торговой точке напрямую связаться с Клиентом по телефону или письменно.

7.6.2 Получение средств от Торговой точки

Льготные тарифы (или аналогичные платежи под другими названиями), причитающиеся Клиенту от Торговой точки, должны быть получены напрямую Клиентом, а не Поставщиком услуг.

7.6.3 Доступ к документации

Клиент обязан при любых обстоятельствах сохранять возможность незамедлительного и неограниченного физического доступа ко всем оригиналам подписанных Договоров с торговой точкой и Договоров с собственником банкомата и к готовым отчетам о проверке на местах Торговой точки и банкомата. Незамедлительно по получении соответствующего требования Клиент обязан направить Корпорации точные и полные копии любого одного или нескольких указанных документов.

7.6.4 Право на расторжение Договора с торговой точкой или Договора с собственником банкомата

Клиент не имеет права ограничивать или каким-либо образом обусловливать свое право на расторжение любого Договора с торговой точкой или Договора с собственником банкомата для оказания содействия какому-либо Поставщику услуг или в иных целях.

7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки

Эквайрер несет ответственность за все действия и бездействие Платежного агрегатора и любой Субторговой точки.

Платежный агрегатор не имеет права являться Субторговой точкой любого другого Платежного агрегатора или Платежным агрегатором другого Платежного агрегатора.

Если иное не согласовано с Корпорацией, любая Субторговая точка, совокупный ежегодный объем Операций которой по картам Mastercard и Maestro превышает 1 000 000 долларов США, обязана заключить Договор с торговой точкой напрямую с Клиентом.

7.6.5.1 Ответственность за Деятельность Платежного агрегатора и Субторговой точки

Эквайрер несет ответственность за Деятельность Платежного агрегатора и каждой Субторговой точки и обязан обеспечить постоянное соблюдение следующих требований.

1. Субторговая точка должна находиться в пределах Территории использования Эквайрера, указанной в Правиле 1.7 "Территория использования". Если Субторговая точка находится за пределами Территории использования, Эквайрер обязан обеспечить расширение своей Территории использования (кроме случаев, предусмотренных пунктами 5 и 6 Правила 1.7.2 "Расширение Территории использования - Исключения"). Местонахождением Субторговой точки определяется место совершения Операции, а не местонахождение Платежного агрегатора.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Платежный агрегатор может находиться за пределами Территории использования Эквайрера.

2. Расчетные средства, доступ к которым Эквайрер предоставляет Платежному агрегатору, могут быть использованы только для выплат Субторговым точкам в соответствии с условиями их Договоров с торговой точкой.
3. Эквайрер может разрешить Платежному агрегатору исполнять следующие обязательства от имени Эквайрера, но при этом сохраняет полную ответственность за исполнение каждого из них в случае их неисполнения Платежным агрегатором:

   a. Подтверждение добросовестности коммерческой деятельности Субторговой точки в соответствии с пунктом 7.1.2 "Процедуры проверки Субторговой точки" Главы 7 руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*"; и
   b. Хранение учетных документов проверки потенциальной Субторговой точки, при этом данные учетные документы должны предоставляться Эквайреру по требованию; и
   c. Выплата Субторговой точке средств за проведение Операций в соответствии с пунктом 4 Правила 7.8.2 "Обязательства в качестве Спонсора Субторговых точек"; и
   d. Обеспечение предоставления Субторговой точке материалов, необходимых для проведения Операций, в соответствии с пунктом 5 Правила 7.8.2 "Обязательства в качестве Спонсора Субторговых точек"; и
   e. Осуществление постоянного контроля за Деятельностью Субторговой точки для предотвращения мошеннических и других незаконных действий в соответствии с пунктом 6 Правила 7.8.2.
4. Ни Платежный агрегатор, ни Субторговая точка не имеет права требовать от Держателя карты отказаться от права оспорить любую Операцию.
5. Эквайрер обязан предоставлять Корпорации ежеквартальный отчет о Деятельности каждой Субторговой точки Платежного агрегатора с указанием в нем:

   a. Названия и местонахождения Субторговой точки согласно данным, приведенным в поле DE 43 (Название/местоположение акцептанта карты) расчетных документов
   b. Коммерческого обозначения Субторговой точки или адрес в сети Интернет Название
   c. Кодов классификации торговых предприятия (MCC) Субторговой точки
   d. Количества и суммы Операций по каждому коду MCC
   e. Количества и суммы возвратов по Операциям по каждому коду MCC

   При условии соблюдения Эквайрером положений пунктов 6 и 7, приведенных ниже, и в отсутствие иного требования Корпорации положения настоящего пункта 5 не распространяются на Обработанные операции.
6. Эквайрер, пользующийся услугами Платежного агрегатора, обязан указывать идентификационный номер (ИН) Платежного агрегатора (ПА), приведенный ниже, в поле "Платежный агрегатор" во всех сообщениях об Операции. ИН ПА должен соответствовать Идентификационному номеру Компании, присвоенному при регистрации Платежного агрегатора, или будет присвоен Корпорацией напрямую.

   a. DE 48 (Дополнительные данные—Частное использование), подэлемент 37 (Дополнительные данные Торговой точки), подполе 1 (ИН Платежного агрегатора) сообщений о Запросе на авторизацию/0100 и о Запросе на совершение финансовой операции/0200; и
   b. PDS 0208 (Дополнительные данные Торговой точки), подполе 1 (ИН Платежного агрегатора) сообщений о Первом представлении/1240.
7. Эквайрер, пользующийся услугами Платежного агрегатора, обязан указывать идентификационный номер (ИН) Субторговой точки, приведенный ниже, в поле "Субторговая точка" во всех сообщениях об Операции. ИН Субторговой точки должен соответствовать Идентификационному номеру Субторговой точки, предоставленному Эквайрером или Платежным агрегатором.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

a. DE 48 (Дополнительные данные—Частное использование), подэлемент 37 (Дополнительные данные Торговой точки), подполе 3 (ИН Субторговой точки) сообщений о Запросе на авторизацию/0100 и о Запросе на совершение финансовой операции/0200; и
b. PDS 0208 (Дополнительные данные Торговой точки), подполе 2 (ИН Субторговой точки) сообщений о Первом представлении/1240.

7.6.6 Платежные агрегаторы высокого риска

Платежный агрегатор, предлагающий спонсорскую поддержку в качестве Субторговых точек одной или нескольким организациям, осуществляющим коммерческую деятельность, которая обозначается любым из нижеуказанных кодов MCC, или любой организации, которая, выступая в качестве Торговой точки, была включена в Программу регистрации избыточных возвратов платежей, рассматривается Корпорацией как "Платежный агрегатор высокого риска".

- Торговые точки, осуществляющие заочные сделки по продаже контента и услуг для взрослых—коды MCC 5967 и 7841
- Торговые точки, осуществляющие заочные сделки по организации азартных игр—код MCC 7995
- Торговые точки, осуществляющие заочные сделки по продаже лекарственных препаратов—код MCC 5122 и код MCC 5912
- Торговые точки, осуществляющие заочные сделки по продаже табачной продукции—код MCC 5993
- Торговые точки высокого риска, предоставляющие услуги файлообменника—код MCC 4816

До принятия к оплате Операций, осуществляемых такой организацией, Эквайрер обязан зарегистрировать каждую такую организацию в системе Программы регистрации Mastercard (ПРМ) на портале Mastercard Connect™ напрямую или через Платежного агрегатора в соответствии с Главой 9 руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*".

Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению снять с учета Платежного агрегатора, если установлено, что он или любая из его Субторговых точек осуществляет избыточное количество возвратов, ведет мошенническую деятельность, нарушает Стандарты или действующее законодательство. Корпорация сохраняет за собой право снять с учета Платежного агрегатора или Субторговой точки, если он (она), по мнению Корпорации, участвует в любой деятельности, которая может причинить вред Корпорации.

Корпорация сохраняет за собой право потребовать от Эквайрера предоставления ежемесячного Отчета об обработанных операциях, включающего в себя всю информацию, указанную в пункте 5 Правила 7.6.5.1 "Ответственность за Деятельность Платежного агрегатора и Субторговой точки", для любой Субторговой точки Платежного агрегатора высокого риска.

Требования в отношении контроля деятельности Торговой точки, предусмотренные Главой 9 руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*", применяются к Субторговым точкам Платежных агрегаторов высокого риска.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в Главе "Регион США".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.7 Программы эмиссии карт

Каждый Клиент и каждый Поставщик услуг, предоставляющий услуги по Обслуживанию программы, обязан соблюдать все нижеуказанные требования:

7.7.1 Одобрение заявки на выдачу Карты

Заявка любого лица на участие в Программе эмиссии карт Клиента одобряется самим Клиентом, а не Поставщиком услуг.

7.7.2 Договор с Держателем карты

Договор с Держателем карты должен содержать имя Клиента и достаточную информацию о Клиенте для обеспечения возможности Держателю карты напрямую связаться с Клиентом по телефону или письменно. Поставщик услуг не может являться стороной Договора с Держателем карты.

7.7.3 Сборы в рамках Программы

Все сборы, подлежащие уплате потенциальными Держателями карты в рамках Программы, за исключением сборов при подаче заявки на выдачу Карты, взимаются напрямую Клиентом, а не Поставщиком услуг.

7.7.4 Права требования по Программе

Любой Поставщик услуг может являться владельцем прав требования по Программе или участником механизма финансирования с использованием таких прав требования до тех пор, пока Клиент, по решению Корпорации, остается собственником Программы и контролирует ее. Право собственности на указанные права требования никоим образом не ограничивает действие обязательства Клиента соблюдать Стандарты.

7.8 Обязательства Платежного агрегатора

Эквайрер обязан обеспечить выполнение назначенным им Платежным агрегатором всех обязательств, изложенных в настоящем Правиле.

7.8.1 Договор с субторговой точкой

Согласно письменному договору между Эквайрером и Платежным агрегатором Платежный агрегатор имеет право заключить Договор с субторговой точкой в целях оказания Эквайреру содействия в эквайринге Операций у Субторговой точки. Договор с субторговой точкой должен соответствовать Стандартам заключения Договоров с торговой точкой и содержать четкое и ясное указание:

- Идентификационных данных Эквайрера;
- Контактной информации Эквайрера, которую Субторговая точка может использовать для ответов на вопросы и обращения; и
- На то, что Платежный агрегатор заключает Договор с субторговой точкой от имени указанного Эквайрера и в качестве его агента.

Договор с субторговой точкой не должен препятствовать осуществлению или ущемлять право Платежного агрегатора, Эквайрера или Корпорации в любое время расторгнуть договор. Корпорация

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

сохраняет за собой право запретить Платежному агрегатору заключить Договор с субторговой точкой ввиду коммерческой деятельности организации или по другим основаниям по усмотрению Корпорации.

7.8.1.1 Обязательные условия Договора с субторговой точкой

В дополнение к условию соблюдения Правила 7.8.1 и настоящего Правила 7.8.1.1 Договор с субторговой точкой должен включать в себя все положения, обязательно включаемые в Договор с торговой точкой. В случае неисполнения Платежным агрегатором обязательства о включении в текст Договора с субторговой точкой содержания одного или нескольких таких Стандартов или предоставления Корпорацией права отступления от одного или нескольких таких Стандартов Эквайрер не освобождается от ответственности за возвраты платежей или соблюдение правовых норм в отношении Деятельности или использования Знаков Субторговой точкой.

В целом, Договор с субторговой точкой должен содержать все положения, перечисленные ниже:

1. Субторговая точка обязана постоянно и незамедлительно предоставлять Платежному агрегатору текущие адреса всех своих офисов, все коммерческие обозначения, используемые Субторговой точкой, и полное описание проданных товаров и предоставленных услуг.
2. В случае любого противоречия между любым положением Договора с субторговой точкой и Стандартами последние имеют преимущественную силу.
3. Платежный агрегатор несет ответственность за принципы и процедуры Субторговой точки в отношении принятия Карт и вправе потребовать изменения ее веб-сайта или совершения иных действий, которые он сочтет необходимыми или обоснованными в целях обеспечения неизменного соблюдения Стандартов, регулирующих использование Знаков.
4. Действие Договора с субторговой точкой автоматически и незамедлительно прекращается, если Корпорация снимает с учета Платежного агрегатора, если Эквайрер Платежного агрегатора по любой причине утрачивает статус Клиента или если у данного Эквайрера отсутствует действующая Лицензия Корпорации на использование любого Знака, принятого Субторговой точкой.
5. Платежный агрегатор имеет право по своему усмотрению или по указанию своего Эквайрера или Корпорации незамедлительно расторгнуть Договор с субторговой точкой в случае, если Платежный агрегатор, его Эквайрер или Корпорация признает ее деятельность мошеннической или незаконной по иным основаниям.
6. Субторговая точка подтверждает и соглашается:
    a. Выполнять все применимые Стандарты в действующей на соответствующий момент редакции;
    b. Что Корпорация является единственным и исключительным владельцем Знаков;
    c. Не оспаривать право собственности на Знаки на любом основании;
    d. Что Корпорация имеет право в любое время незамедлительно и без предварительного уведомления запретить Субторговой точке использовать любые Знаки на любом основании;
    e. Что Корпорация имеет право добиваться принудительного исполнения любого положения Стандартов и запрещать Субторговой точке и (или) ее Платежному агрегатору участвовать в любой деятельности, которая, по мнению Корпорации, может причинить или быть сопряжена с риском причинения вреда Корпорации, включая ущерб репутации, или оказать неблагоприятное воздействие на целостность Системы обмена информацией и (или) Конфиденциальную информацию Корпорации (в соответствии с определением Правила 7.5); и
    f. Что Субторговая точка не будет совершать каких-либо действий, которые могут помешать или воспрепятствовать осуществлению данного права Корпорацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Договор с субторговой точкой не должен содержать положений и условий, противоречащих любому Стандарту.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в Главе "Регион США".

7.8.2 Обязательства Платежного агрегатора как Спонсора Субторговых точек

Платежный агрегатор обязан исполнить все нижеперечисленные обязательства в отношении каждой своей Субторговой точки.

1. **Предоставление данных о подтвержденных Операциях**

Платежный агрегатор обязан предоставлять назначившему его Эквайреру учетные данные о подтвержденных Операциях с участием добросовестных Держателей карты, полученных им от Субторговой точки. Платежный агрегатор не должен предоставлять назначившему его Эквайреру данные об Операции, которая, как известно или должно быть известно Платежному агрегатору или Субторговой точке, является мошеннической или не была авторизована Держателем карты либо была авторизована Держателем карты, действующим в сговоре с Субторговой точкой, в мошеннических целях. Для целей настоящего Правила Субторговая точка считается ответственной за поведение своих работников, агентов и представителей.

2. **Соблюдение Стандартов Субторговой точкой**

Платежный агрегатор обязан обеспечить соблюдение каждой своей Субторговой точкой Стандартов, применимых к Торговым точкам.

3. **Сохранение информации о Субторговых точках**

Платежный агрегатор обязан постоянно сохранять названия, адреса и Интернет-адреса (если применимо) каждой из своих Субторговых точек. Эквайрер обязан обеспечить незамедлительное предоставление Корпорации по запросу любой такой информации.

4. **Платежи Субторговым точкам**

Каждый Платежный агрегатор обязан осуществлять платежи каждой Субторговой точке за все Операции, которые Платежный агрегатор отправляет назначившему его Эквайреру от имени Субторговой точки. Несмотря на любые договоренности об оплате между Субторговой точкой и Платежным агрегатором или между Платежным агрегатором и его Эквайрером, настоящее обязательство считается исполненным в отношении любой Операции только при получении Торговой точкой платежа от Платежного агрегатора.

В Договоре с субторговой точкой может быть предусмотрено право Платежного агрегатора на удержание средств для создания резервов на возврат платежей или на аналогичные цели.

5. **Предоставление материалов Субторговой точке**

Каждый Платежный агрегатор обязан регулярно обеспечивать предоставление каждой своей Субторговой точке всех материалов, необходимых для проведения Операций в соответствии со Стандартами и для обозначения принятия Карты.

6. **Контроль деятельности Субторговой точки**

Каждый Платежный агрегатор обязан осуществлять постоянный контроль за Деятельностью и использованием Знаков каждой из своих Субторговых точек для предотвращения мошеннических и других незаконных действий и обеспечения постоянного соблюдения Стандартов. Для целей

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

настоящего Правила в отношении Субторговых точек применяются минимальные Стандарты контроля деятельности Торговой точки, приведенные в руководстве "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*".

7. **Предоставление информации**

Каждый Платежный агрегатор обязан обеспечить предоставление каждой из своих Субторговых точек информации, указанной в Правиле 5.3.3.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в Главе "Регион США".

7.9 Требования к регистрации ОХД, НОП и СПО Типа II

Все Основные клиенты и Ассоциированные лица от своего имени и от имени каждого своего Спонсируемого аффилированного лица обязаны использовать форму заявления на [регистрацию и предложение компании] в директории "Административное управление" на портале Mastercard Connect™ для регистрации любого Поставщика услуг, не отнесенного Корпорацией к СПО Типа I. Клиент вправе по своему выбору зарегистрировать организацию как Агента по регистрации поставщика услуг (АРПУ) в целях выполнения данным АРПУ требований к регистрации Поставщиков услуг ОХД, НОП и СПО Типа II от имени Клиента.

Действуют следующие требования:

1. Клиент обязан предоставить всю информацию и материалы, затребованные Корпорацией в связи с планируемой регистрацией, в течение 60 дней после даты подачи заявления на регистрацию.
2. Корпорация должна отдельно предложить регистрацию Поставщика услуг, оказывающего услуги по Обслуживанию программы СПО и желающего также оказывать одному или нескольким Клиентам услуги по Обслуживанию программы НОП, от имени каждого Клиента, желающего получать услуги по Обслуживанию программы от данного Поставщика услуг.
3. Поставщик услуг, оказывающий услуги, связанные с хранением, передачей или обработкой данных о Счете, держателе карты или Операции, обязан соблюдать Стандарт безопасности данных в индустрии платежных карт согласно графику реализации Программы защиты данных на сайте Mastercard (ПЗДС) для Поставщиков услуг (см. п. 10.3.4 "График реализации" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*"). До начала регистрации Клиент обязан поручить планируемому Поставщику услуг связаться с Корпорацией по электронной почте (адрес sdp@Mastercard.com) и подтвердить соблюдение им Программы ПЗДС с использованием инструментов, указанных в пункте 10.3.2 "Инструменты подтверждения соблюдения нормативных требований" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*". Для каждой планируемой СПО Типа II, не отвечающей нормативным требованиям, Корпорации должен быть представлен и одобрен Корпорацией план действий по соблюдению нормативных требований. Одобрение Корпорацией плана действий по соблюдению нормативных требований не освобождает Клиента от финансовой и иной ответственности, возникающей на основании несоблюдения им самим или любым из его Спонсируемых аффилированных лиц или их СПО Типа II любого Стандарта, включая Стандарты, относящиеся к раскрытию и обеспечению безопасности данных о Счете, Держателе карты или Операции. Регистрация планируемой ОХД не считается завершенной до подтверждения соблюдения ею нормативных требований.
4. Корпорация взимает с Клиента, предлагающего регистрацию, соответствующую плату по действующей на данный момент ставке через *Единую систему выставления счетов Mastercard* (ЕСВС).

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5. Клиент обязан получить письменное подтверждение регистрации Корпорацией, прежде чем:

   a. Клиенту, любым его Спонсируемым аффилированным лицам или любым их Поставщикам услуг или Торговым точкам будут оказаны услуги по Обслуживанию программы предлагаемым Поставщиком услуг; или
   b. Предлагаемый Поставщик услуг начнет оказывать такие услуги по Обслуживанию программы или представлять себя любым лицам как лицо, уполномоченное оказывать такие услуги по Обслуживанию программы от имени Клиента или любого из его Спонсируемых аффилированных лиц.

   Корпорация имеет право, по своему исключительному усмотрению, одобрить или отклонить любое заявление на регистрацию любого Поставщика услуг.
6. Для продления регистрации Поставщика услуг Клиент обязан предоставлять любую информацию по требованию Корпорации, включая, без ограничения, копию Соглашения об обслуживании программы (в применимых случаях). Со счета Клиента в ЕСВС списывается плата за продление регистрации по действующей на данный момент ставке. Корпорация, по своему исключительному усмотрению, может отказаться продлевать регистрацию любого Поставщика услуг.

Если Клиент прекращает деятельность Поставщика услуг, он обязан уведомить Корпорацию или ее АРПУ о дате и причинах прекращения деятельности. Данное уведомление должно быть получено Корпорацией или ее АРПУ в течение одной недели после принятия решения о прекращении деятельности. Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению в любое время потребовать от Клиента прекратить деятельность любого Поставщика услуг.

7.9.1 Несоблюдение Программы защиты данных на сайте (ЗДС)

Каждый Клиент, зарегистрировавший или предложивший для регистрации СПО Типа II для оказания Клиенту и (или) любому из его Спонсируемых аффилированных лиц услуг по Обслуживанию программы, обязан незамедлительно уведомить каждую Торговую точку и любую другую организацию, которой может касаться Обслуживание программы, если зарегистрированная или предложенная для регистрации СПО не в полном объеме соблюдает применимые требования Программы ЗДС. Уведомление должно быть направлено не позднее даты начала Обслуживания программы или немедленно, если Обслуживание программы уже началось.

В указанном уведомлении должна содержаться следующая информация о зарегистрированной или предложенной для регистрации СПО:

1. Название и адрес СПО;
2. Описание услуг по Обслуживанию программы, подлежащих предоставлению или предоставляемых СПО;
3. Описание требований Программы ЗДС, не соблюдаемых СПО; и
4. Конкретная дата, на которую СПО будет в полном объеме соответствовать применимым требованиям Программы ЗДС, или (в качестве альтернативы) дата, на которую СПО прекратит оказание услуг по Обслуживанию программы.

Заявление ОХД будет одобрено только после того, как ОХД выполнит в полном объеме требования Программы ЗДС.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.10 Требования к регистрации СПО Типа I

СПО, отнесенная Корпорацией к СПО Типа I, после получения уведомления о присвоении такого статуса обязана подать заявление на регистрацию Корпорацией в качестве СПО Типа I в порядке, указанном ниже.

1. В течение 90 дней после получения уведомления о присвоении Корпорацией статуса СПО Типа I СПО обязана предоставить:
   a. Форму регистрации СПО 919 - по электронной почте на адрес tpp_registration@Mastercard.com;
   b. Заявление о соблюдении нормативных требований (ЗСНТ) - по электронной почте на адрес sdp@Mastercard.com. В ЗСНТ должен быть отражен факт соблюдения Стандарта безопасности данных в индустрии платежных карт в соответствии с графиком реализации Программы защиты данных на сайте Mastercard (ПЗДС) для Поставщиков услуг 1-го уровня (см. п. 10.3.4 "График реализации" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*"). План мероприятий по соблюдению нормативных требований принят не будет.
   c. Формы SSAE16 и подтверждение устойчивости функционирования - по электронной почте на адрес tprmrequest@Mastercard.com.
2. В отсутствие регистрации для оказания услуг по Обслуживанию программы НОП СПО Типа I не имеет права оказывать услуги по Обслуживанию программы НОП.

После регистрации Корпорацией СПО Типа I Корпорация ежеквартально взимает напрямую с СПО Типа I соответствующую плату. Продление регистрации СПО Типа I осуществляется Корпорацией по своему исключительному усмотрению.

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Регион США".

7.11 Требования к регистрации СПО Типа III

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Регион США".

7.12 Требования к регистрации Платежных агрегаторов

Чтобы предложить регистрацию Торговой точки в качестве Платежного агрегатора, Эквайрер должен:

- Считаться Корпорацией надежным Клиентом, и
- Соответствовать всем без исключения требованиям в отношении капитала, установленным Корпорацией, и
- (Если организация считается потенциальным Платежным агрегатором высокого риска) соответствовать требованиям всех программ Корпорации по управлению рисками.

Для регистрации Торговой точки в качестве Платежного агрегатора Эквайрер обязан:

1. Предоставить всю информацию и материалы, затребованные Корпорацией в связи с планируемой регистрацией, в течение 60 дней после даты подачи заявления на регистрацию, по электронной почте на адрес payment_facilitator@Mastercard.com; и
2. Обеспечить выполнение Платежным агрегатором Стандарта безопасности данных в индустрии платежных карт в соответствии с графиком реализации Программы защиты данных на сайте

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Mastercard (ПЗДС) для Торговых точек (см. п. 10.3.4 "График реализации" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*").

3. Корпорация взимает соответствующую плату по действующей на данный момент ставке с Эквайрера, предложившего регистрацию, или (в случае Аффилированного лица) с его Спонсора через Единую систему выставления счетов Mastercard (ECBC).
4. Эквайрер обязан получить от Корпорации подтверждение регистрации в письменном виде или по электронной почте, прежде чем он получит право отправлять Операции от Платежного агрегатора или любой из его Субторговых точек в Систему обмена информацией. Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению одобрить или отклонить любое заявление на регистрацию любого Платежного агрегатора.
5. Для продления регистрации Платежного агрегатора Клиент обязан предоставлять любую информацию по требованию Корпорации, включая, без ограничения, копию соглашения между Эквайрером и Платежным агрегатором. Со счета Эквайрера или (в случае Аффилированного лица) его Спонсора в ECBC списывается плата за продление регистрации по действующей на данный момент ставке. Корпорация по своему исключительному усмотрению может отказаться продлевать регистрацию любого Платежного агрегатора.

Если Эквайрер прекращает принимать Операции Субторговой точки от Платежного агрегатора или прекращает деятельность последнего, Эквайрер обязан уведомить Корпорацию о дате и причинах такого прекращения в течение одной недели после принятия соответствующего решения. Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению в любое время потребовать от Эквайрера прекратить принятие Операций Субторговой точки от Платежного агрегатора.

7.13 Требования к регистрации Операторов двухэтапного электронного кошелька

Все Основные клиенты и Ассоциированные лица от своего имени и от имени каждого своего Спонсируемого аффилированного лица, которые осуществляют или предлагают осуществлять эквайринг Операций, проведенных посредством Двухэтапного электронного кошелька, обязаны зарегистрировать Оператора двухэтапного электронного кошелька в Корпорации в следующем порядке:

1. Клиент обязан предоставить всю информацию и материалы, затребованные Корпорацией в связи с планируемой регистрацией, в течение 60 дней после даты подачи заявки на регистрацию, по электронной почте на адрес d_wallet_registration@Mastercard.com.
2. Оператор двухэтапного электронного кошелька обязан соблюдать Стандарт безопасности данных в индустрии платежных карт в соответствии с графиком реализации Программы защиты данных на сайте Mastercard (ПЗДС) для Торговых точек (см. п. 10.3.4 "График реализации" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*"). До начала регистрации Спонсирующий клиент обязан поручить планируемому Оператору двухэтапного электронного кошелька связаться с Корпорацией по электронной почте (адрес sdp@Mastercard.com) и подтвердить соблюдение им Программы ПЗДС с использованием инструментов, указанных в пункте 10.3.2 "Инструменты подтверждения соблюдения нормативных требований" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*". Для каждого планируемого Оператора двухэтапного электронного кошелька, не отвечающего нормативным требованиям, Корпорации должен быть представлен и одобрен Корпорацией план действий по соблюдению нормативных требований. Одобрение Корпорацией плана действий по соблюдению нормативных требований не освобождает Клиента от финансовой и иной ответственности, возникающей на основании несоблюдения им самим или любым из его Спонсируемых аффилированных лиц или их Оператором двухэтапного электронного кошелька любого Стандарта, включая Стандарты, относящиеся к раскрытию и обеспечению безопасности данных о Счете, Держателе карты или Операции. Регистрация планируемого Оператора двухэтапного электронного кошелька не считается завершенной до подтверждения соблюдения ею нормативных требований.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3. Корпорация взимает с Клиента, предлагающего регистрацию, соответствующую плату по действующей на данный момент ставке через Единую систему выставления счетов Mastercard (ECBC).
4. Клиент обязан получить подтверждение регистрации Корпорацией в письменном виде или по электронной почте, прежде чем Клиенту, любым его Спонсируемым аффилированным лицам или любым их Поставщикам услуг и Торговым точкам будут оказаны услуги по Обслуживанию программы от Оператора двухэтапного электронного кошелька и прежде чем Оператор двухэтапного электронного кошелька начнет оказывать такие услуги по Обслуживанию программы или представлять себя любым лицам как лицо, уполномоченное оказывать такие услуги по Обслуживанию программы от имени Основного клиента, Ассоциированного лица или любого из его Спонсируемых аффилированных лиц. Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению одобрить или отклонить любое заявление на регистрацию любого Поставщика услуг.
5. Для продления регистрации Оператора двухэтапного электронного кошелька Клиент обязан предоставлять любую информацию по требованию Корпорации. Со счета Клиента в ECBC списывается плата за продление регистрации по действующей на данный момент ставке. Корпорация по своему исключительному усмотрению может отказаться продлевать регистрацию любого Оператора двухэтапного электронного кошелька в качестве Поставщика услуг.

Если Клиент прекращает деятельность Оператора двухэтапного электронного кошелька, он обязан уведомить Корпорацию или ее АРПУ о дате и причинах прекращения деятельности. Данное уведомление должно быть получено Корпорацией или ее АРПУ в течение одной недели после принятия решения о прекращении деятельности. Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению в любое время потребовать от Клиента прекратить деятельность любого Оператора двухэтапного электронного кошелька в качестве Поставщика услуг.

7.14 Требования к регистрации Поставщиков услуг цифровой деятельности

Все Основные клиенты и Ассоциированные лица от своего имени и от имени каждого своего Спонсируемого аффилированного лица обязаны использовать форму заявления на [регистрацию и предложение компании] в директории "Административное управление" на портале Mastercard Connect™ для регистрации любого Поставщика услуг цифровой деятельности (ПУЦД). Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, обязан уведомлять Корпорацию о каждом Поставщике услуг цифровой деятельности, услугами которого он намеревается пользоваться, и Корпорация выполнит регистрацию от имени Клиента, осуществляющего цифровую деятельность. Действуют следующие требования:

1. Клиент обязан предоставить всю информацию и материалы, затребованные Корпорацией в связи с планируемой регистрацией, в течение 60 дней после даты подачи заявления на регистрацию.
2. Планируемый Поставщик услуг цифровой деятельности успешно прошел все процедуры сертификации и испытания, установленные Корпорацией.
3. Корпорация взимает с Клиента, предлагающего регистрацию, соответствующую плату по действующей на данный момент ставке через Единую систему выставления счетов Mastercard (ECBC).
4. Клиент обязан получить письменное подтверждение регистрации Корпорацией, прежде чем:
   a. Основному клиенту, Ассоциированному лицу, Спонсируемому аффилированному лицу или Клиенту, осуществляющему цифровую деятельность, будут оказаны услуги по Обслуживанию программы предлагаемым ПУЦД; или
   b. Предлагаемый ПУЦД услуг начнет оказывать такие услуги по Обслуживанию программы или представлять себя любым лицам как лицо, уполномоченное оказывать такие услуги по Обслуживанию программы от имени Основного клиента, Ассоциированного лица, Спонсируемого аффилированного лица или Клиента, осуществляющего цифровую деятельность.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению одобрить или отклонить любое заявление на регистрацию любого ПУЦД.

5. Для продления регистрации ПУЦД Клиент обязан предоставлять любую информацию по требованию Корпорации. Со счета Клиента в ECBC списывается плата за продление регистрации по действующей на данный момент ставке. Корпорация по своему исключительному усмотрению может отказаться продлевать регистрацию любого ПУЦД.

Если Клиент прекращает деятельность ПУЦД, он обязан уведомить Корпорацию о дате и причинах прекращения деятельности. Данное уведомление должно быть получено Корпорацией или ее АРПУ в течение одной недели после принятия решения о прекращении деятельности. Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению в любое время потребовать от Клиента прекратить пользоваться услугами ПУЦД по Обслуживанию программы ПУЦД.

7.15 Требования к регистрации Поставщиков услуг токен

Все Основные клиенты и Ассоциированные лица от своего имени и от имени каждого своего Спонсируемого аффилированного лица обязаны использовать форму заявления (на регистрацию и предложение компании) в директории "Административное управление" на портале Mastercard Connect™ для регистрации любого Поставщика услуг токен (ПУТ). Применяются следующие требования:

1. Клиент обязан предоставить всю информацию и материалы, затребованные Корпорацией в связи с планируемой регистрацией, в течение 60 дней после даты подачи заявления на регистрацию.
2. Планируемый Поставщик услуг токен успешно прошел все процедуры сертификации и испытания, установленные Корпорацией.
3. Корпорация взимает с Клиента, предлагающего регистрацию, соответствующую плату по действующей на данный момент ставке через Единую систему выставления счетов Mastercard (ECBC).
4. Клиент обязан получить письменное подтверждение регистрации Корпорацией, прежде чем:
   a. Основному клиенту, Ассоциированному лицу или Спонсируемому аффилированному лицу будут оказаны услуги по Обслуживанию программы предлагаемым ПУТ; или
   b. Предлагаемый ПУТ услуг начнет оказывать такие услуги по Обслуживанию программы или представлять себя любым лицам как лицо, уполномоченное оказывать такие услуги по Обслуживанию программы от имени Основного клиента, Ассоциированного лица или Спонсируемого аффилированного лица.

   Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению одобрить или отклонить любое заявление на регистрацию любого ПУТ.
5. Для продления регистрации ПУТ Клиент обязан предоставлять любую информацию по требованию Корпорации. Со счета Клиента в ECBC списывается плата за продление регистрации по действующей на данный момент ставке. Корпорация по своему исключительному усмотрению может отказаться продлевать регистрацию любого ПУТ.

Если Клиент прекращает деятельность ПУТ, он обязан уведомить Корпорацию о дате и причинах прекращения деятельности. Данное уведомление должно быть получено Корпорацией в течение одной недели после принятия решения о прекращении деятельности. Корпорация имеет право по своему исключительному усмотрению в любое время потребовать от Клиента прекратить пользоваться услугами ПУТ по Обслуживанию программы ПУТ.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.16 Требования к регистрации Поставщиков услуг мониторинга торговых точек

Для регистрации Поставщика услуг мониторинга торговых точек:

1. Эквайрер обязан предоставить всю информацию и материалы, затребованные Корпорацией в связи с планируемой регистрацией, на адрес mmp@Mastercard.com.
2. Корпорация взимает с Клиента, предлагающего регистрацию, соответствующую плату по действующей на данный момент ставке через Единую систему выставления счетов Mastercard (ECBC).
3. Клиент обязан получить письменное подтверждение регистрации Корпорацией.
4. Для продления регистрации ПУМТ Клиент обязан предоставлять любую информацию по требованию Корпорации. Со счета Клиента в ECBC списывается плата за продление регистрации по действующей на данный момент ставке. Корпорация по своему исключительному усмотрению может отказаться продлевать регистрацию любого ПУМТ.
   Если Клиент принимает решение прекратить деятельность ПУМТ, он обязан незамедлительно в письменной форме уведомить Корпорацию о дате и причинах прекращения деятельности. Данное уведомление должно быть получено Корпорацией в течение одной недели после принятия решения о прекращении деятельности.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.17 Регистрация Агента по регистрации поставщика услуг

До начала предоставления услуг по Обслуживанию программы регистрации Поставщика услуг Клиент обязан самостоятельно запросить Корпорацию о регистрации организации в качестве Агента по регистрации поставщика услуг (АРПУ), и данная организация должна быть зарегистрирована Корпорацией в качестве АРПУ.

7.18 Неисполнение требований к регистрации Поставщиков услуг

В случае неисполнения Клиентом настоящих требований к регистрации Поставщиков услуг на Клиента налагается взыскание за неисполнение в размере не более 25 000 долларов США за каждые 30 дней неисполнения.

7.19 Запрет на осуществление деятельности Поставщика услуг

Корпорация сохраняет за собой право запретить любому Поставщику услуг, его владельцам и (или) работникам оказывать услуги по Обслуживанию программы в качестве ОХД или в том и другом качестве в течение определенного срока или бессрочно.

7.20 Расторжение Соглашения об обслуживании программы или снятие с учета

В дату вступления в силу расторжения или окончания срока действия Соглашения об обслуживании программы, а также по получении соответствующего уведомления от Корпорации или после окончания срока регистрации или снятия организации с учета как Поставщика услуг организация обязана незамедлительно прекратить использование всех систем и Знаков Корпорации и оказание услуг по Обслуживанию программы.

7.21 Конфиденциальная информация Поставщиков услуг

Применительно к любому Поставщику услуг и независимо от (i) классификации или возможной классификации Поставщика услуг, (ii) характера услуг по Обслуживанию программы, оказываемых поставщиком услуг, и (iii) наличия регистрации данного Поставщика услуг Корпорацией в качестве Поставщика услуг, следующая информация не является конфиденциальной:

1. Название, адрес и другая контактная информация Поставщика услуг;
2. Идентификационная информация о любом Клиенте, которому, по мнению Корпорации, Поставщик услуг оказывает услуги по Обслуживанию программы;
3. Характер услуг по Обслуживанию программы, которые, по мнению Корпорации, Поставщик услуг может оказывать любому Клиенту; и
4. Любая информация, раскрытие которой Корпорация считает необходимым или обоснованным в целях защиты финансовых, репутационных или иных интересов Корпорации и (или) Клиентов.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.22 Проверки

Корпорация или назначенное ею лицо имеет право в любое время и по мере необходимости проводить одну или несколько регулярных или периодических финансовых и процедурных проверок Клиента и (или) его Поставщиков услуг с целью установления факта соблюдения Стандартов, включая настоящие Правила для поставщиков услуг. Все расходы по проведению такой проверки / проверок оплачивает Клиент. Клиент и каждый из его Поставщиков услуг обязан оказывать полное содействие Корпорации и незамедлительно предоставлять ей по запросу все необходимые сведения и материалы.

7.23 Отсутствие одобрения со стороны Корпорации

Соблюдение настоящих Правил для поставщиков услуг, их принудительное исполнение или отсутствие или задержка их принудительного исполнения или регистрация любого Поставщика услуг ни при каких обстоятельствах не дает основания полагать, не указывает или иным образом не означает, что Корпорация одобряет любого Поставщика услуг или характер или качество Обслуживания программы или другого исполнения или что Корпорация поддерживает или является стороной или участником любого действия или бездействия Поставщика услуг или другой организации, действующей от имени или в интересах Клиента.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 8 Обязательства по расчетам и сопутствующие обязательства

В настоящей главе содержатся Правила, связанные с межбанковскими комиссиями и комиссиями за обслуживание, обязательствами по расчетам и иными финансовыми обязательствами.

8.1 Определения 162
8.2 Нетто-расчеты 162
8.2.1 Конвертация валюты 162
8.2.2 Сообщения и поручения о расчетах 162
8.2.3 Сверка расчетов 163
8.3 Межбанковские комиссии и Комиссии за обслуживание 163
8.3.1 Анализ издержек 163
8.4 Установление Внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 164
8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии 164
8.4.2 Внутрирегиональные комиссии 164
8.4.3 Двустороннее соглашение 164
8.5 Неисполнение Обязательства по расчетам Основным клиентом или Ассоциированным лицом 165
8.6 Ответственность Владельцев лицензии на выпуск дебетовых карт за проведение расчетов 166
8.7 Ответственность СПО Типа I, спонсирующих Аффилированные лица, за проведение расчетов 166
8.8 Ликвидность системы 166
8.9 Ответственность за организации, находящиеся в Собственности или под Контролем 167
8.10 Риск убытков 167
8.11 Распределение убытков между Клиентами 169

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

8.1 Определения

При использовании в тексте Правил, приведенных в настоящем пункте, нижеуказанные термины имеют следующее значение:

1. "Межбанковская комиссия" означает сумму, уплачиваемую Эквайрером Эмитенту за обмен информацией об Операции, проведенной Торговой точкой, или о Торговой операции, проведенной с Банкомата-терминала. Все указания на межбанковские комиссии в настоящем пункте включают размер комиссий и все установленные критерии и условия их применения.
2. "Внутринациональный объем эмиссии" означает Объем эмиссии от Внутринациональных операций.
3. "Внутринациональный объем эквайринга" означает Объем эквайринга от Внутринациональных операций.
4. "Комиссия за обслуживание" означает сумму, уплачиваемую Эмитентом Эквайреру за обмен информацией о Ручной операции по выдаче наличных денежных средств или Операции с использованием банкомата. Все указания на комиссии за обслуживание в настоящем пункте включают размер комиссий и все установленные критерии и условия их применения.

8.2 Нетто-расчеты

Клиент, использующий Систему обмена информацией для авторизации и взаиморасчетов по Операциям, обязан осуществлять нетто-расчеты в соответствии со Стандартами проведения расчетов Корпорации. Однако Эквайрер и Эмитент имеют право в отношении отдельной Операции договориться о проведении расчетов напрямую между собой в соответствии с двусторонним соглашением.

Стандарты, устанавливающие права и обязательства в отношении проведения нетто-расчетов и двусторонних соглашений, приведены в *Руководстве по проведению расчетов*. Для получения информации о возможностях проведения расчетов через Одноэтапную систему обработки транзакций см. руководство *Расчеты и отчетность в Одноэтапной системе обработки транзакций*.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение в настоящее Правило указано в главе "Европейский Регион".

8.2.1 Конвертация валюты

В ЕС в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Клиент должен обратиться к документации зарегистрированного коммутатора по своему выбору для получения информации о конвертации валюты.

8.2.2 Сообщения и поручения о расчетах

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующие Правила указаны в главе "Европейский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

8.2.3 Сверка расчетов

Каждый Клиент обязан ежедневно производить сверку итоговых показателей и Операций, сведения о которых Система обмена информацией отражает в документах внутреннего учета данного Клиента.

Более подробную информацию о сверке расчетов можно найти в руководстве *Программы и услуги Одноэтапной системы обработки транзакций* и *Справочном руководстве по Глобальной системе обработки платежей*.

8.3 Межбанковские комиссии и Комиссии за обслуживание

Соответствующая межбанковская комиссия или комиссии за обслуживание (в зависимости от обстоятельств) взимается за любую Операцию, расчеты по которой осуществляются между Клиентами. Корпорация имеет право устанавливать базовые межбанковские комиссии и базовые комиссии за обслуживание (далее именуемые "межбанковские комиссии", "комиссии за обслуживание" или собирательно "комиссии"), при этом все такие комиссии, установленные Корпорацией, применяются только в случае отсутствия соответствующего действующего двустороннего соглашения о межбанковской комиссии или комиссии за обслуживание между двумя Клиентами. Корпорация устанавливает все комиссии по Межрегиональным операциям и Внутрирегиональным операциям и имеет право устанавливать комиссии по Внутринациональным операциям.

Корпорация уведомляет Клиентов (в зависимости от обстоятельств) обо всех устанавливаемых ею комиссиях и может периодически публиковать таблицы комиссий. В отсутствие действующего двустороннего соглашения о межбанковской комиссии или комиссии за обслуживание между двумя Клиентами любые внутрирегиональные или межрегиональные комиссии, установленные Корпорацией, являются обязательными для всех Клиентов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило приведены в Главах "Азиатский/Тихоокеанский регион" и "Европейский Регион".

8.3.1 Анализ издержек

В целях установления межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание Корпорация или ее агент имеет право провести один или несколько анализов издержек на уровне конкретного государства, региона или на ином уровне. Для обеспечения достаточного количества, качества и репрезентативности данных, которые Корпорация считает необходимыми, Корпорация вправе отобрать любое количество Клиентов для участия в анализе издержек. Каждый отобранный таким образом Клиент обязан участвовать в анализе и должен предоставить (и иметь доказательства предоставления) Корпорации или ее агенту полную и точную информацию в форме, в порядке и за период и в сроки согласно запросу Корпорации.

8.3.1.1 Распределение расходов

Корпорация имеет право распределить расходы, связанные с проведением любого анализа издержек, между Клиентами, осуществляющими Деятельность в анализируемом государстве, регионе или другом районе.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Распределение расходов производится по усмотрению Корпорации, и ее решение является обязательным для всех Клиентов в соответствующем государстве, регионе или другом районе.

8.3.1.2 Участие в анализе издержек

На Клиента, отобранного для участия в анализе издержек, но не участвовавшего в его проведении в полном объеме и в установленные сроки, налагаются взыскания за неисполнение за неисполнение требования и применяются другие дисциплинарные меры исключительно по усмотрению Корпорации.

8.4 Установление Внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание

Настоящее правило применяется только к Внутринациональным операциям.

Если это не запрещено применимым законодательством, базовые внутринациональные межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание устанавливаются Корпорацией, или путем применения к Внутринациональным операциям внутрирегиональных межбанковских комиссий или внутрирегиональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание в порядке, предусмотренном Правилом 8.4.2. Указанные комиссии также могут быть установлены двусторонним соглашением между двумя Клиентами, как изложено в Правиле 8.4.3.

В отношении любой Операции, регулируемой двусторонним соглашением между двумя Клиентами, межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание, указанные в двустороннем соглашении, имеют преимущественную силу.

В отношении любой Операции, не регулируемой двусторонним соглашением между двумя Клиентами, применяются базовые внутринациональные комиссии, установленные Корпорацией, или, в случае их отсутствия, внутрирегиональные комиссии, или, в случае их отсутствия, межрегиональные комиссии. Корпорация сохраняет за собой право определить, считаются ли несколько двусторонних соглашений одним многосторонним соглашением.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило приведены в Главах "Азиатский/Тихоокеанский регион", "Европейский Регион" и "Латиноамериканский и Карибский Регион".

8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило приведено в главе "Европейский Регион".

8.4.2 Внутрирегиональные комиссии

В случае если взаимно согласованные межбанковские комиссии или комиссии за обслуживание не применяются, а базовые межбанковские комиссии или комиссии за обслуживание не были установлены в соответствии с настоящими Правилами, в отношении Внутринациональных операций действуют соответствующие внутрирегиональные или, в случае их отсутствия, межрегиональные комиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило приведены в Главе "Азиатский/Тихоокеанский регион".

8.4.3 Двустороннее соглашение

Любые два Клиента вправе установить межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание, применимые к Операциям между ними, посредством заключения двустороннего соглашения. Сведения обо всех таких комиссиях должны незамедлительно направляться Корпорации. Если они применяются в отношении Операций, обработанных с использованием Системы обмена информацией, сведения о них должны направляться Корпорации заблаговременно до даты их вступления в силу, чтобы Корпорация при необходимости включила данные комиссии в будущие версии Системы обмена информацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения в настоящее Правило приведены в Главах "Азиатский/Тихоокеанский регион" и "Европейский Регион".

8.5 Неисполнение Обязательства по расчетам Основным клиентом или Ассоциированным лицом

С учетом ограничения, предусмотренного настоящим Правилом, в случае неисполнения Основным клиентом или Ассоциированным лицом Обязательства по расчетам, возникающего на основании или в связи с любой Обработанной операцией, Корпорация исполнит такое Обязательство по расчетам, если оно не исполняется иным образом.

В случае исполнения Обязательства по расчетам Корпорацией такое исполнение представляет собой автоматическую передачу, продажу и безусловную уступку (а не уступку в качестве обеспечения) Корпорации всех имущественных и иных прав на причитающуюся сумму. Такое исполнение Обязательства Клиента по расчетам также дает Корпорации право на получение всех учетных записей и документов в связи с причитающейся суммой, включая имена и адреса всех Держателей карт или других лиц, обязанных погасить любую часть причитающейся суммы. Клиент обязан незамедлительно передать все указанные записи и документы Корпорации или назначенному Корпорацией лицу. Клиент обязан держать любые средства, вырученные Клиентом или в интересах Клиента от любой причитающейся суммы, в доверительном управлении и в кратчайшие обосновано возможные сроки выплатить их Корпорации.

Корпорация имеет право совершать любые действия, которые Корпорация считает необходимыми или обоснованными в целях защиты ее права на причитающуюся сумму и сохранения деятельности Корпорации, в частности и без ограничения:

1. Отказывать или отклонять запросы на авторизацию Операций, связанных с использованием Карт Клиента.
2. Открывать расчетный счет для денежных средств, причитающихся Клиенту и от Клиента.
3. Без предварительного уведомления Клиента удерживать любые денежные средства, прямо или косвенно и для любых целей причитающиеся Клиенту от Корпорации, и любые Расчетные обязательства, причитающиеся Клиенту, и использовать данные денежные средства для зачета сумм задолженности Клиента перед Корпорацией и другими Клиентами, возникшей в связи с Деятельностью.
4. Указание номеров отдельных или всех Счетов Клиента в Электронном бюллетене предупреждения и (или) международных Предупреждениях или в других или аналогичных изданиях.
5. Осуществление возвратных платежей от имени Клиента.
6. Контроль за распоряжением неиспользованных Карт и любых других носителей информации, требующей особых мер обеспечения безопасности, включая информацию о Счете.

Корпорация не принимает на себя какой-либо финансовой или иной ответственности или обязательства по полному или частичному исполнению:

1. Обязательства по расчетам, возникающего на основании или в связи с любой Операцией, кроме Обработанной операции.
2. Обязательства по расчетам, возникающего на основании или в связи с любой Операцией, при осуществлении которой Основной клиент или Ассоциированное лицо, рассматриваемые совместно с одним или несколькими его Аффилированными лицами, выступает одновременно в качестве Эмитента и в качестве Эквайрера.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3. Обязательства по расчетам, возникающего на основании или в связи с любой Операцией, при осуществлении которой Эмитент и Эквайрер являются связанными сторонами и находятся под общим контролем одной или нескольких материнских компаний, холдинговых компаний или других организаций.
4. Обязательства по расчетам, возникающего на основании или в связи с любым Спонсируемым аффилированным лицом Основного клиента или Ассоциированного лица.

8.6 Ответственность Владельцев лицензии на выпуск дебетовых карт за проведение расчетов

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Регион США".

8.7 Ответственность СПО Типа I, спонсирующих Аффилированные лица, за проведение расчетов

ПРИМЕЧАНИЕ: Соответствующее Правило указано в главе "Регион США".

8.8 Ликвидность системы

Если Корпорации потребуются денежные средства для поддержания ликвидности от силы и для исполнения обязательств, не исполненных Клиентом или Клиентами (далее для целей настоящего пункта именуемых "Неисполненные обязательства Клиента"), Корпорация имеет право собрать средства напрямую с расчетных счетов Клиентов после уведомления Клиентов в разумные сроки.

В этом случае Корпорация собирает средства за счет:

1. Снижения валовой дневной суммы расчетов по исходящим объемам операций Клиентов не более чем на 5% (пять процентов) от суммы расчетов за один или несколько дней; и
2. Повышения валовой дневной суммы расчетов по входящим объемам операций Клиентов не более чем на 5% (пять процентов) от суммы расчетов за один или несколько дней.

Такой сбор средств может продолжаться в течение любого периода времени, который считается необходимым или целесообразным для исполнения Неисполненных обязательств Клиента и для обеспечения ликвидности системы, или пока Корпорация не сочтет, что такой сбор средств более не является необходимым или целесообразным.

Собранные средства считаются авансовыми платежами в счет сумм, обязательство по уплате которых могут быть возложены на Клиента при распределении между Клиентами убытков, связанных с Неисполненными обязательствами Клиентов. Если сумма собранных с Клиента средств превышает сумму, окончательно отнесенную на его счет в связи с Неисполненными обязательствами Клиентов, сумма превышения будет возвращена Клиенту с процентами. Если сумма собранных с Клиента средств не превышает сумму, отнесенную на счет Клиента, последний обязан уплатить Корпорации любую недостающую сумму с процентами. Любая выплата процентов Корпорацией или Корпорации осуществляется на основе средней эффективной ставки доходных кредитов Федеральной резервной системы или (если данная ставка не публикуется) ставки, указанной Корпорацией) за период с момента начала финансирования до окончательного распределения.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

8.9 Ответственность за организации, находящиеся в Собственности или под Контролем

Каждый Клиент (далее для целей настоящего Правила именуемый "Ответственный клиент"), выступая в качестве основного должника, а не поручителя, обязан предоставить Корпорации и другим Клиентам безотзывную и безусловную гарантию своевременного погашения и исполнения обязательств (далее – "Гарантированные обязательства") каждой аффилированной организации Ответственного клиента, возникающих в соответствии со Стандартами и в связи с Деятельностью каждой такой аффилированной организации в отношении Mastercard, Maestro и Cirrus и использованием ими любых Знаков.

Для целей настоящего Правила аффилированная организация Ответственного клиента определяется следующим образом:

1. Клиент, находящийся в Собственности или под Контролем Ответственного клиента или в собственности или под контролем Ответственного клиента и другого Клиента или Клиентов; или
2. Клиент, совместно с Ответственным клиентом находящийся в Собственности или под Контролем другой организации; или
3. Клиент, который является Собственником или осуществляет Контроль над Ответственным клиентом самостоятельно или совместно с другим Клиентом или Клиентами.

Обязательства каждого Ответственного клиента в соответствии с настоящим Правилом являются бессрочными, простыми и безусловными и не могут быть исполнены, ущемлены или иным образом затронуты любыми действиями или бездействием (включая любое продление срока действия, увеличение объема, внесение изменений, отказ от права требовать исполнения или невозможность принудительного исполнения любых Гарантированных обязательств), которые могут изменить степень риска такого Ответственного клиента или иным образом являться исполнением обязательств данным Ответственным клиентом по закону или по праву справедливости, и Ответственный клиент отказывается от всех средств правовой защиты в отношении указанных обязательств во всех установленных законом случаях.

Ответственность Ответственного Клиента перед Корпорацией и всеми другими Клиентами является основным обязательством; ответственность Корпорации (при наличии) перед другим Клиентом является субсидиарной в том смысле, что она возникает только в том случае, если Ответственный клиент неспособен погасить свои Гарантированные обязательства в полном объеме. Корпорация вправе по своему выбору снять сумму любых взысканий, наложенных на Клиента в связи с ответственностью по настоящему Правилу, с расчетного счета Клиента или с использованием любых других имеющихся в ее распоряжении средств. Ответственный клиент может быть освобожден от исполнения настоящего Правила только письменным уведомлением главного юридического консультанта Корпорации.

8.10 Риск убытков

Каждый Клиент несет все риски убытков, а Корпорация не несет рисков убытков в отношении денежных средств, причитающихся от Клиента в связи с расчетами, кроме случаев, когда любые такие денежные средства были получены Корпорацией без каких-либо обременений.

Каждый Клиент несет полную ответственность за исполнение и обязан совершать все действия, необходимые для исполнения всех обязательств Клиента в соответствии со Стандартами, вне зависимости от назначения Клиентом Поставщика услуг или любого третьего лица для исполнения всех или любой части указанных обязательств от имени Клиента. Факт уплаты Клиентом любой части любых денежных средств, причитающихся любому назначенному третьему лицу, не является

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

исполнением любых обязательств Клиента перед Корпорацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Корпорация имеет право расходовать средства Клиента на исполнение любых обязательств (одного или нескольких) Клиента в соответствии со Стандартами независимо от того, находятся ли эти средства у Клиента, любого назначенного третьего лица либо под контролем Клиента или назначенного третьего лица; аналогичным образом Корпорация имеет право расходовать средства с любого расчетного счета или средства Клиента в соответствии со Стандартами и независимо от того, что данные средства могут быть объединены с любыми другими средствами. В случае расходования Корпорацией средств Клиента в соответствии со Стандартами Корпорация не обязана возмещать Клиенту или любому третьему лицу (будь то третье лицо, назначенное Клиентом, или другой Клиент) израсходованные средства, которые принадлежат любому из них или на которые они иным образом имеют право. Клиент и любое третье лицо (будь то третье лицо, назначенное Клиентом, или другой Клиент) несут все риски и ответственность в связи с израсходованными средствами и обязаны солидарно обеспечить Корпорации возмещение ущерба и освобождение от ответственности в отношении всех обязательств и требований, возникающих на основании любого такого расходования средств.

Каждый Клиент несет все риски убытков, а Корпорация не несет риска убытков в отношении денежных средств, причитающихся от Корпорации Клиенту в соответствии со Стандартами, после выполнения Корпорацией своих обязательств, указанных в *Руководстве по проведению расчетов*, независимо от получения оплаты Клиентом или назначенным им третьим лицом.

Каждый Клиент обязан незамедлительно уведомлять Корпорацию в письменном виде, если любое назначенное третье лицо объединяет денежные средства, полученные для Клиента или от Клиента в связи с Операциями Клиента, с любыми другими денежными средствами. Каждый Клиент обязан незамедлительно направлять Корпорации в письменном виде подробную информацию о любом неисполнении Клиентом или любым назначенным им третьим лицом своих обязательств в отношении уплаты средств, причитающихся в соответствии со Стандартами.

Если какое-либо третье лицо, назначенное Клиентом, от имени Клиента предоставляет средства для уплаты Корпорации или любому другому лицу, имеющему право на получение данных средств в соответствии со Стандартом, такой платеж считается платежом Клиента, и Клиент и назначенное им третье лицо солидарно несут весь риск убытков и обязаны солидарно обеспечить Корпорации возмещение ущерба и освобождение от ответственности в отношении всех без исключения обязательств и требований, возникающих на основании любого такого платежа.

В дополнение к другим обязательствам Клиента, указанным в настоящем Правиле 8.10, Клиент обязан:

1. Получить предварительное письменное согласие любого третьего лица, назначенного Клиентом, которому может быть предоставлен доступ к любым денежным средствам, причитающимся от Клиента или Клиенту в соответствии со Стандартами; и
2. Нести ответственность за соблюдение любым таким третьим лицом, назначенным Клиентом, всех применимых Стандартов, в том числе предусмотренных настоящим Правилом 8.10.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в Главе "Регион США".

8.11 Распределение убытков между Клиентами

Корпорация вправе распределить любые убытки, которые были понесены Корпорацией или за которые Корпорация иным образом несет ответственность вследствие умышленного или неумышленного неисполнения любым Клиентом Mastercard своих обязательств по Участию, в порядке

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

и в сроки, признанные Корпорацией целесообразными.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения настоящего Правила приведены в Главах "Европейский Регион" и "Латиноамериканский и Карибский Регион".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 9 Цифровая деятельность

В настоящей главе содержатся Правила в отношении Цифровой деятельности и Клиентов, осуществляющих цифровую деятельность.

Правила Цифровой деятельности 172
Сфера применения Правил 172
1.1 Право стать Клиентом 173
1.1.3 Клиент, осуществляющий цифровую деятельность 173
1.8 Договор о цифровой деятельности 174
1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности 174
3.12 Конфиденциальная информация Mastercard 174
3.16 Ответственность за Цифровую деятельность—Лица, запрашивающие токен для электронного кошелька 175
3.16.1 Требования к Лицу, запрашивающему токен для электронного кошелька .....
Привязка устройства 177
3.16.2 Обязательства Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька 179

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Цифровой деятельности

Стандарты Цифровой деятельности включают в себя:

1. Настоящие Правила Цифровой деятельности и любые Правила, опубликованные в других руководствах, содержащих ссылки на Цифровую деятельность или Клиентов, осуществляющих цифровую деятельность; и
2. Технические условия, приведенные в *Руководстве по авторизации*, *Программах и услугах Одноэтапной системы обработки операций* и других документах, относящихся к Сервису поддержки цифровых платежей Mastercard и в любое время публикуемых Корпорацией.

Сфера применения Правил

Правила, приведенные в настоящей Главе "Цифровая деятельность", представляют собой изменения и дополнения к Правилам, изложенным в Главах 1 - 8 и применяемым исключительно в отношении Цифровой деятельности.

Правила, приведенные в Главах 1 - 8, сохраняют свое действие в отношении Деятельности Клиента. Нижеперечисленные Правила относятся только к ведению Деятельности и **не распространяются** на Цифровую деятельность или Клиентов, осуществляющих цифровую деятельность:

- Правило 1.5, "Предварительное участие";
- Подпункты Правила 1.7 "Территория использования Лицензии";
- Правило 1.9.1 "Изменение статуса Клиента"; Правило 1.9.3 "Право спонсировать Аффилированных лиц"; Правило 1.9.4 "Изменения в Спонсировании Аффилированного лица";
- Правило 1.10 "Участие в Конкурирующих сетях" и его подпункты;
- Правило 1.11 "Продажа, передача или изъятие Портфеля";
- Правило 3.1 "Обязательство осуществлять Эмиссию карт Mastercard";
- Правило 3.2 "Ответственность за проведение Операций";
- Правило 3.3 "Требования к Операциям";
- Правило 3.4 "Служба авторизации";
- Правило 3.5 "Запрет дискриминации – POS-операции";
- Правило 3.6 "Запрет дискриминации – Операции с использованием Банкоматов и Клиентских терминалов с авторизацией по ПИН-коду";
- Правило 4.8 "Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus";
- Правило 4.9 "Использование Знаков на Картах Mastercard";
- Правило 4.10 "Использование дизайна Карт в визуально-графической рекламе Торговой точки";
- Глава 5 "Эквайринг" и все связанные с ним аспекты;
- Глава 6 "Эмиссия" и все связанные с ней аспекты; и
- Глава 8 "Расчетные и связанные обязательства" и все связанные с ними аспекты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.1 Право стать Клиентом

В отношении Клиентов, осуществляющих цифровую деятельность, данное Правило заменяется следующим правилом.

Организация, имеющая право стать Клиентом, осуществляющим цифровую деятельность, может подать заявление о получении статуса Клиента, осуществляющего цифровую деятельность. Организация имеет право участвовать в Цифровой деятельности в качестве Клиента, осуществляющего цифровую деятельность, только после того, как она будет утверждена в качестве Клиента, осуществляющего цифровую деятельность, подпишет соответствующий Договор о цифровой деятельности в отношении предлагаемой Цифровой деятельности по форме, приемлемой для Корпорации, и уплатит все связанные комиссии и другие расходы.

1.1.3 Клиент, осуществляющий цифровую деятельность

Организация, отвечающая критериям, по мере необходимости устанавливаемым Корпорацией в целях продвижения безопасных и рациональных методов ведения деятельности, может подать заявление о получении статуса Клиента, осуществляющего цифровую деятельность.

Решение об утверждении заявителя в качестве Клиента, осуществляющего цифровую деятельность, принимается Корпорацией по своему усмотрению.

Критерии, применимые к Цифровой деятельности, осуществляемой Лицом, запрашивающим токен для электронного кошелька, включают в себя:

1. Подтверждение соблюдения организацией *Стандарта безопасности данных в индустрии платежных карт (СБД ИПК)*;
2. Подтверждение соблюдения организацией всех действующих нормативно-правовых актов в каждой юрисдикции, где предлагается осуществление Цифровой деятельности, включая, без ограничения, подтверждение наличия принципов и процедур защиты клиентских данных, всех необходимых лицензий и других разрешений (при необходимости); и
3. Успешное прохождение всех процедур сертификации и испытаний по требованию Корпорации для проверки возможности осуществления заявителем и (или) Мобильным платежным устройством указанного типа, на котором будет размещен Электронный кошелек заявителя, следующих операций в соответствии с минимальными стандартами Корпорации:

    a. Идентификация и верификация (ИИВ) в соответствии с Планом реализации Токена, признанного Корпорацией приемлемым;
    b. Привязка устройства; и
    c. Поддержка любых дополнительных типов Операций или платежных функций, включая, без ограничения:

        – Верификацию держателя карты на устройстве в любой форме;
        – Бесконтактные операции, которые поддерживаются в режиме Магнитной полосы и по Стандарту EMV или только по Стандарту EMV; и
        – Застрахованные цифровые дистанционные платежи.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.8 Договор о цифровой деятельности

Каждый Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, обязан заключить с Корпорацией Договор о цифровой деятельности.

В случае любого противоречия между любым Правилом или другим Стандартом и любым положением Договора о цифровой деятельности Правило или другой Стандарт имеет преимущественную силу, а Договор о цифровой деятельности считается измененным в соответствии с Правилом или другим Стандартом. Каждый Клиент, осуществляющий Цифровую деятельность, обязан оказывать содействие Корпорации в регистрации любого Договора о цифровой деятельности с Клиентом, если это является обязательным требованием в государстве или государствах нахождения Клиента, осуществляющего Цифровую деятельность, или в других случаях по требованию Корпорации.

Каждый Договор о цифровой деятельности включает в себя ограниченную Лицензию, предоставляющую Клиенту право использовать Знаки исключительно в связи с ведением утвержденной Цифровой деятельности в соответствии со Стандартами и без определенной Территории использования.

Клиент имеет право вести Цифровую деятельность в качестве Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька, только в государстве или в государствах, где Корпорацией реализован Сервис поддержки цифровых платежей Mastercard и (или) Облачных платежей Mastercard (в зависимости от обстоятельств).

1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности

Применительно к Цифровой деятельности данное Правило изменено добавлением следующего положения.

Каждый Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, и каждый другой Клиент, утвержденный Корпорацией для ведения Цифровой деятельности, имеет право участвовать лишь в той Цифровой деятельности, которая указана в его Договоре или Договорах о цифровой деятельности с Корпорацией или иным образом установлена Корпорацией в письменном документе.

3.12 Конфиденциальная информация Mastercard

Применительно к Цифровой деятельности данное Правило изменено добавлением следующего положения.

Для целей настоящего Правила "Системы Корпорации" означает любые аппаратные и программные средства Корпорации, а "Конфиденциальная информация Корпорации" означает любую информацию Корпорации, которая обозначена или на разумных основаниях понимается как конфиденциальная или частная.

Каждый Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, и каждый другой Клиент, участвующий в Цифровой деятельности, обязан:

1. Использовать любые Системы Корпорации и любую Конфиденциальную информацию Корпорации, доступ к которым он имеет в связи с его Договорами о цифровой деятельности, исключительно для ведения Цифровой деятельности, указанной в данных договорах;
2. При использовании Систем Корпорации и Конфиденциальной информации Корпорации действовать так же аккуратно и с соблюдением не менее строгого режима конфиденциальности, чем при использовании систем и частной информации Клиента;

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3. Подтвердить, что получение доступа к Системам и Конфиденциальной информации Корпорации не предоставляет Клиенту какого-либо права на их использование в дальнейшем;
4. Ограничить круг лиц, имеющих доступ к Системам и Конфиденциальной информации Корпорации, теми сотрудниками, которым такой доступ необходим для обеспечения возможности Клиенту осуществлять его Цифровую деятельность, а также ввести в действие и обеспечить наличие обоснованных и достаточных средств обеспечения безопасности для предотвращения несанкционированного доступа к Системам Корпорации или раскрытия Конфиденциальной информации Корпорации, включая указанные в пункте 10.4 руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*";
5. Незамедлительно прекратить любое использование Систем и Конфиденциальной информации Корпорации по требованию Корпорации или после прекращения действия его Договоров о цифровой деятельности, а также незамедлительно передать Корпорации все Системы и Конфиденциальную информацию Корпорации; и
6. Незамедлительно сообщать Корпорации о попытках получения или получении любым не имеющим полномочий лицом доступа к Системам или Конфиденциальной информации Корпорации в судебном или ином порядке.

3.16 Ответственность за Цифровую деятельность—Лица, запрашивающие токен для электронного кошелька

Каждый Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, и каждый другой Клиент, утвержденный Корпорацией для ведения Цифровой деятельности, обязан установить и активно и эффективно использовать системы контроля и предотвращения убытков от мошенничества для каждой своей Программы цифровой деятельности.

Каждый Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, и каждый другой Клиент, утвержденный Корпорацией для ведения Цифровой деятельности в качестве Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька, несет ответственность перед Корпорацией и всеми другими Клиентами, включая, без ограничения, тех, чьи Держатели карты могут подключаться к любым предложениям его Электронного кошелька, за все действия или бездействие вследствие предоставления им Электронных кошельков. Корпорация вправе привлечь такого Клиента, осуществляющего цифровую деятельность, или другого Клиента к ответственности полностью или частично в соответствии с пунктом 10.2 "События несанкционированного доступа к данным о счетах" руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*", если Корпорация решит, что целостность Электронного кошелька или любого используемого в связи с Электронным кошельком устройства, сети, системы или конфигурации Клиента, осуществляющего цифровую деятельность, или другого Клиента, была нарушена или может быть нарушена или что Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, или другой Клиент прямо или косвенно связан или был связан с любым агентом, целостность устройств, сетей, систем или конфигураций которого была нарушена или может быть нарушена.

В План реализации Токена Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька, могут включаться только сертифицированный Корпорацией Способ верификации держателя карты на устройстве клиента (СВДКУК). Каждый СВДКУК, поддерживаемый или предлагаемый для поддержки на Мобильном платежном устройстве в связи с использованием Электронного кошелька, должен быть сертифицирован Корпорацией до использования Держателями карты. Корпорация сохраняет за собой право признать любое Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька, предлагающего или предоставляющего Держателям карты для использования любые методы СВДКУК, не сертифицированные Корпорацией, полностью ответственным за убытки Эмитента от мошенничества, которые могут возникнуть в результате использования любого такого метода СВДКУК, не

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

сертифицированного Корпорацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.16.1 Требования к Лицу, запрашивающему токен для электронного кошелька

Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька, обязано выполнить все нижеперечисленные требования:

1. (Если Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька, не является Эмитентом) связаться с Корпорацией по электронной почте (адрес sdp@Mastercard.com) для проверки соблюдения им *Стандарта безопасности данных в индустрии платежных карт*, которое подтверждается на основании успешного прохождения ежегодной выездной оценки квалифицированным аудитором систем безопасности (КАСБ), одобренным Советом по стандартам безопасности (ССБ) индустрии платежных карт (ИПК), а также ежеквартального сканирования сетей, проводимого Утвержденным поставщиком услуг сканирования (УПУС) ССБ ИПК, в порядке, установленном в пункте 10.3.2 руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*".
2. До начала участия и далее на постоянной основе осуществлять тестирование и проводить любую необходимую сертификацию его оборудования, процедур и систем, которая может быть затребована Корпорацией для обеспечения совместимости с его действующими на соответствующий момент техническими характеристиками и его возможности передавать все необходимые данные сообщений о запросах на авторизацию Токена Mastercard.
3. Зарегистрироваться для использования открытого интерфейса прикладного программирования на сайте: https:// developer.Mastercard.com/portal/display/api/API/registration/process.
4. Разработать План реализации токена, приемлемый для Корпорации и соответствующий Техническим характеристикам Сервиса поддержки цифровых платежей Mastercard.
5. При каждой реализации Токена Mastercard использовать Параметры ИИВ, эквивалентные параметрам, установленным в Плане реализации токена, независимо от того, будет ли Сервис поддержки цифровых платежей Оцифровывать Счета или Хранилище токенов Mastercard будет осуществлять преобразование основных учетных номеров и криптографическую проверку Токенов Mastercard.
6. Поддерживать выведение на дисплей Мобильного платежного устройства Цифрового изображения карты и всех условий, установленных Эмитентом Токена. Использование фирменной символики Mastercard и Maestro на Мобильном платежном устройстве должно быть одобрено Корпорацией до реализации, как указано в пункте "Бесконтактное использование фирменной символики в мобильных приложениях" *Стандартов бесконтактного использования фирменной символики Mastercard*.

Корпорация сохраняет за собой право одобрять, отказывать в одобрении, требовать внесения изменений или отзывать одобрение Плана реализации токена, а также приостанавливать (временно или бессрочно) участие Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька, в Сервисе поддержки цифровых платежей Mastercard. Клиент может направить письменный запрос о пересмотре такого действия директором Корпорации по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга, при этом запрос должен быть направлен в течение 30 дней (по почтовому штемпелю) после даты получения уведомления о соответствующем действии и подписан главным контактным лицом Клиента. Любое решение директора по вопросам обеспечения добросовестного франчайзинга является окончательным и не подлежит дальнейшему пересмотру или иному действию.

Привязка устройства

Каждое Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька, которое предлагает осуществлять Привязку устройства для Токенов Mastercard, обязано:

1. Пройти сертификацию Корпорацией в соответствии с Международной программой сертификации поставщиков с подтверждением соблюдения всех действующих требований физической и логической безопасности в отношении подготовки и мобильного предоставления данных согласно

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

пункту 2.4 руководства "*Правила и процедуры обеспечения безопасности*";

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2. Обеспечивать защиту всех передач данных Лицу, запрашивающему токен для электронного кошелька, и от Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька, посредством взаимно аутентифицированного протокола SSL (протокол безопасных соединений, аутентификация клиента и сервера); и
3. Хранить ключи шифрования в безопасном центре управления ключами и использовать для управления ключами шифрования двух- или трехуровневую процедуру шифрования ключей.

3.16.2 Обязательства Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька

Лицу, запрашивающему токен для электронного кошелька, запрещается:

1. Пренебрежительно отзываться о Корпорации или любых ее продуктах, программах, услугах, сетях или системах;
2. Ограничивать или препятствовать:
   a. Использованию Счета Mastercard или Maestro, присвоенного Мобильному платежному устройству с функцией NFC, для совершения платежей на бесконтактном POS-терминале, установленном в Торговой точке; или
   b. Использованию Счета Mastercard или Maestro, присвоенного Мобильному платежному устройству с функцией NFC, для совершения покупок внутри приложения в Торговой точке, способной обрабатывать Операции с цифровыми защищенными дистанционными платежами;
3. Затруднять идентификацию или ненадлежащим образом использовать любые Знаки Mastercard или Maestro, логотип Эмитента или Цифровое изображение Карты;
4. Представлять Mastercard или Maestro как способ оплаты на менее выгодных условиях, чем условия, предлагаемые в отношении других способов оплаты; или
5. Побуждать потребителей не использовать Счет Mastercard или Maestro как средство платежа по умолчанию в его Электронном кошельке, включая, без ограничения, предложение за это прямого или косвенного вознаграждения или выгоды.

Несмотря на вышесказанное и во избежание неправильного толкования, Торговая точка, находящаяся в Регионе США или на Территориях США, вправе совершать любые действия, указанные в Правиле 5.9.1 "Дискриминация" Главы "Дополнительные правила для Региона США и Территорий США".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 10 Азиатский/Тихоокеанский регион

В настоящей главе указаны Правила осуществления Деятельности в Азиатском/Тихоокеанском регионе.

Применение Правил 181
Определения 181
1.7 Территория использования Лицензии 181
1.7.1 Расширение территории использования 181
1.10 Участие в конкурирующих сетях 182
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard 182
3.13 Защита данных 182
3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции 183
3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных 183
3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным 183
3.13.4 Целостность Персональных данных 184
4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 184
5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 184
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 184
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 184
5.10.1 Принятие всех карт 184
5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой 185
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 185
5.11 Запрещенные виды деятельности 185
5.11.1 Дискриминация 185
5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт 185
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 186
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 186
8.3 Межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание 186
8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 186
8.4.1 Внутрирегиональные комиссии 187
8.4.2 Двустороннее соглашение 187

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Применение Правил

Правила, указанные в настоящей главе "Азиатский/Тихоокеанский регион", содержат изменения и дополнения к "общим" Правилам, действующим в Азиатском/Тихоокеанском регионе или в конкретной стране или странах Региона.

В настоящей главе "Азиатский/Тихоокеанский регион" Правило 5.1.2 "Необходимые требования к Торговым точкам", Правило 5.10.1 "Принятие всех карт" и Правило 5.10.2 "Принятие Карт Mastercard Торговой точкой" применительно к Новой Зеландии действуют в отношении Дебетовых карт Mastercard и Других карт Mastercard (а не только в отношении Карт Cirrus или Maestro), выпущенных в Новой Зеландии Клиентами из Новой Зеландии и предъявляемых при оплате в Торговых точках на территории Новой Зеландии. Клиенты и Торговые точки в Новой Зеландии должны непременно соблюдать общие правила для Карт, выпущенных Клиентами за пределами Новой Зеландии и предъявляемых при оплате в Торговых точках на территории Новой Зеландии.

Список стран, входящих в Азиатский/Тихоокеанский регион, см. в Приложении А.

Определения

Исключительно в отношении Новой Зеландии указанные ниже термины имеют следующее значение:

Дебет, Дебетовая карта Mastercard, Дебетовая карта

Любая Карта или Программа Mastercard, выпускаемая или реализуемая на территории Новой Зеландии Клиентом из Новой Зеландии, которая при предъявлении при оплате в Новой Зеландии позволяет осуществлять доступ, списание, удержание или расчеты с использованием денежных средств, находящихся на депозитном счете до востребования или счете активов клиента. Понятие "Дебет" или "Дебетовая карта Mastercard" включает дебетовые программы с подписью клиента, программы с установленным лимитом средств, предоплаченные карты, зарплатные карты, карты для электронного перевода пособий и карты с отсроченным дебетом, которые позволяют осуществлять доступ, списание, удержание или расчеты с использованием денежных средств, находящихся на депозитном счете до востребования или счете активов пользователя, менее чем через четырнадцать дней с даты покупки. "Дебет" не включает Карты или Программы, позволяющие осуществлять доступ, списание, удержание или расчеты с использованием денежных средств, находящихся на депозитном счете до востребования или счете активов пользователя, через 14 и более дней с даты покупки.

Другая карта Mastercard

Любая Карта или Программа Mastercard, выпускаемая или реализуемая на территории Новой Зеландии Клиентом из Новой Зеландии, не указанная в определении термина "дебет" или "Дебетовая карта Mastercard".

1.7 Территория использования Лицензии

1.7.1 Расширение территории использования

Применительно к Индии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Для осуществления Деятельности в Индии требуется Лицензия и письменное разрешение Резервного банка Индии.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.10 Участие в конкурирующих сетях

В Азиатском/Тихоокеанском регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

За исключением Эмитентов в Американском Самоа, Гуаме и Северных Марианских Островах, Клиент Maestro не должен выпускать дебетовые карты в Конкурирующей сети точек продаж, использующих ПИН-код. Клиент Maestro, включая Клиентов в Американском Самоа, Гуаме и Северных Марианских Островах, не должен выпускать дебетовые карты в любой Конкурирующей международной сети банкоматов.

3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard

Соответствующее Правило в Новой Зеландии не применяется.

3.13 Защита данных

В Азиатском/Тихоокеанском регионе и исключительно для целей Правила 3.13 указанные ниже термины имеют следующее значение.

Действующее законодательство о защите данных

Действующие законы, правила, нормативные правовые акты, директивы и требования правительства государства Азиатского/Тихоокеанского региона, тем или иным образом связанные с конфиденциальностью, защитой и безопасностью Персональных данных, с учетом вносимых в них в соответствующий момент изменений.

Субъект данных

Держатель карты, Торговая точка или иное физическое лицо, Персональные данные которого Корпорация или Клиент собирает, использует или раскрывает в государстве Азиатского/Тихоокеанского региона.

Организация

Физическое лицо, компания, ассоциация или объединение лиц, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в качестве юридического лица, вне зависимости от их учреждения или признания в соответствии с действующим законодательством государства Азиатского/Тихоокеанского региона, проживания, наличия офиса или места осуществления деятельности в государстве Азиатского/Тихоокеанского региона.

Персональные данные

Любая достоверная или недостоверная информация или заключение об идентифицированном физическом лице или физическом лице, которое может быть идентифицировано или в разумных пределах может быть идентифицировано на основании такой информации или заключения.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Обработка персональных данных

Осуществление операций или набора операций в отношении Персональных данных, включая их запись, хранение, организацию, адаптацию или изменение, извлечение, объединение, передачу и удаление или уничтожение.

Персональные данные для осуществления операции

Персональные данные, необходимые для авторизации, учета, расчетов и клиринга по Операции, обработку которой осуществляет Корпорация.

3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции

Клиент, осуществляющий сбор, использование или раскрытие Персональных данных для выполнения операции в государстве Азиатского/Тихоокеанского региона, должен соблюдать Действующее законодательство о защите данных соответствующего государства.

Клиент является Организацией, отвечающей за соблюдение Действующего законодательства о защите данных при сборе, использовании и раскрытии Персональных данных, включая передачу Персональных данных за пределы соответствующего государства Азиатского/Тихоокеанского региона (в том числе в Соединенные Штаты Америки), для авторизации, учета, клиринга и расчетов по операциям, а Корпорация выступает в качестве организации, выполняющей обработку Персональных данных для указанных целей от имени Клиента.

Корпорация осуществляет Обработку персональных данных только в соответствии с указаниями Клиента и Стандартами и соблюдает обязательства по обеспечению безопасности, аналогичные обязательствам, налагаемым на Клиентов Действующим законодательством о защите данных, и другие обязательства Корпорации в соответствии с Действующим законодательством о защите данных.

3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных

Клиент в государстве Азиатского/Тихоокеанского региона должен обеспечить надлежащее уведомление Субъектов данных и (при необходимости) получение от них согласия на сбор, использование и раскрытие соответствующим Клиентом и Корпорацией их Персональных данных в соответствии с Действующим законодательством о защите данных для целей, указанных в Правиле 3.10.

3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным

В соответствии с Действующим законодательством о защите данных Клиент в государстве Азиатского/Тихоокеанского региона должен разработать и внедрить процедуры, необходимые для обработки запросов Субъектов данных о доступе и (или) исправлении Персональных данных, хранящихся у соответствующего Клиента или Корпорации. Корпорация оказывает Клиенту содействие в ответе на такие запросы и при необходимости предоставляет доступ к Персональным данным, хранящимся у Корпорации.

При направлении запроса на предоставление доступа напрямую Корпорации Клиент должен оказывать Корпорации содействие в скорейшем ответе на запрос.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.13.4 Целостность Персональных данных

Каждый Клиент в государстве Азиатского/Тихоокеанского региона должен принимать все разумные меры для обеспечения точности, полноты и актуальности Персональных данных, предоставляемых Клиентом Корпорации.

4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard

В Австралии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Знак принятия для ЭПС в точке продаж может указываться только на обратной стороне Карт Mastercard, выпущенных в Австралии и предоставляющих доступ к депозитному счету с момента выпуска.

При указании знака принятия для ЭПС в точке продаж на обратной стороне Карты Mastercard карта принимается только на территории Австралии. Сведения о нанесении на Карту Mastercard знака принятия для ЭПС в точке продаж см. в разделе *Стандарты дизайна Карты*.

5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата

5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой

В Новой Зеландии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Договором с торговой точкой о принятии Карт Mastercard должны предусматриваться варианты Торговой точки и соответствующий процент скидки для Торговой точки в случае принятия решения о принятии только Дебетовых карт Mastercard, только Других карт Mastercard либо и Дебетовых карт Mastercard, и Других карт Mastercard. Торговая точка вправе принять решение прекратить принимать Дебетовые карты Mastercard Cards или Другие карты Mastercard, направив своему Эквайреру письменное уведомление не менее чем за 30 дней до даты прекращения их принятия.

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт

5.10.1 Принятие всех карт

В Новой Зеландии в соответствующее Правило о принятии Mastercard заменяется следующим правилом:

1. **Принятие всех Дебетовых карт Mastercard.** С учетом Правила 5.9.1 "Дискриминация" настоящей главы "Азиатский/Тихоокеанский регион" Торговая точка, выбравшая для принятия Дебетовые карты Mastercard, должна принимать все действительные Дебетовые карты Mastercard, в надлежащем порядке предъявленные к оплате, не допуская дискриминации. Торговые точки должны придерживаться политики, не допускающей дискриминации клиентов, совершающих покупки по Дебетовой карте Mastercard.
2. **Принятие всех Других карт Mastercard.** С учетом Правила 5.9.1 "Дискриминация" настоящей главы "Азиатский/Тихоокеанский регион" Торговая точка, выбравшая для принятия Другие карты Mastercard, должна принимать все действительные Другие карты Mastercard, в надлежащем порядке предъявленные к оплате, не допуская дискриминации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Торговые точки должны придерживаться политики, не допускающей дискриминации клиентов, совершающих покупки по Другим картам Mastercard.

5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой

В Новой Зеландии Торговая точка, принимающая Карты Mastercard, вправе по своему усмотрению принимать только Дебетовые карты Mastercard, только Другие карты Mastercard либо и Дебетовые карты Mastercard, и Другие карты Mastercard.

Эквайрер должен сообщать Корпорации о принятии Торговой точкой из Новой Зеландии решения не принимать Дебетовые карты Mastercard либо Другие карты Mastercard. Эквайрер должен по обоснованному запросу (независимо от его формы) предоставить своим Торговым точкам полный перечень БИН, применимых к Дебетовым картам Mastercard.

5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия

В Азиатском/Тихоокеанском регионе Торговая точка вправе предоставлять скидку или иную привилегию в Точке взаимодействия при предъявлении к оплате определенной Карты Mastercard. Рекламирование любой такой скидки или иной привилегии в Точке взаимодействия разрешается при условии, что это не приводит к дискриминации других Программ карт Mastercard. Решение о дискриминации той или иной программы стимулирования других Программ по выпуску карт принимается на усмотрение Корпорации.

5.11 Запрещенные виды деятельности

5.11.1 Дискриминация

В Новой Зеландии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Корпорация не будет считать само по себе предложение в точке продаж скидок, рекламные мероприятия или финансовое стимулирование для поощрения альтернативных форм оплаты (в том числе между Картами и картами для ЭПС в точке продаж, картами из разных программ либо различными типами Карт) нарушением Правила 5.11.1 или любого иного Правила.
Кроме того, Корпорация не будет считать нарушением Правила 5.11.1 дополнительную плату, взимаемую Торговой точкой в соответствии с Правилом 5.11.2 главы "Дополнительные правила для регионов и территорий США".

5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт

В Австралии применительно к POS-операциям Mastercard в соответствующее Правило вносится следующее изменение. Ко всем остальным Операциям применяется общее Правило.

Соответствующее правило в Австралии не действует. Если Торговая точка в Австралии взимает дополнительную плату при оплате Картой Mastercard, сумма или способ расчета дополнительного платежа должен быть четко указан Держателю карты в Точке взаимодействия и должен быть на разумной основе связан с расходами Торговой точки на принятие Карт.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.1 Выпуск Карт – Общие требования

В Азиатском/Тихоокеанском регионе в соответствующее правило вносится следующее изменение.

Все вновь выпущенные или перевыпущенные Карты с контактным и (или) бесконтактным чипом должны соответствовать стандарту EMV.

Служба оповещения об Операциях

Эмитент в Азиатском/Тихоокеанском регионе должен до 13 октября 2017 г. обеспечить соблюдение требований к службе оповещения об Операциях, указанных в Правиле 6.1 Главы 6. Предложение Эмитентом услуг службы оповещения об Операциях требуется для коммерческих Карт, выпущенных для использования малыми или средними предприятиями (в соответствии с определением Корпорации).

Данные требования не применяются к Эмитентам в Австралии или Новой Зеландии.

6.1.1 Выпуск Карт Mastercard

В Новой Зеландии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Клиент должен использовать определенные уникальные банковские идентификационные номера (БИН) для Дебетовых карт Mastercard. Дополнительную информацию см. в Правиле 3.18.

8.3 Межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание

В Новой Зеландии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Внутринациональные операции Mastercard исключаются из перечня Операций, в отношении которых Корпорация вправе устанавливать стандартные межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание.

8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание

Применительно к Внутринациональным операциям Mastercard, осуществляемым в Новой Зеландии, Правило 8.4 настоящей главы "Азиатский/Тихоокеанский регион" полностью заменяется следующим правилом:

Корпорация устанавливает и публикует на своем веб-сайте, содержащем информацию непосредственно в отношении Новой Зеландии, и в ином порядке, который Корпорация сочтет необходимым, максимальный размер межбанковских комиссий для всех Внутринациональных операций (далее – "максимальная межбанковская комиссия Mastercard"). Каждый Эмитент и Эквайрер вправе согласовывать двусторонние межбанковские комиссии (с учетом максимальной межбанковской комиссии Mastercard), и каждый Эмитент вправе устанавливать межбанковские комиссии, применимые к своим Внутринациональным операциям (с учетом двусторонних соглашений и максимальной межбанковской комиссии Mastercard). Эмитент должен обеспечить, чтобы размер согласованной двусторонней межбанковской комиссии или межбанковской комиссии, установленной Эмитентом по его Внутринациональным операциям, не превышал размер максимальной межбанковской комиссии, установленный Корпорацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Эмитент должен немедленно уведомить Корпорацию о межбанковских комиссиях, действующих в отношении его Внутринациональных операций. Размер таких комиссий не должен превышать размер максимальной межбанковской комиссии, установленный Корпорацией. В случае непредоставления Эмитентом Корпорации сведений о межбанковской комиссии, действующей в отношении его Внутринациональных операций, Корпорация будет осуществлять обработку Операции на основании нулевой межбанковской комиссии.

Каждый Эмитент должен опубликовать внутринациональные межбанковские комиссии, указанные в уведомлении в адрес Корпорации, на своем веб-сайте, за исключением межбанковских комиссий, являющихся предметом двустороннего соглашения. Корпорация либо публикует межбанковские комиссии Эмитента (за исключением межбанковских комиссий, являющихся предметом двустороннего соглашения) на своем веб-сайте, содержащем информацию непосредственно в отношении Новой Зеландии, либо размещает на своем веб-сайте ссылку на соответствующую страницу веб-сайта Эмитента.

8.4.1 Внутрирегиональные комиссии

В Новой Зеландии из соответствующего Правила исключаются внутрирегиональные или межрегиональные комиссии, которые не применяются по умолчанию к Внутринациональным операциям. Во избежание неправильного толкования, к Внутринациональным ручным операциям Mastercard по выдаче наличных применяется общее Правило.

8.4.2 Двустороннее соглашение

В Азиатском/Тихоокеанском регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Размер всех межбанковских комиссий, применимых к Внутринациональным операциям и указанных в двустороннем соглашении, не должен превышать размер максимальной межбанковской комиссии, установленный Корпорацией (далее – "максимальная межбанковская комиссия Mastercard").

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 11 Регионы Канады

В настоящей главе указаны Правила осуществления Деятельности в Регионах Канады.

Применение Правил 189
5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 189
5.3.4 Депозитный счет Торговой точки 189
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 189
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 189
5.11 Запрещенные виды деятельности 189
5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт 189
6.1 Выпуск карт – Общие требования 190
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 190
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 190
7.2 Программа и Обслуживание программы 190

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Применение Правил

Правила, указанные в настоящей главе "Регионы Канады", содержат изменения и дополнения к

"общим" Правилам, действующим в Регионах Канады.

Если Корпорация не предоставит согласие на иное, Клиенты и Торговые точки должны непременно соблюдать общие Правила для Карт, выпущенных Клиентами за пределами Регионов Канады и предъявляемых к оплате в Торговых точках в Регионах Канады.

Территории, входящие в Регионы Канады, указаны в Приложении A.

См. *Руководство по Кодексу этики в сфере кредитных и дебетовых карт в Канаде*, в котором приводятся Правила, касающиеся выполнения Корпорацией требований Министерства финансов Канады к принятию платежей кредитными и дебетовыми картами в Канаде.

Территории, входящие в Регионы Канады, указаны в Приложении A.

5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками

5.3.4 Депозитный счет Торговой точки

Эквайрер Торговой точки, находящейся в Регионах Канады, должен открыть депозитный счет для Торговой точки, на который он должен перечислять денежные средства, полученные от POS-операций Mastercard в Торговой точке.

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт

5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия

Для Внутрирегиональных операций, осуществляемых в Регионах Канады, разрешается использование Карты Mastercard, выпущенной в рамках Программ по выпуску карт совместно с некоммерческими или коммерческими организациями, для получения скидки или иной привилегии в Точке взаимодействия, недоступной для аналогичных покупок с использованием любых иных Карт Mastercard. Решение о соответствии любой такой скидки или иной привилегии в Точке взаимодействия Стандартам принимается на усмотрение Корпорации.

5.11 Запрещенные виды деятельности

5.11.2 Платежи, взимаемые с Держателей карт

В Регионах Канады в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Помимо скидки за оплату наличными, Торговая точка вправе предоставлять своим клиентам скидку за оплату другими способами платежа, включая дифференцированные скидки при использовании других платежных торговых марок. Сведения о таких скидках должны быть четко указаны в Точке взаимодействия.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.1 Выпуск карт – Общие требования

Служба оповещения об Операциях

Эмитент в Регионах Канады должен до 12 октября 2018 г. обеспечить соблюдение требований к службе оповещения об Операциях, указанных в Правиле 6.1 Главы 6.

6.1.1 Выпуск Карт Mastercard

В Регионах Канады в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

1. Эмитент должен обеспечить, чтобы каждой вновь выпущенной или перевыпущенной после 18 октября 2013 г. (включительно) бесконтактной Карте Mastercard и Устройству доступа было присвоено соответствующее индивидуальное значение типа устройства.
2. Эмитент должен в надлежащем порядке индивидуализировать чипы всех выпущенных или перевыпущенных после 17 октября 2014 г. (включительно) Дебетовых карт Mastercard и предоплаченных Карт Mastercard в целях поддержки Операции покупки с возвратом денежных средств.

6.1.2 Выпуск Карт Maestro

В Регионах Канады в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

При выпуске Эмитентом Карты Maestro, содержащей Товарный знак Maestro и любой иной знак, указывающий на возможность списания денежных средств в Точке продаж, Эмитент не должен устанавливать приоритет для Maestro в Таблице финансового учреждения (FIT).

7.2 Программа и Обслуживание программы

В Регионах Канады в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Клиент из Регионов Канады, оказывающий услуги по выплате остатка по Счету Mastercard, открытому другим Клиентом из Регионов Канады от имени Держателя карты соответствующего Клиента, не считается Поставщиком услуг такого Клиента.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 12 Европейский Регион

В настоящей главе указаны Правила осуществления Деятельности в Европейском Регионе.

Применение Правил 193
Определения 193
1.6 Лицензия 197
1.6.1 Программа лицензирования в ЕЗПЕ 197
1.7 Территория использования Лицензии 198
1.7.2 Исключения при расширении Территории использования 198
1.7.3 Централизованный эквайринг 198
1.13 Прекращение действия Лицензии 200
1.13.2 Прекращение по инициативе Корпорации 200
2.1 Стандарты 200
2.1.8 Правила, применяемые к Внутринациональным операциям 200
2.4 Выбор права 202
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard Cards – только ЕЭЗ 202
3.3 Требования к Операциям – только ЕЗПЕ 202
3.6 Недопущение дискриминации – Операции с использованием Банкоматов-терминалов и Клиентских терминалов с авторизацией по ПИН-коду 202
3.13 Защита данных 204
3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции 205
3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных 205
3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным 207
3.13.4 Целостность Персональных данных 207
3.17 Требование к отчетности Эмитента – ЕС и Норвегия 207
3.18 БИН 208
4.1 Право на использование Знаков 208
4.1.1 Защита и регистрация Знаков 208
4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus 208
4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard 209
5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 209
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 209
5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 209
5.3.3 Предоставление информации 209
5.7 Данные сообщений по Операции 209
5.7.2 Информация об адресе акцептанта карты 209
5.7.3 Информация о названии Торговой точки 210
5.7.4 Информация о Банкомате-терминале 210
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 210
5.10.1 Принятие всех карт 210
5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой 211

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 211
5.11 Запрещенные виды деятельности 211
5.11.1 Дискриминация 211
5.11.4 Терминалы, выдающие временные средства платежа 214
5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты 214
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 214
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 215
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 215
6.1.4 Токенизация Счетов 216
6.2 Ответственность Эмитента перед Держателями карт 216
6.4 Выборочная авторизация 217
6.5 Специальные программы эмитента – Общие требования 217
6.10 Программы выпуска предоплаченных карт 218
6.10.10 Основные принципы упрощенной комплексной юридической проверки 218
6.11 Программы выпуска карт Maestro только с чипом 218
7.1 Категории Поставщиков услуг 219
7.1.1 Независимая организация по продажам 219
7.1.2 Сторонняя процессинговая организация 219
7.1.4 Оператор электронного кошелька 219
7.6 Программы эквайринга 219
7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки 219
8.2 Нетто-расчеты 220
8.2.1 Конвертация валют 220
8.2.2 Сообщения и поручения о расчетах 220
8.3 Межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание 221
8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 221
8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии 221
8.4.3 Двустороннее соглашение 222
8.11 Распределение убытков между Клиентами 222

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Применение Правил

Правила, указанные в настоящей главе "Европейский Регион", содержат изменения и дополнения к

"общим" Правилам, действующим в Европейском Регионе или в конкретной стране или странах Европейского Региона.

Правила 5.10.1, 5.10.2 и 6.1.1 применяются к:

1. Дебетовым картам Mastercard, выпущенным в Государстве выпуска дебетовой карты Mastercard и предъявляемым при оплате в Европейском Регионе;
2. POS-операциям с Дебетовыми картами Mastercard, совершаемым в Европейском Регионе; и
3. Торговым точкам и Эквайрерам, участвующим в этих Операциях.

Кроме того, к Операциям, совершаемым с Дебетовой картой Mastercard на всей территории Великобритании, применяются правила, указанные в главах 2-7 руководства по *Внутринациональным правилам Великобритании*.

Если Корпорация не предоставит согласие на иное, Клиенты и Торговые точки, принимающие Дебетовые карты Mastercard, должны непременно соблюдать общие Правила для всех Карт Mastercard, выпущенных Клиентами за пределами Европейского Региона и предъявляемых при оплате в Торговых точках на территории Европейского Региона.

Список стран, входящих в Европейский Регион, а также стран, входящих и не входящих в Единую зону платежей в евро (ЕЗПЕ), см. в Приложении А.

Определения

Исключительно в отношении Европейского Региона указанные ниже термины имеют следующие значения:

Коммерческая карта

В ЕС и Норвегии данный термин имеет значение, определенное для него в Регламенте ЕС 2015/751.

В Исландии и Лихтенштейне Карта, выпущенная на имя предприятия, государственной организации или одного из ее работников, предназначенная для оплаты хозяйственных расходов такого предприятия, государственной организации или ее работников, или Карта, выпущенная на имя самозанятого физического лица, осуществляющего хозяйственную деятельность, предназначенная для оплаты хозяйственных расходов. Карты Mastercard и Карты Maestro, соответствующие указанному выше определению и выпускаемые в Исландии, Лихтенштейне и Норвегии, должны считаться Коммерческими картами.

Потребительская карта

В Исландии и Лихтенштейне Карта, выпущенная на имя физического лица и не используемая преимущественно для оплаты расходов, связанных с бизнесом.

Кредитная карта, Операция по кредитной карте

В ЕС и Норвегии данные термины имеют значение, указанное в Регламенте ЕС 2015/751.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

В Исландии и Лихтенштейне Потребительская карта, при помощи которой Держатель карты может совершать покупки в пределах определенного кредитного лимита, с полным или частичным погашением в конце указанного периода (как правило, без уплаты процентов), при этом непогашенный остаток считается кредитом и облагается процентами. Кредитная карта может быть привязана к текущему счету в финансовом учреждении, принимающем депозиты, или к счету, открытому специально для использования Кредитной карты. К Кредитным картам относятся расчетные Карты (или Карты с отсроченным дебетом). Расчетная Карта (или Карта с отсроченным дебетом) – это Карта, которая позволяет Держателю карты совершать покупки, но по которой не предоставляется кредит, при этом сумма полностью списывается только после определенного периода (как правило, беспроцентного). Расчетная Карта (или Карта с отсроченным дебетом) может быть привязана к текущему счету в финансовом учреждении, принимающем депозиты, или к счету, открытому специально для использования расчетной Карты (или Карты с отсроченным дебетом).

Дебетовая карта, Операция по дебетовой карте

В ЕС и Норвегии данные термины имеют значение, указанное в Регламенте ЕС 2015/751.

В Исландии и Лихтенштейне Потребительская карта, при помощи которой Держатель карты может оплачивать покупки непосредственно с текущего счета в финансовом учреждении, принимающем депозиты. Дебетовая карта выступает в качестве устройства для доступа к денежным средствам, находящимся на текущем счете. Операция по дебетовой карте всегда оплачивается непосредственно с текущего счета, т.е. не позднее двух рабочих дней после расчета по Операции, тогда как расчет по Операции по кредитной карте (или карте с отсроченным дебетом) может осуществляться в конце определенного периода, либо она может оплачиваться с текущего счета более чем через два рабочих дня после расчета по Операции. Карты Mastercard и Карты Maestro, соответствующие указанному выше определению, должны считаться Дебетовыми картами.

Дебетовая карта Mastercard

Выпускаемые в ЕЭЗ Дебетовые карты или Коммерческие карты под товарным знаком Mastercard, соответствующие определению терминов "Дебетовая карта" и "Коммерческая карта" в настоящем разделе. Во всех странах Европейского Региона Карта Mastercard, по которой предлагается кредит, для получения которого Держатель карты должен заключить кредитный договор в письменной форме с эмитентом Карты и который является потребительским кредитом в соответствии с действующим законодательством, регулирующим предоставление потребительских кредитов, не включаются в настоящее определение Дебетовой карты Mastercard. По Счету, к которому привязана Дебетовая карта Mastercard может предоставляться овердрафт.

Страна выпуска дебетовых карт Mastercard

Страна, указанная Корпорацией по своему усмотрению в качестве участника Программы внутринационального выпуска дебетовых карт Mastercard. Страны выпуска дебетовых карт Mastercard: Албания, Австрия, Азербайджан, Босния, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Казахстан, Косово, Латвия, Литва, Македония, Мальта, Молдова, Черногория, Норвегия, Польша, Сербия, Словакия, Словения, Швеция, Таджикистан, Турция, Украина и Великобритания.

Европейская экономическая зона (ЕЭЗ)

Следующие страны, острова и территории: Австрия, Бельгия, Болгария, Хорватия, Чешская Республика,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Кипр, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Великобритания, Канарские острова, Сеута, Мелилья, Азорские острова, Мадейра, Аландские острова, Ян-Майен, Гибралтар, Гвиана, Гваделупа, Мартиника, Реюньон, Сен-Мартен (владение Франции) и Майотта.

Для уточнения следует отметить, что в ЕЭЗ не входят: Андорра, Монако, Сан-Марино, Швейцария, Ватикан, Антарктика, Гренландия, Фарерские острова, Акротири и Декелия, Сен-Пьер и Микелон, Сен-Бартелеми, Синт-Мартен (владение Нидерландов), Шпицберген, Фолклендские острова, Нормандские острова, Остров Мэн, Острова Питкэрн, Хендерсон, Дюси и Оэно, Острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья, Южная Георгия и Южные Сандвичевы Острова.

Европейский союз (ЕС)

Следующие страны, острова и территории: Австрия, Бельгия, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Великобритания, Канарские острова, Сеута, Мелилья, Мадейра, Азорские острова, Аландские острова, Гибралтар, Майотта, Мартиника, Гваделупа, Гвиана, Реюньон и Сен-Мартен (владение Франции).

Европейская операция

Операция, совершаемая с использованием Карты, выпущенной в стране или на территории, входящей в Единую зону платежей в евро (ЕЗПЕ), при помощи Терминала, находящегося в стране или на территории, не входящей в Единую зону платежей в евро, или Операция, совершаемая с использованием Карты, выпущенной в стране или на территории, не входящей в Единую зону платежей в евро, при помощи Терминала, находящегося в стране или на территории, входящей в Единую зону платежей в евро.

Межрегиональная операция

В Европейском Регионе термин "Межрегиональная операция" включает Европейские операции.

Операция в странах, входящих в ЕЭЗ

Операция, которая не является Внутринациональной операцией и совершается с использованием Карты, выпущенной в стране или на территории, входящей в ЕЭЗ, при помощи Терминала, находящегося в стране или на территории, входящей в ЕЭЗ, обработку которой осуществляет Эквайрер на основании Лицензии на осуществление деятельности в стране или на территории, входящей в ЕЭЗ.

Внутриевропейская операция

Операция в странах, не входящих в ЕЗПЕ, или Операция в странах, входящих в ЕЗПЕ, за исключением Европейской операции.

Операция в странах, не входящих в ЕЗПЕ

Операция, совершаемая с использованием Карты, выпущенной в стране или на территории, не входящей в Единую зону платежей в евро, при помощи Терминала, находящегося в стране или на территории, не входящей в Единую зону платежей в евро.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Внутрирегиональная операция

В Европейском регионе данный термин заменяется термином "Внутриевропейская операция".

Операция в странах, входящих в ЕЗПЕ

Операция, совершаемая с использованием Карты, выпущенной в стране или на территории, входящей в Единую зону платежей в евро, при помощи Терминала, находящегося в стране или на территории, входящей в Единую зону платежей в евро.

Предоплаченная карта

В ЕС и Норвегии данный термин имеет значение, определенное для него в Регламенте ЕС 2015/751.

Принципы обращения карт в ЕЗПЕ (SCF)

Принципы обращения карт в ЕЗПЕ, опубликованные Европейским платежным советом, с учетом изменений, вносимых в них в соответствующее время.

Постановление Великобритании о вступлении в силу Директивы об окончательности расчетов

Постановление Великобритании о финансовых рынках и несостоятельности (окончательности расчетов) 1999 г.

1.6 Лицензия

Лицензия выдается на осуществление деятельности эмитента и эквайрера, за исключением случаев, когда заявитель или Клиент желает получить Лицензию только на осуществление деятельности эмитента или эквайрера.

1.6.1 Программа лицензирования в ЕЗПЕ

Заявитель или Клиент, имеющий Лицензию на осуществление деятельности в стране, входящей в ЕЗПЕ, вправе участвовать в программе лицензирования в ЕЗПЕ.

Клиент может участвовать в программе лицензирования в ЕЗПЕ в качестве Основного клиента, Ассоциированного лица или Аффилированного лица. Основной клиент или Ассоциированное лицо, участвующее в программе лицензирования в ЕЗПЕ, может Спонсировать Аффилированные лица в одной стране или в нескольких странах, входящих в ЕЗПЕ. Аффилированное лицо может спонсироваться разными Спонсорами в разных странах.

До одобрения выдачи каждой дополнительной Лицензии Клиент должен пройти дополнительные проверки (например, проверку управления рисками и соблюдения законодательства о противодействии легализации доходов, полученных преступным путем). Клиент должен соответствовать применимым требованиям законодательства и регулирующих органов в каждой стране, в которой он намерен осуществлять Деятельность.

Каждому Спонсирующему Клиенту присваивается отдельный номер ICA для каждой страны, входящей в ЕЗПЕ, в которой он осуществляет деятельность, и он должен использовать соответствующий номер ICA только для своей Деятельности в данной стране и не должен осуществлять Деятельность в данной стране до присвоения ему соответствующего номера ICA.

Спонсирующему Клиенту присваивается отдельный БИН или диапазон БИН для каждой страны, входящей в ЕЗПЕ, в которой он осуществляет деятельность, и он должен использовать соответствующий БИН или диапазон БИН только для своей Деятельности в данной стране и не должен осуществлять Деятельность в данной стране до

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

присвоения ему соответствующего БИН или диапазона БИН. Различные диапазоны БИН могут быть привязаны к номерам ICA, присвоенным для разных стран, входящих в ЕЗПЕ.

Клиент, участвующий в программе лицензирования ЕЗПЕ, должен соблюдать действующие внутринациональные правила и комиссии в отношении Внутринациональных операций.

1.7 Территория использования Лицензии

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

В ЕЭЗ Территорией использования Лицензии является вся ЕЭЗ.

Для ATM-эквайринга в каждой стране, входящей в ЕЭЗ, требуется отдельный номер ICA. Для эквайринга в Торговых точках в одной и более странах ЕЭЗ может использоваться единый номер ICA. Для эмиссии в каждой стране ЕЭЗ требуется отдельный номер ICA и БИН либо диапазон БИН.

Разные диапазоны БИН, присвоенные Эмитенту, могут быть прикреплены к номерам ICA, присвоенным этому же Эмитенту в других странах. Клиент не обязан иметь постоянное представительство на Территории использования.

1.7.2 Исключения при расширении Территории использования

Клиент, имеющий Лицензию на осуществление деятельности в ЕЭЗ, не обязан направлять заявление о расширении Территории использования для осуществления Деятельности в других странах ЕЭЗ.

В пункт 6, часть (a) соответствующего Правила в отношении Торговых точек, которые находятся и эквайринг которых осуществляется в Европейском Регионе, вносится следующее изменение.

Номер ICA, под которым осуществляется эквайринг по Операциям в сфере электронной коммерции, должен содержать указание на страну, в которой находится торговая точка, или на иную страну в Европейском Регионе.

1.7.3 Централизованный эквайринг

В Европейском Регионе Правило 1.7.3 заменяет пункты 5 и 6 Правила 1.7.2.

Клиент, выполняющий условия настоящего Правила 1.7.3, вправе осуществлять эквайринг Операций Торговой точки из Европейского Региона, находящейся за пределами его Территории использования, за исключением Торговых точек, находящихся в Российской Федерации, где централизованный эквайринг запрещен.

1.7.3.1 Регистрация централизованного эквайринга

Прежде чем приступить к оказанию услуг централизованного эквайринга Клиент должен пройти процедуру регистрации централизованного эквайринга. В письме о регистрации централизованного эквайринга указываются страны, в которых Клиент вправе осуществлять эквайринг в Торговых точках по Операциям внутри европейских стран и между европейскими странами.

Для регистрации с целью оказания услуг централизованного эквайринга Клиент должен соответствовать требованиям к централизованному Эквайреру, указанным в Правиле 1.7.3.2.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1.7.3.2 Требования к оказанию услуг централизованным Эквайрером

Клиент должен осуществлять авторизацию, клиринг и расчеты по Операциям в режиме централизованного эквайринга так, чтобы Держатель карты, Торговая точка или Эмитент, участвующие в Операции, не оказались в менее выгодном положении по сравнению с тем, в котором они находились бы, если бы Операция эквайринга осуществлялась в нецентрализованном режиме.

1.7.3.3 Внутринациональные правила

Централизованный Эквайрер должен соблюдать внутринациональные правила каждой страны, в которой осуществляется централизованный эквайринг по Операциям.

1.7.3.4 Торговые точки, в которых осуществляется централизованный эквайринг

Эквайрер вправе осуществлять централизованный эквайринг по Операциям **любой Торговой точки**, находящейся на одной из следующих **Территорий использования в Западной или Центральной Европы**: ЕЭЗ, Андорра, Нормандские острова, Остров Мэн, Монако, Сан-Марино, Швейцария, Турция, Ватикан.

Во **всех остальных странах Европейского Региона**, за исключением Российской Федерации, Эквайрер вправе осуществлять централизованный эквайринг только по Операциям Торговой точки, работающей более чем в двух странах Европейского Региона. Однако Эквайрер вправе осуществлять централизованный эквайринг по Операциям в сфере электронной коммерции, осуществляемым Торговой точкой, занимающейся электронной коммерцией и работающей только в одной стране Европейского Региона в соответствии с разрешением на централизованный эквайринг.

1.7.3.5 Порядок регистрации

Для регистрации с целью осуществления централизованного эквайринга Торговых точек, находящихся на **Территориях использования в Западной и Центральной Европе**, указанных в Правиле 1.7.3.4, Клиент должен направить Корпорации единое заявление в отношении оказания услуг на всех таких Территориях использования в Западной и Центральной Европе. В письме о регистрации в качестве централизованного эквайрера будут указаны все такие Территории использования в Западной и Центральной Европе.

Для регистрации с целью осуществления централизованного эквайринга Торговых точек, находящихся в других странах, Клиент должен направить Корпорации заявление в отношении каждой Торговой точки и страны, в которой Клиент желает осуществлять централизованный эквайринг по Операциям.

1.7.3.6 Расширение территории регистрации

На **Территориях использования в Западной и Центральной Европе**, указанных в Правиле 1.7.3.4, централизованный Эквайрер не обязан соблюдать какой-либо официальный порядок расширения территории Деятельности по централизованному эквайрингу в Западной и Центральной Европе.

Во **всех остальных странах Европейского Региона**, за исключением Российской Федерации, Клиент, желающий расширить свою Деятельность по централизованному эквайрингу за счет новой Торговой точки или страны, должен пройти процедуру регистрации, предусмотренную Правилом

1.7.3.7 Требования к межбанковской комиссии

При осуществлении централизованным Эквайрером эквайринга по Внутринациональной операции при установлении межбанковской комиссии применяются следующие принципы:

1. Централизованный Эквайрер может согласовать с Эмитентом двусторонние межбанковские комиссии; и
2. Если между двумя Клиентами не заключено двустороннее соглашение в отношении Внутринациональной операции, с Внутринациональной операции взимаются межбанковские комиссии, указанные в *Руководстве по межбанковским комиссиям – Европейский Регион*.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

При осуществлении централизованным Эквайрером эквайринга по Невнутринациональной операции при установлении межбанковской комиссии применяются следующие принципы:

1. Централизованный Эквайрер может согласовать с Эмитентом двусторонние межбанковские комиссии; и
2. Если между двумя Клиентами не заключено двустороннее соглашение в отношении Невнутринациональной операции, с Невнутринациональной операции взимаются межбанковские комиссии, указанные в *Руководстве по межбанковским комиссиям – Европейский Регион*.

1.7.3.8 Разрешение споров

Любые споры в связи с централизованным эквайрингом разрешаются Корпорацией в соответствии со Стандартами.

1.7.3.9 Несоблюдение правил Клиентом

Ниже приводятся примеры нарушения правил централизованного эквайринга, за несоблюдение которых могут налагаться санкции:

1. Осуществление централизованного эквайринга без регистрации.
2. Осуществление централизованного эквайринга в странах или Торговых точках, в отношении которых не направлялось уведомление (не применимо к странам Западной и Центральной Европы).
3. Несоблюдение внутринациональных правил (включая применение ненадлежащих межбанковских комиссий), которым причинен материальный ущерб третьему лицу.
4. Указание неверных сведений в сообщениях об Операциях (в том числе указание неверного кода страны), которым причинен материальный ущерб третьему лицу.

1.13 Прекращение действия Лицензии

1.13.2 Прекращение по инициативе Корпорации

Пункт 4 соответствующего Правила в Европейском Регионе не применяется.

2.1 Стандарты

2.1.8 Правила, применяемые к Внутринациональным операциям

Корпорация вправе устанавливать Правила совершения Внутринациональных операций. Корпорация уведомляет Клиентов обо всех установленных Правилах.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настоящее Правило 2.1.8 не применяется к установлению внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание. Более подробные сведения см. в Правиле 8.4 "Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание".

2.1.8.1 Приоритетность применения Правил

К любой Внутринациональной операции в стране, входящей в ЕЗПЕ, применяются внутринациональные Правила, установленные Корпорацией, а в случае их отсутствия действуют

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила, применимые к Операциям в странах, входящих в ЕЗПЕ, а в случае их отсутствия действуют

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила, применимые к Европейским операциям, а при отсутствии последних применяются межрегиональные Правила.

К любой Внутринациональной операции в стране, не входящей в ЕЗПЕ, применяются внутринациональные Правила, установленные Корпорацией, а в случае их отсутствия действуют Правила, применимые к Операциям в странах, не входящих в ЕЗПЕ, а в случае их отсутствия действуют Правила, применимые к Европейским операциям, а при отсутствии последних применяются межрегиональные Правила.

2.4 Выбор права

В Европейском Регионе соответствующее Правило полностью заменяется Правилом следующего содержания:

Лицензии регулируются и подлежат толкованию в соответствии с применимым правом, указанным в соответствующей Лицензии, без учета коллизионных норм или аналогичных положений, позволяющих или дающих право применять материальное право любой другой юрисдикции.

Суды, указанные в соответствующей Лицензии, обладают исключительной компетенцией для разрешения любых споров, связанных с правами и обязательствами, вытекающими из Лицензий.

В Лицензиях, выданных после 1 января 2007 г., указаны английское право и английские суды.

Стандарты регулируются и подлежат толкованию в соответствии с применимым правом, указанным в соответствующей Лицензии, без учета коллизионных норм или аналогичных положений, позволяющих или дающих право применять материальное право любой другой юрисдикции. Суды Англии обладают исключительной компетенцией для разрешения любых споров, связанных со Стандартами, возникающих между двумя Клиентами, имеющими Лицензии на осуществление деятельности в странах Европейского Региона.

3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard Cards – только ЕЭЗ

Соответствующее Правило в ЕЭЗ не применяется.

3.3 Требования к Операциям – только ЕЗПЕ

Пункт 5 соответствующего Правила не применяется к Трансграничным операциям, которые являются Операциями в странах, входящих в ЕЗПЕ.

3.6 Недопущение дискриминации – Операции с использованием Банкоматов-терминалов и Клиентских терминалов с авторизацией по ПИН-коду

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Эквайрер не должен допускать дискриминацию Карт при обработке Операций, в том числе Карт,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

выпущенных другими Клиентами в той же стране.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Эмитент не должен допускать дискриминацию Банкоматов-терминалов или Клиентских терминалов с авторизацией по ПИН-коду при обработке и авторизации Операций, включая Банкоматы-терминалы и Клиентские терминалы с авторизацией по ПИН-коду, принадлежащие другим Клиентам в той же стране.

3.13 Защита данных

В Европейском Регионе и исключительно для целей Правила 3.13 указанные ниже термины имеют следующее значение:

Оператор

Организация, которая самостоятельно или совместно с другими организациями определяет цели и способы Обработки персональных данных.

Субъект данных

Держатель карты, Торговая точка или иное физическое либо юридическое лицо (если юридическое лицо обязано соблюдать национальное законодательство о защите данных), Персональные данные которого Корпорация и Клиент обрабатывают в ЕЭЗ или Швейцарии.

Директива ЕС о конфиденциальности

Совместно Директива 95/46/ЕС Европейского парламента и Совета Европейского Союза от 24 октября 1995 г. о защите физических лиц при обработке Персональных данных и о свободном обращении таких данных и Директива 2002/58/ЕС Европейского парламента и Совета Европейского Союза от 12 июля 2002 г. в отношении обработки персональных данных и защиты конфиденциальности в секторе электронных средств связи, с учетом изменений, вносимых в них в соответствующий момент.

Персональные данные

Любая информация об идентифицированном или идентифицируемом физическом лице. Идентифицируемое физическое лицо – это лицо, которое может быть прямо или косвенно идентифицировано в частности по идентификационному номеру либо одному и более индивидуальным физическим, физиологическим, психическим, экономическим, культурным или социальным факторам.

Обработчик данных

Организация, осуществляющая обработку Персональных данных от имени Оператора.

Обработка персональных данных

Операция или набор операций, осуществляемых в отношении Персональных данных в ручном или автоматическом режиме, например, сбор, учет, организация, хранение, адаптация или изменение, извлечение, консультация, использование, раскрытие путем передачи, распространения или иного предоставления, группировку или объединение, блокирование, удаление или уничтожение таких данных.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Субподрядчик по обработке данных

Организация, привлекаемая Обработчиком данных или любым другим субподрядчиком для Обработки персональных данных.

Персональные данные для осуществления операции

Персональные данные, необходимые для авторизации, учета, расчетов и клиринга по Операции, обработку которой осуществляет Корпорация. Данный термин не применяется к Операциям в странах, входящих в ЕЭЗ, или Внутринациональным операциям в странах, входящих в ЕЭЗ.

3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции

Клиент в ЕЭЗ или Швейцарии должен соблюдать действующее национальное законодательство, имплементирующее Директиву ЕС о конфиденциальности, или любое иное действующее законодательство о защите данных применительно к Персональным данным для осуществления операции. Клиент является Оператором в отношении Обработки персональных данных для целей авторизации, учета, клиринга и расчетов по операциям, а Корпорация выступает для этих целей в качестве Обработчика данных. Данный параграф не применяется к Операциям в странах, входящих в ЕЭЗ, или Внутринациональным операциям в странах, входящих в ЕЭЗ.

Если Корпорация выступает в качестве Обработчика данных, она осуществляет Обработку персональных данных только в соответствии со Стандартами и будет соблюдать обязательства по обеспечению безопасности, аналогичные обязательствам, налагаемым на Клиентов в качестве Операторов Статьей 17 Директивы ЕС о конфиденциальности 95/46, с учетом национального имплементирующего законодательства. Клиенты, действующие в качестве Операторов, уполномочивают Корпорацию, действующую в качестве Обработчика данных, от имени Клиентов Mastercard подписать Стандартные договорные условия между Оператором и Обработчиком данных от 2010 г. с Субподрядчиками по обработке данных, которые не находятся в странах ЕЭЗ или Швейцарии. Это разрешение является общим и позволяет Корпорации частично или полностью передавать свою деятельность по Обработке по договору субподряда в случаях, когда Корпорации необходимо предоставлять свои продукты и оказывать услуги в соответствии с Директивой ЕС о конфиденциальности и Законом Швейцарии о защите данных.

3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных

Клиент в ЕЭЗ или Швейцарии должен обеспечить надлежащее уведомление Субъектов данных и (при необходимости) получение от них согласия в соответствии с действующими законами и нормативными правовыми актами на использование, раскрытие или иную обработку их Персональных данных соответствующим Клиентом и Корпорацией для целей, указанных в Правиле 3.10.

В отношении Операций в странах, входящих в ЕЭЗ, или Внутринациональных операций в странах, входящих в ЕЭЗ, Корпорация не вправе использовать, раскрывать или иным образом обрабатывать Персональные данные для целей, указанных в подпункте 4 Правила 3.10.

В соответствии с действующими законами и нормативными правовыми актами Клиент в ЕЭЗ или Швейцарии должен обеспечить надлежащее уведомление Субъектов данных, как минимум:

1. о наличии у Субъектов данных права (a) требовать предоставления доступа и получения информации о Персональных данных, имеющихся в наличии у соответствующих Клиентов или Корпорации, (b) актуализировать и исправлять неточности в Персональных данных и (c) требовать блокирования или удаления Персональных данных (в зависимости от случая);
2. о наличии у Субъектов данных права отозвать любое согласие, ранее предоставленное соответствующему Клиенту или Корпорации, либо в любое время на законных основаниях отказаться от Обработки персональных данных;
3. об имеющихся у Субъектов данных возможностях и способах ограничения Обработки персональных данных Корпорацией;
4. о возможности обработки Персональных данных за пределами ЕЭЗ или Швейцарии; и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5. о категориях получателей Персональных данных.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным

В соответствии с действующими законами и нормативными правовыми актами Клиент в ЕЭЗ или Швейцарии должен разработать и внедрить процедуры, необходимые для обработки запросов Субъектов данных о доступе, исправлении и (или) удалении Персональных данных, хранящихся у соответствующего Клиента или Корпорации. Корпорация оказывает Клиенту содействие в ответе на такие запросы и при необходимости предоставляет доступ к Персональным данным, хранящимся у Корпорации.

При направлении запроса на предоставление доступа напрямую Корпорации Клиент должен оказывать Корпорации содействие в скорейшем ответе на запрос.

3.13.4 Целостность Персональных данных

Каждый Клиент в ЕЭЗ или Швейцарии должен принимать все разумные меры для обеспечения точности, полноты и актуальности Персональных данных, предоставляемых Клиентом Корпорации.

3.17 Требование к отчетности Эмитента – ЕС и Норвегия

Каждый Клиент должен, применительно к Операциям в странах, входящих в ЕЭЗ, и Внутринациональным операциям в странах ЕС и в Норвегии, каждый календарный год вести учет общей суммы комиссий, связанных с программой, прямо или косвенно уплаченной каждым из них Корпорации в качестве Эмитента, а также учет общей суммы (при наличии), полученной каждым из них в качестве Эмитента от Корпорации. В случае превышения полученной суммы над уплаченной суммой Клиент должен до 1 апреля следующего года связаться со своим менеджером по работе с клиентами для урегулирования ситуации по чистой компенсации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.18 БИН

Если в письменной форме не согласовано иное, БИН, присвоенные Корпорации Международной организацией по стандартизации (ISO), должны использоваться исключительно для выпуска Карт Mastercard, Maestro или Cirrus и осуществления Операций по Картам Mastercard, Maestro или Cirrus.

4.1 Право на использование Знаков

4.1.1 Защита и регистрация Знаков

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Компания Mastercard Europe SA является обладателем исключительных прав на знаки Eurocard и eurocheque. Клиент не должен допускать действия или бездействие, которые нарушают исключительные права на знаки Eurocard или eurocheque, либо совершать действия, которые могут причинить вред знакам Eurocard или eurocheque.

Клиент должен принять меры, которые потребует Корпорация или иной собственник Знака, для оказания Корпорации или иному собственнику содействия в регистрации, оформлении, сохранении или защите прав Корпорации или иного собственника на Знак. По требованию Корпорации или иного собственника Клиент может быть обязан самостоятельно от имени собственника Знака участвовать в судебном разбирательстве, в случае если в соответствии с законодательством собственник не вправе самостоятельно участвовать в судебном разбирательстве. Все действия, связанные с оказанием такого содействия, осуществляются по решению Корпорации или иного собственника Знака и находятся под их контролем. Собственник обязуется оплатить разумные фактические расходы Клиента в связи с совершением указанных действий.

4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

1. Знак Maestro может размещаться на Карте Mastercard вместе с другим знаком в рамках Программы выпуска карт с привязкой к нескольким счетам, одобренной Корпорацией.
2. Клиент не должен без письменного разрешения Корпорации использовать на Картах Maestro или Картах Cirrus товарный знак или торговое наименование конкурирующей международной платежной системы. Данное правило в ЕС и Норвегии не применяется.
3. В **ЕЭЗ** Товарный знак Maestro может размещаться на всех типах карт, включая Кредитные карты и Коммерческие карты.
4. В ЕС и Норвегии Знак Maestro может размещаться на Карте вместе со знаками других платежных систем. Каждая платежная система индивидуализируется своим логотипом или знаком, указываемом на Картах и в Точке взаимодействия, а также собственным идентификатором приложения (AID) в чипе Карты. При размещении на Карте Maestro другой платежной системы Эмитент должен четко проинформировать Держателя карты о порядке использования Платежного приложения Maestro.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard

В соответствующее Правило вносится следующее изменение.

В ЕС и Норвегии Знаки могут размещаться на Карте Mastercard вместе со знаками другой платежной системы. Каждая платежная система индивидуализируется своим логотипом или знаком, указываемом на Картах и в Точке взаимодействия, а также собственным идентификатором приложения (AID) в чипе Карты. При размещении на Карте Mastercard другой платежной системы Эмитент должен четко проинформировать Держателя карты о порядке использования Платежного приложения Mastercard.

5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата

5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

В каждом Договоре с торговой точкой, находящейся в ЕЭЗ, должно предусматриваться обязательство Торговой точки разрешать споры с Держателями карт и осуществлять возврат денежных средств в соответствии с *Руководством по возврату денежных средств*.

5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками

5.3.3 Предоставление информации

Эквайрер может предоставлять Торговой точке, находящейся на территории ЕС или Норвегии, информацию, позволяющую Торговой точке определять категорию (коммерческая, дебетовая, кредитная или предоплаченная) каждой Карты или Платежного приложения, выпущенных в ЕС или Норвегии.

5.7 Данные сообщений по Операции

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Клиент должен обратиться к техническим руководствам выбранного зарегистрированного коммутатора, в которых указаны технические требования к данным по Операциям.

5.7.2 Информация об адресе акцептанта карты

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Адрес Терминала или веб-сайта должны быть указаны в поле, указанном зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.7.3 Информация о названии Торговой точки

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Название и местонахождение Торговой точки, Платежного агрегатора и Субторговой точки (в зависимости от случая) должны быть указаны в поле, указанном зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом.

5.7.4 Информация о Банкомате-терминале

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Название собственника банкомата, местонахождение банкомата и уникальный идентификационный номер Банкомата-терминала должны быть указаны в полях, указанных зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом. Уникальные идентификационные номера Эквайрера и любого Поставщика услуг должны присваиваться зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом.

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт

5.10.1 Принятие всех карт

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Только страны ЕС и Норвегия

В отношении принятия Торговыми точками в ЕС или Норвегии Карт, выпущенных в ЕС или Норвегии, применяются следующие Правила.

1. Торговая точка, принимающая Кредитные карты Mastercard, должна принимать все Кредитные карты Mastercard, выпущенные в ЕС или Норвегии.
2. Торговая точка, принимающая Дебетовые карты Mastercard, включая Дебетовые карты Mastercard, должен принимать все Дебетовые карты Mastercard, выпущенные в ЕС или Норвегии.
3. Торговая точка, принимающая Предоплаченные карты Mastercard, должна принимать все Предоплаченные карты Mastercard, выпущенные в ЕС или Норвегии.
4. Торговая точка, принимающая Кредитные карты Maestro, должна принимать все Кредитные карты Maestro, выпущенные в ЕС или Норвегии.
5. Торговая точка, принимающая Дебетовые карты Maestro, должна принимать все Дебетовые карты Maestro, выпущенные в ЕС или Норвегии.
6. Торговая точка, принимающая Предоплаченные карты Maestro, должна принимать все Предоплаченные карты Maestro, выпущенные в ЕС или Норвегии.
7. Торговая точка не обязана принимать Карты Maestro в качестве условия принятия Карт Mastercard, и наоборот.
8. Торговая точка не обязана принимать Коммерческие карты, выпущенные в ЕС или Норвегии.
9. Торговая точка не должна отказывать в принятии любой Карты на основании идентификационных данных Эмитента или Держателя карты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Правило 5.10.1 Главы 5 применяется к принятию Торговыми точками в ЕС или Норвегии Карт, выпущенных в странах и на территориях, не входящих в ЕС, или в Норвегии.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Дебетовые карты Mastercard – Только страны, не входящие в ЕС, исключая Норвегию

Соответствующее Правило в части принятия Дебетовых карт Mastercard, выпущенных в стране, не входящей в ЕС (исключая Норвегию), вносится следующее изменение.

Торговая точка в Стране выпуска дебетовых карт Mastercard, принимающая только Дебетовые карты Mastercard, выпущенные в Европейском Регионе, должна на равных условиях принимать все действительные Дебетовые карты Mastercard, выпущенные в Европейском Регионе и в надлежащем порядке предъявляемые при оплате.

5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой

Торговая точка, принимающая Карты Mastercard, должна принимать все виды Карт Mastercard (например, потребительские Карты Mastercard, Карты Mastercard Corporate Card®, Карты World Mastercard® и Дебетовые карты Mastercard).

Указанное выше Правило не применяется к принятию Торговыми точками в ЕС или Норвегии Карт, выпущенных в ЕС или Норвегии.

5.10.2.1 Принятие карт в Стране выпуска дебетовых карт Mastercard

В качестве исключения из указанного выше Правила 5.10.2 Торговая точка, находящаяся в Стране выпуска дебетовых карт Mastercard, вправе принимать только Дебетовые карты Mastercard, выпущенные в Европейском Регионе, либо Дебетовые карты Mastercard и другие Карты Mastercard, выпущенные в Европейском Регионе. Эквайрер должен уведомлять существующие и потенциальные торговые точки о наличии у них такого права.

Торговая точка вправе прекратить прием других Карт Mastercard, выпущенных в Европейском Регионе, уведомив об этом своего Эквайрера в письменной форме не позднее чем за 30 дней до даты прекращения приема. Эквайрер должен сообщать Корпорации о Торговых точках в Стране выпуска дебетовых карт Mastercard, принимающих Дебетовые карты Mastercard, но не принимающих другие Карты Mastercard, выпущенные в Европейском Регионе, а также сообщать Корпорации причину принятия такого решения Торговой точкой. Торговые точки могут затребовать вывески, указывающие на принятие Дебетовых карт Mastercard, на веб-сайте www.Mastercardweacceptdebit.com.

Эквайрер должен по обоснованному запросу предоставить своим Торговым точкам полный перечень БИН, применимых к Дебетовым картам Mastercard.

5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия

При предъявлении для оплаты определенной Карты Mastercard или Карты Maestro в Точке взаимодействия, находящейся в Европейском Регионе, может действовать скидка или иная привилегия. В Точке взаимодействия запрещается предлагать скидку или иную привилегию, воспользоваться которой можно при предъявлении какой-либо определенной Карты. Предыдущее правило о стимулирующих мероприятиях в ЕС или Норвегии не действует.

5.11 Запрещенные виды деятельности

5.11.1 Дискриминация

Дискриминация – только ЕС и Норвегия

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

В ЕС и Норвегии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Торговой точке не запрещается указывать на предпочтительное использование Платежного приложения Mastercard или Maestro.

Клиент, Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, Торговая точка, Платежный агрегатор или иной Поставщик услуг не вправе прямо или косвенно препятствовать использованию Mastercard, Maestro или Cirrus в качестве товарного знака Внутринациональных операций в странах, входящих в ЕС, или в Норвегии, или Операций между Норвегией и страной, входящей в ЕС, или Операций в странах, входящих в ЕС.

Операции с чипом

В качестве примера, но без ограничения, при операциях с **чипом** действуют следующие требования:

1. Единая сертификация должна быть действительной для использования Платежного приложения Mastercard, Maestro или Cirrus в Терминале при осуществлении внутринациональных операций и операций в странах, входящих в ЕС.
2. Не должно предоставляться преимущество какому-либо определенному платежному приложению на основе чипа в Терминале или в хост-системе Эквайрера.
3. Если Платежное приложение Mastercard, Maestro или Cirrus поддерживается и Картой, и Терминалом, его использование не должно блокироваться либо ограничиваться техническими или иными средствами, например, программным обеспечением Терминала.
4. При наличии поддержки Платежного приложения Mastercard или Maestro это должно быть четко указано. Если Торговая точка заранее выбрала платежное приложение, это должно быть четко указано на Терминале, а также должен быть указан способ обхода Держателем карты заранее выбранного платежного приложения до момента принятия Держателем карты решения о принятии или обходе заранее выбранного платежного приложения.
   Способ обхода заранее выбранного платежного приложения должен всегда предлагаться через Терминал, а не только Торговой точкой в словесной форме, при этом Держатель карты должен видеть экран Терминала. Держателю карты через Терминал должна быть четко показана разница между обходом заранее выбранного платежного приложения и отменой Операции, например, кнопка "изменить приложение" должна быть расположена отдельно от кнопки "отменить".
5. Если Платежное приложение Mastercard, Maestro или Cirrus поддерживается и Картой, и Терминалом, Держателю карты должна предоставляться возможность совершения Операции при помощи такого Платежного приложения, за исключением случаев отсутствия в Терминале экрана и (или) панели для ввода ПИН-кода. В этом случае может использоваться очередность, определенная в Терминале (при наличии).
6. Не допускается действие в обход платежного приложения, выбранного Держателем карты в Терминале, при помощи технических или иных средств, например, программного обеспечения Терминала. Не допускается изменение выбранного Держателем карты платежного приложения на другое платежное приложение.

Операции электронной коммерции

В качестве примера, но без ограничения, при Операциях **электронной коммерции** действуют следующие требования.

1. Торговая точка должна четко указывать на своем веб-сайте каждый принимаемый товарный знак по отдельности, чтобы Держатель карты мог выбрать товарный знак Mastercard или Maestro независимо от любого другого товарного знака, который может указываться вместе с товарным знаком Mastercard или Maestro.
2. Если Торговая точка заранее выбрала принимаемый товарный знак, способ обхода Держателем

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

карты заранее выбранного Торговой точкой принимаемого товарного знака должен быть указан четко и без дискриминации.

3. Выбор принимаемого товарного знака Держателем карты должен уважаться, и не допускается его изменение на другой принимаемый товарный знак.

Цифровые операции

В качестве примера, но без ограничения, при **цифровых** Операциях, например, Операциях, осуществляемых через приложения и электронный кошелек, включая MasterPass™ Mastercard®, действуют следующие требования:

1. Торговая точка, Оператор электронного кошелька и Клиент, осуществляющий цифровую деятельность, должны разрешать Держателю карты устанавливать платежное приложение по умолчанию и выбирать платежное приложение для использования при совершении отдельных покупок.
2. Если определенное платежное приложение выбрано в качестве приложения по умолчанию, Держателю карты должен быть четко указан способ изменения приложения по умолчанию. Способ выбора платежного приложения с пользовательским интерфейсом, не определенный в спецификациях Корпорации, должен быть одобрен Корпорацией в письменной форме до его внедрения.
3. Выбор платежного приложения Держателем карты должен уважаться, и не допускается его изменение на другое платежное приложение.

Дискриминация – только страны, входящие в ЕЗПЕ, не включая страны, входящие в ЕС, и Норвегию

В странах и на территориях, входящих в ЕЗПЕ, но не входящих в ЕС и не в Норвегии, в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Клиент не должен прямо или косвенно препятствовать использованию или допускать неравные условия использования товарных знаков Mastercard, Maestro или Cirrus в качестве товарного знака для Внутринациональных операций или Операций в странах, входящих в ЕЗПЕ. В качестве примера, но без ограничения:

1. Единая сертификация должна быть действительной для использования Платежного приложения Mastercard, Maestro или Cirrus в Терминале при осуществлении внутринациональных операций или операций в странах, входящих в ЕЗПЕ;
2. Не должно разрешаться или предоставляться преимущество какому-либо определенному платежному приложению на основе чипа в Терминале или в хост-системе Эквайрера;
3. Если Платежное приложение Mastercard, Maestro или Cirrus поддерживается и Картой, и Терминалом, его использование не должно блокироваться либо ограничиваться техническими или иными средствами;
4. Если Платежное приложение Mastercard, Maestro или Cirrus поддерживается и Картой, и Терминалом, Держателю карты должна предоставляться возможность совершения Операции при помощи такого Платежного приложения, по стандарту EMV и во всех иных случаях, когда в Терминале предусмотрена техническая возможность предоставить Держателю карты такой выбор. Если при совершении операции по стандарту EMV Держатель карты не может выбрать платежное приложение, должен соблюдаться порядок, запрограммированный Эмитентом в чипе.
5. Не допускается игнорирование или действие в обход выбранного Держателем карты платежного приложения или установленного Эмитентом порядка очередности при помощи технических или иных средств.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.11.4 Терминалы, выдающие временные средства платежа

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Эквайрер не должен передавать выбранному им зарегистрированному коммутатору Операции, связанные с принятием Карт в Терминалах в точках взаимодействия, выдающих временные средства платежа.

5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Клиент не должен передавать выбранному им зарегистрированному коммутатору Операции, которые:

1. Представляют собой рефинансирование или передачу существующих обязательств Держателя карты Mastercard, которые считаются безнадежными; или
2. Связаны с отказом в оплате персонального чека Держателя карты Mastercard.

6.1 Выпуск Карт – Общие требования

Отличия по регионам и странам

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

1. Все Карты, выпускаемые в ЕЗПЕ, должны быть изготовлены с магнитной полосой и ю чипом по стандарту EMV, за исключением непополняемых предоплаченных Карт, которые могут выпускаться без чипа по стандарту EMV.
2. Все Карты, выпущенные в Албании, Боснии и Герцеговине, Косово, Македонии, Молдове, Черногории или Сербии, должны быть изготовлены с магнитной полосой и чипом по стандарту EMV. В качестве исключения из предыдущего Правила непополняемые предоплаченные Карты могут быть выпущены без чипа по стандарту EMV.
3. Эмитент в Италии должен технически поддерживать и не должен автоматически отклонять Бесконтактные операции, совершаемые при помощи новых и заменяющих Карт и Устройств доступа Mastercard и Maestro, выпущенных после 1 января 2017 г. (включительно), а также при помощи всех Карт и Устройств доступа Mastercard и Maestro, находящихся в обращении после 1 января 2022 г. (включительно), за исключением непополняемых предоплаченных Карт и Устройств доступа.
4. Эмитент в Италии должен персонализировать чип в новых и заменяющих Картах и Устройствах доступа Mastercard и Maestro, выпущенных после 1 января 2017 г. (включительно), а также во всех Картах и Устройствах доступа Mastercard и Maestro, находящихся в обращении после 1 января 2022 г. (включительно) (за исключением непополняемых предоплаченных Карт и Устройств доступа), для обеспечения возможности совершения Бесконтактных операций, в том числе обязательно разместить бесконтактный указатель EMVCo на лицевой стороне Чиповой карты или Устройства доступа.
5. В Албании, Австрии, Боснии, Болгарии, Хорватии, Чешской Республике, Венгрии, Израиле, Македонии, Черногории, Польше, Румынии, Сербии, Словакии и Словении действуют следующие требования:

    a. Эмитент должен обеспечивать техническую поддержку Операций с использованием банкомата в своих Бесконтактных картах и Устройствах доступа. Эмитент должен принимать решение об авторизации в каждом конкретном случае и не должен автоматически отклонять Операции с использованием банкомата, совершаемые при помощи его Бесконтактных карт и Устройств доступа.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

b. Эмитент должен в надлежащем порядке персонализировать чип в своих Бесконтактных картах и Устройствах доступа, предоставляющих доступ к Банкоматам, для обеспечения возможности совершения бесконтактных Операций с использованием банкомата.

Отличия в ЕС и Норвегии

В ЕС и Норвегии в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

При выпуске Карты или Устройства доступа с БИН или в пределах диапазона БИН, выделенного Корпорации для выпуска карт Mastercard или Maestro, и нанесении них знака другой платежной системы характеристики и функции Mastercard или Maestro не должны уступать характеристикам и функциям другой платежной системы.

В качестве примера, но без ограничения, такие характеристики и функции должны включать поддержку бесконтактных операций, активацию в Электронном кошельке и Токенизацию. При совместном использовании номера PAN на Карте с товарным знаком Mastercard или Maestro и другой платежной системой и загрузке такого номера PAN в Электронный кошелек Платежное приложение Mastercard или Maestro должно в каждом случае активироваться в Электронном кошельке.

При выпуске новой Чиповой карты с БИН или в пределах диапазона БИН, выделенного Корпорации для выпуска карт Mastercard или Maestro, Платежное приложение Mastercard или Maestro, связанное с таким БИН или диапазоном БИН, должно указываться с очередностью не ниже очередности любого другого чипового приложения, совместно размещенного на Карте.

Эмитент несет ответственность за точное определение категории (коммерческая, кредитная, дебетовая или предоплаченная) каждой Карты или Платежного приложения Mastercard и Maestro в соответствии с Регламентом ЕС 2015/751.

Служба оповещения об Операциях

Требования к Службе оповещения об Операциях, указанные в Правиле 6.1 Главы 6, не применяются к Эмитентам в Европейском Регионе.

6.1.1 Выпуск Карт Mastercard

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Эмитент должен использовать определенные уникальные банковские идентификационные номера (БИН) для Дебетовых карт Mastercard. Дополнительную информацию см. в Правиле 3.18.

6.1.2 Выпуск Карт Maestro

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Чиповая карта должна поддерживать онлайн проверку ПИН-кода в качестве Способа верификации держателя карты при совершении Бесконтактных операций Maestro, сумма которых превышает лимит, установленный для Способа верификации держателя карты при совершении Бесконтактной операции, если проверка ПИН-кода онлайн указана в списке Способов верификации держателя карты данной Карты для совершения Контактных чиповых операций.

В ЕЭЗ Эмитент не обязан хранить денежные средства на Счете Maestro, однако он должен хранить информацию, необходимую для обработки Операций, совершаемых Держателем карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.1.2.1 Приемлемые счета – Maestro

В Европейском Регионе соответствующее Правило заменяется правилом следующего содержания:

За исключением ЕЭЗ, Карта Maestro должна быть привязана к депозитному счету до востребования или к общему счету (привязанному к Программе выпуска предоплаченных карт, одобренной Корпорацией). Карта Maestro также может быть привязана к кредитному Счету Mastercard в рамках Программы выпуска карт с привязкой к нескольким счетам, одобренной Корпорацией, если счет, доступ к которому осуществляется при помощи Знаков, отвечает требованиям, указанным в предыдущем предложении.

В ЕЭЗ Карты, на которых указаны Знаки, могут быть привязаны к любому виду счета (например, кредитному, дебетовому и т.д.).

6.1.4 Токенизация Счетов

В ЕС и Норвегии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Если на Карте или Устройстве доступа Mastercard или Maestro указан знак другой платежной системы, и другая платежная система Токенизирована, Карта или Устройство доступа Mastercard или Maestro также должно быть Токенизировано.

6.2 Ответственность Эмитента перед Держателями карт

В Европейском Регионе соответствующее Правило заменяется правилом следующего содержания.

Эмитент должен предоставлять каждому Держателю карты следующую информацию:

1. Перед использованием Карты Эмитент должен сообщить Держателю карты, что Карта может использоваться везде, где указаны Знаки, а также следующие сведения:
   a. цену Карты;
   b. установленные платежи (при наличии), причитающиеся Эмитенту за услуги, оказываемые по Карте, или дополнительные платежи в отношении счета, включая, без ограничения, комиссии за доступ к Счету, комиссии за выдачу наличных денежных средств, комиссии за использование Банкоматов, комиссии за просроченный платеж и действующие процентные ставки;
   c. порядок расчета обменного курса;
   d. уведомление о колебаниях обменных курсов и о возможности их изменения в период между совершением Операции и списанием денежных средств со Счета Держателя карты;
   e. ответственность Держателя карты, в том числе расходы, в случае утраты или кражи Карты. Данная информация должна быть четко указана в тексте сопроводительной документации к продукту. Кроме того, Держателю карты необходимо сообщить о порядке действий в случае утраты или кражи Карты;
   f. стандартный лимит (при наличии), в пределах которого Держатель карты может использовать Карту;
   g. наиболее вероятный срок списания денежных средств по Операции со Счета Держателя карты; и
   h. сведения, которые должны быть предоставлены в соответствии с Правилом 3.13.2 настоящей главы.
2. В момент списания денежных средств по Операции (в зависимости от случая) Держателю карты должна быть предоставлена следующая информация:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

a. тип Операции (например, снятие наличных денежных средств в Банкомате, выдача наличных денежных средств) и место ее совершения (при наличии технической возможности);
b. сумма в валюте Операции;
c. сумма в валюте списания;
d. действующий обменный курс;
e. общая сумма комиссии (если применимо);
f. действующая процентная ставка (если применимо).

6.4 Выборочная авторизация

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

В качестве меры для защиты от мошенничества Эмитент может географически ограничить использование Карты Maestro из определенного Портфеля карт Maestro с учетом указанных ниже требований:

3. Географическая территория, на которой Карта может использоваться, должна быть четко определена, например, только внутри страны или только в Европе. Для Карт, выпущенных в странах, входящих в ЕЗПЕ, ограничение об использовании только внутри страны, не допускается.
4. Если с Корпорацией не согласовано иное, для выпуска Карт с географическими ограничениями Эмитент должен использовать диапазон Счетов, отдельный от любого диапазона Счетов, используемого для выпуска неограниченных Карт.
5. Географическое ограничение должно быть четко указано на лицевой стороне Карты, например, "Действительна только на территории Европы".
6. Дизайн Карт с географическими ограничениями должен быть отдельно одобрен Корпорацией.
7. Эмитент должен четко уведомить Держателя карты в письменной форме о территории использования Карты и о любом ее изменении.
8. Эмитент должен сообщить всем своим Держателям карт о возможности получения Карты без географических ограничений и выпустить такую Карту по требованию каждого Держателя карты.
9. Эмитент должен получить от Корпорации предварительное письменное одобрение в отношении всех Сообщений для держателей карт.

6.5 Специальные программы эмитента – Общие требования

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Если Программой выпуска карт совместно с некоммерческими/коммерческими организациями предусмотрено размещение Знаков Maestro и (или) Cirrus на картах с логотипом национальной/местной программы принятия карт, в которой карты на соответствующий момент участвуют, Корпорация одобрит Программу только при условии получения одобрения от такой программы.

Корпорация сохраняет за собой право потребовать от любого Клиента предоставить все договоры с Партнером по Программе выпуска карт совместно с некоммерческими/коммерческими организациями или любые иные документы в отношении Программы выпуска карт совместно с некоммерческими/коммерческими организациями для определения их соответствия Стандартам.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.10 Программы выпуска предоплаченных карт

6.10.10 Основные принципы упрощенной комплексной юридической проверки

Дополнительную информацию о порядке упрощенной комплексной юридической проверки см. в *Основных принципах упрощенной комплексной юридической проверки в программах по идентификации держателей карт при выпуске предоплаченных карт в Европе*, которые доступны в Mastercard Connect™.

6.11 Программы выпуска карт Maestro только с чипом

В Европейском Регионе Эмитент может выпускать "Карты Maestro только с чипом", определенные в настоящих Правилах как Чиповые карты Maestro, в которых наличие магнитной полосы необязательно, либо если на Карте имеется магнитная полоса, но ней отсутствует Платежное приложение Maestro, с учетом следующих условий:

1. Корпорация должна до начала реализации Программы в письменной форме одобрить любую Программу выпуска карт Maestro только с чипом.
2. Корпорация должна отдельно одобрить дизайн каждой Карты, который будет использоваться в Программе выпуска карт Maestro только с чипом.
3. Если с Корпорацией не согласовано иное, для Программы выпуска карт Maestro только с чипом должен использоваться диапазон Счетов, отдельный от любого диапазона Счетов, используемого для выпуска других Карт Maestro.
4. Номер на Картах Maestro только с чипом не должен быть эмбоссирован.
5. Магнитная полоса (при наличии) не должна содержать платежное приложение любого другого товарного знака.
6. При наличии Карты Эмитент должен авторизовать только Чиповые операции, совершаемые по Карте Maestro только с чипом.
7. Географическая территория принятия Карт Maestro только с чипом должна быть ограничена Европейским Регионом. Географическое ограничение должно быть четко указано на лицевой стороне Карты, например, "Действительна только на территории Европы".
8. Эмитент должен четко уведомить Держателя карты в письменной форме об ограничениях принятия Карты.
9. Эмитент должен сообщить всем Держателям карт, выпускаемых в рамках Программы выпуска карт Maestro только с чипом, о возможности получения Карты Maestro без ограничений и выпустить такую Карту по требованию каждого Держателя карты.
10. Эмитент должен направить и получить от Корпорации предварительное письменное одобрение в отношении всех Сообщений для держателей карт.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.1 Категории Поставщиков услуг

7.1.1 Независимая организация по продажам

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

В авторизационных и клиринговых сообщениях в поле и со значением, указанным зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом, должен указываться идентификационный номер Международной организации по стандартизации.

7.1.2 Сторонняя процессинговая организация

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится изменение в виде следующего дополнения.

С 1 января 2017 г. СПО, осуществляющая услуги коммутации (авторизации, клиринга, расчетов), должна соответствовать минимальным требованиям к качеству, установленным Корпорацией, с учетом возможных изменений и дополнений время от времени.

7.1.4 Оператор электронного кошелька

7.1.4.2 Требования к Оператору двухэтапного электронного кошелька

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

3. Если Оператор двухэтапного электронного кошелька или предприятие розничной торговли, получающее платеж с платежного счета Оператора двухэтапного электронного кошелька, находится в стране, в которой у Эквайрера действует разрешение на централизованный эквайринг, Эквайрер не обязан также получать Лицензию или расширять свою Территорию использования на эту страну. Если Оператор двухэтапного электронного кошелька или предприятие розничной торговли, получающее платеж с платежного счета Оператора двухэтапного электронного кошелька, находится в стране, не входящей в список стран Западной или Центральной Европы, указанный в Правиле 1.7.3.4, в разрешении на централизованный эквайринг должен быть прямо указан Оператор двухэтапного электронного кошелька и (или) предприятие розничной торговли, получающее платеж с платежного счета Оператора двухэтапного электронного кошелька.

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

1. Идентификационный номер кошелька должен указываться в авторизационных и клиринговых сообщениях в поле и со значением, указанным зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом.

6. Название Оператора двухэтапного электронного кошелька должно указываться в поле, указанном зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом.

7.6 Программы эквайринга

7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки

7.6.5.1 Ответственность за Деятельность Платежного агрегатора и Субторговой точки

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Если Субторговая точка находится в стране, в которой у Эквайрера действует разрешение на оказание услуг централизованного эквайринга в соответствии с Правилом 1.7.3, Эквайрер не обязан также получать Лицензию или расширять свою Территорию использования на эту страну. Если Субторговая точка находится в стране, не входящей в список стран Западной или Центральной Европы, указанный в Правиле 1.7.3.4, в разрешении на оказание услуг централизованного эквайринга должна быть прямо указана Субторговая точка.

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Эквайрер должен указывать идентификационный номер Платежного агрегатора и Субторговой точки в авторизационных и клиринговых сообщениях в полях, указанных зарегистрированным коммутатором, выбранным Клиентом.

8.2 Нетто-расчеты

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Клиент должен руководствоваться документацией выбранного им зарегистрированного коммутатора для получения информации о клиринге и расчетах.

8.2.1 Конвертация валют

В ЕЭЗ в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Клиент должен руководствоваться документацией выбранного им зарегистрированного коммутатора для получения информации о конвертации валют.

8.2.2 Сообщения и поручения о расчетах

Корпорация определяет размер нетто-обязательств Клиентов в соответствии со своими Стандартами. Нетто-обязательства Клиентов рассчитываются собственными клиринговыми системами Корпорации по платежам на небольшие суммы и основаны на принятых финансовых сообщениях, направляемых Клиентами в Систему обмена информацией. Такие финансовые сообщения являются безотзывными после отключения от клиринговой системы. Клиент может направить последующее финансовое сообщение для внесения изменений в ранее направленное финансовое сообщение.

Затем Корпорация формирует поручения, отражающие нетто-обязательства каждого Клиента за день. Клиенты должны осуществлять перечисление денежных средств в соответствии с такими поручениями, что приводит к принятию или исполнению платежных обязательств между Клиентами.

Дополнительную информацию об окончательности расчетов и исполнении обязательств по расчетам после направления поручения см. в *Руководстве по расчетам*.

8.2.2.1 Взаимодействие с государственными органами

Каждый Клиент из Европейского Региона соглашается и признает, что в целях управления Системой обмена информацией Корпорация может в соответствующий момент сотрудничать (путем обмена информацией или иным образом) с:

1. Управлением по финансовым услугам;
2. Банком Англии;
3. любым соответствующим должностным лицом (согласно определению данного термина в Постановлении Великобритании о вступлении в силу Директивы об окончательности расчетов); и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4. любым органом, ведомством или лицом, отвечающим за вопросы, возникающие из неисполнения обязательств Клиентом или в связи с ним.

8.2.2.2 Предоставление информации

Для целей соблюдения Постановления Великобритании о вступлении в силу Директивы об окончательности расчетов каждый Клиент из Европейского Региона должен (за исключением случаев, когда такое требование является необоснованным или недобросовестным) предоставить любому заинтересованному лицу в течение 14 дней после получения требования и после уплаты таким лицом разумно установленной платы:

1. сведения о системах, предназначенных для целей Директивы об окончательности расчетов, в которых участвует такой Клиент; и
2. сведения об основных правилах, регулирующих деятельность таких систем.

8.2.2.3 Уведомление о решении о ликвидации или договоре доверительного управления

Для целей соблюдения Постановления Великобритании о вступлении в силу Директивы об окончательности расчетов каждый Клиент из Европейского Региона должен (i) после принятия решения о добровольной ликвидации кредитором (или аналогичной процедуре в юрисдикции регистрации такого Клиента) в отношении такого Клиента; или (ii) после того, как договор доверительного управления, заключенный Клиентом, станет защищенным договором доверительного управления, уведомить Корпорацию и Банк Англии о принятии такого решения (или начале аналогичной процедуры) или о том, что договор доверительного управления стал защищенным договором доверительного управления (в зависимости от случая).

8.3 Межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Более подробную информацию о порядке применения межбанковских комиссий в Европейском Регионе см. *Руководство по межбанковским комиссиям – Европейский Регион*. Эквайрер должен представлять сведения об Операциях, совершаемых в Торговых точках, с указанием кодового обозначения межбанковской комиссии по наименьшим комиссиям, применимым к таким Операциям.

8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание

В Швейцарии межбанковские комиссии и комиссии за обслуживание могут устанавливаться по соглашению Клиентов в соответствии с Правилом 8.4.1 только с недавнего времени.

8.4.1 Базовые внутринациональные комиссии

В Швейцарии соответствующее Правило является следующим.

В разрешенных применимым законодательством случаях базовые комиссии, применимые к Внутринациональным операциям в каком-либо государстве, могут быть установлены утвердительным голосованием Клиентов, которые владеют Лицензией для данного государства и представляют не менее 75 процентов внутригосударственного Объема эмиссии (исключая операции в сети приема карт эмитента) и не менее 75 процентов внутригосударственного Объема эквайринга (исключая операции в сети приема карт эмитента) в предыдущем календарном году. Для вступления в силу и в дополнение к вышесказанному не менее двух Эквайреров и не менее двух Эмитентов, имеющих Лицензию на осуществление Деятельности в данном государстве, должны дать согласие на применение внутринациональных комиссий за выполненные в резервном режиме операции (fall-back transactions).

После вступления в силу внутринациональные комиссии за выполненные в резервном режиме операции продолжают действовать до их пересмотра.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Базовые внутринациональные комиссии, устанавливаемые Клиентами, должны быть установлены в целях продвижения повсеместного использования и принятия Карт, должны быть обоснованными, не подвергать риску целостность Системы обмена информацией, не противоречить Стандартам и периодически проверяться (обычно каждые 1-3 года) и соответствующим образом пересматриваться.

Клиенты, которые устанавливают базовые внутринациональные комиссии, обязаны незамедлительно предоставлять Корпорации копии документов, устанавливающих такие комиссии, и любых последующих изменений к ним. Клиенты должны уведомляться о базовых внутринациональных комиссиях и любых их изменениях заблаговременно до даты их вступления в силу, если это не становится невозможным в силу исключительных обстоятельств. Как правило, исключительные обстоятельства связаны с событиями, не зависящими от воли Клиентов; в случае спорного или неясного вопроса действительность уведомления определяется Корпорацией. Если Корпорация не получила документы об установлении базовых внутринациональных комиссий и не подтвердила, что данные комиссии являются действительными на определенную дату, такие комиссии считаются недействительными.

8.4.3 Двустороннее соглашение

Размер согласованных двухсторонних межбанковских комиссий, действующих в отношении Внутринациональных операций в странах ЕС и Операций в странах, входящих в ЕЭЗ, не должен превышать максимальные значения, установленные в соответствии с действующим законом или нормативным правовым актом.

8.11 Распределение убытков между Клиентами

В Европейском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Убытки, понесенные Корпорацией, или за которые Корпорация может иным образом нести ответственность в результате неисполнения Клиентом Maestro своих обязательств по расчетам, распределяются между Клиентами Maestro в Регионе.

Распределение убытков осуществляется исходя из гарантированного клиентами Объема выпуска и эквайринга. Корпорация осуществляет взыскание распределенных убытков в кратчайшие сроки с учетом обстоятельств возникновения убытков от неисполнения обязательств по расчетам, и период их взыскания может быть при необходимости продлен.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 13 Латиноамериканский и Карибский Регион

В настоящей главе указаны Правила осуществления Деятельности в Латиноамериканском и Карибском Регионе.

Применение Правил 224
Определения 224
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard 224
4.1 Право на использование Знаков 224
4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus 225
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 225
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 225
6.1 Выпуск карт – Общие требования 225
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 226
6.4 Выборочная авторизация 226
8.2 Нетто-расчеты 226
8.2.1 Конвертация валют 226
8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание 226
8.11 Распределение убытков между Клиентами 228

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Применение Правил

Правила, указанные в настоящей главе "Латиноамериканский и Карибский Регион", содержат изменения и дополнения к "общим" Правилам, действующим в Латиноамериканском и Карибском Регионе или в конкретной стране или странах Региона. Список стран, входящих в Латиноамериканский и Карибский Регион, см. в Приложении А.

Определения

Указанные ниже термины имеют следующее значение только в Бразилии:

Бесконтактная операция Maestro с использованием магнитной полосы

POS-операция Maestro, совершаемая Держателем карты по Карте, выпущенной в Бразилии, в Торговой точке, находящейся в Бразилии, у которой в позиции 1-2 поля данных подполя 1 (Режим ввода номера личного счета в POS-терминале) Элемента данных (ЭД) 22 указано значение 91, а в подполе 11 (Индикатор возможности ввода данных карты через терминал точки обслуживания) ЭД 61 (Данные точки обслуживания [ТО]) указано значение 3 или 4.

Карта Maestro

Карта, выпущенная в Бразилии и предоставляющая доступ к Счету, на которую в соответствии со Стандартами нанесен Товарный знак Mastercard, а также собственное графическое обозначение "débito".

3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard

В Латиноамериканском и Карибском Регионе в соответствующее Правило включается следующее положение:

Клиент, имеющий Лицензию на эквайринг Операций в Соединенных Штатах Америки и расширяющий свою Территорию использования для эквайринга Операций в Пуэрто-Рико, не обязан выпускать Карты Mastercard в Пуэрто-Рико, если его Деятельность по эквайрингу в Пуэрто-Рико ограничена только Операциями Торговых точек, находящихся в Пуэрто-Рико, которые также находятся и имеют штаб-квартиры в Соединенных Штатах Америки и которым Клиент оказывает услуги эквайринга в Соединенных Штатах Америки.

4.1 Право на использование Знаков

В Бразилии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Клиент Maestro, находящийся в Бразилии, должен:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1. соблюдать Стандарты использования Знаков Mastercard, включая, без ограничения, указанные в Главе 4;
2. обеспечивать, чтобы все вновь выпущенные или перевыпущенные Карты Maestro соответствовали Стандартам "débito" Mastercard. Все Карты Maestro должны соответствовать указанным Стандартам к 1 февраля 2016 г.; и
3. использовать Товарный знак Mastercard вместе с собственным графическим обозначением "débito" в соответствии со Стандартами только в качестве самостоятельного и используемого только на территории Бразилии товарного знака.

4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus

В Бразилии в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

1. Знаки могут размещаться на картах вместе с другими знаками национальных/международных Банкоматов.
2. Допускается совместное размещение Знаков на Карте Mastercard в рамках Программы выпуска карт с привязкой к нескольким счетам.
3. Клиент не должен размещать дебетовые знаки национальных/региональных точек продаж на Картах Maestro, на которых нанесены Знаки, и должен полностью соблюдать Правило 4.9 с учетом изменений, вносимых в него в соответствующий момент.
4. Не допускается размещение Знаков на дебетовой карте, не являющейся Картой Maestro.

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт

5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия

В Латиноамериканском и Карибском Регионе в Точке взаимодействия может предоставляться скидка или иная привилегия при предъявлении при оплате определенной Карты Mastercard или Карты Maestro. Торговая точка вправе предлагать такую скидку или иную привилегию в Точке взаимодействия, если это не нарушает условия других Программ выпуска карт.

6.1 Выпуск карт – Общие требования

Служба оповещения об Операциях

Эмитент в Латиноамериканском и Карибском регионе должен до 13 октября 2017 г. обеспечить соблюдение требований к службе оповещения об Операциях, указанных в Правиле 6.1 Главы 6. Предложение Эмитентом услуг службы оповещения об Операциях требуется для коммерческих Карт, выпущенных для использования малыми или средними предприятиями (в соответствии с определением Корпорации).

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.1.2 Выпуск Карт Maestro

В Латиноамериканском и Карибском Регионе в соответствующее Правило, действующее в Бразилии, Чили и Колумбии, вносится следующее изменение.

В Бразилии, Чили и Колумбии Чиповая карта должна поддерживать онлайн проверку ПИН-кода в качестве Способа верификации держателя карты при совершении Бесконтактных операций по Карте, выпущенной в Бразилии, Чили и Колумбии, сумма которых превышает лимит, установленный для Способа верификации держателя карты при совершении Бесконтактной операции. В Бразилии данное Правило применяется к Бесконтактным операциям Maestro и Бесконтактным операциям Maestro с использованием магнитной полосы.

В Бразилии в любом Предложении Карты Maestro должен указываться Товарный знак Mastercard совместно с собственным графическим обозначением "débito" вместо Товарного знака в соответствии со Стандартами.

6.4 Выборочная авторизация

В Бразилии соответствующее Правило также действует в отношении Программ выпуска карт Maestro, на которых размещен Товарный знак Mastercard вместе с собственным графическим обозначением "débito" и которые принимаются в точках принятия дебетовых (débito) карт Mastercard.

8.2 Нетто-расчеты

8.2.1 Конвертация валют

В Латиноамериканском и Карибском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Если Эквайрер и Эмитент не согласуют иное или если национальным законодательством не предусмотрено иное, при совершении POS-операций Mastercard внутри страны, в которой открыт Счет Mastercard, Эквайрер должен принимать оплату по Операции в валюте данной страны, если данная страна находится на территории Региона и Операция совершается в валюте Эмитента, за исключением доллара США.

В случае несоблюдения данного требования любым Клиентом на каждые 1 000 долларов США суммы расчетов, в отношении которой нарушено данное требование, будет начисляться 50 долларов США; штраф уплачивается ежемесячно с суммы за предыдущий месяц.

8.4 Установление внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание

В Латиноамериканском и Карибском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Сертификация в Интегрированной службе внутривалютных расчетов (ISIS) – это стандартная особенность процедуры сертификации Программ Mastercard, в которых участвует Клиент в Регионе. Все Основные клиенты и Ассоциированные лица в Регионе, а также Поставщики услуг, оказывающие Основным клиентам и Ассоциированным лицам в Регионе услуги по Обслуживанию программы, должны осуществлять расчеты по POS-операциям Mastercard через Интегрированная службу внутривалютных расчетов с учетом действующих внутринациональных межбанковских комиссий и условий с каждым Клиентом в Регионе, использующим Интегрированную службу внутривалютных

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

расчетов в качестве платформы для расчетов по Внутринациональным POS-операциям.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

8.11 Распределение убытков между Клиентами

В Латиноамериканском и Карибском Регионе в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Убытки, понесенные Корпорацией, или за которые Корпорация может иным образом нести ответственность в результате неисполнения Клиентом Maestro своих обязательств, распределяются между Основными клиентами Maestro в Регионе. Распределение осуществляется по решению

Корпорации или в соответствии с действующей на соответствующий момент региональной, международной, операционной или иной практикой распределения расходов.

Корпорация осуществляет взыскание распределенных расходов в кратчайшие сроки, однако период их взыскания может быть при необходимости продлен.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 14 Ближневосточный/Африканский Регион

В настоящей главе указаны Правила осуществления Деятельности в Ближневосточном/Африканском Регионе.

Применение Правил 230
Определения 230
1.7 Территория использования 230
1.7.1 Расширение Территории использования 230
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard 231
3.13 Защита данных 231
3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции 232
3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных 232
3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным 232
3.13.4 Целостность Персональных данных 233
5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 233
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 233
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт 233
5.10.1 Принятие всех карт 233
5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой 234
5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия 234
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 234
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 234
6.10 Программы выпуска предоплаченных карт 234
6.10.6 Пополнение суммы 234

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Применение Правил

Правила, указанные в настоящей главе "Ближневосточный/Африканский Регион", содержат изменения и дополнения к "общим" Правилам, действующим в Ближневосточном/Африканском Регионе или в конкретной стране или странах Региона.

Список стран, входящих в Ближневосточный/Африканский Регион, см. в Приложении А.

Определения

Исключительно в отношении ЮАР указанные ниже термины имеют следующее значение:

Дебет, Дебетовая карта Mastercard, Дебетовая карта

Любая Карта или Программа Mastercard, выпускаемая или реализуемая на территории ЮАР имеющим лицензию Клиентом из ЮАР, которая при предъявлении при оплате в ЮАР позволяет осуществлять доступ, списание, удержание или расчеты с использованием денежных средств, находящихся на депозитном, текущем, сберегательном счете, счете активов или ином типе денежного счета клиента. Понятие "Дебет" или "Дебетовая карта Mastercard" включает дебетовые Программы с подписью клиента и (или) авторизацией через ПИН-код, Программы с установленным лимитом средств, предоплаченные Карты, зарплатные Карты и Карты для электронного перевода пособий.

Другая карта Mastercard

Любая Карта или Программа Mastercard, выпускаемая или реализуемая на территории ЮАР, не указанная в определении термина "дебет" или "Дебетовая карта Mastercard".

1.7 Территория использования

1.7.1 Расширение Территории использования

Во всех странах Ближневосточного/Африканского Региона в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Основной клиент праве обратиться за расширением своей Территории использования для спонсирования организации, находящейся в стране, отличной от страны, в которой учрежден или иным образом зарегистрирован Основной клиент. Корпорация вправе по своему усмотрению предоставить Основному клиенту право на такое расширение Территории использования, если оно принесет значительную пользу Корпорации.

Наличие значительной пользы определяется исключительно по усмотрению Корпорации. Помимо значительной пользы для Корпорации, непременно должны выполняться следующие условия:

1. Основной клиент должен:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

a. иметь Лицензию как минимум в одной стране, указанной в списке стран, входящих в Ближневосточный/Африканский Регион, в Приложении A; и
b. непременно соблюдать Стандарты безопасности индустрии платежных карт для Поставщиком услуг 1 уровня, как описано в статье 10.3.4 или руководстве к *Правилам и процедурам обеспечения безопасности*.

2. Предлагаемая для Спонсирования организация:
   a. должна быть учреждена или иным образом зарегистрирована в стране, находящейся на территории одной из стран или территорий, указанных в списке стран, входящих в Ближневосточный/Африканский Регион, в Приложении A;
   b. должна быть финансовым учреждением, имеющим право осуществлять Деятельность в соответствии с законами или государственными нормативными актами страны, в которой она учреждена или иным образом зарегистрирована;
   c. должна приступить к осуществлению Деятельности в течение шести месяцев после того, как она станет Аффилированным клиентом;
   d. должна осуществлять свою Деятельность только в стране, в которой она учреждена или иным образом зарегистрирована, после того, как она станет Аффилированным клиентом; и
   e. должна спонсироваться только одним Основным клиентом.
3. Основной клиент и Аффилированный клиент соглашаются, что авторизация, клиринг и расчеты по всем Операциям, совершаемым в соответствии с таким расширением, должны осуществляться через Систему обмена информацией Корпорации.
4. Общий валовый объем по операциям Mastercard в долларах (GDV) Аффилированного клиента не должен превышать 15 процентов всего GDV Корпорации в данной стране. Аффилированный клиент должен обратиться за получением статуса Основного клиента, если указанный выше объем превысит 15 процентов.

3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard

Соответствующее Правило в ЮАР не применяется.

3.13 Защита данных

В Ближневосточном/Африканском Регионе и исключительно для целей Правила 3.13 указанные ниже термины имеют следующее значение.

Действующее законодательство о защите данных

Действующие законы, правила, нормативные правовые акты, директивы и требования правительства государства Ближневосточного/Африканского Региона, тем или иным образом связанные с конфиденциальностью, защитой и безопасностью Персональных данных, с учетом вносимых в них в соответствующий момент изменений.

Субъект данных

Держатель карты, Торговая точка или иное физическое лицо, Персональные данные которого Корпорация или Клиент собирает, использует или раскрывает в государстве Ближневосточного/Африканского Региона.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Организация

Физическое лицо, компания, ассоциация или объединение лиц, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в качестве юридического лица, вне зависимости от их учреждения или признания в соответствии с действующим законодательством государства Ближневосточного/Африканского Региона, проживания, наличия офиса или места осуществления деятельности в государстве Ближневосточного/Африканского Региона.

Персональные данные

Любая достоверная или недостоверная информация или заключение об идентифицированном физическом лице или физическом лице, которое может быть идентифицировано или в разумных пределах может быть идентифицировано на основании такой информации или заключения.

Обработка персональных данных

Осуществление операций или набора операций в отношении Персональных данных, включая их запись, хранение, организацию, адаптацию или изменение, извлечение, объединение, передачу и удаление или уничтожение.

Персональные данные для осуществления операции

Персональные данные, необходимые для авторизации, учета, расчетов и клиринга по Операции, обработку которой осуществляет Корпорация.

3.13.1 Обработка Персональных данных для осуществления операции

Клиент, осуществляющий сбор, использование или раскрытие Персональных данных для выполнения операции в государстве Ближневосточного/Африканского Региона, должен соблюдать Действующее законодательство о защите данных соответствующего государства. Клиент является Организацией, отвечающей за соблюдение Действующего законодательства о защите данных при сборе, использовании и раскрытии Персональных данных, включая передачу Персональных данных за пределы соответствующего государства Ближневосточного/Африканского Региона (в том числе в Соединенные Штаты Америки), для авторизации, учета, клиринга и расчетов по операциям, а Корпорация выступает в качестве организации, выполняющей обработку Персональных данных для указанных целей от имени Клиента. Корпорация осуществляет Обработку персональных данных только в соответствии с указаниями Клиента и Стандартами и соблюдает обязательства по обеспечению безопасности, аналогичные обязательствам, налагаемым на Клиентов Действующим законодательством о защите данных, и другие обязательства Корпорации в соответствии с Действующим законодательством о защите данных.

3.13.2 Уведомление и согласие Субъекта данных

Клиент в государстве Ближневосточного/Африканского Региона должен обеспечить надлежащее уведомление Субъектов данных и (при необходимости) получение от них согласия на сбор, использование и раскрытие соответствующим Клиентом и Корпорацией их Персональных данных в соответствии с Действующим законодательством о защите данных для целей, указанных в Правиле 3.10.

3.13.3 Доступ Субъекта данных к Персональным данным

В соответствии с Действующим законодательством о защите данных Клиент в государстве Ближневосточного/Африканского Региона должен разработать и внедрить процедуры, необходимые для обработки запросов

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Субъектов данных о доступе и (или) исправлении Персональных данных, хранящихся у соответствующего Клиента или Корпорации. Корпорация оказывает Клиенту содействие в ответе на такие запросы и при необходимости предоставляет доступ к Персональным данным, хранящимся у Корпорации.

При направлении запроса на предоставление доступа напрямую Корпорации Клиент должен оказывать Корпорации содействие в скорейшем ответе на запрос.

3.13.4 Целостность Персональных данных

Каждый Клиент в государстве Ближневосточного/Африканского Региона должен принимать все разумные меры для обеспечения точности, полноты и актуальности Персональных данных, предоставляемых Клиентом Корпорации.

5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата

5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой

В ЮАР в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Применительно к принятию Карт Mastercard в ЮАР Договором с торговой точкой должны предусматриваться варианты Торговой точки и соответствующий процент скидки для Торговой точки в случае принятия решения о принятии только Дебетовых карт Mastercard, выпущенных в ЮАР, только Других карт Mastercard, выпущенных в ЮАР, либо и Дебетовых карт Mastercard, выпущенных в ЮАР, и Других карт Mastercard, выпущенных в ЮАР. Торговая точка вправе принять решение прекратить принимать Дебетовые карты Mastercard Cards, выпущенные в ЮАР, или Другие карты Mastercard, выпущенные в ЮАР, направив своему Эквайреру письменное уведомление не менее чем за 30 дней до даты прекращения их принятия.

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию карт

5.10.1 Принятие всех карт

В ЮАР соответствующее Правило о принятии Карт Mastercard, выпущенных в ЮАР, заменяется следующим правилом:

1. **Принятие всех Дебетовых карт Mastercard.** Торговые точки, выбравшие для принятия Дебетовые карты Mastercard, должны принимать все действительные Дебетовые карты Mastercard, в надлежащем порядке предъявленные к оплате, не допуская дискриминации. Торговая точка должна придерживаться политики, не допускающей дискриминации клиентов, совершающих покупки по Дебетовой карте Mastercard.
2. **Принятие всех Других карт Mastercard.** Торговые точки, выбравшие для принятия Другие карты Mastercard, должны принимать все действительные Другие карты Mastercard, в надлежащем порядке предъявленные к оплате, не допуская дискриминации. Торговая точка должна придерживаться политики, не допускающей дискриминации клиентов, совершающих покупки по другой Карте.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.10.2 Принятие Карт Mastercard Торговой точкой

В ЮАР в отношении принятия Карт Mastercard, выпущенных в ЮАР, действует следующее Правило:

В ЮАР Торговая точка, принимающая Карты Mastercard, вправе по своему усмотрению принимать только Дебетовые карты Mastercard, только Другие карты Mastercard либо и Дебетовые карты Mastercard, и Другие карты Mastercard. Эквайрер должен сообщать Корпорации о принятии Торговой точкой решения не принимать Дебетовые карты Mastercard либо Другие карты Mastercard.

Торговые точки могут затребовать вывески, указывающие на принятие Дебетовых карт Mastercard, на веб-сайте www.Mastercardweacceptdebit.com. Эквайрер должен по обоснованному запросу (независимо от его формы) предоставить своим Торговым точкам полный перечень БИН, применимых к Дебетовым картам Mastercard.

5.10.5 Скидки или иные привилегии в Точке взаимодействия

В Ближневосточном/Африканском Регионе в Точке взаимодействия может предоставляться скидка или иная привилегия при предъявлении к оплате определенной Карты Mastercard. Рекламирование любой такой скидки или иной привилегии в Точке взаимодействия разрешается при условии, что это не приводит к дискриминации других Программ выпуска карт. Решение о дискриминации той или иной программы стимулирования других Программ по выпуску карт принимается на усмотрение Корпорации.

6.1 Выпуск Карт – Общие требования

Служба оповещения об Операциях

Эмитент в Ближневосточном/Африканском Регионе должен до 13 октября 2017 г. обеспечить соблюдение требований к службе оповещения об Операциях, указанных в Правиле 6.1 Главы 6. Предложение Эмитентом услуг службы оповещения об Операциях требуется для коммерческих Карт, выпущенных для использования малыми или средними предприятиями (в соответствии с определением Корпорации).

6.1.1 Выпуск Карт Mastercard

В ЮАР в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

Эмитент должен использовать определенные уникальные банковские идентификационные номера (БИН) для Дебетовых карт Mastercard. Дополнительную информацию см. в Правиле 3.18.

6.10 Программы выпуска предоплаченных карт

6.10.6 Пополнение суммы

В Кении в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

- Пополнение Потребительской карты за счет суммы выигрышей, неиспользованных жетонов или иных эквивалентов стоимости, используемых для азартных игр, допускается только при условии, что Деятельность не запрещена действующим законодательством.
- Пополнение Коммерческой карты или Карты Maestro за счет суммы выигрышей, неиспользованных жетонов или иных эквивалентов стоимости, используемых для азартных игр, не

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

допускается.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

- Пополнение Предоплаченной потребительской карты (за исключением анонимных Предоплаченных карт) за счет суммы выигрышей, неиспользованных жетонов или иных эквивалентов стоимости, используемых для азартных игр, допускается при условии, что:
  - Пополнение Предоплаченных потребительских карт за счет суммы выигрышей, неиспользованных жетонов или иных эквивалентов стоимости, используемых для азартных игр, не запрещено действующим законодательством; и
  - Клиент соблюдает требования, предусмотренные Правилом 6.10.

В Анголе, Ботсване, Союзе Коморских Островов, Демократической Республике Конго, Джибути, Эритрее, Эфиопии, Гане, Гамбии, Лесото, Либерии, Мадагаскаре, Малави, Маврикии, Мозамбике, Намибии, Нигерии, Руанде, Сейшельских Островах, Сьерра-Леоне, Сомали, Южном Судане, Свазиленде, Танзании, Уганде, Замбии и Зимбабве в соответствующее Правило вносится следующее изменение.

- Пополнение Потребительской карты за счет суммы выигрышей, неиспользованных жетонов или иных эквивалентов стоимости, используемых для азартных игр, допускается только при условии, что Деятельность не запрещена действующим законодательством.
- Пополнение Коммерческой карты, Предоплаченной карты или Карты Maestro за счет суммы выигрышей, неиспользованных жетонов или иных эквивалентов стоимости, используемых для азартных игр, не допускается.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 15 Регион США

В настоящей главе содержатся Правила, касающиеся Деятельности, осуществляемой в Регионе США.

Применение Правил 239
Определения 239
1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности 240
1.12 Переход контроля над Клиентом или Портфелем 240
1.12.1 Переход Контроля над Эмитентом или Программой выпуска 240
1.12.2 Переход Контроля над Эквайрером или Программой эквайринга 241
3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard 242
3.3 Требования к Операциям 242
3.7 Репутация Товарного знака и сети 242
5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата 243
5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой 243
5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками 245
5.3.3 Предоставление информации 245
5.7 Данные сообщений по Операции 245
5.7.1 Данные Кода деятельности акцептанта карты (код MCC) 245
5.10 Обязательства Торговой точки по принятию Карт 245
5.10.1 Принятие к оплате всех Карт 245
5.10.2 Принятие Карт Торговой точкой 246
5.11 Запрещенные виды деятельности 246
5.11.1 Дискриминация 246
5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты Mastercard 246
6.1 Выпуск Карт – Общие требования 246
6.1.1 Выпуск Карт Mastercard 248
6.1.2 Выпуск Карт Maestro 248
6.1.4 Токенизация Счетов 249
7.1 Категории Поставщиков услуг 249
7.1.2 Сторонняя процессинговая организация 249
7.2 Программа и выполнение Обслуживания программы 251
7.2.2 Уведомление Корпорации 251
7.6 Программы эквайринга 252
7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки 252
7.6.6 Платежные агрегаторы высокого риска 253
7.8 Обязательства Платежного агрегатора 253
7.8.1 Договор с субторговой точкой 253
7.8.2 Обязательства в качестве Спонсора Субторговых точек 254
7.9 Регистрационные требования для Сторонних процессинговых организаций Типа I 254
7.10 Регистрационные требования для Сторонних процессинговых организаций Типа III 254

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

8.6 Обязательства по расчетам дебетовых Лицензиатов 254
8.7 Обязательства по расчетам Сторонних процессинговых организаций Типа I, выступающих Спонсорами Аффилированных лиц 255
8.10 Риск убытков 255

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Применение Правил

Правила, содержащиеся в настоящей главе "Регион США", представляют собой изменения и дополнения к "международным" Правилам, которые применяются к Региону США. Страны и территории, входящие в Регион США, указаны в Приложении А в разделе "Регион США".

Определения

Следующие термины имеют определенное ниже значение исключительно в отношении Региона США:

Комиссия за эквайринговую деятельность

Комиссия, взимаемая Корпорацией в связи с "Переходом контроля" (в соответствии с определением этого термина в Правиле 1.11 Главы 14 "Регион США") над Эквайрером или эквайринговой деятельностью Клиента.

Дебетовый, Дебетовая карта Mastercard, Дебетовая карта

Любая Карта или Программа Mastercard, выпущенная или реализуемая Региональным клиентом в Регионе США, которая при ее предъявлении для совершения платежа в США позволяет получать доступ к депозитному счету или счету активов клиента, обеспечивает списание денежных средств с таких счетов, их резервирование или выполнение расчетов за счет таких средств менее чем в течение четырнадцати дней после даты покупки.

"Дебетовый" включает любые Карты или Программы по дебетовым картам клиентов с удостоверением подписью, Карты или Программы выпуска карт с хранимой стоимостью, предоплаченные Карты или Программы, зарплатные Карты или Программы, Карты или Программы электронной выплаты социальных пособий и Карты или Программы с отсрочкой списания денежных средств. "Дебетовый" не включает любые Карты или Программы, которые предоставляют доступ к депозитному счету или счету активов пользователя, осуществляют списание денежных средств с таких счетов, их резервирование или производят расчеты за счет таких средств через четырнадцать или более дней после даты покупки.

Дебетовая платежная сеть

Сеть (за исключением сетей, которые находятся в собственности и используются Корпорацией или являются ее корпоративным аффилированным лицом), которая предоставляет доступ к Счетам Maestro, выпущенным в Регионе США, с POS-терминалов, находящихся в Регионе США, при помощи платежных карт и использует общий знак сервисного обслуживания для идентификации таких POS-терминалов и платежных карт.

Представитель

Лицо, включая, без ограничения, Стороннюю процессинговую организацию или Торговую точку, которое уполномочено Корпорацией напрямую обращаться к Системе обмена информацией для целей обработки Операций Maestro.

Аффилированное лицо Mastercard

Финансовое учреждение, которое соответствует предъявляемым к Клиенту требованиям и одобрено в качестве Клиента, косвенно участвующего в Деятельности Mastercard через Спонсорство Основного клиента Mastercard, Ассоциированного лица или Сторонней процессинговой организации типа I, использующей Номера Межбанковской карточной ассоциации (ICA) и банковские идентификационные номера/идентификационные номера эмитента,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

присвоенные Основному клиенту, Ассоциированному лицу Mastercard или Сторонней процессинговой организации типа I, но участие которого в Деятельности Эквайрера Mastercard должно Спонсироваться Основным клиентом или Ассоциированным лицом Mastercard, в связи с чем такое финансовое учреждение не может являться Спонсором другого Клиента Mastercard.

Другая карта Mastercard

Любая Карта или Программа Mastercard, выпущенная или реализуемая Региональным клиентом в Регионе США, которая не является "дебетовой" или "Дебетовой картой Mastercard".

Спонсор

Отношения, описание которых содержится в Стандартах, между Основным клиентом, Ассоциированным лицом или Сторонней процессинговой организацией типа I и Аффилированным лицом, которое косвенно участвует в Деятельности через Основного клиента, Ассоциированное лицо или Стороннюю процессинговую организацию типа I. В таком случае Основной клиент или Ассоциированное лицо является Спонсором Аффилированного лица, а Аффилированное лицо Спонсируется Основным клиентом, Ассоциированным лицом или Сторонней процессинговой организацией типа I.

Спонсорство

Отношения между Основным клиентом, Ассоциированным лицом или Сторонней процессинговой организацией типа I, которая Спонсирует Аффилированное лицо, и таким Аффилированным лицом.

Комиссия за эквайринговую деятельность сторонней процессинговой организации

Комиссия, взимаемая Корпорацией в связи с "Переходом контроля" (в соответствии с определением этого термина в Правиле 7.2.2 настоящей Главы) над Сторонней процессинговой организацией.

1.9 Участие в Деятельности и Цифровой деятельности

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Аффилированное лицо Mastercard, которое Спонсируется Сторонней процессинговой организацией типа I, не может также участвовать в Деятельности Mastercard в качестве Основного клиента или Ассоциированного лица Mastercard.

1.12 Переход контроля над Клиентом или Портфелем

В Регионе США соответствующее Правило полностью заменяется следующим Правилом.

1.12.1 Переход Контроля над Эмитентом или Программой выпуска

Если в отношении Эмитента произойдет переход Контроля (в значении термина "Контроль", определенном в разделе "Определения" настоящего руководства), Эмитент должен письменно уведомить об этом Корпорацию не позднее чем за 90 дней до даты вступления такого перехода в силу.

Эмитент должен немедленно предоставить любую информацию, запрашиваемую Корпорацией в отношении такого перехода или предполагаемого перехода, и Корпорация вправе:

1. приостановить действие и (или) установить условия действия любой Лицензии, предоставленной Эмитенту;
2. внести изменения в права и (или) обязательства Эмитента;

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3. прекратить действие Лицензий любого Эмитента:

    a. который передает или пытается передать Контроль над Эмитентом лицу, не являющемуся Клиентом;
    b. который присоединяется к лицу, не являющемуся Клиентом, или объединяется с таким лицом;
    c. который продает все свои активы или их существенную часть;
    d. который продает все свои Портфели Эмитента или их существенную часть;
    e. в отношении которого происходит переход Контроля или Права собственности; или
    f. который передает, уступает, пытается передать или уступить свое Участие.

1.12.2 Переход Контроля над Эквайрером или Программой эквайринга

Если в отношении Эквайрера или эквайринговой деятельности Клиента, который является одновременно Эмитентом и Эквайрером, произойдет "Переход контроля" (в соответствии со значением этого термина, определенным в настоящей главе), Эквайрер должен письменно уведомить об этом Корпорацию не позднее чем за 90 дней до даты вступления такого перехода в силу.

Эквайрер должен немедленно предоставить любую информацию, запрашиваемую Корпорацией в отношении такого перехода или предполагаемого перехода, и Корпорация вправе:

1. приостановить действие и (или) установить условия действия любой Лицензии, предоставленной Эквайреру;
2. внести изменения в права и (или) обязательства Эквайрера;
3. прекратить действие Лицензий Эквайрера;
4. взыскать Комиссию за эквайринговую деятельность. Комиссия за эквайринговую деятельность определяется исходя из одного или нескольких факторов, которые, помимо прочих, включают следующие:

    a. годовой объем Операций, эквайринг которых был осуществлен Эквайрером; или
    b. любые другие факторы, которые могут оказать существенное воздействие на целостность системы Mastercard.

Для целей настоящих Правил "Переход контроля" означает следующие действия, совершаемые Эквайрером или в отношении эквайринговой деятельности Клиента, который является одновременно Эмитентом и Эквайрером:

1. присоединение к другому лицу, которое становится его правопреемником;
2. передача не менее 10 процентов выпущенных им голосующих ценных бумаг любого класса (включая опционы, подписные сертификаты или конвертируемые ценные бумаги, которые конвертируются в голосующие ценные бумаги) или доли;
3. переход права собственности в отношении не менее 10 процентов находящихся в обращении акций;
4. передача не менее 10 процентов принадлежащих ему активов (в каждом случае в рамках одной сделки или серии связанных сделок);
5. переход права собственности в отношении "контрольного пакета акций";
6. внесение изменений, в результате которых третье лицо получает право прямо или косвенно оказывать контролирующее влияние на его управление или политику исходя из общей совокупности фактов и обстоятельств;
7. продажа, передача или закрытие указанного подразделения или направления его деятельности, связанного с деятельностью Корпорации или касающегося ее;
8. направление публичного предложение о приобретении всей или части компании в рамках первичного публичного размещения; или
9. проведение финансовой реструктуризации, в результате которой действительный контроль получают держатели облигаций.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

3.1 Обязательство по выпуску Карт Mastercard

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

1. Любой Клиент, который не выпускает или не имеет в обращении карт, выпущенных в рамках конкурирующей программы по выпуск карт в Регионе США, не обязан выпускать Карты Mastercard клиентам в Регионе США до тех пор, пока он не получит право осуществлять эквайринг по POS-операциям Mastercard, совершаемым в Торговых точках, расположенных в Регионе США.
2. Клиент, имеющий Лицензию на осуществление эквайринга по POS-операциям Mastercard в США и расширяющий свою Территорию использования с целью осуществлять эквайринг по POS-операциям Mastercard в Пуэрто-Рико, не обязан выпускать Карты Mastercard в Пуэрто-Рико, если его эквайринговая Деятельность в Пуэрто-Рико ограничивается только Операциями Торговых точек, расположенных в Пуэрто-Рико, которые также располагаются и имеют центральные органы управления в США и с которыми у Клиента имеется договоренность об осуществлении эквайринга в США.

3.3 Требования к Операциям

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Сторонняя процессинговая организация типа I, которая является Спонсором Аффилированного лица Mastercard в связи с Деятельностью Эмитента, должна обеспечивать, чтобы каждая Операция Mastercard такого Аффилированного лица, которая возникает в связи с Деятельностью указанного Эмитента, была Обработанной операцией.

3.7 Репутация Товарного знака и сети

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

В соответствии с настоящим Правилом в случае попытки совершения любой потенциально незаконной игорной Интернет-Операции после 1 июня 2010 г. (включительно) Эмитент Карты должен использовать метод системного блокирования Операции или отклонять все запросы на авторизацию по таким Операциям в индивидуальном порядке.

Игорной Интернет-Операцией, которая может быть потенциально незаконной при участии Держателя карты из Региона США, является любая Операция, которая идентифицируется Эквайрером в сообщении по запросу авторизации как:

1. игорная Операция с указанием в Поле данных (DE) 18 (Вид Торговой точки) кода MCC 7995 или кода MCC 9406; и одновременно как
2. Операция в сфере электронной коммерции с указанием значения 6 (Операция электронной коммерции) в Поле данных (DE) 61 (Данные Точки обслуживания [POS]), подраздел 10 (Индикатор Терминала, активируемого Держателем карты).

Эмитент может одобрить авторизационный запрос по игорной интернет-Операции, поступающий от Торговой точки в Регионе США, с указанием кода MCC 7801 (Игорная деятельность в интернете) или кода MCC 7802 (Лошадиные скачки/собачьи бега, на проведение которых имеется разрешение государства) и с участием Держателя карты из Региона США

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

в индивидуальном порядке. Используя код MCC 7801 или MCC 7802, Эквайрер подтверждает, что Операция касается игорной деятельности, связанной с лошадиными скачками, собачьими бегами или неспортивными азартными интернет-играми внутри штата, которую Эквайрер считает законной в Регионе США, и гарантирует Корпорации возмещение убытков в связи со всей такой игорной деятельностью. Эта гарантия возмещения убытков применяется независимо от соблюдения Эквайрером или Торговой точкой *Политики по игорной деятельности в интернете* Корпорации или Стандартов.

5.1 Договоры с торговой точкой и собственником банкомата

5.1.2 Обязательные условия Договора с торговой точкой

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Договор с торговой точкой о принятии Карт Mastercard должен предусматривать возможность выбора Торговой точкой следующих вариантов: принятие только Дебетовых карт Mastercard, только Других карт Mastercard или принятие Дебетовых карт Mastercard и Других карт Mastercard одновременно – а также применимую учетную ставку Торговой точки по каждому варианту. В случае договора, действующего на 1 января 2004 г. (включительно), по которому Торговая точка принимает Карты Mastercard, Торговая точка может прекратить принимать Дебетовые карты Mastercard или Другие карты Mastercard, предварительно уведомив об этом своего Эквайрера в письменной форме не позднее чем за 30 дней.

Договор с торговой точкой, который вступает в силу или действие которого продлевается после 11 июня 2014 г., должен включать отдельные или конкретные условия о комиссии ("Условия о комиссии").

- В Условиях о комиссии должна быть ясно и четко изложена подробная методика расчета каждой комиссии Торговой точки ("Комиссия"). Используемый в настоящей главе термин "Комиссия" означает любой сбор, взимаемый Эквайрером с Торговой точки в отношении или в связи с Договором с торговой точкой, включая, без ограничения, комиссию за продажу, лизинговую или арендную плату за Терминал или другое оборудование; сборы за обработку операций, авторизацию, клиринг и (или) расчеты; перевод функций по исполнению обязательства Эквайрера перед третьими лицами с сохранением за ним ответственности за их исполнение и плату за прекращение Договора с торговой точкой.

  Объяснение способа расчета каждой Комиссии, указанной в Условиях о комиссии, в том числе любые условия, термины или особые обстоятельства, которые применяются или могут применяться к Комиссии, должно быть понятно и ясно. Например, в Договоре с торговой точкой могут использоваться и должны быть разъяснены, помимо прочих, следующие термины:

  - Учетная ставка Торговой точки;
  - Перевод функций по исполнению обязательств с сохранением за собой ответственности за их исполнение;
  - Комиссия за передачу обязательства;
  - Взаимообменный сбор плюс надбавка;
  - Комплексное ценообразование;
  - Переменная ставка, квалифицированная ставка, полуквалифицированная ставка, неквалифицированная ставка;
  - Авторизация; и

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

- Расчет или расчет по счету.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.3 Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками

5.3.3 Предоставление информации

Эквайрер должен направлять Торговой точке, с которой у Эквайрера заключен Договор с торговой точкой, предварительное уведомление о новых Комиссиях или об увеличении Комиссий в связи или в отношении Договора с торговой точкой не позднее чем за 30 дней до вступления их в силу. Такое уведомление должно направляться отдельно от отчетов, счетов, платежных требований или аналогичных документов, направляемых на регулярной основе Торговой точке. Используемый в настоящей главе термин "Комиссия" имеет значение, определенное в Правиле 5.1.2 настоящих Правил, применяемых в Регионе США.

5.7 Данные сообщений по Операции

5.7.1 Данные Кода деятельности акцептанта карты (код MCC)

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Эквайрер, действующий в Регионе США, может использовать код MCC 7801 (Игорная деятельность в интернете) или код MCC 7802 (Лошадиные скачки/собачьи бега, на проведение которых имеется разрешение государства) для идентификации Операций от Торговых точек или Субторговых точек, расположенных в Регионе США и осуществляющих законную игорную деятельность, связанную с неспортивными азартными интернет-играми внутри штата, лошадиными скачками или собачьими бегами, если Эквайрер зарегистрировал такую Торговую точку или Субторговую точку в Корпорации в соответствии с пунктом 9.4.2 руководства по *Правилам и процедурам безопасности*. Ранее для идентификации таких Операций использовался код MCC 9754 (Игорная деятельность – Лошадиные скачки/собачьи бега, на проведение которых имеется разрешение государства).

5.10 Обязательства Торговой точки по принятию Карт

5.10.1 Принятие к оплате всех Карт

В Регионе США в отношении принятия Карт Mastercard соответствующее Правило заменяется на следующее Правило:

1. **Принятие к оплате всех Дебетовых карт Mastercard.** Торговые точки, которые принимают Дебетовые карты Mastercard, должны принимать все действительные Дебетовые карты Mastercard на равных условиях при их предъявлении для оплаты в надлежащем порядке. Торговая точка должна соблюдать политику недискриминации клиентов, совершающих покупки при помощи Дебетовой карты Mastercard.
2. **Все Другие карты Mastercard.** Торговые точки, которые принимают Другие карты Mastercard, должны принимать все Другие карты Mastercard на равных условиях при их предъявлении для оплаты в надлежащем порядке. Торговая точка должна соблюдать политику недискриминации клиентов, совершающих покупки при помощи другой Карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.10.2 Принятие Карт Торговой точкой

Торговые точки, принимающие Карты Mastercard, могут по своему выбору принимать только Дебетовые карты Mastercard, только Другие карты Mastercard или Дебетовые карты Mastercard и Другие карты Mastercard одновременно.

Торговые точки, которые запрашивают указатели для целей информирования о принятии ими Дебетовых карт Mastercard, должны размещать такие указатели не менее чем в течение трех месяцев. Запрос на предоставление информационных указателей может быть направлен по адресу www.Mastercardweacceptdebit.com.

Эквайрер по обоснованному запросу должен предоставить своим Торговым точкам полный список банковских идентификационных номеров, применяемых в отношении Дебетовых карт Mastercard.

5.11 Запрещенные виды деятельности

5.11.1 Дискриминация

Дополнительное положение настоящего Правила, применяемого в Регионе США, см. в Главе 15.

5.11.5 Существующие обязательства Держателя карты Mastercard

В Регионе США соответствующее Правило заменяется на следующее:

Торговая точка не должна передавать своему Эквайреру, а Клиент не должен передавать в Систему обмена информацией Операции, которые:

1. осуществляются с помощью кредитной Карты и представляют собой рефинансирование или передачу существующих обязательств Держателя карты Mastercard, которые считаются безнадежными; или
2. связаны с отказом в оплате персонального чека Держателя карты Mastercard.

Операция, представляющая собой рефинансирование или передачу существующих обязательств Держателя карты Mastercard, которые считаются безнадежными, может быть осуществлена с помощью Дебетовой карты Mastercard или Карты Maestro, в том числе любой предоплаченной Карты.

Для целей настоящего Правила обязательство, которое считается безнадежным, погашается или продается другой организации в целях полного или частичного погашения долга и не представляет собой оплату товаров или услуг, предоставленных Торговой точкой. См. Правило 5.11.1 настоящей главы "Регион США" в отношении требований к товарным знакам Дебетовой карты Mastercard, применимых в Регионе США.

6.1 Выпуск Карт – Общие требования

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Новые или повторно выпускаемые в Регионе США Чиповые карты или Устройства доступа в отношении обработки Контактных чиповых операций и Бесконтактных операций должны иметь конфигурацию "только онлайн" или "предпочтительно онлайн". "Онлайн" означает, что Карта или Устройство доступа никогда не одобряет Операции при помощи офлайновой авторизации. "Предпочтительно онлайн" означает, что Карта или Устройство доступа всегда запрашивает онлайновую авторизацию, но может осуществлять авторизацию офлайн, если онлайн-соединение недоступно. Более подробную

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

информацию см. в *Требованиях M/Chip по контактным и бесконтактным устройствам.*

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Служба оповещения об Операциях

Эмитент в Регионе США должен обеспечить соблюдение требований к службе оповещения об Операциях, указанных в Правиле 6.1 Главы 6 до:

- 14 октября 2016 г., если Эмитент будет предлагать эквивалентную услугу в связи с любым другим платежным товарным знаком до или после этой даты; и
- 21 апреля 2017 г. для всех остальных Эмитентов.

6.1.1 Выпуск Карт Mastercard

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

1. Эмитент должен использовать определенные уникальные банковские идентификационные номера (БИН) для Дебетовых карт Mastercard. Дополнительную информацию см. в Правиле 3.18.
2. Эмитент должен обеспечить, чтобы каждая новая или повторно выпущенная после 18 октября 2013 г. (включительно), действующая бесконтактно Карта или Устройство доступа Mastercard было индивидуализировано при помощи соответствующего значения типа устройства.
3. Кредитная Карта Mastercard, которая предоставляет также доступ к дебетовому счету при совершении операции через POS-терминал с использованием ПИН-кода, должна позволять обрабатывать дебетовые POS-операции, проводимые с использованием ПИН-кода, как POS-операции Maestro.
4. Эмитент Дебетовых карт Mastercard должен перечислять денежные средства, причитающиеся Держателю карты в результате Операции возврата платежа, на счет Держателя карты в течение одного рабочего дня после произведения расчетов по Операции. Эмитент вправе временно заблокировать такие денежные средства в рамках действующего законодательства, если Эмитент установит, что такая задержка требуется в связи с обстоятельствами или историей счета.
5. Эмитент должен обеспечить, чтобы все выпущенные им Дебетовые карты Mastercard, позволяющие обрабатывать одноэтапные операции (с использованием ПИН-кода и (или) без ПИН-кода) в Конкурирующей сети ЭПС с POS-терминалов, также позволяли проводить обработку Операций при помощи Одноэтапной системы. При обработке Операций по Дебетовым картам Mastercard в Одноэтапной системе, применяются Стандарты, применимые к Картам Maestro и POS-операциям Maestro.

6.1.2 Выпуск Карт Maestro

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Возможности кредитной Карты Mastercard могут быть расширены с помощью Платежного приложения Maestro. Чиповая карта Maestro:

1. Может поддерживать проверку ПИН-кода либо только в режиме онлайн либо и в режиме онлайн, и вне сети как Способ верификации держателя карты при POS-операциях; и
2. Должна поддерживать проверку ПИН-кода в режиме онлайн как Способ верификации держателя карты при любых Бесконтактных операциях в системе Maestro, сумма которых превышает лимит, установленный для проведения Бесконтактных операций без применения Способа верификации держателя карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6.1.4 Токенизация Счетов

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

До присвоения Токена Mastercard соответствующему дебетовому Счету, открытому с использованием присвоенного Корпорацией номера БИН, Эмитент должен сообщить Эмитенту о каждой Дебетовой платежной системе, которая предусмотрена по данному дебетовому Счету как один из вариантов маршрутизации для Торговой точки.

6.1.4.1 Счета Maestro

Если приложение Maestro установлено на дебетовой карте, не являющейся Дебетовой картой Mastercard, и другая марка, предусмотренная такой дебетовой картой, предлагает услуги Токенизации, Эмитент Счета Maestro должен обеспечить, чтобы другое Хранилище токенов поддерживало и надлежащим образом реагировало на запросы о мапировании и проверке криптограммы приложения, направляемые Корпорацией в Хранилище токенов в связи с передачей одноэтапных операций в Систему обмена информацией.

7.1 Категории Поставщиков услуг

7.1.2 Сторонняя процессинговая организация

7.1.2.1 Тип I

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения:

1. Помимо участия в Обслуживании программы Сторонняя процессинговая организация Типа I на территории Региона США имеет право выступать Спонсором Аффилированного лица и его участия в Деятельности Эмитента Mastercard и (или) Maestro. Сторонняя процессинговая организация Типа I, которая выступает Спонсором Аффилированного лица в указанных целях должна соответствовать (i) всем распространяющимся на нее Стандартам; (ii) с учетом Правила 8.7 – всем Стандартам, распространяющимся на Основного эмитента; и (iii) дополнительным или альтернативным Стандартам и (или) иным требованиям, которые в тот или иной момент представляются Корпорации необходимыми или целесообразными.
2. Несмотря на Правило 7.1 или Правило 7.3, Сторонняя процессинговая организация, зарегистрированная как организация Типа I в рамках Деятельности, связанной с Mastercard или Maestro, согласно Правилу 7.9, имеет право участвовать в Расчетах в качестве агента Клиента из Региона США с учетом приведенных ниже пунктов (a) – (f). В контексте настоящего Правила 7.1.1.1 термины "Расчеты" и "участие в Расчетах" имеют значения, приведенные в Статье 1 *Руководства по расчетам* Корпорации, а "Обслуживаемый Клиент" означает Клиента из Региона США, в интересах которого Сторонняя процессинговая организация Типа I участвует в той или иной мере в Расчетах.

    a. Сторонняя процессинговая организация Типа I соглашается в период участия ее в Расчетах соблюдать все Стандарты, распространяющиеся на Расчеты и участие в Расчетах, а также дополнительные или альтернативные Стандарты и (или) другие требования, включая, в частности и без ограничений, кредитные критерии и требования к обеспечению, которые Корпорация определяет в тот или иной момент как необходимые или целесообразные.
    b. Корпорация не несет обязательств по оплате или возмещению, а также не несет ответственности за какую-либо задолженность Обслуживаемого Клиента перед Сторонней процессинговой организацией Типа I, связанную с Деятельностью или любыми другими обязательствами такого Клиента.
    c. Если Сторонняя процессинговая организация Типа I предоставляет Корпорации денежные средства от имени Обслуживаемого Клиента, эти средства рассматриваются как заем,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

предоставленный Сторонней процессинговой организацией Типа I указанному Клиенту, и эта организация принимает на себя все риски потерь и убытков без права предъявления Корпорации какого-либо требования.

d. Если иное не предусмотрено Стандартами или письменным соглашением, стороной которого выступает Корпорация:

   i. Корпорация имеет право в любой момент использовать средства для Расчетов, находящиеся на хранении у Сторонней процессинговой организации Типа I, для погашения обязательств Обслуживаемого Клиента, возникающих согласно Стандартам, независимо от того, объединены ли такие средства с другими средствами или нет;

   ii. Сторонняя процессинговая организация Типа I признает и подтверждает, что 1) ее участие в Расчетах является Деятельностью по эмиссии и (или) эквайрингу; 2) в рамках ее участия в Расчетах она считается "Возмещающим клиентом" в соответствии с определением и использованием данного термина в Правиле 2.3; и 3) она и каждый из ее Обслуживаемых Клиентов несут солидарную ответственность за несоблюдение ими Стандартов, связанных с Расчетами, а также дополнительных или альтернативных Стандартов и (или) других требований к Расчетам, которые Корпорация определяет в тот или иной как необходимые или целесообразные;

   iii. Если Корпорация использует средства, находящиеся на хранении у Сторонней процессинговой организации Типа I, для погашения обязательств Обслуживаемого Клиента, возникающих на основании Стандартов, Корпорация не несет обязательств по возмещению этих средств соответствующей организации или соответствующему Клиенту; и

   iv. В отношении средств для Расчетов, находящихся на хранении у Сторонней процессинговой организации Типа I, Корпорация обладает теми же правами (включая, без ограничений, право на зачет, взаимозачет или компенсацию), которыми она обладает в отношении средств, находящихся у Клиента.

e. В течение первой недели каждого календарного квартала, а также в течение двух рабочих дней после направления Корпорацией запроса Сторонняя процессинговая организация Типа I должна представить Корпорации письменный перечень всех Клиентов, пользующихся услугами по Расчетам. По каждому зарегистрированному Обслуживаемому Клиенту Сторонняя процессинговая организация Типа I должна указать 1) номер ICA , присвоенный Клиенту Корпорацией для использования при Расчетах; 2) банк, номер счета и бенефициара/ владельца счета, используемого для Расчетов по обязательствам Обслуживаемого Клиента; 3) среднесуточную сумму Расчетов в долларах США за календарный квартал, непосредственно предшествующий текущему календарному кварталу; и 4) сумму любого обеспечения и (или) предварительного платежа, предоставленного Обслуживаемым Клиентом Сторонней процессинговой организации Типа I.

f. Сторонняя процессинговая организация Типа I должна своевременно, но в любом случае не позднее чем в течение двух рабочих дней направить Корпорации письменное уведомление о 1) любых Клиентах, ставших Обсуживаемыми Клиентами данной организации; 2) прекращении участия данной Сторонней процессинговой организации Типа I в Расчетах в интересах того или иного Обслуживаемого Клиента или 3) изменении банка, номера счета или бенефициара / владельца счета, используемых для Расчетов по обязательствам Обслуживаемого Клиента.

7.1.2.3 Тип III

Корпорация принимает самостоятельное решение о том, можно ли отнести Стороннюю процессинговую организацию, помимо Типа I или Типа II, также и к Типу III исходя из следующих критериев:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1. Осуществляет ли Сторонняя процессинговая организация Типа I при Обслуживании программы эквайринг в интересах Эквайрера на территории Региона США;
2. Владеет ли Сторонняя процессинговая организация долей участия в Деятельности Эквайрера в системе Mastercard;
3. Имеет ли то или иное совместное предприятие, объединенное предприятие, стратегический альянс или иная коммерческая структура отношения или связи с коммерческой деятельностью Mastercard. В контексте настоящего правила коммерческая деятельность Mastercard определена как деятельность, предусматривающая использование программ, услуг, продуктов, систем или иных функций либо знаков Mastercard;
4. Управляет ли, по мнению Корпорации, данная Сторонняя процессинговая организация текущими операциями в рамках программы эквайринга, предлагаемой Эквайрером Торговой точке; при этом указанные текущие операции включают, без ограничений, один или несколько из следующих видов деятельности:
    a. Получение непосредственно от Торговой точки комиссий, связанных с Деятельностью Mastercard;
    b. Установление или возможность установления критериев, применяемых при отборе потенциальных Торговых точек или для иных целей при проведении инструктажа для выбранных торговых точек;
    c. Выбор информации, которая должна быть включена в заявление Торговой точки, Договор с торговой точкой или оба этих документа; или
    d. Определение механизма ценообразования Торговой точки; и
5. Подписала ли Сторонняя процессинговая организация Договор с торговой точкой.

7.2 Программа и выполнение Обслуживания программы

7.2.2 Уведомление Корпорации

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Если в Сторонней процессинговой организации, осуществляющей эквайринг при Обслуживании программы для Клиента из Региона США, произойдет "Переход контроля" в соответствии с определением, приведенным в настоящем Правиле, Сторонняя процессинговая организация должна направить Корпорации по электронной почте письменное уведомление о таком переходе контроля на адрес tpp_registration@Mastercard.com не позднее не позднее чем за 90 дней до даты фактического перехода контроля. Сторонняя процессинговая организация должна своевременно представить по запросу Корпорации любую информацию, связанную с таким событием или предполагаемым событием. Корпорация в письменной форме либо:

1. Повторно подтвердит регистрационный статус Сторонней процессинговой организации; либо
2. Повторно подтвердит регистрационный статус Сторонней процессинговой организации и введет дополнительные условия для регистрации, включая установление размера Комиссии за эквайринговую деятельность.

Комиссия за эквайринговую деятельность, взимаемая Сторонней процессинговой организацией, будет определена на основе одного или нескольких из следующих факторов, которые включают, без ограничений:

1. Объем Операций, ежегодно обрабатываемых Сторонней процессинговой организацией;
2. Количество Клиентов, для которых Сторонняя процессинговая организация выполняет Обслуживание программы; или
3. Любые другие факторы, связанные с выполняемым Сторонней процессинговой организацией Обслуживанием программы, которые могут существенно повлиять на надежность системы Mastercard.

Или же Корпорация может, по собственному усмотрению, прекратить или приостановить действие регистрации Сторонней процессинговой организации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

В контексте настоящего Правила "Переход контроля" означает случаи, когда Сторонняя процессинговая организация:

1. Осуществляет слияние с любой другой организацией, которая становится организацией-правопреемником;
2. Становится объектом передачи, затрагивающей 10% или более любого класса ее голосующих ценных бумаг (включая любые опционы, подписные сертификаты или ценные бумаги, подлежащие обмену на голосующие ценные бумаги) или долю;
3. Сталкивается с заменой владельцев не менее 10% находящихся в обращении акций;
4. Передает не менее 10% своих активов, в каждом из случаев в ходе одной сделки или серии взаимосвязанных сделок;
5. Сталкивается с заменой владельца "контрольного пакета акций";
6. Становится объектом изменений, которые приводят к получению третьими лицами права оказывать прямо или косвенно определяющее влияние на принципы управления или политику Сторонней процессинговой организации на основании всех взятых в совокупности фактов и обстоятельств;
7. Продает, передает или ликвидирует определенное подразделение или направление своей деятельности, которое связано или имеет отношение к коммерческой деятельности Корпорации;
8. Предлагает все или часть акций компании неограниченному кругу лиц в ходе первоначального публичного предложения; или
9. Становится объектом финансовой реструктуризации с предоставлением фактического контроля владельцам облигаций.

Если Сторонняя процессинговая организация не направит указанное письменное уведомление, Корпорация имеет право незамедлительно принять одну или обе из следующих мер:

1. Приостановить действие регистрации Сторонней процессинговой организации; или
2. Прекратить действие регистрации Сторонней процессинговой организации после направления Корпорацией письменного уведомления. Действие регистрации прекращается после вручения Сторонней процессинговой организации письменного или фактического уведомления от Корпорации или после того, как были предприняты обоснованные, но безрезультативные попытки вручить такое уведомление.

7.6 Программы эквайринга

7.6.5 Платежные агрегаторы и Субторговые точки

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Эквайрер имеет право разрешить Платежному агрегатору исполнять от имени Эквайрера следующие дополнительные обязательства и при этом продолжает нести полную ответственность по каждому из таких обязательств в случае неисполнения их Платежным агрегатором.

- Включать отдельные или конкретные Условия о комиссии в договор с Субторговой точкой в соответствии с положениями (и определением термина "Условия о комиссии") Правила 5.1.2 настоящий Правил по Региону США.
- Не позднее чем за 30 дней направлять Субторговой точке, с которой Платежным агрегатором заключен Договор с субторговой точкой, предварительное уведомление о появлении новой или увеличении существующей Комиссии в связи с действием Договора с субторговой точкой. Указанное уведомление должно быть направлено отдельно от периодически направляемых Субторговой точке сообщений о Комиссии, квитанций, счетов или аналогичных документов.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.6.6 Платежные агрегаторы высокого риска

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Платежный агрегатор, планирующий в качестве Субторговых точек предоставлять спонсорство одной или нескольким организациям, которые ведут коммерческую деятельность, обозначенную одним из следующих кодов, считается "Платежным агрегатором высокого риска":

- Торговые точки, связанные с игорной деятельностью, включая лошадиные скачки, собачьи бега или неспортивные азартные интернет-игры внутри штата —MCC 7801 или MCC 7802
- Торговые точки, связанные с интеллектуальными играми—MCC 7994
- Торговые точки, связанные с государственной лотереей—MCC 7800

7.8 Обязательства Платежного агрегатора

7.8.1 Договор с субторговой точкой

7.8.1.1 Обязательные условия Договора с субторговой точкой

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Каждый Договор с субторговой точкой, который вступает в силу или действие которого продлевается после 11 июня 2014 г., должен включать отдельные или конкретные условия о комиссии ("Условия о комиссии").

В Условиях о комиссии должна быть ясно и четко изложена подробная методика расчета каждой комиссии Субторговой точки ("Комиссия"). Используемый в настоящей главе термин "Комиссия" означает любой сбор, взимаемый Платежным агрегатором с Субторговой точки в отношении или в связи с Договором с субторговой точкой, включая, без ограничения, комиссию за продажу, лизинговую или арендную плату за Терминал или другое оборудование; сборы за обработку операций, авторизацию, клиринг и (или) расчеты; перевод функций по исполнению обязательства Эквайрера перед третьими лицами с сохранением за ним ответственности за их исполнение и плату за прекращение Договора с субторговой точкой.

Объяснение способа расчета каждой Комиссии, указанной в Условиях о комиссии, в том числе любые условия, термины или особые обстоятельства, которые применяются или могут применяться к Комиссии, должно быть понятным и ясным. Например, в Договоре с субторговой точкой могут использоваться и должны быть разъяснены, помимо прочих, следующие термины:

- Учетная ставка Торговой точки;
- Перевод функций по исполнению обязательств с сохранением за собой ответственности за их исполнение;
- Взаимообменный сбор плюс надбавка;
- Комплексное ценообразование;
- Переменная ставка, квалифицированная ставка, полуквалифицированная ставка, неквалифицированная ставка;
- Авторизация; и
- Расчет или расчет по счету.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

7.8.2 Обязательства в качестве Спонсора Субторговых точек

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Платежный агрегатор должен не позднее чем за 30 дней направлять каждой из своих Субторговых точек предварительное уведомление о появлении новой или увеличении существующей Комиссии в связи с действием Договора с субторговой точкой. Указанное уведомление должно быть направлено отдельно от периодически направляемых Субторговой точке сообщений о Комиссии, квитанций, счетов или аналогичных документов. Используемый в настоящем Правиле термин "Комиссия" имеет значение, приведенное в Правиле 7.8.1.1 настоящих Правил по Региону США.

7.9 Регистрационные требования для Сторонних процессинговых организаций Типа I

В Регионе США в соответствующее Правило вносятся следующие изменения.

Кроме Сторонних процессинговых организаций, выбранных Корпорацией как потенциальные Сторонние процессинговые организации Типа I, в Регионе США Сторонней процессинговой организацией Типа I может стать Сторонняя процессинговая организация или иная организаций, которая:

1. Зарегистрирована Корпорацией как Сторонняя процессинговая организация Типа I; и
2. Соглашается соблюдать все Стандарты, распространяющиеся на Сторонние процессинговые организации Типа I и на Основных клиентов, а также любые дополнительные требования, которые в тот или иной момент Корпорация сочтет необходимыми или целесообразными; и
3. Представляет отвечающее требованиям Корпорации подтверждение того, что она соблюдает действующую в Корпорации Программу по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем ("Программа по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем"); и
4. Уплачивает необходимые комиссии.

7.10 Регистрационные требования для Сторонних процессинговых организаций Типа III

Любая Сторонняя процессинговая организация Типа I или Типа II, которая отвечает одному или нескольким критериям, изложенным в Правиле 7.1.1.3 настоящей главы, должна подать заявление для регистрации ее Корпорацией в качестве Сторонней процессинговой организации Типа III, а Корпорация по собственному усмотрению примет решение, является ли данная Сторонняя процессинговая организация Сторонней процессинговой организации Типа III.

После регистрации Корпорацией Сторонней процессинговой организации Типа III, а также ежегодно Корпорация взимает соответствующую комиссию непосредственно со Сторонней процессинговой организации Типа III. Возобновление или продление регистрации Сторонней процессинговой организации Типа III в качестве Сторонней процессинговой организации осуществляется по единоличному усмотрению Корпорации.

8.6 Обязательства по расчетам дебетовых Лицензиатов

Дебетовый Лицензиат получает Лицензию, ограниченную эмиссией Дебетовых карт Mastercard. Основной дебетовый Лицензиат не несет ответственности по предусмотренным Программой дебетовых карт Mastercard обязательствам своих аффилированных лиц, Спонсором которых он

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

выступает, если соответствующее аффилированное лицо утратило возможность или отказалось исполнять свои обязательства по расчетам.

8.7 Обязательства по расчетам Сторонних процессинговых организаций Типа I, выступающих Спонсорами Аффилированных лиц

Если Стандартами не предусмотрено иное, Сторонняя процессинговая организация Типа I не несет ответственности за обязательства по расчетам в рамках Деятельности в качестве Эмитента, принятые Аффилированным лицом, Спонсором которого выступает данная Сторонняя процессинговая организация Типа I, если такое Аффилированное лицо утратило возможность или отказалось исполнять свои обязательства по расчетам в рамках Деятельности в качестве Эмитента. Корпорация не принимает на себя ответственность за споры о неисполнении обязательств по расчетам, которые возникают между Сторонней процессинговой организацией Типа I и Аффилированным лицом, Спонсором которого выступает такая организация.

8.10 Риск убытков

В Регионе США соответствующее Правило действует в отношении аффилированных дебетовых Лицензиатов в том же порядке, в котором оно действует в отношении Клиентов.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 16 Дополнительные правила, действующие в Регионе США и на Территориях США

В настоящей главе содержатся Правила в отношении Деятельности, осуществляемой в Регионе США или на Территории США.

Территория применения Правил ... 257
2.2 Осуществление деятельности и цифровой деятельности ... 257
2.2.5 Эквайреры Mastercard ... 257
3.3 Требования к операциям ... 257
4.1 Право на использование Знаков ... 257
4.1.1 Защита и регистрация Знаков ... 257
4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus ... 258
4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard ... 258
5.11 Запрещенные виды деятельности ... 258
5.11.1 Дискриминация ... 258
5.11.2 Расходы, относимые на счет Держателей карт ... 259
5.11.3 Запрет на установление минимальных/максимальных сумм по Операциям ... 267
5.11.8 Распространение порочащих сведений ... 269

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Территория применения Правил

Правила настоящего раздела представляют собой изменения и дополнения к "общим" Правилам,

действующим в Регионе США, а также на территории Американского Самоа, о. Гуам, Северных Марианских островов, о. Пуэрто-Рико и Виргинских островов Соединенных Штатов (далее - "Территории США").

Настоящие Правила применяются в дополнение к правилам, изложенным в главе "Азиатский/Тихоокеанский Регион", в отношении Клиентов с местом нахождения на Американском Самоа, о. Гуам и Северных Марианских островах; в дополнение к правилам главы "Латиноамериканский и Карибский Регион" в отношении Клиентов с местом нахождения на о. Пуэрто-Рико и Виргинских островах Соединенных Штатов; а также в дополнение к правилам главы "Регион США" в отношении Клиентов с местом нахождения в Регионе США.

2.2 Осуществление деятельности и цифровой деятельности

2.2.5 Эквайреры Mastercard

Эквайрер POS-операций Mastercard не вправе запрещать Торговой точке требовать от клиента или рекомендовать ему использовать платежную карту с другим товарным знаком принятия, отличным от Mastercard, другую форму платежа или Карту Mastercard другого типа (например, традиционные карты, премиальные или клубные карты), вместо первоначально предоставленной клиентом, а также иным способом препятствовать осуществлению действий, соответствующих требованиям Правила 5.11.1 настоящей главы.

3.3 Требования к операциям

Во избежание неправильного толкования, соответствующее Правило не ограничивает право Торговой точки управлять маршрутизацией операции, совершаемой в Регионе США или на Территории США с любой дебетовой Картой, выпущенной в Регионе США или на Территории США, в любой дебетовой платежной сети, доступ к которой имеется на Карте.

4.1 Право на использование Знаков

4.1.1 Защита и регистрация Знаков

В соответствующее Правило касательно дебетовых Карт, выпущенных в Регионе США или на Территории США, внесены следующие изменения.

За исключением случаев, предусмотренных настоящей главой, запрещено использование Знака на любой карте, устройстве или другом приложении или в связи с ними, если такая карта, устройство или приложения связаны с платежной услугой, которую Корпорация считает конкурирующей по отношению к любой Деятельности.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

4.8 Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus

В Регионе США и на Территориях США в соответствующее Правило внесены следующие изменения.

Товарный знак Maestro может размещаться на дебетовой карте в сочетании с другими локальными/региональными/международными дебетовыми знаками Точки продаж и (или) локальными/международными знаками на банкоматах. В случае если на лицевой стороне дебетовой карты имеется международный дебетовый знак Точки продаж и карта имеет Платежное приложение Maestro:

1. Если на обратной стороне карты имеется любой другой дебетовый знак Точки продаж, то Товарный знак Maestro также должен быть отображен на ее обратной стороне; или
2. Если на обратной стороне карты нет другого дебетового знака Точки продаж, то размещать на ее обратной стороне Товарный знак Maestro необязательно.

Карта не должна содержать визуального указания на то, что принятие или использование Товарного знака Maestro или Платежного приложения Maestro имеет географические или иные ограничения.

Положение применимого к настоящему вопросу Правила, запрещающего Клиенту размещать на своих участвующих Картах любые другие дебетовые знаки Конкурирующей сети ЭПС с POS-терминалов, не распространяется на Карты, выпущенные в Регионе США или на Территории США.

4.9 Использование Знаков на Картах Mastercard

В Регионе США и на Территориях США в соответствующее Правило внесены следующие изменения.

Конкурирующие или другие дебетовые POS-знаки могут размещаться на дебетовой Карте в соответствии со Стандартами оформления карт или в соответствии с иными требованиями, согласованными Корпорацией.

5.11 Запрещенные виды деятельности

5.11.1 Дискриминация

В Регионе США и на Территориях США соответствующее Правило заменено следующим положением:

Торговая точка вправе потребовать от клиента или рекомендовать ему использовать платежную карту с товарным знаком принятия, отличным от Mastercard, другую форму платежа или Карту Mastercard другого типа (например, традиционные карты, премиальные или клубные карты), вместо первоначально предоставленной клиентом Карты Mastercard. Кроме случаев, запрещенных законодательством, Торговая точка может осуществлять такие действия способами, к которым относятся, без ограничений:

1. Предложение клиенту прямой скидки из утвержденного перечня Торговой точки, стандартной цены, вычета, продукта или услуги без оплаты или со скидкой, или любого другого поощрения или льготы при использовании клиентом определенной платежной карты, товарный знак принятия которой отличается от товарного знака принятия Mastercard, или другой определенной формы платежа;

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2. Предложение клиенту прямой скидки из утвержденного перечня Торговой точки, стандартной цены, вычета, продукта или услуги без оплаты или со скидкой, или любого другого поощрения или льготы, если клиент, первоначально предоставивший Карту, использует вместо нее другую платежную карту или другую форму платежа;
3. Выражение предпочтения использования конкретной платежной карты или формы платежа;
4. Стимулирование использования определенной платежной карты общего назначения с товарным знаком принятия, отличным от Mastercard, или использования определенной формы или форм платежа путем размещенной информации, через возможность выбора размера, наглядности или последовательности вариантов платежей, а также посредством иных сообщений для клиентов (при условии, что в противном случае Торговая точка будет соблюдать Стандарты размещения Знаков, включая, без ограничения, Знак принятия Mastercard); или
5. Доведение до сведения клиентов информации о разумно ожидаемых или фактических издержках, понесенных Торговой точкой при использовании клиентом определенных платежных карт или форм платежа, а также об относительных издержках использования разных платежных карт общего назначения или форм платежа.

Несмотря на вышесказанное, Торговая точка, расположенная в Регионе США, не должен не предлагать Держателю карты скидку или другую льготу в случае использования им в Точке взаимодействия Карты определенного Эмитента, если скидка или иная льгота не доступна для всех других Карт одного и того же типа продукции или если доступ к такой скидке или льготе не был обеспечен 1) после завершения Операции (например, скидка или льгота по Платежному требованию); или 2) в момент совершения Операции или после нее при ее совершении посредством специального платежного документа, а не Карты (например, купона или ваучера). Торговая точка не должна способствовать предоставлению в Точке взаимодействия скидок или других льгот по использованию Карты определенного Эмитента.

5.11.2 Расходы, относимые на счет Держателей карт

В Регионе США и на Территориях США в соответствующее Правило внесены следующие изменения в связи с Операциями по Кредитной карте Mastercard, согласно определению термина Операция по Кредитной карте Mastercard в настоящих Правилах. На все остальные Операции распространяется общее Правило.

Определение

Исключительно для целей Правила 5.11.2 в настоящей главе "Дополнительные правила Региона США и Территории США" перечисленные далее термины имеют следующее значение:

1. "Держатель карты" означает авторизованного пользователя Кредитной карты Mastercard.
2. "Конкурирующий товарный знак кредитной карты" включает в себя любой товарный знак Кредитной карты или электронной формы кредитных платежей в любой общегосударственной платежной системе, кроме системы Mastercard, включая, в частности, без ограничений, платежные системы Visa, American Express, Discover и PayPal.
3. "Стоимость принятия конкурирующего товарного знака кредитной карты" означает среднюю Учетную ставку торговой точки, используемую в операциях по Конкурирующему товарному знаку кредитной карты в данной Торговой точке, совершенных за предшествующий период от одного до двенадцати месяцев, по усмотрению Торговой точки.
4. "Кредитная карта" означает карту или другое устройство, которое может использоваться для отсрочки уплаты задолженности или для взятия кредита и отсрочки его выплаты.
5. "Независимое встречное предоставление" означает материальную выгоду, которую Торговая точка получает, в частности, в обмен на заключение с ней Договора об отказе или ином ограничении ее права на Взимание дополнительной платы за операции с Конкурирующим товарным знаком кредитной карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6. "Кредитная карта Mastercard" означает Кредитную карту с изображением товарного знака Mastercard.
7. "Операция по кредитной карте Mastercard" означает осуществляемую в соответствии со Стандартами Операцию, в которой для оплаты предъявляется Кредитная карта Mastercard.
8. "Максимальная сумма надбавки" составляет не менее суммы системной эффективной ставки межбанковской комиссии за пользование Кредитными картами Mastercard на территории США, умноженной на 1,8, плюс периодически публикуемая усредненная ставка сетевой комиссии (которая устанавливается для включения установленных сетевых комиссий для Эквайреров или Торговых точек в связи с обработкой Операции или принятием товарного знака сети).
9. "Учетная ставка торговой точки" – комиссия, выраженная в виде процента от общей суммы операции, которую Торговая точка уплачивает своему Эквайреру или Поставщику услуг за совершение операций по товарному знаку Кредитной карты. Для целей Взимания дополнительной платы за Товарный знак или Продукт, независимо от того, уплачиваются ли указанные комиссии и издержки посредством учетной ставки торговой точки или чеком, путем вычета, зачета или иным образом, Учетная ставка торговой точки включает:

    a. Межбанковскую комиссию за операции с кредитными картами,
    b. Установленные сетевые комиссии в связи с обработкой операции;
    c. Установленные сетевые комиссии, связанные с принятием сетевого товарного знака;
    d. Установленные Эквайрером комиссии за обработку в связи с обработкой операции; и
    e. Любые другие услуги, которые оплачиваются Эквайреру с помощью механизма оплаты учетной ставки торговой точки за каждую операцию.

    Кроме комиссий, перечисленных в пунктах (a)-(d) выше, в Учетную ставку торговой точки не входят комиссии (такие как затраты на аренду оборудования POS-терминалов), счет по которым выставляется отдельно и которые не оплачиваются с помощью механизма оплаты учетной ставки торговой точки за каждую операцию.
10. "Дополнительная плата" означает любую плату, взимаемую Торговой точкой за пользование Картой. Как предусмотрено настоящим Правилом 5.11.2 в главе "Дополнительные правила Региона США и Территории США", Торговая точка, расположенная в Регионе США или на Территории США, вправе потребовать от Держателя Кредитной карты Mastercard уплатить только Дополнительную плату, выбрав любой из нижеперечисленных способов внесения Дополнительной платы:

    1. Дополнительная плата за Товарный знак — Использование одной и той же суммы Дополнительной платы при всех Операциях по кредитной карте Mastercard независимо от Эмитента.
    2. Дополнительная плата за Продукт — Использование одной и той же суммы Дополнительной платы при всех Операциях по кредитной карте Mastercard для одного типа продукта независимо от Эмитента.

5.11.2.1 Дополнительная плата за товарный знак

Определения

Исключительно для целей настоящего Правила 5.11.2.1 "Дополнительная плата за товарный знак" нижеприведенные термины имеют следующие значения:

1. "После учета скидок или бонусов, предлагаемых Торговой точкой в Точке взаимодействия (ТВ)" означает, что в сумму Дополнительной платы за Кредитную карту Mastercard или Конкурирующий товарный знак кредитной карты должна быть включена сумма любой скидки или бонуса, которая применяется к такой карте или товарному знаку в ТВ, но не распространяется в равной степени на

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

все Операции по кредитным картам Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

2. "Стоимость принятия кредитной карты Mastercard" означает:

    a. Процент от суммы Операции по кредитной карте Mastercard, рассчитанный на основании усредненной эффективной ставки межбанковской комиссии за операции с кредитными картами плюс усредненное значение всех комиссий, взимаемых системой с Эквайреров или Торговых точек, применимый к Операциям по кредитной карте Mastercard в Торговой точке, совершенным за предшествующий период от одного до двенадцати месяцев, по усмотрению Торговой точки, или
    b. Если Торговая точка не может определить свою Стоимость принятия кредитной карты Mastercard, то она может использовать Стоимость принятия кредитной карты Mastercard для торговой категории Торговой точки, которая периодически публикуется на внешнем сайте Mastercard.
3. "Максимальная сумма дополнительной платы Mastercard" – усредненная Учетная ставка торговой точки, применимая к Операциям по кредитным картам Mastercard, совершенным в Торговой точке за предшествующий период от одного до двенадцати месяцев, по усмотрению Торговой точки.

К Торговой точке, которая приняла решение о взимании Дополнительной платы за товарный знак, применяются следующие требования:

1. Ко всем Операциям по кредитным картам Mastercard должна применяться одинаковая Дополнительная плата после учета всех скидок или бонусов, предлагаемых Торговой точкой по совершению Операций по кредитным картам Mastercard в Точке взаимодействия. Торговая точка может принять решение о взимании Дополнительной платы по всем Операциям по кредитным картам Mastercard в режиме реального времени и вне его.
2. Дополнительная плата, установленная по Операции по кредитной карте Mastercard не может превышать меньшее из следующих значений:

    a. Максимальная сумма дополнительной платы Mastercard в Торговой точке или
    b. Максимальная сумма дополнительной платы, периодически публикуемая компанией Mastercard
3. Торговая точка обязана соблюдать требования по раскрытию информации о Дополнительной плате, предусмотренные приведенным ниже Правилом 5.11.2.3.
4. Если возможность Торговой точки по взиманию Дополнительной платы за принятый ею Конкурирующий товарный знак кредитной карты, при совершении операции в присутствии или в отсутствие держателя карты, ограничена указанным Конкурирующим товарным знаком кредитной карты каким-либо иным способом, помимо запрета на взимание Дополнительной платы в размере большем, чем Стоимость принятия Конкурирующего товарного знака кредитной карты, то Торговая точка вправе взимать Дополнительную плату за Операции по кредитным картам Mastercard в соответствии с условиями пунктов (1) - (3) выше согласно одному из следующих положений:

    a. Единые условия, при которых Конкурирующий товарный знак кредитной карты допускает взимание Торговой точкой Дополнительной платы за операции по Конкурирующему товарному знаку кредитной карты в присутствии или в отсутствие держателя карты, или
    b. Единые условия, при которых Торговая точка фактически взимает Дополнительную плату с операций по Конкурирующему товарному знаку кредитной карты как в присутствии, так и в отсутствие держателя карты, после учета любых скидок или бонусов, предлагаемых Торговой точкой в ТВ по Картам конкурирующего товарного знака кредитной карты.
5. Изложенные в пункте (4) выше требования не применяются, если:

    a. условиями Конкурирующего товарного знака кредитной карты не допускается или фактически запрещается взимание дополнительной платы по Кредитным картам, а Стоимость принятия конкурирующего товарного знака кредитной карты для Торговой точки ниже, чем Стоимость принятия кредитной карты Mastercard; или

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

b. условиями Конкурирующего товарного знака кредитной карты не допускается или фактически запрещается взимание дополнительной платы по Кредитным картам, а Торговая точка взимает Дополнительную плату за Конкурирующий товарный знак кредитной карты в размере, равном как минимум меньшему из следующего:

   i. Стоимость принятия конкурирующего товарного знака кредитной карты; или
   ii. Сумма Дополнительной платы, взимаемой за Операции по кредитной карте Mastercard, на которые начисляется Дополнительная плата; или

c. Торговая точка заключила с Конкурирующим товарным знаком кредитной карты соглашение, которое отменяет или ограничивает право Торговой точки на взимание Дополнительной платы с операций по указанному Конкурирующему товарному знаку кредитной карты и такое соглашение:

   i. не является бессрочным, а заключено на фиксированный срок;
   ii. заключено индивидуально с Торговой точкой и не является стандартным соглашением, которое в общем порядке предлагается Конкурирующим товарным знаком кредитной карты нескольким Торговым точкам;
   iii. не является условием принятия Торговой точкой Конкурирующего товарного знака кредитной карты, поэтому в случае отсутствия такого соглашения Торговая точка должна иметь возможность принять к оплате Конкурирующего товарного знака кредитной карты;
   iv. заменяет собой Независимое встречное предоставление; и
   v. содержит указание на цену, по которой Торговая точка может принять операции под Конкурирующим товарным знаком кредитной карты и взимать по ним дополнительную плату в пределах Учетной ставки торговой точки для Конкурирующего товарного знака кредитной карты после учета соответствующих скидок или бонусов, предлагаемых Торговой точкой в ТВ.

5.11.2.2 Дополнительная плата за продукт

Определения

Исключительно для целей настоящего Правила 5.11.2.2 нижеприведенные термины имеют следующее значение:

1. "После учета любых скидок или бонусов, предлагаемых Торговой точкой в Точке взаимодействия (ТВ)" означает, что в сумму Дополнительной платы за Кредитные карты Mastercard одного типа продукта или за Конкурирующий кредитный карточный продукт должна быть включена сумма любой скидки или бонуса, которая применяется к такой карте или продукту в ТВ, но не распространяется в равной степени на все Операции по кредитным картам Mastercard одного типа продукта.
2. "Конкурирующий кредитный карточный продукт" включает в себя любой продукт под товарным знаком Кредитной карты или электронную форму кредитного платежа в общегосударственной платежной системе, кроме системы Mastercard, включая, в частности, без ограничений, платежные системы Visa, American Express, Discover и PayPal.
3. "Стоимость принятия конкурирующего кредитного карточного продукта" означает усредненную эффективную Учетную ставку торговой точки, используемую в операциях по Конкурирующему кредитному карточному продукту в данной Торговой точке, совершенных за предшествующий период от одного до двенадцати месяцев, по усмотрению Торговой точки.
4. "Стоимость принятия дебетовой карты" означает максимальную сумму по расходным операциям, установленную Советом управляющих Федеральной резервной системы согласно § 1690-2 главы 15 Свода законов США и его исполнительных распоряжений или, в случае если Совет управляющих отказывается от определения максимальной суммы по расходным операциям, усредненную эффективную Учетную ставку торговой точки для всех расходных операций с авторизацией по ПИН-коду за предшествующие двенадцать месяцев.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5. "Стоимость принятия кредитного карточного продукта Mastercard" означает:

    a. Усредненную эффективную ставку межбанковской комиссии за операции с кредитными картами плюс усредненное значение всех комиссий, взимаемых системой с Эквайреров или Торговых точек, в виде процента от суммы Операции, применимого к Операциям по кредитной карте Mastercard по типу продукта в Торговой точке, совершенным за предшествующий период от одного до двенадцати месяцев, по усмотрению Торговой точки; или
    b. Если Торговая точка не может определить свою Стоимость принятия кредитного карточного продукта Mastercard, то она может использовать Стоимость принятия кредитного карточного продукта Mastercard для торговой категории Торговой точки, которая периодически публикуется на общедоступном сайте Mastercard.

6. "Максимальная сумма дополнительной платы по кредитной карте Mastercard" по типу продукта – это усредненная Учетная ставка торговой точки, применимая к Операциям по кредитным картам Mastercard по данному типу продукта, совершенным в Торговой точке за предшествующие двенадцать месяцев. В заданный момент времени фактическая сумма Учетной ставки торговой точки, уплаченная в период, за который Торговая точка предоставила последний отчет в отношении Операций по кредитной карте Mastercard, может рассматриваться как приблизительное значение такой суммы.

К Торговой точке, которая приняла решение о взимании Дополнительной платы за продукт, применяются следующие требования:

1. Ко всем Операциям по кредитным картам Mastercard одного типа продукта (например, Standard Mastercard, World Mastercard, World Elite Mastercard) должна применяться одинаковая Дополнительная плата после учета всех скидок или бонусов, предлагаемых Торговой точкой в Точке взаимодействия. Торговая точка может принять решение о взимании Дополнительной платы по всем Операциям по кредитным картам Mastercard одного типа продукта в режиме реального времени и вне его.
2. Дополнительная плата, установленная по Операции по кредитной карте Mastercard, не может превышать меньшее из следующих значений:

    a. Максимальная сумма дополнительной платы Торговой точки по Кредитной карте Mastercard за указанный тип продукта минус Стоимость принятия Дебетовой карты, или
    b. Максимальная сумма дополнительной платы, периодически публикуемая компанией Mastercard.

3. Торговая точка обязана соблюдать требования по раскрытию информации о Дополнительной плате, предусмотренные приведенным ниже Правилом 5.11.2.3.
4. Если возможность Торговой точки по взиманию Дополнительной платы за принятый ею Конкурирующий товарный знак кредитной карты, при совершении операции в присутствии или в отсутствие держателя карты, ограничена указанным Конкурирующим товарным знаком кредитной карты каким-либо иным способом, помимо запрета на взимание Дополнительной платы в размере большем, чем Стоимость принятия Конкурирующего товарного знака кредитной карты, то Торговая точка вправе взимать Дополнительную плату за Операции по кредитным картам Mastercard в соответствии с условиями пунктов (1) - (3) выше согласно одному из следующих положений:

    a. Единые условия, при которых Конкурирующий товарный знак кредитной карты допускает взимание Торговой точкой Дополнительной платы за операции по Конкурирующему товарному знаку кредитной карты в присутствии или в отсутствие держателя карты, или

    b. Единые условия, при которых Торговая точка фактически взимает Дополнительную плату с операций по Конкурирующему товарному знаку кредитной карты как в присутствии, так и в отсутствие держателя карты, после учета любых скидок или бонусов, предлагаемых Торговой точкой в ТВ по Конкурирующему товарному знаку кредитной карты.

5. Указанные в вышеприведенном пункте (4) требования не применяются, если:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

a. Конкурирующий товарный знак кредитных карт не запрещает и официально не запрещает взимать дополнительную плату по Кредитным картам, при этом Расходы Торговой точки по принятию продуктов конкурирующей кредитной карты меньше Расходов по принятию продуктов кредитной карты Mastercard; или
b. Конкурирующий товарный знак кредитных карт запрещает или официально запрещает взимать дополнительную плату по Кредитным картам, и Торговая точка взимает дополнительную плату с Конкурирующего товарного знака кредитных карт в размере не менее меньшей из следующих сумм:

   i. суммы Расходов по принятию кредитных карт конкурирующего товарного знака; или
   ii. суммы Дополнительной платы, взимаемой по Операциям с кредитной картой Mastercard, с которых должна взиматься Комиссия; или

c. Торговая точка заключила с Конкурирующим товарным знаком кредитных карт соглашение, которым отменяется или ограничивается право Торговой точки взимать комиссию по операциям с этим Конкурирующим товарным знаком кредитных карт, и такое соглашение:

   i. заключено на определенный срок, а не действует бессрочно;
   ii. является исключительным для Торговой точки, а не стандартным соглашением, которое Конкурирующий товарный знак кредитных карт обычно предлагает заключить нескольким Торговым точкам;
   iii. не является условием принятия Торговой точкой Конкурирующего товарного знака кредитных карт, Торговая точка должна иметь возможность принимать Конкурирующий товарный знак кредитных карт за оплату, если такое соглашение отсутствует;
   iv. заключается в обмен на Независимое встречное предоставление; и
   v. предусматривает цену, по которой Торговая точка может проводить операции Конкурирующего товарного знака кредитных карт и взимать комиссию по этим операциям в пределах Учетной ставки торговой точки, которая взимается данной Торговой точкой за Конкурирующий товарный знак кредитных карт, после учета применяемых скидок или вычетов, предлагаемых Торговой точкой в Точке взаимодействия.

5.11.2.3 Требования о раскрытии Торговой точкой сведений о Дополнительной плате в Точке взаимодействия

1. Торговая точка, которая принимает решение взимать Дополнительную плату за товарный знак или продукт, должна разместить конкретные сведения о политике взимания такой Комиссии Торговой точкой на видном месте при входе в магазин или – в случае проведения Операций в сфере электронной коммерции – на первой странице, на которой указываются товарные знаки Кредитных карт. Раскрываемая информация должна включать сведения о том, что размер взимаемой Торговой точкой Дополнительной платы не превышает размер Учетной ставки торговой точки, которая взимается данной Торговой точкой по Операциям с кредитной картой Mastercard.

2. Торговая точка обязана предоставить информацию о порядке взимания ею Дополнительной платы в Точке взаимодействия или в точке продаж, что не должно приводить к снижению значимости товарного знака, сети, Эмитента или используемого платежного карточного продукта. Заявление о том, что Торговая точка отдает предпочтение какой-либо форме платежа или требует от держателя карты использовать форму платежа с более низкой стоимостью принятия, не означает снижение значимости по настоящему Правилу. Такая информация должна включать:

   a. сведения о проценте Дополнительной платы, применимой к Операциям по кредитной карте Mastercard;
   b. Заявление о взимании Торговой точкой Дополнительной платы; и
   c. Заявление о том, что сумма Дополнительной платы не превышает применимую сумму Учетной ставки торговой точки по Операциям по кредитной карте Mastercard в Торговой точке.

3. При принятии решения о взимании Дополнительной платы Торговая точка должна четко указать

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

ее сумму на чеке, подтверждающем проведение Операции.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

5.11.2.4 Уведомление Торговой точки и регистрация эквайрером

При принятии решения о взимании Дополнительной платы Торговая точка обязана не позднее чем за 30 дней до вступления такого решения в силу направить компании Mastercard и своему Эквайреру предварительное письменное уведомление о намерении Торговой точки взимать Дополнительную плату за Операции по кредитным картам Mastercard за товарный знак или продукт.

Информацию о порядке направления уведомлений компании Mastercard можно получить на сайте www.Mastercardmerchant.com. Эквайрер обязан зарегистрировать учетные данные Торговой точки в компании Mastercard в течение 10 дней с момента получения от нее уведомления.

5.11.2.5 Требования к проведению операций

Эквайрер Торговой точки, принявшей решение о применении в отношении Операций по кредитным картам Mastercard Дополнительной платы за товарный знак или продукт, обязан обеспечить Торговой точке возможность направить Эквайреру любую сумму такой Дополнительной платы с помощью электронных средств отдельно (в указанном поле для дополнительной платы) от суммы Операции в авторизационном и открытом сообщении.

Сумма операции будет включать в себя сумму покупки плюс сумму дополнительной платы. В случае отдельного направления Торговой точкой суммы Дополнительной платы в отношении Операции электронными средствами Эквайрер обязан передать сумму Дополнительной платы в DE 28 (Сумма, Комиссия за операцию) запроса на авторизацию и в DE 54 (Суммы, Дополнительные), подполе 5 (Дополнительная сумма, Сумма) открытого сообщения. DE 54 также должно содержать значение 42 (Сумма, Дополнительная плата) в подполе 2 (Дополнительная сумма, Вид суммы).

Во избежание неправильного толкования, Торговой точке не запрещается взимать Дополнительную плату за товарный знак или Дополнительную плату за продукт, если Эквайрер не обеспечил Торговой точке возможность электронно указывать сумму такой Дополнительной платы отдельно от суммы Операции в соответствии с настоящим Правилом 5.11.2.5. Торговая точка, взимающая Дополнительную плату за товарный знак или Дополнительную плату за продукт, должна указывать сумму Дополнительной платы в Учетном документе по операции согласно Правилу 5.11.2.3.

В случае возврата Торговой точкой всей или части суммы платежа по Операции купли-продажи, которая включала Дополнительную плату за товарный знак или Дополнительную плату за продукт, Операция по возврату платежа должна включать всю или пропорциональную часть суммы Дополнительной платы за товарный знак или Дополнительной платы за продукт.

5.11.3 Запрет на установление минимальных/максимальных сумм по Операциям

В Регионе США и на Территориях США соответствующее Правило применяется со следующими изменениями.

Торговая точка вправе установить **минимальную сумму Операции**, по которой принимаются Карты Mastercard, предоставляющие доступ к кредитным счетам, на следующих условиях:

1. Минимальная сумма Операции должна быть одинакова для всех Эмитентов; и
2. Минимальная сумма Операции должна быть одинакова для Товарного знака Mastercard и других принимаемых товарных знаков; и
3. Минимальная сумма Операции не должна превышать 10 долларов США (или большей суммы, установленной положениями Федерального резерва).

Торговая точка вправе установить **максимальную сумму Операции**, по которой принимаются Карты Mastercard, предоставляющие доступ к кредитным счетам, на следующих условиях:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

1. Торговая точка является:

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

a. департаментом, управлением или органом Правительства США;
b. корпорацией, находящейся в собственности или под контролем Правительства США; или
c. Торговой точкой, основной вид деятельности которой имеет один из следующих кодов MCC:

   – Код MCC 8220 – Колледжи, университеты, профессиональные школы, колледжи низшей ступени; или
   – Код MCC 8244 – Школы бизнеса и секретарей; или
   – Код MCC 8249 – Профессионально-технические и торговые учебные заведения; и

2. Максимальная сумма Операции должна быть одинакова для всех Эмитентов; и
3. Максимальная сумма Операции должна быть одинакова для Товарного знака Mastercard и других принимаемых товарных знаков.

5.11.8 Распространение порочащих сведений

Торговая точка не должна распространять порочащие сведения относительно Корпорации или ее продуктов, программ, услуг, сетей или систем.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 17 Правила Mastercard Electronic

В настоящей главе содержатся Правила, действующие в отношении товарного знака Mastercard Electronic™, под которым совершаются POS-операции с электронной авторизацией.

Правила Mastercard Electronic 271
Определения 271
Участие в Mastercard Electronic 271
Операции с электронной авторизацией 271
Операции с полной аутентификацией по стандарту Universal Cardholder Authentication Field 272
Кодирование Карт и дизайн Карт 272
Возврат платежей 273
Ошибочные операции 273
Доступ с Банкомата-терминала 273
Применение Стандартов Mastercard 275

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Electronic

Стандарты Mastercard Electronic включают:

1. настоящие Правила Mastercard Electronic; и
2. применимые Стандарты Деятельности Mastercard и Maestro, в том числе Стандарты, предусмотренные в настоящем руководстве, руководстве по *Правилам обработки операций*, *Руководстве по возврату платежей*, *Справочном руководстве по Глобальной системе управления клирингом*, *Руководстве по авторизации*, руководстве по *Техническим условиям клиентского интерфейса*, *Кратком справочном руководстве*, руководстве по *Правилам и процедурам безопасности* и *Руководстве по расчетам* в действующей редакции.

Определения

Термины, указанные в разделе Определения настоящего руководства, применяются к Mastercard Electronic и определяются и используются в настоящей главе в отношении счетов ("Счета"), карт ("Карты"), держателей карт ("Держатели карт"), эмитентов ("Эмитенты"), эквайреров ("Эквайреры"), торговых точек ("Торговые точки") и операций ("Операции") Mastercard Electronic. Термины, применимые к операциям, совершаемым без аутентификации в отсутствие обеих сторон (например, "Удаленная операция"), или к функциям, позволяющим совершать бесконтактные платежи (например, "Бесконтактная операция"), не применяются к Mastercard Electronic. Кроме этого, исключительно для целей настоящих Правил Mastercard Electronic Rules следующие термины имеют указанное ниже значение:

Клиент Mastercard Electronic

Клиент Mastercard, получивший Лицензию на участие в Деятельности Mastercard Electronic.

Операция Mastercard Electronic

Операция, совершаемая с Картой или Счетом Mastercard.

Участие в Mastercard Electronic

В Деятельности Mastercard Electronic™ может участвовать Клиент Mastercard, имеющий безупречную репутацию и находящийся в Азиатском/Тихоокеанском Регионе, Европейском Регионе, Латиноамериканском и Карибском регионе или Ближневосточном/Африканском Регионе. За исключением случаев, когда в настоящих Правилах Mastercard Electronic указано иное, каждый Клиент Mastercard Electronic в рамках участия в Деятельности Mastercard Electronic имеет такие же права и обязательства, что и в рамках своего участия в Деятельности Mastercard.

Операции с электронной авторизацией

Mastercard Electronic обеспечивает совершение Клиентами Mastercard Electronic Операций с электронной авторизацией. Для целей настоящих Правил Mastercard Electronic выражения "электронная авторизация", "с электронной авторизацией", "надлежащая авторизация", "в надлежащем порядке авторизированный", "авторизация", "авторизированный" и их варианты подразумевают авторизацию Операций, которые имеют все следующие характеристики.

1. Запрос авторизации был инициирован с помощью Карты в присутствии Держателя карты и агента Торговой точки в Точке взаимодействия или с помощью Карты, используемой в Торговой точке, являющейся автоматическим

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Electronic

топливораздаточным модулем (код MCC 5542), с введением ПИН-кода в качестве способа верификации Держателя карты. Это требование не применяется к Платежным операциям Mastercard® MoneySend™.

2. Торговая точка запросила авторизацию Эмитента независимо от суммы Операции.
3. За исключением Платежных операций Mastercard® MoneySend™, Торговая точка получила данные Карты в отношении запроса авторизации через POS-терминал, считывающий данные с магнитной полосы или чипа.
4. В ответ Эмитент направил Эквайреру электронное одобрение в форме шестизначного кода авторизации или сертификат Операции в Ответе на запрос авторизации/сообщение 0110.

Операции с полной аутентификацией по стандарту Universal Cardholder Authentication Field

Mastercard Electronic направлен на обеспечение совершения Клиентами Mastercard Electronic Операций в сфере электронной коммерции с полной аутентификацией по стандарту Universal Cardholder Authentication Field (UCAF), при этом каждая Торговая точка Mastercard Electronic должна работать с применением стандарта UCAF. Для целей настоящих Правил Mastercard Electronic выражения "полная аутентификация по стандарту UCAF" или "Операция с полной аутентификацией по стандарту UCAF" и их варианты подразумевают авторизацию Операций, которые имеют все следующие характеристики:

1. Эмитент и Эквайрер участвуют в программе Mastercard® SecureCode™;
2. У Торговой точки активирован стандарт UCAF;
3. Эмитент предоставил данные UCAF по такой Операции;
4. Соблюдены все другие требования к Авторизационному запросу в случаях электронной коммерции/сообщение 0100; и
5. Ответ на авторизационный запрос/сообщение 0110 содержал одобрение Операции Эмитентом.

При направлении одобрения в отношении Операций с полной аутентификацией по стандарту UCAF Эмитент утрачивает право требовать возврата платежа в связи с мошенничеством по кодам причины сообщения 4837, 4849 и 4863 в соответствии с глобальной программой переноса ответственности, описание которой содержится в *Руководстве по возврату платежей*. Одобрение Эмитентом Операций в сфере электронной коммерции без полной аутентификации по стандарту UCAF приводит к утрате всех прав требовать возврата платежа в связи с мошенничеством по такой Операции.

Кодирование Карт и дизайн Карт

При кодировании Карт Mastercard Electronic Эмитент должен указывать значение 2 (требуется положительная онлайн авторизация) в позиции 2 сервисного кода для того, чтобы POS-терминалы, действующие на основании сервисных кодов, всегда запрашивали электронную авторизацию по Картам Mastercard Electronic. Карты Mastercard Electronic должны соответствовать Стандартам, предусмотренным в Главе 1 "Начало работы", Главе 2 "Mastercard" и Главе 6 "Mastercard Electronic" руководства по *Стандартам дизайна карт*.

Предоставление Счета Mastercard Electronic должно сопровождаться выдачей соответствующей Карты и не должно осуществляться на Бесконтактных платежных устройствах.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Electronic

Возврат платежей

Инициируя возврат платежа по Операции Mastercard Electronic, Эмитент должен указать в графе "Данные" (DE 72) сообщение "MCE TRAN". Эмитент должен включить это сообщение в дополнение к любому тексту, который применяется в отношении определенного кода причины сообщения о возврате платежа.

Ошибочные операции

Если Торговая точка Mastercard, которая не является Клиентом Mastercard Electronic, действуя добросовестно, ошибочно принимает Карту Mastercard Electronic Card к оплате и совершенная таким образом операция ("ошибочная операция") направляется в Систему обмена информацией, применяются следующие правила:

1. Эмитент должен выплатить Эквайреру такой Торговой точки сумму, которую он был бы обязан выплатить, если бы ошибочная операция была Операцией Mastercard;
2. Эмитент несет перед Корпорацией ответственность по уплате комиссий и отчислений Mastercard Electronic, которые подлежали бы уплате, если бы ошибочная операция была Операцией Mastercard Electronic;
3. В случае если в DE 48, подраздел 76, Запрос авторизации/сообщение 0100 в отношении ошибочной операции указывается "C" (участник только Mastercard), и в связи с ошибочной операцией возникает спор, применяются следующие правила:
    a. Если сумма операции выше установленного Mastercard минимального предела, и запрос авторизации одобряется Эмитентом, Эмитент не имеет прав на возврат платежа.
    b. Если сумма операции выше установленного Mastercard минимального предела, и запрос авторизации направляется, но Эмитент отказывает в авторизации, действуют предусмотренные Mastercard права на возврат платежа и применение процедуры урегулирования спора.
    c. Если сумма операции выше установленного Mastercard минимального предела, и запрос авторизации не направляется, действуют предусмотренные Mastercard права на возврат платежа и применение процедуры урегулирования спора.
    d. Если сумма операции ниже установленного Mastercard минимального предела, и запрос авторизации одобряется Эмитентом, Эмитент не имеет прав на возврат платежа.
    e. Если сумма операции ниже установленного Mastercard минимального предела и запрос авторизации направляется, но Эмитент отказывает в авторизации, действуют предусмотренные Mastercard права на возврат платежа и применение процедуры урегулирования спора.
    f. Если сумма операции ниже установленного Mastercard минимального предела и запрос авторизации запрос не направляется, Эмитент не имеет прав на возврат платежа. В случае возникновения в связи с такой операцией спора Эквайрер вправе доказывать, что он отказался от участия в Mastercard Electronic.
4. В случае если в DE 48, подраздел 76, Запрос авторизации/сообщение 0100 в отношении ошибочной операции указывается "U" (эквайрер не идентифицирован), и в связи с ошибочной операцией возникает спор, Эмитент имеет предусмотренные Mastercard права на возврат платежа и применение процедуры урегулирования спора.

Доступ с Банкомата-терминала

Эмитент, имеющий Лицензию Cirrus, может по своему решению обеспечить обслуживание Карт Mastercard Electronic в Банкоматах-терминалах, на которых изображен Знак принятия Cirrus. В таком

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Electronic

случае Товарный знак Cirrus

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

MasterCard Electronic Rules

должен быть размещен на обратной стороне Карты в соответствии с пунктом 2.4.4 руководства по *Стандартам дизайна карт*.

Знак принятия Mastercard Electronic не должен изображаться на Банкомате-терминале.

Применение Стандартов Mastercard

По общему правилу Стандарты Mastercard применяются к Mastercard Electronic с учетом следующих исключений и ограничений:

1. К Операциям Mastercard Electronic применяются только те Стандарты, которые применяются к Операциям с электронной авторизацией, совершаемым с фактическим предъявлением Карты, или к Операциям с полной аутентификацией по стандарту UCAF в сфере электронной коммерции.
2. Торговая точка, принимающая Mastercard Electronic по Операциям, совершаемым в условиях отсутствия обеих сторон и без фактического предъявления Карты, должна работать с применением стандарта UCAF и пытаться осуществлять аутентификацию Mastercard SecureCode в отношении Держателя карты по каждой Операции. В связи с этим Стандарты, касающиеся проведения Торговой точкой Операций, совершаемых через Вебсайты в Интернете или другую электронную Точку взаимодействия, и эквайринга таких Операций, применяются только к Торговым точкам и местам нахождения Точек взаимодействия, пользующимся стандартом UCAF
3. Единственным видом автоматизированного POS-терминала (который также именуется Терминал, активируемый Держателем карты [CAT]), на котором разрешается принятие Карт Mastercard Electronic, являются автоматические топливораздаточные модули (код MCC 5542), называемые CAT 1, которые требуют использования ПИН-кода в качестве способа верификации Держателя карты.
4. По Операциям Mastercard Electronic не допускаются "раздельные чеки". Торговая точка всегда должна включать все товары и услуги, приобретенные в рамках одной Операции, в одну общую сумму, указываемую в одном Учетном документе по операции (TID).
5. Программа выпуска карт Mastercard Electronic не может осуществляться как Специальная программа эмитента по открытию Счета Mastercard для удаленных операций.
6. Клиент Mastercard Electronic не обязан выпускать Карты Mastercard Electronic.
7. Правила, применимые к Бесконтактным операциям, не применяются к Mastercard Electronic.
8. Счет Mastercard Electronic не может использоваться для совершения Платежных операций, за исключением Платежной операции Mastercard® MoneySend™.
9. Mastercard Electronic не доступен в Регионе США. Поэтому Глава 15 "Регион США" настоящего руководства не применяется к Mastercard Electronic.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Глава 18 Правила Mastercard Mobile

В настоящей главе содержатся Правила, действующие в отношении товарного знака Mastercard® Mobile, под которым осуществляется участие в Удаленных платежах Mastercard Mobile и других продуктах Mastercard Mobile.

Правила Mastercard Mobile 277
Определения 277
Участие в Mastercard Mobile 280
Удаленный платеж Mastercard Mobile 280
Использование Сервис-менеджера удаленных платежей Mastercard Mobile 280
Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эмитента 281
Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эквайрера 283
Требования, предъявляемые к Сервис-менеджеру 283
Доступ с Банкомата-терминала 285
Применение Стандартов Mastercard и Maestro 285

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

Правила Mastercard Mobile

Стандарты Mastercard Mobile включают:

1. настоящие Правила Mastercard Mobile;
2. применимые Стандарты Деятельности Mastercard и Maestro, предусмотренные в настоящем руководстве, в том числе Стандарты, предусмотренные в настоящем руководстве, руководстве по *Правилам обработки операций*, *Руководстве по возврату платежей*, *Справочном руководстве по Глобальной системе управления клирингом*, *Руководстве по авторизации*, руководстве по *Техническим условиям клиентского интерфейса*, руководстве по *Техническим условиям Одноэтапной системы проведения операций* и относящейся к ней документации, а также в руководстве по *Правилам и процедурам безопасности* (все документы в действующей редакции); и
3. *Руководство по Программе удаленных платежей Mastercard Mobile*, *Руководство по эксплуатации – Сервис-менеджер MMSM* и *Руководство по эксплуатации – Платежный шлюз MMSM* (все документы в действующей редакции).

Определения

Термины, указанные в разделе "Определения" настоящего руководства, определяются и используются в настоящей главе в отношении держателей карты ("Держатели карты"), эмитентов ("Эмитенты"), эквайреров ("Эквайреры"), торговых точек ("Торговые точки") и операций ("Операции") Mastercard Mobile. При использовании в настоящих Правилах Mastercard Mobile следующие термины заменяют термины, указанные в разделе "Определения":

Счет Maestro

Любой вид отвечающего требованиям счета (определение которого дано в Правиле 6.1.3.2) или счет Mastercard Mobile (владельцем которого выступает Эмитент от имени Оператора мобильной сети), открытый у Эмитента Держателем карты или от его имени для финансирования Операций. Счет Maestro имеет банковский идентификационной номер/идентификационный номер Эмитента, относящийся к Портфелю, определенному Корпорацией в таблицах маршрутизации как Портфель Maestro.

Счет Mastercard

Любой вид счета (например, кредитный, дебетовый и предоплаченный), в том числе счет Mastercard Mobile, владельцем которого выступает Эмитент от имени Оператора мобильной сети, открытый у Эмитента Держателем карты или от его имени для обработки Операций и имеющий основной номер счета, начинающийся с банковского идентификационного номера со значением от 510000 до 559999.

В дополнение, исключительно для целей настоящих Правил Mastercard Mobile, следующие термины имеют указанное ниже значение:

Знак принятия Mastercard Mobile

Знак принятия Mastercard Mobile является комбинированным знаком, который включает Товарный знак Mastercard (с символом ®), к которому непосредственно примыкает словесное обозначение Mobile, обозначение страны (если применимо) и изображение обычного мобильного устройства. Эти элементы размещены на видоизмененном Темно-синем прямоугольнике Mastercard,

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

свидетельствующем о принятии знака, с плавным переходом цвета.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

Знак принятия используется на наклейках о принимаемых торговой точкой знаках и в других аналогичных указателях.

Клиент Mastercard Mobile

Клиент Mastercard или Клиент Maestro, имеющий Лицензию на участие в Деятельности Mastercard Mobile.

Указатель Mastercard Mobile

Указатель Mastercard Mobile является комбинированным знаком, который включает Товарный знак Mastercard (с символом ®), к которому непосредственно примыкает словесное обозначение Mobile, обозначение страны (если применимо) и изображение обычного мобильного устройства. Указатель используется во всех маркетинговых сообщениях, не касающихся принятия.

Лицензия Mastercard Mobile, Лицензированный

Договор между Корпорацией и Клиентом о предоставлении Клиенту права использовать Знаки Mastercard Mobile в соответствии со Стандартами. "Лицензированный" означает наличие такого права в соответствии с Лицензией Mastercard Mobile.

Лицензиат Mastercard Mobile

Клиент или другое лицо, которому Корпорация в письменной форме предоставила право пользоваться Знаками Mastercard Mobile.

Договор с торговой точкой Mastercard Mobile

Договор между Торговой точкой и Клиентом, предусматривающий условия, в соответствии с которыми Торговая точка уполномочена принимать платежи, совершаемые путем Удаленных платежных операций Mastercard Mobile.

Удаленный платеж Mastercard Mobile

Платежная функция, инициируемая подключенным Держателем карты с контролируемого Держателем карты мобильного устройства, зарегистрированного Эмитентом или его Сервис-менеджером удаленных платежей Mastercard Mobile и используемого для введения ПИН-кода Держателя карты или мобильных учетных данных (м-ПИН).

Сервис-менеджер удаленных платежей Mastercard Mobile

Лицо, зарегистрированное Эмитентом или Эквайрером в качестве Поставщика услуг с целью совершения Удаленных платежных операций Mastercard Mobile через домен эмитента или Удаленных платежных операций Mastercard Mobile через домен эквайрера, которое может оказывать услуги, включая, помимо прочего, регистрацию клиентов, проверку данных Держателя карты, сопоставление идентификаторов с номерами Счетов и уведомление Держателя карты. Сервис-менеджер удаленных платежей Mastercard Mobile должен соответствовать требованиям стандарта PCI и быть аккредитованным Корпорацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

Удаленная платежная операция Mastercard Mobile

POS-операция является финансовой Операцией, которая инициируется и аутентифицируется подключенным Держателем карты с помощью функции Удаленного платежа Mastercard Mobile на Мобильном устройстве Держателя карты с целью совершения платежа в пользу Торговой точки Mastercard Mobile.

К Удаленной платежной операции Mastercard Mobile, совершаемой с использованием Счета Mastercard, применяются требования обработки операций Mastercard, предусмотренные в руководстве по *Правилам обработки операций*, *Руководстве по авторизации*, руководстве по *Техническим условиями клиентского интерфейса, Форматов клиринга IPM,* в *Руководстве по Программе удаленных платежей Mastercard Mobile* и другими Стандартами.

К Удаленной платежной операции Mastercard Mobile, совершаемой с использованием Счета Maestro, применяются требования обработки операций Maestro, предусмотренные в руководстве по *Правилам обработки операций,* руководстве по *Техническим условиям Одноэтапной системы проведения операций, Руководстве по Программе удаленных платежей Mastercard Mobile* и другими Стандартами.

Мобильное устройство

Контролируемое Держателем карты мобильное устройство, которое используется:

1. для совершения Удаленных платежных операций Mastercard Mobile через домен эмитента, аутентификация по которым осуществляется с помощью ПИН-кода Карты (к-ПИН) или мобильных учетных данных (м-ПИН); или
2. для совершения Удаленных платежных операций Mastercard Mobile через домен эквайрера, аутентификация по которым осуществляется с помощью мобильных учетных данных (м-ПИН). Использование ПИН-кода Карты (к-ПИН) в Домене эквайрера не разрешается.

Участие в Mastercard Mobile

В Деятельности Mastercard Mobile может участвовать Клиент Mastercard или Клиент Maestro, находящийся в стране, в которой поддерживается функция Удаленных платежей Mastercard Mobile. За исключением случаев, когда в настоящих Правилах Mastercard Mobile указано иное, каждый Клиент Mastercard Mobile в отношении участия в Деятельности Mastercard Mobile имеет такие же права и обязательства, что и в отношении своего участия в Деятельности Mastercard или, в зависимости от случая, в Деятельности Maestro.

Удаленный платеж Mastercard Mobile

Правила, предусмотренные настоящей главой, и требования, установленные в следующих руководствах, применяются к участию в Удаленных платежах Mastercard Mobile.

- *Руководство по Программе удаленных платежей Mastercard Mobile*
- *Руководство по эксплуатации – Сервис-менеджер MMSM*
- *Руководство по эксплуатации – Платежный шлюз MMSM*

По вопросу поддержки Удаленных платежных операций Mastercard Mobile в определенном регионе или стране см. региональные и (или) национальные бюллетени.

Использование Сервис-менеджера удаленных платежей Mastercard Mobile

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

Прежде чем использовать Сервис-менеджер удаленных платежей Mastercard Mobile для оказания Услуги по Программе удаленных платежей Mastercard Mobile Клиент Mastercard Mobile должен зарегистрировать Сервис-менеджера удаленных платежей Mastercard Mobile в качестве своего Поставщика услуг в соответствии с Правилом 7.8 настоящего руководства.

Клиент Mastercard Mobile должен обеспечить соблюдение каждым своим Сервис-менеджером удаленных платежей Mastercard Mobile всех применимых Стандартов, в том числе требований в отношении торговых знаков и безопасности и указаний в отношении Удаленных платежей Mastercard Mobile.

Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эмитента

"Удаленная платежная операция Mastercard Mobile через домен эмитента" совершается в рамках программы, в которой Эмитент обычно предоставляет такую функцию и контролирует регистрацию Держателей карт, которые выразили желание принять в ней участие. При совершении Удаленной платежной операции Mastercard Mobile Эмитент или его Сервис-менеджер осуществляет верификацию регистрации Держателя карты с проведением аутентификации Держателя карты по учетным данным, предоставленным при регистрации и инициировании операции, верификацию которых проводит Эмитент или Сервис-менеджер.

Каждый Клиент Mastercard Mobile, планирующий предлагать Удаленные платежные операции Mastercard Mobile через домен эмитента, должен соблюдать установленные настоящим разделом требования.

Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эмитента – Обязанности Эмитента

Эмитент, предлагающий Удаленные платежные операции Mastercard Mobile, должен:

1. Предоставить Держателю карты, который выразил желание участвовать в Удаленных платежных операциях Mastercard Mobile через домен эмитента и участие которого было одобрено Эмитентом, основной номер счета. По счету Maestro основной номер счета должен иметь от 13 до 19 знаков. Основной номер счета по Счету Mastercard должен начинаться с банковского идентификационного номера и может быть номером, используемым в настоящий момент Эмитентом. Эмитент может использовать "псевдо" основной номер счета (т.е. основной номер счета, отличающийся от указанного на физической Карте Держателя карты, при наличии). При использовании "псевдо" основного номера счета такой номер должен быть статическим;
2. Заполнить поле "Истечение срока действия". В данном четырехзначной поле может указываться фактическая дата истечения срока действия Карты, который не должен превышать пяти лет. Поле имеет следующий формат:
    a. Первые две цифры должны иметь значение от 01 до 12; и
    b. Значение двух следующих цифр не должно быть больше чем пять лет после даты совершения Операции;
3. Соблюдать требования к товарным знакам по Удаленным платежам Mastercard Mobile;
4. Обеспечить, чтобы используемая им система авторизации направляла действующие коды ответов, указываемые в сообщении об авторизации. Ответ "Позвонить мне" не допускается. Удаленные платежные операции Mastercard Mobile могут быть только либо одобрены, либо отклонены; и
5. Внедрить между Мобильным устройством Держателя карты и сервером Эмитента технические средства безопасности для предотвращения проведения неавторизированных Удаленных платежных операций Mastercard Mobile.

В дополнение, Эмитент должен обеспечить подключение, регистрацию и инструктирование Держателей карт или поручить в конкретном случае выполнение функции подключения и регистрации Поставщику услуг.

По выбору, вместо того, чтобы по Удаленным мобильным платежным операциям через домен эмитента использовать ПИН-код карты в качестве Способа верификации держателя карты, Эмитент

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

может внедрить мобильные учетные данные и функцию генерации Значения аутентификации владельца счета. Принимая решение об использовании такого способа, Эмитент должен дать Держателю карты понятные указания относительно процедуры проведения

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

Удаленной мобильной платежной операции через домен эмитента без использования ПИН-кода карты в качестве Способа верификации держателя карты. Дополнительные сведения см. в *Руководстве по Программе удаленных платежей Mastercard Mobile*.

Удаленные платежные операции Mastercard Mobile не должны совершаться с использованием функции бесконтактных платежей.

Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эмитента – Обязанности Эквайрера

Эквайрер, являющийся Клиентом Mastercard Mobile, при совершении Удаленного платежа Mastercard Mobile в отношении Удаленных платежных операций Mastercard Mobile через домен эмитента должен:

1. обеспечить направление данных UCAF, содержащих Значение аутентификации владельца счета, в Систему обмена информацией;
2. обеспечить направление сообщений запроса авторизации запроса в отношении Сервиса запроса статуса счета; и
3. надлежащим образом идентифицировать каждую Удаленную платежную операцию Mastercard Mobile.

Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эквайрера

"Удаленная платежная операция Mastercard Mobile через домен эквайрера" совершается в рамках программы, в которой Эквайрер обычно предоставляет такую функцию и контролирует регистрацию Держателей карт, которые выразили желание принять в ней участие. При совершении Удаленной платежной операции Mastercard Mobile Эквайрер или его Сервис-менеджер осуществляет верификацию регистрации Держателя карты с проведением аутентификации Держателя карты по учетным данным, предоставленным при регистрации и инициировании операции, верификацию которых проводит Сервис-менеджер. Аутентификация выполняется только с использованием учетных данных в виде м-ПИН-кода.

Каждый Клиент Mastercard Mobile, планирующий предлагать Удаленные платежные операции Mastercard Mobile через домен эквайрера, должен соблюдать установленные настоящим разделом требования.

Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эквайрера – Обязанности Эмитента

Эмитент должен быть способен распознавать надлежащим образом идентифицированные Удаленные платежные операции Mastercard Mobile через домен эквайрера. Если Удаленная платежная операция Mastercard Mobile через домен эквайрера признается мошеннической Операцией и в Поле данных 48, подраздел 48, графа 1 (Индикаторы мобильной программы) указано Вид Программы удаленных платежей 2 (домен Эквайрера), Эмитент будет иметь право на возврат платежа.

Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эквайрера – Обязанности Эквайрера

Эквайрер, являющийся Клиентом Mastercard Mobile, при совершении Удаленного платежа Mastercard Mobile в отношении Удаленных платежных операций Mastercard Mobile через домен эквайрера должен:

1. обеспечить подключение и регистрацию Торговых точек и Держателей карт или поручить в конкретном случае выполнение функции подключения и регистрации Сервис-менеджеру удаленных платежей Mastercard Mobile. При таком подключении в качестве Способа верификации держателя карты должны использоваться мобильные учетные данные (м-ПИН), а Держателям карт должны быть даны понятные указания относительно процедуры проведения Удаленной платежной операции Mastercard Mobile через домен эквайрера; и
2. надлежащим образом идентифицировать каждую Удаленную платежную операцию Mastercard Mobile.

Требования, предъявляемые к Сервис-менеджеру

Клиент должен обеспечить, чтобы действующий от его имени Сервис-менеджер удаленной платежной операции Mastercard Mobile:

1. предоставлял точные указания о том, каким образом получить почтовый адрес и номер контактного телефона или адрес электронной почты для направления Держателем карты вопросов, связанных с Удаленными платежными операциями Mastercard Mobile. Эта информация может быть указана в направляемом сообщении о подтверждении платежа, но при этом она

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Правила Mastercard Mobile

должна быть свободно доступна

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Держателю карты в течение не менее 90 дней после последнего дня, в который Операция была совершена;

2. имел возможность принимать основные номера счетов, имеющие от 13 до 19 знаков;
3. предоставлял Держателю карты возможность подтверждения Удаленной платежной операции Mastercard Mobile через Мобильное устройство. Данная возможность подтверждения должна быть предоставлена Держателю карты до завершения Операции и взимания каких-либо комиссий;
4. направлял сообщение о подтверждении платежа после подтверждения Держателем карты Удаленные платежные операции Mastercard Mobile. В подтверждающем сообщении должна быть указана дата Операции, сумма Операции, ссылка на Торговую точку, уникальный номер Операции и контактные данные для направления Держателем карты вопросов; и
5. обеспечивал, чтобы информация, предоставляемая в электронном подтверждении заказа Держателя карты, соответствовала всем другим требованиям, применимым к чеку, подтверждающему совершение Удаленной платежной операции Mastercard Mobile.

Доступ с Банкомата-терминала

Знак принятия Mastercard Mobile не должен изображаться на Банкомате-терминале.

Применение Стандартов Mastercard и Maestro

Стандарты Mastercard и Maestro применяются к Mastercard Mobile с учетом следующих исключений и ограничений:

1. Клиент должен получить письменное согласие Корпорации на расширение или иное изменение Территории использования Лицензии Mastercard Mobile. Заявка на предоставление такого согласия должна быть составлена по форме и содержать всю требуемую информацию. В случае одобрения заявки Корпорация вносит в Лицензию Mastercard Mobile изменения, отражающие изменение Территории использования.
2. Клиент Mastercard Mobile не обязан выпускать Карты Mastercard Mobile.
3. Каждый Эквайрер должен осуществлять эквайринг по всем Удаленным платежным операциям Mastercard Mobile, которые надлежащим образом ему предъявляются зарегистрированным Сервис-менеджером удаленных платежных операций Mastercard Mobile или Сервис-менеджером Mastercard Mobile для оказания Услуги по Программе удаленных платежей Mastercard Mobile.
4. Стандарты, применяемые в отношении предъявления Карты Торговой точке по Операции, совершаемой в присутствии обеих сторон, не применяются к Удаленным платежным операциям Mastercard Mobile. Удаленные платежные операции Mastercard Mobile, проводимые в присутствии Держателя карты и представителя Торговой точки, не предполагают предъявления Карты Торговой точке или передачу данных Счета Торговой точке.
5. Правила, применяемые к Бесконтактным операциям, Платежным операциям, Платежным операциям Mastercard® MoneySend™ или Операциям, совершаемым в условиях отсутствия обеих сторон, не применяются в случае Mastercard Mobile.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Приложение A Географические Регионы

Настоящее приложение содержит перечни стран по географическим Регионам.

Азиатский/Тихоокеанский Регион 287
Регионы Канады 288
Европейский Регион 288
Единая зона платежей в евро (ЕЗПЕ) 290
Страны, не входящие в Единую зону платежей в евро 291
Латиноамериканский и Карибский Регион 291
Ближневосточный/Африканский Регион 292
Регион США 293

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Азиатский/Тихоокеанский Регион

Азиатский/Тихоокеанский Регион включает следующие страны или территории.

Американское Самоа	Мьянма
Австралия	Науру
Бангладеш	Непал
Бутан	Новая Каледония
Бруней Даруссалам	Новая Зеландия
Камбоджа	Ниуэ
Китай	Остров Норфолк
Остров Рождества	Северные Марианские острова
Кокосовые острова (острова Килинг)	Палау
Острова Кука	Папуа – Новая Гвинея
Фиджи	Филиппины
Французская Полинезия	Питкэрн
Гуам	Самоа
Остров Херд и острова Макдональд	Сингапур
Гонконг	Соломоновы острова
Индия	Шри-Ланка
Индонезия	Тайвань
Япония	Таиланд
Кирибати	Тимор-Лесте
Республика Корея	Токелау
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Тонга
Макао	Тувалу
Малайзия	Внешние малые острова США
Мальдивы	Вануату
Маршалловы острова	Вьетнам
Федеративные Штаты Микронезии	Уоллис и Футуна

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Монголия

Регионы Канады

В Регионы Канады входит Канада.

Европейский Регион

Европейский Регион включает следующие страны или территории.

Албания	Греция	Норвегия[1]
Андорра	Гренландия	Польша
Антарктида	Венгрия	Португалия[2]
Армения	Исландия	Румыния
Австрия	Ирландия	Российская Федерация
Азербайджан	Остров Мэн	Сан-Марино
Беларусь	Израиль	Сербия
Бельгия	Италия	Словакия
Босния и Герцеговина	Казахстан	Словения
Болгария	Косово	Испания[3]
Нормандские острова[4]	Киргизстан	Острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья
Хорватия	Латвия	Швеция
Кипр	Лихтенштейн	Швейцария
Чешская Республика	Литва	Таджикистан
Дания[5]	Люксембург	Турция
Эстония	Македония	Туркменистан
Финляндия[6]	Мальта	Украина

1 Включает Шпицберген и Ян-Майен.
2 Включает Азорские острова и Мадейру.
3 Включает Канарские острова, Сеуту и Мелилью.
4 Включают острова Гернси и Джерси.
5 Включает Фарерские острова.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

6 Включает Аландские острова.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Франция[7]	Молдова	Великобритания[8]
Грузия	Монако	Узбекистан
Германия	Черногория	Государство Ватикан
Гибралтар	Нидерланды	

Изменение юрисдикции или государственной принадлежности части любой из стран, перечисленных в настоящем приложении, не влияет на определенный географический охват.

Единая зона платежей в евро (ЕЗПЕ)

Единая зона платежей в евро включает следующие страны или территории.

Андорра	Гибралтар	Нидерланды
Антарктида	Греция	Норвегия[9]
Австрия	Гренландия	Польша
Бельгия	Венгрия	Португалия
Болгария	Исландия	Румыния
Нормандские острова[10]	Ирландия	Острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья
Хорватия	Остров Мэн	Сан-Марино
Кипр	Италия	Словакия
Чешская Республика	Латвия	Словения
Дания[11]	Лихтенштейн	Испания
Эстония	Литва	Швеция
Финляндия[12]	Люксембург	Швейцария
Франция[13]	Мальта	Великобритания[14]

7 Включает Майотту, Гваделупу, Мартинику, Французскую Гвиану, Сен-Мартен (французская часть), Реюньон и Сен-Бартелеми.
8 Включает Фолклендские острова, Южную Георгию и Южные Сандвичевы Острова.
9 Включает Шпицберген и Ян-Майен
10 Включают острова Гернси и Джерси.
11 Включает Фарерские острова.
12 Включает Аландские острова.
13 Включает Майотту, Гваделупу, Мартинику, Французскую Гвиану, Сен-Мартен (французская часть), Реюньон и Сен-Бартелеми.
14 Включает Фолклендские острова, Южную Георгию и Южные Сандвичевы Острова

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Германия	Монако	Государство Ватикан

Страны, не входящие в Единую зону платежей в евро

В Единую зону платежей в евро не входят следующие страны или территории.

Албания	Македония
Армения	Молдова
Азербайджан	Черногория
Беларусь	Российская Федерация
Босния и Герцеговина	Сербия
Грузия	Таджикистан
Израиль	Турция
Казахстан	Туркменистан
Косово	Украина
Киргизстан	Узбекистан

Латиноамериканский и Карибский Регион

Латиноамериканский и Карибский Регион включает следующие страны или территории.

Ангилья	Куба	Панама
Антигуа и Барбуда	Кюрасао	Парагвай
Аргентина	Доминика	Перу
Аруба	Доминиканская Республика	Пуэрто-Рико
Багамские острова	Эквадор	Сент-Китс и Невис
Барбадос	Сальвадор	Сент-Люсия
Белиз	Гренада	Синт-Мартен
Бермудские острова	Гватемала	Сент-Винсент и Гренадины
Карибские Нидерланды[15]	Гайана	Суринам

15 Острова Бонэйр, Синт-Эстатиус и Саба.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Боливия	Гаити	Тринидад и Тобаго
Бразилия	Гондурас	Теркс и Кайкос
Острова Кайман	Ямайка	Уругвай
Чили	Мексика	Венесуэла
Колумбия	Монтсеррат	Британские Виргинские
Коста-Рика	Никарагуа	Виргинские острова Соединенных Штатов

Ближневосточный/Африканский Регион

Ближневосточный/Африканский Регион включает следующие страны или территории.

Афганистан	Габон	Пакистан
Алжир	Гамбия	Палестина
Ангола	Гана	Катар
Бахрейн	Гвинея	Реюньон
Бенин	Гвинея-Бисау	Руанда
Ботсвана	Ирак	Сан-Томе и Принсипи
Остров Буве	Иордания	Саудовская Аравия
Британская Территория в Индийском Океане	Кения	Сенегал
Буркина-Фасо	Кувейт	Сейшельские острова
Бурунди	Ливан	Сьерра-Леоне
Камерун	Лесото	Сомали
Кабо-Верде	Либерия	Южно-Африканская Республика
Центральноафриканская Республика	Ливийская Арабская Джамахирия	Свазиленд
Чад	Мадагаскар	Сирийская Арабская Республика
Коморские острова	Малави	Танзания
Конго	Мали	Того
Кот-д'Ивуар	Мавритания	Тунис
Демократическая Республика Конго	Маврикий	Уганда

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Джибути	Марокко	Объединенные Арабские Эмираты
Египет	Мозамбик	Западная Сахара
Экваториальная Гвинея	Намибия	Йемен
Эритрея	Нигер	Замбия
Эфиопия	Нигерия	Зимбабве
Французские Южные территории	Оман	

Регион США

В Регион США входят Соединенные Штаты Америки.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Приложение B Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

В следующей таблице указываются категории нарушений, присвоенные Корпорацией в отношении Стандартов, описанных в настоящем руководстве.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений 295

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

Данные категории нарушений присваиваются для целей определения штрафов за нарушения в соответствии с предусмотренной в Правиле 2.1.4 схемой штрафов, взимаемых в случае нарушений.

Правило №	Заголовок Правила	Категория
1.1	Требования к потенциальному Клиенту	A
1.2	Программа Mastercard по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем	A
1.3	Выполнение минимальных финансовых требований	A
1.4	Специальные условия для Участия, получения Лицензии или осуществления Деятельности	A
1.5	Временное участие	A
1.6	Лицензия	A
1.6.1	Программа лицензирования в ЕЗПЕ	A
1.7	Территория использования Лицензии	A
1.8	Договор о цифровой деятельности	A
1.9	Участие в Деятельности и Цифровой деятельности	A
1.10	Участие в Конкурирующих сетях	A
1.11	Продажа, передача или изъятие Портфеля	A
1.12	Переход Контроля над Клиентом или Портфелем	A
1.13	Прекращение	A
2.1.5	Подтверждение	C
2.1.8	Правила по Внутринациональным операциям	C
2.1.9	Сообщение о правилах внутринациональных минимальных ставок	C
2.2	Осуществление Деятельности и Цифровой деятельности	A
2.5	Проверка и аудит	A
3.1	Обязательство по эмиссии Карт Mastercard	A
3.2	Ответственность по Операциям	A
3.3	Требования по Операциям	A
3.4	Услуги авторизации	A

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

3.5	Недопущение дискриминации – POS-операции	A

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

Правило №	Заголовок Правила	Категория
3.6	Недопущение дискриминации – Операции через банкоматы и Клиентские терминалы с авторизацией по ПИН-коду	A
3.7	Репутация товарного знака и сети	A
3.8	Комиссии, сборы и другие платежные обязательства	A
3.9	Обязательство Клиента по представлению информации	C
3.10	Конфиденциальная информация Клиентов	A
3.12	Конфиденциальная информация Mastercard	A
3.13	Защита данных	A
3.14	Ежеквартальный отчет Mastercard	C
3.15	Содействие	B
3.16	Ответственность за Цифровую деятельность – Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька	A
3.17	Требование к отчетности Эмитента – Только ЕС	C
3.18	БИН	A
4.1	Право на использование Знаков	A
4.1.1	Защита и регистрация Знаков	B
4.1.1.1	Регистрация дизайна Карты	B
4.1.2	Ненадлежащее использование Знаков	B
4.2	Требования к использованию Знаков	B
4.4	Система обозначений и указателей	B
4.5	Использование эмблемы из переплетенных колец	B
4.6	Использование нескольких Знаков	B
4.7	Особые случаи использования Знаков	B
4.8	Использование Знаков на Картах Maestro и Cirrus	A
4.9	Использование Знаков на Картах Mastercard	B
4.10	Использование дизайна Карт в рекламных материалах и указателях Торговых точек	B
4.11	Использование дизайна Карты в рекламных материалах и указателях Эмитента	B
4.12	Использование дизайна Карты Mastercard в сопроводительных документах Держателя карты	B
4.13	Использование Товарных знаков на других картах	B
5.1	Договоры с торговыми точками и собственниками банкоматов	A

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

5.1.1	Проверка добросовестности коммерческих операций	A

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

Правило №	Заголовок Правила	Категория
5.1.2	Обязательные условия Договора с торговой точкой	A
5.1.2.1	Торговые точки, участвующие в игорном бизнесе	A
5.1.3	Обязательные условия Договора с собственником банкомата	A
5.1.4	Хранение информации	C
5.2	Соблюдение Стандартов Торговыми и Субторговыми точками	A
5.3	Обязательства Эквайрера перед Торговыми точками	B
5.4	Местонахождение Торговой точки	A
5.5	Пункт размещения Субторговой точки	A
5.6	Ответственность за Операции	B
5.7	Сведения в сообщениях по Операциям	A
5.8	Информация о валюте Операции	A
5.9	Использование Знаков	B
5.10	Обязательства Торговой точки по принятию	A
5.10.1	Принятие всех карт	A
5.10.2	Принятие Торговой точкой Карт Mastercard	A
5.10.3	Получение разрешения	A
5.10.4	Дополнительная идентификация Держателя карты	B
5.10.5	Скидки или иные льготы в Точке взаимодействия	B
5.11	Запрещенные виды деятельности	A
5.11.1	Дискриминация	A
5.11.2	Платежи, взимаемые с Держателей карт	B
5.11.3	Запрет на введение минимальной/максимальной суммы операции	B
5.11.4	Терминалы, выдающие временные средства платежа	A
5.11.5	Существующие обязательства Держателя карты Mastercard	A
5.11.6	Право Держателя карты на оспаривание	B
5.11.7	Незаконные или дискредитирующие Операции	A
5.11.8	Распространение порочащих сведений	A
5.11.9	Токены Mastercard	A
5.12	Допустимые Операции	A

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

Правило №	Заголовок Правила	Категория
5.13	Продажа информации или обмен ею	A
5.14	Данные Идентификатора платежного счета	A
6.1	Выпуск Карт – Общие требования	A
6.1.1	Выпуск Карт Mastercard	A
6.1.2	Выпуск Карт Maestro	A
6.1.3	Выпуск Карт Cirrus	A
6.1.4	Токенизация Счетов	A
6.1.5	Сообщения для Держателя карты	B
6.2	Обязательства Эмитента перед Держателями карт	B
6.3	Ограничение ответственности Держателей карт за несанкционированное использование	B
6.4	Выборочная авторизация	B
6.5	Программы выпуска карт совместно с некоммерческими и коммерческими организациями	A
6.5.1	Право собственности и контроль за программой	A
6.5.2	Использование Знаков принятия	B
6.6	Операции под товарным знаком и Собственные счета	A
6.6.1	Доступ к собственному счету	A
6.6.2	Использование ОТЗ и Собственных счетов по Карте Mastercard	A
6.6.3	Комиссии и требования к представлению отчетности	C
6.7	Счета Mastercard для удаленных операций	A
6.7.1	Доступ к собственному счету	A
6.7.2	Использование ОТЗ и Собственных счетов по Карте Mastercard	A
6.7.3	Комиссии и требования к представлению отчетности	C
6.8	Программы выпуска застрахованных карт	B
6.9	Программы выпуска молодежных карт	A
6.10	Программы выпуска предоплаченных карт	A
6.11	Программы выпуска чиповых карт Maestro – только в Европейском Регионе	A
7.1	Категории Поставщиков услуг	A
7.2	Программа и выполнение Обслуживания программы	A

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

7.2.1	Ответственность и контроль со стороны Клиента	A
7.2.2	Уведомление Корпорации	A
7.2.3	Соглашение об Обслуживании программы	A
7.2.4	Раскрытие информации о Стандартах	C
7.2.5	Контактное лицо Клиента	B
7.2.6	Использование Знаков	B
7.2.7	Указание Поставщика услуг на карте	B
7.2.8	Материалы Программы	B
7.2.9	Вознаграждения	B
7.2.10	Обязательство уведомления в случае невыполнения расчетов	A
7.2.11	Безопасность данных	A
7.3	Доступ к Счету Торговой точки	A
7.4	Запрет передачи прав	A
7.5	Использование Систем и Конфиденциальной информации Корпорации	A
7.6.1	Договор с торговой точкой	A
7.6.2	Получение средств от Торговой точки	A
7.6.3	Доступ к документации	C
7.6.4	Право на расторжение Договора с торговой точкой или Договора с собственником банкомата	A
7.6.5	Платежные агрегаторы и Субторговые точки	A
7.6.6	Платежные агрегаторы высокого риска	A
7.7.1	Одобрение заявки на выдачу Карты	A
7.7.2	Договор с Держателем карты	B
7.7.3	Сборы в рамках Программы	A
7.7.4	Права требования по Программе	A
7.8	Обязательства Платежного агрегатора	A
7.19	Расторжение Соглашения об обслуживании программы или снятие с учета	A
7.21	Проверки	C
8.2	Нетто-расчеты	A

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Перечень Правил и присвоенная им категория нарушений

8.3	Межбанковские комиссии и Комиссии за обслуживание	A
Правило №	**Заголовок Правила**	**Категория**
8.4	Установление Внутринациональных межбанковских комиссий и комиссий за обслуживание	A
8.5	Неисполнение Обязательства по расчетам Основным клиентом или Ассоциированным лицом	A
8.6	Ответственность Владельцев лицензии на выпуск дебетовых карт за проведение расчетов	A
8.7	Ответственность СПО Типа I, спонсирующих Аффилированные лица, за проведение расчетов	A
8.8	Ликвидность системы	A
8.9	Ответственность за организации, находящиеся в Собственности или под Контролем	A
8.10	Риск убытков	A
8.11	Распределение убытков между Клиентами	A
ME	Участие в Mastercard Electronic	A
ME	Кодирование Карт и дизайн Карт	B
ME	Возврат платежей	B
ME	Ошибочные операции	B
ME	Доступ с Банкомата-терминала	B
MM	Участие в Mastercard Mobile	A
MM	Использование Сервис-менеджера удаленных платежей Mastercard Mobile	A
MM	Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эмитента – Обязанности Эмитента	B
MM	Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эмитента – Обязанности Эквайрера	B
MM	Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эквайрера – Обязанности Эмитента	B
MM	Удаленный платеж Mastercard Mobile через домен эквайрера – Обязанности Эквайрера	B
MM	Требования, предъявляемые к Сервис-менеджеру	A
MM	Доступ с Банкомата-терминала	B

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Приложение C Определения

При использовании в настоящем руководстве следующие термины имеют значения, определенные ниже.

Знак принятия 309
Устройство доступа 309
Счет 309
Система доступа к счету 309
Номер личного счета 310
Диапазон номеров личных счетов 310
Эквайрер 310
Деятельность 310
Аффилированный клиент, Аффилированное лицо 310
Территория использования 310
Ассоциированный клиент, Ассоциированное лицо 310
Комиссия за доступ к банкомату 311
Договор с собственником банкомата 311
Банкомат 311
Банкомат-терминал 311
Операция с использованием банкомата 311
БИН 311
Сторонняя комиссия 311
Товарный знак 312
Карта 312
Держатель карты 312
Сообщение для держателя карты 312
Способ верификации держателя карты 312
Способ верификации держателя карты на устройстве клиента 313
Чиповая карта (Смарт-карта, Карта со встроенной микросхемой) 313
Мобильный чиповый POS-терминал 313
Чиповая операция 313

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Знак принятия Cirrus 313
Устройство доступа Cirrus 314
Счет Cirrus 314
Товарный знак Cirrus 314
Карта Cirrus 314
Клиент Cirrus 314
Платежное приложение Cirrus 314
Словесное обозначение Cirrus 314
Конкурирующая сеть банкоматов 315
Конкурирующая международная сеть банкоматов 315
Конкурирующая сеть ЭПС с POS-терминалов 315
Конкурирующая сеть банкоматов в Северной Америке 315
Контактная чиповая операция 316
Бесконтактное платежное устройство 316
Бесконтактная операция 316
Контроль (Контролировать), Контролируемый 316
Корпорация 316
Система управления учетными данными 317
Трансграничная операция 317
Клиент 317
Отчет клиента 317
Организация по хранению данных 317
Привязка устройства 317
Цифровая деятельность 318
Договор о цифровой деятельности 318
Клиент, осуществляющий цифровую деятельность 318
Поставщик услуг цифровой деятельности 318
Цифровые товары 318
Электронный кошелек 318
Оператор электронного кошелька 319
Знак оператора электронного кошелька 319
Оцифровка, Оцифровать 319
Внутренняя операция 319

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Двойной интерфейс 319
Электронные деньги 319
Эмитент электронных денег 320
Институт электронных денег 320
Бесконтактная операция по стандарту EMV 320
Клиент платежного шлюза 320
Платежный шлюз 320
Операция через платежный шлюз 320
Программа сбора информации Международный сбор информации (МСИ) 320
Хост эмуляция карты 321
Гибридный терминал 321
Идентификация и верификация 321
Независимая организация по продажам 321
Система обмена информацией 321
Европейская операция 322
Межрегиональная операция 322
Внутринациональная операция 322
Внутриевропейская операция 322
Операция в странах, не входящих в ЕЗПЕ 322
Внутрирегиональная операция 322
Эмитент 323
Лицензия, Лицензированный 323
Лицензиат 323
Компания Maestro 323
Знак принятия Maestro 323
Устройство доступа Maestro 323
Счет Maestro 323
Товарный знак Maestro 324
Карта Maestro 324
Клиент Maestro 324
Платежное приложение Maestro 324
Словесное обозначение Maestro 324
Бесконтактная операция в режиме магнитной полосы 324

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Ручная операция по выдаче наличных денежных средств 324
Знаки 325
Компания Mastercard 325
Знак принятия Mastercard 325
Устройство доступа Mastercard 325
Счет Mastercard 325
Идентификатор приложения под товарным знаком Mastercard 325
Товарный знак Mastercard 325
Карта Mastercard 326
Облачные платежи Mastercard 326
Клиент Mastercard 326
Система цифрового доступа Mastercard 326
Компания Mastercard Europe 326
Компания Mastercard Incorporated 326
Платежное приложение Mastercard 326
Сеть Mastercard Safety Net 327
Токен Mastercard 327
Диапазон значений токенов Mastercard 327
Хранилище токенов Mastercard 327
Словесное обозначение Mastercard 327
Член, Членство 328
Торговая операция 328
Торговая точка 328
Договор с торговой точкой 328
Мобильное платежное устройство 328
Мобильный POS-терминал (MPOS) 328
Чип-карта с привязкой к нескольким счетам 329
Верификация держателя карты на устройстве 329
Право собственности, в Собственности 329
Участие 329
Транзитный электронный кошелек 329
Оператор транзитного электронного кошелька 329
Идентификатор платежного счета **329**

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Платежное приложение 329
Платежный агрегатор 330
Клиентский терминал с авторизацией по ПИН-коду 330
Точка взаимодействия 330
POS-терминал 330
POS-операция 330
Портфель 331
Основной клиент 331
Обработанная операция 331
Программа 331
Обслуживание программы 331
Регион 331
Удаленная операция 332
Правила 332
Поставщик услуг 332
Агент по регистрации поставщика услуг 332
Расчетное обязательство 332
Совместная операция пополнения счета 332
Предложение, Предлагать 332
Специальная программа эмитента 333
Спонсор, Спонсорство 333
Двухэтапный электронный кошелек 333
Оператор двухэтапного электронного кошелька 333
Стандарты 335
Параметры альтернативной авторизации 335
Система альтернативной обработки 335
Сублицензиат 335
Субторговая точка 335
Договор с субторговой точкой 335
Терминал 336
Сторонняя процессинговая организация 336
Токен 336
Хранилище токенов 336

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Токенизация, Токенизировать 336
Лицо, запрашивающее токен 336
Операция 336
Система управления операциями 337
Доверенный сервис-менеджер 337
Стоимость 337
Поставщик кошелька 337
Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька 337
Словесное обозначение 337

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Для целей Правил в определенных главах или пунктах настоящего руководства могут также использоваться дополнительные и (или) измененные термины.

Знак принятия

Любой из Знаков Корпорации, изображенный в Точке взаимодействия для указания принимаемых товарных знаков. См. Знак принятия Cirrus, Знак принятия Maestro, Знак принятия Mastercard.

Устройство доступа

Устройство (за исключением Карты), которое успешно прошло проверку на соответствие всем действующим требованиям Mastercard к сертификации и проверке (при наличии) и которое:

- использует хотя бы одно Платежное приложение, установленное в устройстве Клиентом или с его согласия для предоставления доступа к Счету;
- поддерживает передачу Терминалу или обмен с Терминалом данными, содержащими динамическое зашифрованное сообщение, через магнитную полосу или чип (в зависимости от случая) путем реализации Технических условий бесконтактных операций по стандарту EMV (Книга D) для осуществления Операций через Терминал без необходимости непосредственного контакта устройства с Терминалом; и
- также может поддерживать передачу Терминалу данных, содержащих динамическое зашифрованное сообщение, через магнитную полосу для осуществления Операций, идентифицированных Эквайрером в сообщениях об Операциях в качестве Операций, совершаемых с использованием магнитной полосы.

Устройство доступа Cirrus, Устройство доступа Maestro и Устройство доступа Mastercard являются Устройствами доступа. *См. также* Мобильное платежное устройство.

Счет

Счет, открытый Держателем карты или Эмитентом от имени Держателя карты для проведения Операций, идентифицируемый при помощи банковского идентификационного номера или идентификационного номера Эмитента, определенного Корпорацией в таблицах маршрутизации для маршрутизации в Систему обмена информацией. *См. также* Счет Cirrus, Счет Maestro, Счет Mastercard.

Система доступа к счету

Выполняет функцию обеспечения доступа к Счету при совершении Облачных платежей Mastercard, что может включать проверку Счета и Устройства доступа на соответствие, Идентификацию и верификацию, Оцифровку и управление последующими циклами.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Номер личного счета

Основной номер счета, установленный Эмитентом в отношении Счета.

Диапазон номеров личных счетов

Диапазон Номеров личных счетов, определенный Эмитентом для Оцифровки.

Эквайрер

Клиент, выступающий в качестве эквайрера по Операции.

Деятельность

Совершение любого действия, которое может быть законно совершено только на основании Лицензии, предоставленной Корпорацией. *См. также* Цифровая деятельность.

Аффилированный клиент, Аффилированное лицо

Клиент, участвующий в Деятельности опосредованно через Спонсорство Основного клиента или, исключительно в случае Деятельности Mastercard, через Спонсорство Ассоциированного лица. Аффилированное лицо не может выступать Спонсором других Клиентов.

Территория использования

Страна или страны, в которых Клиент в соответствии с полученной Лицензией имеет право использовать Знаки и осуществлять Деятельность и которые, как правило, указаны в Лицензии или в приложении к Лицензии.

Ассоциированный клиент, Ассоциированное лицо

Клиент Mastercard, который непосредственно участвует в Деятельности Mastercard, используя присвоенные ему банковские идентификационные номера (BIN), и может выступать Спонсором одного или нескольких Аффилированных лиц Mastercard, но не может напрямую выпускать Карты Mastercard или осуществлять эквайринг по Операциям Mastercard без прямого предварительного письменного согласия Корпорации.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Комиссия за доступ к банкомату

Комиссия, которая взимается Эквайрером в связи со снятием наличных денежных средств или Совместной операцией пополнения счета через Банкомат-терминал Эквайрера при помощи Карты и включается в итоговую сумму Операции, сообщаемую Эмитенту.

Договор с собственником банкомата

Договор между собственником Банкомата и Клиентом, предусматривающий условия принятия Карт банкоматом.

Банкомат

Автоматизированное устройство самообслуживания, выполняющее основные банковские функции, в том числе принятие вкладов, снятие наличных денежных средств, выдача поручения на осуществление переводов между счетами, платежи по кредиту и запрос баланса счета.

Банкомат-терминал

Банкомат, позволяющий Держателю карты совершать Операции с использованием Карты в соответствии со Стандартами.

Операция с использованием банкомата

Снятие наличных денежных средств в Банкомате-терминале с использованием Карты, обрабатываемое через Сеть банкоматов Mastercard. Операция с использованием банкомата имеет код MCC 6011 (Автоматизированные выплаты наличных денежных средств — Финансовое учреждение Клиента).

БИН

Банковский идентификационный номер (БИН, иногда указывается в качестве идентификационного номера эмитента или ИНЭ) – уникальный номер, присваиваемый Mastercard для использования Клиентом в соответствии со Стандартами.

Сторонняя комиссия

Комиссия, взимаемая за определенные Операции, не проводимые через Систему обмена информацией.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Товарный знак

Словесное обозначение в форме обычного буквенного условного обозначения, размещенного внутри эмблемы Корпорации в виде пересекающихся кругов. Товарный знак Mastercard, Товарный знак Maestro и Товарный знак Cirrus являются Товарными знаками.

Карта

Карта, выпущенная Клиентом на основании Лицензии и в соответствии со Стандартами, предоставляющая доступ к Счету. Если в настоящих Правилах прямо не указано иное, Стандарты в отношении использования и принятия Карты применяются также к Устройству доступа и, в случаях совершения операций без фактического предъявления Карты, к Счету. Карта Cirrus, Карта Maestro и Карта Mastercard являются Картой.

Держатель карты

Правомочный пользователь Карты или Устройства доступа, выпущенных Клиентом.

Сообщение для держателя карты

Любое сообщение, направленное Эмитентом или от имени Эмитента Держателю карты или потенциальному Держателю карты. Одним из видов Сообщения для держателя карты является Предложение.

Способ верификации держателя карты

Процедура, используемая для подтверждения того, что предъявляющее Карту лицо является авторизованным Держателем карты. Корпорация считает действительными следующие Способы верификации держателя карты при их использовании в соответствии со Стандартами:

- Сравнение Торговой точкой или Эквайрером, принимающим Карту, подписи, указанной на Карте в полосе для подписи, с подписью, проставленной предъявляющим Карту лицом на чеке, подтверждающем проведение Операции;
- Сравнение Эмитентом Карты или имеющимся в Карте чипом EMV значения, введенного на панели ввода ПИН-кода на Терминале, с персональным идентификационным номером (ПИН), выданным Держателю карты или выбранным им при выпуске Карты; и
- Использование Способа верификации держателя карты на устройстве клиента, который одобрен Mastercard как действительный Способ верификации держателя карты по Операциям при успешном проведении процедур подтверждения и проверки, предусмотренных в пункте 3.9 *Правил и процедур безопасности*.

В определенных случаях при фактическом предъявлении Карты Торговая точка может совершать Операции без применения Способа верификации держателя карты (Способ верификации держателя карты – "Без применения Способа верификации держателя карты"), в частности при Операциях с

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

быстрой оплатой, Бесконтактных операциях в пределах лимита, установленного в отношении Способа верификации держателя карты, и Операциях, совершаемых через автоматизированный POS-терминал, являющийся Терминалом, активизируемым Держателем карты, Уровня 2 или Уровня 3.

Способ верификации держателя карты на устройстве клиента, СВДК на устройстве клиента, СВДКУК

Способ верификации держателя карты, применяемый при вводе на Устройстве доступа персональных учетных данных, установленных Держателем карты для получения доступа к Счету при помощи определенного Устройства доступа, и их верификации на данном Устройстве доступа или Эмитентом при авторизации в режиме онлайн. Способ верификации держателя карты на устройстве клиента действует в случае одобрения Эмитентом использования Способа верификации держателя карты для аутентификации Держателя карты.

Чиповая карта (Смарт-карта, Карта со встроенной микросхемой)

Карта со встроенным чипом, отвечающим стандарту EMV, памятью и интерактивными возможностями, используемыми для идентификации и хранения дополнительных данных о Держателе карты и (или) Счете.

Мобильный чиповый POS-терминал

Мобильный POS-терминал, имеющий считыватель контактных чиповых карт, но без возможности считывания магнитной полосы, который должен:

1. функционировать для целей авторизации как POS-терминал, работающий только в режиме онлайн;
2. поддерживать Способ верификации держателя карты на основании подписи или режим "Без верификации держателя карты" и может также поддерживать способ верификации по ПИН-коду, если верификация осуществляется при помощи устройства ввода ПИН-кода, которое соответствует Требованиям и Программе оценки безопасности, применяемым в индустрии платежных карт в отношении устройств ввода ПИН-кодов, используемых в Точках продаж; и
3. в остальных отношениях соответствовать требованиям, предъявляемым Корпорацией к Гибридным POS-терминалам.

Чиповая операция

Контактная чиповая операция или Бесконтактная операция.

Знак принятия Cirrus

Знак, представляющий собой Товарный знак Cirrus, размещенный на темно-синем прямоугольнике, свидетельствующем о принятии такого знака, изображение которого доступно на сайте brand.mastercard.com.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Устройство доступа Cirrus

Устройство доступа, в котором используется хотя бы одно Платежное приложение Cirrus для предоставления доступа к Счету Cirrus при его использовании в Банкомате-терминале или в Клиентском терминале с авторизацией по ПИН-коду.

Счет Cirrus

Счет, отвечающий требованиям, установленным в отношении Счета Cirrus в Правиле 6.1.3.2 руководства по *Правилам Mastercard*, и идентифицируемый при помощи банковского идентификационного номера/идентификационного номера Эмитента, относящегося к Портфелю, определенному Корпорацией в таблицах маршрутизации как Портфель Cirrus.

Товарный знак Cirrus

Знак, состоящий из Словесного обозначения Cirrus в форме обычного буквенного условного обозначения, размещенного внутри эмблемы Корпорации в виде пересекающихся кругов. Корпорация является единственным собственником Товарного знака Cirrus.

Карта Cirrus

Карта, предоставляющая доступ к Счету Cirrus.

Клиент Cirrus

Клиент, которому в соответствии со Стандартами предоставлена Лицензия Cirrus.

Платежное приложение Cirrus

Платежное приложение, в котором хранятся данные Счета Cirrus.

Словесное обозначение Cirrus

Знак, состоящий из слова "Cirrus", после которого размещается знак правовой охраны товарного знака ®, или символ ™ (в зависимости от статуса товарного знака в определенной стране), или аналогичный знак, предусмотренный местным законодательством. Слово "Cirrus" должно быть на английском языке, иметь правильное написание и заглавную букву "C". Слово "Cirrus" не должно сокращаться, писаться через дефис, использоваться во множественном числе или в притяжательном падеже или транслитерироваться с английского языка на другой язык. Корпорация является единственным собственником Словесного обозначения Cirrus.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Конкурирующая сеть банкоматов

Конкурирующая международная сеть банкоматов или, в зависимости от случая, Конкурирующая сеть банкоматов в Северной Америке.

Конкурирующая международная сеть банкоматов

Сеть Банкоматов и платежных карт (за исключением Корпорации), имеющих общий товарный знак, используемый исключительно или в основном при обмене информацией через Банкоматы, которая:

1. действует не менее чем в трех странах;
2. использует один или несколько общих знаков сервисного обслуживания для идентификации банкоматов и платежных карт, предоставляющих через сеть доступ к счету; и
3. предоставляет доступ к счетам не менее чем по 40 000 000 дебетовым картам или не менее чем с 25 000 Банкоматов.

Конкурирующая сеть ЭПС с POS-терминалов

Сеть (за исключением сетей, принадлежащих и управляемых Корпорацией), которая предоставляет доступ к Счетам Maestro с POS-терминалов при помощи платежных карт и имеет следующие характеристики:

1. предусматривает использование одного или нескольких общих знаков сервисного обслуживания для идентификации POS-терминалов и платежных карт, предоставляющих доступ к Счету Maestro;
2. не является аффилированным лицом Корпорации; и
3. действует не менее чем в одной стране, в которой Корпорация выдала Лицензию или Лицензии.

Следующие сети без каких-либо ограничений являются Конкурирующими сетями ЭПС с POS-терминалов: Interlink, Electron и V-Pay.

Конкурирующая сеть банкоматов в Северной Америке

Сеть Банкоматов и платежных карт (за исключением Корпорации), имеющих общий товарный знак, используемый исключительно или в основном при обмене информацией через Банкоматы, которая имеет все следующие характеристики:

1. действует не менее чем в 40 штатах или округах штатов Соединенных Штатов Америки и провинциях Канады;
2. использует один или несколько общих знаков сервисного обслуживания для идентификации терминалов и карт, предоставляющих через сеть доступ к счету;
3. существует не менее 40 000 000 дебетовых карт, предоставляющих через сеть доступ к счету; и
4. существует не менее 12 000 Банкоматов, предоставляющих через сеть доступ к счету.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Контактная чиповая операция

Операция, при которой обмен данными между Чиповой картой и Терминалом происходит путем считывания данных с чипа через контактный интерфейс, в соответствии с требованиями стандарта EMV.

Бесконтактное платежное устройство

Средство (за исключением Карты), при помощи которого держатель карты может получить с Терминала доступ к Счету в соответствии со Стандартами. Бесконтактное платежное устройство является Устройством доступа, которое обменивается данными с Терминалом при помощи высокочастотных сообщений. *См. также* Мобильное платежное устройство.

Бесконтактная операция

Операция, при которой обмен данными между Чиповой картой и Терминалом происходит путем считывания данных с чипа через бесконтактный интерфейс при помощи радиочастотных сообщений. *См. также* Бесконтактная операция по стандарту EMV, Бесконтактная операция в режиме магнитной полосы.

Контроль (Контролировать), Контролируемый

В настоящих Правилах термин "Контроль (Контролировать)" имеет то значение, которое Корпорация, по своему усмотрению, считает целесообразным в конкретном контексте использования термина и с учётом всех фактов и обстоятельств, которые, по мнению Корпорации, целесообразно учитывать. По общему правилу "Контроль" обычно означает наличие полномочия (единолично или совместно с другим лицом или лицами, прямо, косвенно, на законных основаниях или в качестве бенефициара (по договору или по иным основаниям) определять управление и политику другого лица.

Корпорация

Компании Mastercard International Incorporated, Maestro International Inc. и их соответствующие дочерние компании и аффилированные лица. В настоящих Правилах термин "Корпорация" означает также Президента и Генерального директора компании Mastercard International Incorporated или его уполномоченного представителя, должностных лиц или других работников, отвечающих за выполнение программы, услуги, продукта, системы или другой функции и (или) их управление. Если иное не предусмотрено в Стандартах, с учетом ограничений, установленных законами или подзаконными нормативными актами, Советом директоров компании Mastercard International Incorporated, Свидетельством о регистрации компании Mastercard International Incorporated или компании Mastercard Incorporated (в действующей на соответствующей момент редакции), каждое такое лицо уполномочено действовать от имени Корпорации, выступая в данном качестве по своему усмотрению.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Система управления учетными данными

Способствует подготовке и (или) удаленному управлению учетными данными через мобильное Платежное приложение для целей Облачных платежей Mastercard.

Трансграничная операция

Операция, которая происходит в месте принятия Карты в стране, отличной от страны выдачи Карты.

Клиент

Финансовое учреждение или другое лицо, Участие которого было одобрено. Клиент может быть Основным клиентом, Ассоциированным лицом, Аффилированным лицом или Клиентом, осуществляющим цифровую деятельность. *См. также* Клиент Cirrus, Клиент Maestro, Клиент Mastercard, Член.

Отчет клиента

Разовый или регулярные отчеты, которые Клиент должен предоставлять Корпорации в отношении своей Лицензии, Деятельности, Договора о цифровой деятельности, Цифровой деятельности, использования любого Знака или любых аналогичных вопросов. Например, Отчетом клиента, помимо прочих, является Ежеквартальный отчет Mastercard.

Организация по хранению данных

Поставщик услуг, оказывающий одну или несколько услуг, которые указаны в Правиле 7.1 руководства по *Правилам Mastercard* как Обслуживание программы Организацией по хранению данных.

Привязка устройства

Процесс привязки Токена Mastercard, относящегося к Счету Держателя карты, к Мобильному платежному устройству Держателя карты, Лицом, запрашивающим токен для электронного кошелька, который может включать следующее:

- передачу Токена и относящихся к нему ключей шифрования на элемент безопасности Мобильного платежного устройства;
- загрузку на Мобильное платежное устройство приложения в отношении удаленно управляемого защищенного сервера и успешную связь устройства с приложением; или
- другие приемлемые для Корпорации действия.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Цифровая деятельность

Совершение действий, которые могут быть законно совершены только с одобрения Корпорации в соответствии с положениями Договора о цифровой деятельности или другой письменной документацией. Цифровой деятельностью является Участие в Системе цифрового доступа Mastercard в качестве Лица, запрашивающего токен для электронного кошелька.

Договор о цифровой деятельности

Договор между Корпорацией и Клиентом, осуществляющим цифровую деятельность, о предоставлении Клиенту, осуществляющему цифровую деятельность, права участвовать в Цифровой деятельности и ограниченной Лицензии на использование одного или нескольких Знаков в связи с такой Цифровой деятельностью в соответствии со Стандартами.

Клиент, осуществляющий цифровую деятельность

Клиент, который участвует в Цифровой деятельности в соответствии с Договором о цифровой деятельности и не может выпускать Карты, осуществлять эквайринг по Операциям или выступать в качестве Спонсора другого Клиента перед Корпорацией.

Поставщик услуг цифровой деятельности

Поставщик услуг, оказывающий одну или несколько услуг, которые указаны в Правиле 7.1 руководства по *Правилам Mastercard* как Обслуживание программы Поставщиком услуг цифровой деятельности.

Цифровые товары

Любые товары, которые хранятся, доставляются и используются в электронном формате, включая, без ограничения, например, книги, газеты, журналы, музыку, игры, игровые фишки и программное обеспечение (исключая подарочные карты). Доставка приобретенных цифровых товаров может осуществляться разово или по подписке.

Электронный кошелек

Транзитный электронный кошелек или Двухэтапный электронный кошелек.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Оператор электронного кошелька

Поставщик услуг, оказывающий одну или несколько услуг, которые указаны в Правиле 7.1 руководства по *Правилам Mastercard* как Обслуживание программы Оператором электронного кошелька. См. также Оператор двухэтапного электронного кошелька и Оператор транзитного электронного кошелька.

Знак оператора электронного кошелька

Знак идентификации определенного Оператора транзитного электронного кошелька и (или) Оператора двухэтапного электронного кошелька, который может быть изображен в Точке взаимодействия как указание на то, что точка розничной торговли или другое лицо, фирма или корпорация принимает платежи, совершаемые при помощи Транзитного электронного кошелька и (или)

Двухэтапного электронного кошелька. К Знакам оператора электронного кошелька относится "Знак оператора двухэтапного электронного кошелька" и "Знак оператора транзитного электронного кошелька.

Оцифровка, Оцифровать

Подготовка данных, осуществляемая Эмитентом или от его имени до введения учетных данных Счета в форме Токена Mastercard на Мобильном платежном устройстве или сервере. Оцифровка включает Токенизацию.

Внутренняя операция

См. Внутринациональная операция.

Двойной интерфейс

Характеристика Терминала, который может обрабатывать Бесконтактные операции с помощью имеющегося у него бесконтактного интерфейса и Контактные чиповые операции – с помощью контактного интерфейса.

Электронные деньги

Денежные средства, представляющие собой требование к Эмитенту электронных денег, доступ к которым осуществляется при помощи электронных (в том числе магнитных) устройств и которые:

1. выпускаются при получении денежных средств для целей совершения операций с платежными картами; и
2. принимаются Эмитентом электронных денег или другим лицом, не являющимся Эмитентом электронных денег.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Эмитент электронных денег

Институт электронных денег только при осуществлении им эмиссионной деятельности.

Институт электронных денег

Лицо, которому соответствующим регулирующим или другим государственным органом выдано разрешение на осуществление деятельности в качестве "института электронных денег", "малого института электронных денег" или другой аналогичной организации, согласно которому лицо уполномочено выпускать или осуществлять эквайринг по операциям с Электронными деньгами в соответствии с действующим законодательством.

Бесконтактная операция по стандарту EMV

Бесконтактная операция, при которой между Терминалом и чипом происходит обмен данными, позволяющими чипу одобрить Операцию от имени Эмитента в режиме офлайн или запросить у Эмитента онлайн авторизацию в соответствии со Стандартами.

Клиент платежного шлюза

Клиент, который пользуется сервисом Платежный шлюз.

Платежный шлюз

Сервис, который позволяет Клиенту направлять данные по Операции через платежный шлюз в Сеть банкоматов Mastercard® и (или) получать данные по Операции через платежный шлюз из Сети банкоматов Mastercard®.

Операция через платежный шлюз

Операция, которая совершается через банкомат при помощи платежной карты или другого устройства доступа, не имеющего Знака, и обрабатывается через Сети банкоматов Mastercard® или с помощью нее.

Программа сбора информации Международный сбор информации (МСИ)

Программа Корпорации, в соответствии с которой Клиент должен предоставить исключительно в целях сбора информации отчет об Операциях, не являющихся Обработанными операциями, осуществленных с помощью Карты, Устройства доступа или Счета, открытых или выпущенных под БИН, присвоенным Mastercard через Глобальную систему управления клирингом в соответствии с требованиями, изложенными в руководстве *Международный сбор информации Mastercard*.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Хост эмуляция карты

Создание на Мобильном платежном устройстве точного виртуального образа Чиповой карты только при помощи программного обеспечения, имеющегося на Мобильном платежном устройстве, которое происходит путем обмена данными с удаленным защищенным сервером.

Гибридный терминал

Терминал, в том числе любой POS-терминал или Мобильный POS-терминал ("Гибридный POS-терминал", "Гибридный мобильный POS-терминал"), Банкомат-терминал ("Гибридный банкомат-терминал") или Клиентский терминал с авторизацией по ПИН-коду ("Гибридный клиентский терминал с авторизацией по ПИН-коду"), который:

1. может обрабатывать как Контактные чиповые операции, так и Операции в режиме магнитной полосы;
2. имеет аппаратное и программное обеспечение и конфигурацию, аналогичные Терминалу со статусом полного соответствия стандарту EMV Уровня 1 и Уровня 2 применительно к техническим условиям чипа; и
3. успешно прошел установленную Корпорацией Процедуру интеграции терминала в соответствующей среде использования.

Идентификация и верификация

Идентификация и верификация лица в качестве Держателя карты, которому Эмитент присвоил Номер личного счета, подлежащий Токенизации.

Независимая организация по продажам

Поставщик услуг, оказывающий одну или несколько услуг, которые указаны в Правиле 7.1 руководства по *Правилам Mastercard* как Обслуживание программы Независимой организацией по продажам.

Система обмена информацией

Компьютерное аппаратное и программное обеспечение, используемое Корпорацией или от ее имени для маршрутизации, обработки и осуществления расчетов по Операциям, включая, без ограничения, Сеть Mastercard, Сеть банкоматов Mastercard, Двухэтапную систему проведения операций, Одноэтапную систему проведения операций, Глобальную систему управления клирингом и систему Управления расчетными счетами.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Европейская операция

Операция, совершенная при помощи Карты, выпущенной в стране или на территории, указанной в списке стран, входящих в Единую зону платежей в евро (ЕЗПЕ), на Терминале, находящемся в стране или на территории, указанной в списке стран, не входящих в Единую зону платежей в евро, или Операция, совершенная при помощи Карты, выпущенной в стране или на территории, указанной в списке стран, не входящих в Единую зону платежей в евро, на Терминале, находящемся в стране или на территории, указанной в списке стран, входящей в Единую зону платежей в евро.

Межрегиональная операция

Операция, которая совершается в месте принятия Карты, не находящемся в Регионе выпуска Карты. В Европейском Регионе термин "Межрегиональная операция" включает любую "Европейскую операцию" в соответствии со значением этого термина, определенным в главе "Европейский Регион" *Правил Mastercard*.

Внутринациональная операция

Операция, которая осуществляется в месте принятия Карты, находящемся в стране выпуска Карты. Операция, совершенная при помощи Карты с изображением одного или нескольких Товарных знаков, используемых отдельно или в сочетании со знаками других платежных схем, и обработанная как Операция согласно данным об идентификации типа Карты, содержащимся в отчете об Операции, через Систему обмена информацией или другую сеть, относится к "Внутринациональным операциям". Вместо термина "Внутринациональная операция" может использоваться термин "Внутренняя операция".

Внутриевропейская операция

Операция в странах, не входящих в ЕЗПЕ, или Операция в странах, входящих в ЕЗПЕ, но не являющаяся Европейской операцией.

Операция в странах, не входящих в ЕЗПЕ

Операция, совершенная при помощи Карты, выпущенной в стране или на территории, указанной в списке стран, не входящих в Единую зону платежей в евро, на Терминале, находящемся в стране или на территории, указанной в списке стран, не входящих в Единую зону платежей в евро.

Внутрирегиональная операция

Операция, которая совершается в месте принятия Карты, находящемся не в стране выпуска Карты, но в одном и том же Регионе. В Европейском Регионе этот термин заменяется на термин

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

"Внутриевропейская операция" в соответствии со значением этого термина, определенным в главе "Европейский Регион" *Правил Mastercard*.

Эмитент

Клиент, выступающий в качестве эмитента Карты или Счета.

Лицензия, Лицензированный

Договор между Корпорацией и Клиентом о предоставлении Клиенту права использовать один или несколько Знаков в соответствии со Стандартами. "Лицензированный" означает наличие такого права в соответствии с Лицензией.

Лицензиат

Клиент или другое лицо, которому Корпорация в письменной форме предоставила право пользоваться одним или несколькими Знаками.

Компания Maestro

Maestro International Incorporated, корпорация, учрежденная в США в штате Делавэр, или ее правопреемник.

Знак принятия Maestro

Знак, представляющий собой Товарный знак Maestro, размещенный на темно-синем прямоугольнике, свидетельствующем о принятии такого знака, изображение которого доступно на сайте brand.mastercard.com.

Устройство доступа Maestro

Устройство доступа, в котором используется хотя бы одно Платежное приложение Maestro для предоставления доступа к Счету Maestro при его использовании в Терминале.

Счет Maestro

Счет, отвечающий требованиям, установленным в отношении Счета Maestro в Правиле 6.1.2.1 руководства по *Правилам Mastercard*, и идентифицируемый при помощи банковского идентификационного номера/идентификационного номера Эмитента, относящегося к Портфелю, определенному Корпорацией в таблицах маршрутизации как Портфель Maestro.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Товарный знак Maestro

Знак, состоящий из Словесного обозначения Maestro в форме обычного буквенного условного обозначения, размещенного внутри эмблемы Корпорации в виде пересекающихся кругов. Корпорация является единственным собственником Товарного знака Maestro.

Карта Maestro

Карта, предоставляющая доступ к Счету Maestro.

Клиент Maestro

Клиент, Клиент, которому в соответствии со Стандартами предоставлена Лицензия Maestro.

Платежное приложение Maestro

Платежное приложение, в котором хранятся данные Счета Maestro.

Словесное обозначение Maestro

Знак, состоящий из слова "Maestro", после которого размещается знак правовой охраны товарного знака ®, или символ ™ (в зависимости от статуса товарного знака в определенной стране), или аналогичный знак, предусмотренный местным законодательством. Слово "Maestro" должно быть на английском языке, иметь правильное написание и заглавную букву "M". Слово "Maestro" не должно сокращаться, писаться через дефис, использоваться во множественном числе или в притяжательном падеже или транслитерироваться с английского языка на другой язык. Компания Maestro является единственным собственником Словесного обозначения Maestro.

Бесконтактная операция в режиме магнитной полосы

Бесконтактная операция, при которой Терминал получает от чипа статистические и динамические данные и создает сообщения, которые могут быть переданы в стандартном формате магнитной полосы, в соответствии со Стандартами.

Ручная операция по выдаче наличных денежных средств

Выдача наличных денежных средств кассиром финансового учреждения Клиента после принятия Карты Mastercard или в случае Клиентского терминала с авторизацией по ПИН-коду – Карты Maestro или Cirrus. Ручная операция по выдаче наличных денежных средств имеет код MCC 6010 (Выдача наличных денежных средств вручную — Финансовое учреждение Клиента).

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Знаки

Наименования, эмблемы, фирменные названия, логотипы, товарные знаки, знаки обслуживания, коммерческие обозначения и другие обозначения, символы и знаки, которыми владеет или распоряжается Корпорация, на которые Корпорация предоставляет лицензии или которые она иным образом Контролирует и предоставляет Клиентам и другим уполномоченным лицам в пользование. "Знак" означает один из Знаков.

Компания Mastercard

Mastercard International Incorporated, корпорация, учрежденная в США в штате Делавэр.

Знак принятия Mastercard

Знак, представляющий собой Товарный знак Mastercard, размещенный на темно-синем прямоугольнике, свидетельствующем о принятии такого знака, изображение которого доступно на сайте brand.mastercard.com.

Устройство доступа Mastercard

Устройство доступа, в котором используется хотя бы одно Платежное приложение Mastercard для предоставления доступа к Счету Mastercard при его использовании в Терминале.

Счет Mastercard

Любой вид счета (кредитный, дебетовый, предоплаченный, коммерческий и т.п.), определенный как Счет Mastercard, имеющий основной номер счета, начинающийся с банковского идентификационного номера со значением от 222100 до 272099 или от 510000 до 559999.

Идентификатор приложения под товарным знаком Mastercard

Любой из идентификаторов чиповых приложений Корпорации стандарта EMV для Платежных приложений Mastercard, Maestro и Cirrus в соответствии с определением в руководстве по *Требованиям M/Chip*.

Товарный знак Mastercard

Знак, состоящий из Словесного обозначения Mastercard в форме обычного буквенного условного обозначения, размещенного внутри эмблемы Mastercard в виде пересекающихся кругов. Корпорация является единственным собственником Товарного знака Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Карта Mastercard

Карта, предоставляющая доступ к Счету Mastercard.

Облачные платежи Mastercard

Параметр, который обеспечивает передачу Оцифрованных данных Счета на сервер Хост эмуляции карты и использование удаленно хранимых Оцифрованных данных Счета наряду с разовыми платежными учетными данными по Операциям, совершаемым Держателем карты при помощи Мобильного платежного устройства. Облачные платежи Mastercard предлагаются в Системе цифрового доступа как сервис, предоставляемый от имени.

Клиент Mastercard

Клиент, которому в соответствии со Стандартами предоставлена Лицензия Mastercard.
См. также Член.

Система цифрового доступа Mastercard

Любой из сервисов, предлагаемых Корпорацией на эксклюзивной основе Клиентам для обеспечения возможности использования данных Счета в цифровой среде, включая, без ограничения, Сервис идентификации и верификации, Сервис токенизации, Сервис оцифровки, Сервис мапирования токена, Облачные платежи Mastercard, Базу данных цифровых образов карт, предварительную проверку по защитному коду карты CVC 3 и другие предоставляемые от имени сервисы проверки при помощи криптографических средств и Запросы услуг.

Компания Mastercard Europe

Mastercard Europe SA, частная компания с ограниченной ответственностью, учрежденная в Бельгии.

Компания Mastercard Incorporated

Mastercard Incorporated, корпорация, учрежденная в США в штате Делавэр.

Платежное приложение Mastercard

Платежное приложение, в котором хранятся данные Счета Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Сеть Mastercard Safety Net

Предлагаемая Корпорацией служба, осуществляющая мониторинг подозрительных операций на уровне сети в отношении всех Операций, обрабатываемых в Сети Mastercard. Служба реализует адресные мероприятия для обеспечения действия механизма защиты от имени участвующего Эмитента с целью минимизации убытков в случае крупномасштабной атаки мошенников.

Токен Mastercard

Токен, предоставленный из указанного Корпорацией Эмитенту Диапазона значений токенов Mastercard и соответствующий Номеру личного счета. Все имущественные и иные права и выгоды в отношении Токена Mastercard принадлежат исключительно Корпорации.

Диапазон значений токенов Mastercard

Банковский идентификационный номер (БИН) или часть БИН ("диапазон БИН"), указанный Корпорацией Эмитенту для предоставления Токенов Mastercard в конкретном случае Внедрения Токенов. Диапазон значений токенов Mastercard должен указываться исходя из БИН, закрепленного за Корпорацией Регистрационным органом ISO, в отношении которого в связи с этим Корпорация выступает в качестве "Контролера БИН" (в соответствии со значением этого термина в Техническом стандарте: Технические условия токенизации платежей стандарта EMV (см. также в этом документе термин "Диапазон БИН токенов")). В таблицах маршрутизации Корпорации Диапазон значений токенов Mastercard определяется как имеющий такие же атрибуты, что и соответствующий Диапазон номеров личных счетов.

Хранилище токенов Mastercard

Хранилище токенов, которым владеет и управляет компания Mastercard и которое активируется при помощи Системы цифрового доступа Mastercard.

Словесное обозначение Mastercard

Знак, состоящий из слова "Mastercard", после которого размещается знак правовой охраны товарного знака ® или аналогичный знак, предусмотренный местным законодательством. Слово "Mastercard" должно быть на английском языке, иметь правильное написание и заглавные буквы "M" и "C". Слово "Mastercard" не должно сокращаться, писаться через дефис, использоваться во множественном числе или в притяжательном падеже или транслитерироваться с английского языка на другой язык. Корпорация является единственным собственником Словесного обозначения Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Член, Членство

Финансовое учреждение или другое лицо, одобренное в качестве Клиента Mastercard в соответствии со Стандартами, которое получило членство ("Членство") в Корпорации и стало членом ("Член") Корпорации. "Членство" означает также "Участие".

Торговая операция

Покупка Держателем карты через Банкомат-терминал товаров или услуг (исключая валюту), включенных в согласованную категорию и выдаваемых или иным образом предоставляемых таким Банкоматом-терминалом. Если не указано иное, Торговая операция имеет код MCC 6012 (Товары и услуги — Финансовое учреждение Клиента).

Торговая точка

Точка розничной торговли или другое лицо, фирма или корпорация, которая в соответствии с Договором с торговой точкой согласилась принимать предъявляемые в надлежащем порядке Карты.

Договор с торговой точкой

Договор между Торговой точкой и Клиентом, предусматривающий условия, в соответствии с которыми Торговая точка уполномочена принимать Карты.

Мобильное платежное устройство

Контролируемое Держателем карты мобильное устройство, имеющее соответствующее Стандартам Платежное приложение и использующий встроенную клавиатуру и экран для получения доступа к Счету. Мобильное платежное устройство также может быть Бесконтактным платежным устройствам.

Мобильный POS-терминал (MPOS)

Мобильный POS-терминал позволяет использовать мобильное устройство в качестве POS-терминала. Функции "считывания" Карты и программного обеспечения, соответствующие требованиям Корпорации, могут находиться на мобильном устройстве, на сервере, к которому мобильное устройство имеет доступ, или на отдельном устройстве, присоединяемом к мобильному устройству (например, при помощи технологии Bluetooth или через USB-порт). Мобильным устройством может быть любая универсальная мобильная компьютерная платформа, включая, без ограничения, например, обычный мобильный телефон, смартфон, планшет или карманный персональный компьютер (КПК).

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Чип-карта с привязкой к нескольким счетам

Чиповая карта, в чипе которой закодировано более одного Счета.

Верификация держателя карты на устройстве

Использование Способа верификации держателя карты на устройстве клиента в качестве Способ верификации держателя карты при совершении Операции.

Право собственности, в Собственности

В настоящих Правилах термин "Право собственности" имеет то значение, которое Корпорация, по своему усмотрению, считает целесообразным в конкретном контексте использования термина и с учётом всех фактов и обстоятельств, которые, по мнению Корпорации, целесообразно учитывать. По общему правилу "Право собственности" обычно означает владение (косвенно, юридически или в качестве бенефициара) более 50% (пятьюдесятью) процентами в капитале юридического лица.

Участие

Право участвовать в Деятельности, Цифровой деятельности или в обоих видах деятельности, предоставленное Клиенту Корпорацией. Применительно к Клиентам Mastercard термин "Участие" является альтернативным термину "Членство".

Транзитный электронный кошелек

Функция, которая позволяет Оператору транзитного электронного кошелька хранить данные Счета Mastercard или Maestro, предоставленные Держателем карты Оператору транзитного электронного кошелька для осуществления платежа, запрашиваемого Держателем карты в отношении Торговой точки или Субторговой точки, и после совершения Операции направлять данные Счета Торговой точке, Субторговой точке, ее Эквайреру или Поставщику услуг Эквайрера.

Оператор транзитного электронного кошелька

Оператор Транзитного электронного кошелька.

Идентификатор платежного счета

Уникальное нефинансовое буквенно-цифровое значение, присвоенное Номеру личного счета, которое используется для связи Номера личного счета со всеми соответствующими ему Токенами.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Платежное приложение

Совокупность кода и данных, хранимых на Карте, Устройстве доступа, сервере или комбинации Устройства доступа и сервера, которая при использовании выдает комплект данных, которые могут быть использованы для осуществления Операции в соответствии со Стандартами. Платежное приложение Mastercard, Платежное приложение Maestro и Платежное приложение Cirrus являются Платежным приложением.

Платежный агрегатор

Зарегистрированный Эквайрером Поставщик услуг, который содействует осуществлению Эквайрером эквайринга по Операциям с Субторговыми точками, оказывая одну или несколько услуг, которые указаны в Правиле 7.1 руководства по *Правилам Mastercard* как Обслуживание программы Платежным агрегатором.

Клиентский терминал с авторизацией по ПИН-коду

Обслуживаемое персоналом устройство, расположенное в помещении Клиента или другого финансового учреждения, назначенного Корпорацией уполномоченным агентом, которое обеспечивает совершение Держателем карты Операции по снятию наличных денежных средств.

Точка взаимодействия

Место совершения Операции, определенное Корпорацией.

POS-терминал

Обслуживаемое персоналом или автоматизированное устройство, расположенное в помещении Торговой точки, которое позволяет Держателю карты совершать Операции по приобретению товаров или услуг, продаваемых в данной Торговой точке, с помощью Карты и (или) Устройства доступа и соответствует Стандартам безопасности POS-терминалов и другим действующим Стандартам.

POS-операция

Продажа товаров или услуг Торговой точкой Держателю карты путем принятия Карты Торговой точкой. POS-операцией может являться Операция, совершаемая с фактическим предъявлением Карты в присутствии обеих сторон или через автоматизированный POS-терминал, или Операция, совершаемая без фактического предъявления Карты и без присутствия обеих сторон (например, электронная коммерция, заказ по почте, заказ по телефону или периодическая платежная Операция).

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Портфель

Все выпущенные Карты, имеющие одинаковый основной идентификатор отрасли, банковский идентификационный номер/идентификационный номер Эмитента и дополнительные цифры, которые являются уникальным идентификатором Карты для целей маршрутизации.

Основной клиент

Клиент, который непосредственно участвует в Деятельности, используя присвоенные ему банковские идентификационные номера/идентификационные номера Эмитента, и может выступать Спонсором одного или нескольких Аффилированных лиц.

Обработанная операция

Операция, которая:

1. авторизована Эмитентом при помощи Системы обмена информацией, за исключением случаев получения должным образом обработанного одобрения Чиповой операции в офлайн режиме, или авторизация не требуется в соответствии со Стандартами; и
2. прошла клиринг, то есть Эквайрер передал Корпорации в установленные сроки через Систему обмена информацией данные об Операции для целей перевода денежных средств через Систему обмена информацией и такие данные об Операции впоследствии переданы Корпорацией Эмитенту для соответствующих целей.

Программа

Программа выпуска Карт Клиента, программа эквайринга Торговой точки, программа эквайринга Банкомата-терминала, программа Цифровой деятельности или все данные программы вместе.

Обслуживание программы

Любая услуга, описанная в Правиле 7.1 руководства по Правилам *Mastercard* или в других положениях Стандартов, которая прямо или косвенно способствует реализации Программы, независимо от того, зарегистрировано ли оказывающее услугу лицо в качестве Поставщика услуг одного или нескольких Клиентов. Корпорация обладает исключительным правом определять, является ли услуга Обслуживанием программы.

Регион

Географический регион, определенный на соответствующий момент Корпорацией. См. Приложение A руководства по *Правилам Mastercard*.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Удаленная операция

POS-операция, совершаемая без присутствия обеих сторон полностью или частично при помощи электронного средства связи, например, путем размещения заказа по телефону, по Интернету, путем направления текстового сообщения, факса или через аналогичные средства связи.

Правила

Стандарты, предусмотренные в настоящем руководстве.

Поставщик услуг

Лицо, осуществляющее Обслуживание программы. Корпорация обладает исключительным правом определять, является или может ли лицо являться Поставщиком услуг, и, если лицо является Поставщиком услуг, устанавливать категорию Поставщика услуг. Поставщик услуг является агентом Клиента, для которого осуществляется Обслуживание программы или который (прямо или косвенно) получает иные выгоды от Обслуживания программы, осуществляемого таким Поставщиком услуг.

Агент по регистрации поставщика услуг

Поставщик услуг, который оказывает услуги идентификации и регистрации Поставщика услуг.

Расчетное обязательство

Финансовое обязательство Основного клиента или Ассоциированного клиента перед другим Основным клиентом или Ассоциированным клиентом, возникающее по Операции.

Совместная операция пополнения счета

Обработанная по Сети банкоматов Mastercard операция внесения средств на сберегательный Счет или расчетный Счет через Банкомат-терминал, расположенный в Регионе США, при помощи Карты, выпущенной Клиентом, действующим в Регионе США и не являющимся Эквайрером.

Предложение, Предлагать

Обращение, объявление, рекламная акция, маркетинговое сообщение или аналогичные действия, содержащие предложение стать Держателем карты или Торговой точкой. "Предлагать" означает использовать Предложение.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Специальная программа эмитента

Деятельность Эмитента, которая, по мнению Корпорации, может осуществляться только с предварительного прямого согласия Корпорации. На дату опубликования настоящих Правил к Специальным программам эмитента относятся Программы выпуска благотворительных карт, Программы выпуска кобрендиговых карт и Программы выпуска предоплаченных карт, а в случае Деятельности Mastercard – Программы совершения операций под товарным знаком и обеспечения доступа к собственным счетам, Программы предоставления Счетов Mastercard, предназначенных для совершения Удаленных операций, и Программы выпуска обеспеченных Карт Mastercard.

Спонсор, Спонсорство

Отношения, описание которых содержится в Стандартах, между Основным клиентом или Ассоциированным клиентом и Аффилированным лицом, которое косвенно участвует в Деятельности через Основного клиента или Ассоциированного клиента. В таком случае Основной клиент или Ассоциированный клиент является Спонсором Аффилированного лица, а Аффилированное лицо Спонсируется Основным клиентом или Ассоциированным клиентом. "Спонсорство" означает Спонсирование Клиентом.

Двухэтапный электронный кошелек

Функция, при помощи которой Оператор двухэтапного электронного кошелька осуществляет в пользу точки розничной торговли двухэтапный платеж за совершенную клиентом покупку в соответствии со следующим:

- **Этап оплаты** – на этапе оплаты Оператор двухэтапного электронного кошелька совершает платеж в пользу точки розничной торговли путем:
  - совершения операции с использованием данных Счета Mastercard или Maestro или другого счета, присвоенного клиенту Оператором двухэтапного электронного кошелька или эмитентом, действующим от имени или по поручению Оператора двухэтапного электронного кошелька ("присвоенный клиенту расчетный счет"); или
  - перечисления денежных средств на счет, открытый от имени или по поручению точки розничной торговли у Оператора двухэтапного электронного кошелька.
- **Этап финансирования** – на этапе финансирования Оператор двухэтапного электронного кошелька, используя данные Счета Mastercard или Maestro или другого счета, предоставленные клиентом Оператору двухэтапного электронного кошелька ("счет финансирования"), совершает операцию по пополнению или возмещению средств Двухэтапного электронного кошелька.

Точка розничной торговли и, если точка розничной торговли является Торговой точкой, ее Эквайрер и Поставщик услуг Эквайрера не получает данных Счета Mastercard или Maestro и другую информацию, идентифицирующую торговую марку сети и эмитента платежной карты в отношении счета финансирования.

Оператор двухэтапного электронного кошелька

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Оператор Двухэтапного электронного кошелька.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Стандарты

Учредительные документы, правила деятельности, положения, политика и процедуры Корпорации, включая, без ограничения, любые руководства, инструкции или бюллетени, в действующей редакции.

Параметры альтернативной авторизации

Набор требований авторизации, установленный Корпорацией или Эмитентом, к которым обращается Система обмена информацией, используя Систему альтернативной обработки, для определения соответствующих ответов на авторизационные запросы.

Система альтернативной обработки

Предлагаемый Корпорацией сервис, в котором Система обмена информацией авторизует или отказывает в авторизации Операций от имени Эмитента и использует Параметры альтернативной авторизации, предоставленные Эмитентом (или в ряде случаев Корпорацией). Система альтернативной обработки срабатывает только в том случае, когда Эмитент недоступен, Операция не может быть переведена на Эмитента или Эмитент превышает параметры времени отклика, установленные Корпорацией.

Сублицензиат

Лицо, которому Лицензиат в соответствии со Стандартами или Корпорация в письменной форме предоставили право пользоваться Знаком.

Субторговая точка

Торговая точка, которая в соответствии с договором, заключенным с Платежным агрегатором, уполномочена принимать предъявляемые в надлежащем порядке Карты.

Договор с субторговой точкой

Договор между Субторговой точкой и Платежным агрегатором, предусматривающий условия, в соответствии с которыми Субторговая точка уполномочена принимать Карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Терминал

Обслуживаемое персоналом или автоматизированное устройство, которое отвечает требованиям Корпорации в отношении электронного сбора и обмена данными Карты и позволяет Держателю карты совершать Операции в соответствии со Стандартами. К Терминалам относится Банкомат-терминал, Клиентский терминал с авторизацией по ПИН-коду и POS-терминал.

Сторонняя процессинговая организация

Поставщик услуг, оказывающий одну или несколько услуг, которые указаны в Правиле 7.1 руководства по *Правилам Mastercard* как Обслуживание программы Сторонней процессинговой организацией.

Токен

Числовое значение, которое (i) заменяет основной номер счета, используемый эмитентом платежной карты для идентификации счета платежной карты; (ii) предоставляется в соответствии с Техническим стандартом: Технические условия токенизации платежей стандарта EMV; и (iii) проходит основные способы проверки, применяемые в отношении основного номера счета, в том числе согласно формуле Луна, по которой вычисляется контрольная цифра номера карты. См. также Токен Mastercard.

Хранилище токенов

Репозиторий токенов, внедряемых системой токенизации, который может также выполнять мапирование основных номеров счетов и проверку при помощи криптографических средств.

Токенизация, Токенизировать

Процесс замены Номера личного счета Токеном Mastercard.

Лицо, запрашивающее токен

Лицо, которое направляет запрос о замене Номеров личного счета Токенами Mastercard. См. Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька.

Операция

Финансовая операция, осуществляемая при надлежащем принятии Карты или Счета, которые имеют или идентифицируются при помощи одного или нескольких Товарных знаков, используемых отдельно или вместе с другими знаками другой платежной схемы, в месте принятия Карты и идентифицируемая в сообщениях при помощи Идентификатора программы карты.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Система управления операциями

Выполняет действия по управлению Операцией при использовании Облачных платежей Mastercard, которые могут включать аутентификацию учетных данных, мапирование и проверку криптограммы приложения, обеспечение синхронизации с Системой управления учетными данными и направление Операций Эмитенту для авторизации.

Доверенный сервис-менеджер

Передает на Устройство доступа Платежное приложение, данные пользовательских настроек или команды по управлению приложением после выпуска по воздушному каналу связи.

Стоимость

Совокупная денежная стоимость группы Операций. "Стоимость" не означает количество Операций.

Поставщик кошелька

См. Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька.

Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька

Лицо, которое по запросу Держателя карты об Оцифровке, в том числе Токенизации, Номера личного счета осуществляет Идентификацию и верификацию, а также Привязку устройства; также называется "Поставщик кошелька". Лицо, запрашивающее токен для электронного кошелька, является Лицом, запрашивающим токен.

Словесное обозначение

Знак, состоящий из названия одного из товарных знаков Корпорации, после которого размещается знак правовой охраны товарного знака ®, или символ ™ (в зависимости от статуса товарного знака в определенной стране), или аналогичный знак, предусмотренный местным законодательством. *См.* Словесное обозначение Cirrus, Словесное обозначение Maestro, Словесное обозначение Mastercard.

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.

Примечания

Ниже приведены правила, касающиеся имущественных прав, товарных знаков, переводов, а также данные о доступности дополнительной информации в сети интернет.

Имущественные права

Информация, содержащаяся в настоящем документе, является конфиденциальной информацией и собственностью Mastercard International Incorporated, одного или нескольких ее аффилированных лиц (совместно, "Mastercard") или обоих.

Настоящий документ не может быть скопирован или опубликован и его содержание не может быть раскрыто, полностью или частично, без предварительного письменного согласия Mastercard.

Товарные знаки

Обозначения и символы товарных знаков, используемые в настоящем документе, отражают статус регистрации товарных знаков Mastercard в Соединенных Штатах Америки. Пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистами отдела Международного обслуживания клиентов или Юридическим отделом Mastercard по поводу статуса регистрации отдельных наименований продуктов, програм или услуг за пределами Соединенных Штатов Америки.

Все наименования продуктов и услуг третьих лиц являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих владельцев.

Оговорка об ограничении ответственности

Mastercard не предоставляет никаких заверений или гарантий любого рода, прямых или подразумеваемых, в отношении содержания настоящего документа. Без ограничения Mastercard отдельно отказывается от любых заверений и гарантий в отношении настоящего документа и любых прав интеллектуальной собственности, содержащихся в нем или в любой его части, в том числе, но не ограничиваясь, любых и всех подразумеваемых гарантий в отношении права собственности, ненарушения прав или соответствия для любых целей (независимо от того, получил ли Mastercard консультацию, имеет ли основания знать или иным образом владеет ли фактически информацией) или достижения любых определенных результатов. Без ограничения Mastercard отдельно отказывается от всех заверений и гарантий в отношении того, что любая практика или применение настоящего документа не будут нарушать какие-либо патенты, авторские права, коммерческую тайну или иные права.

Перевод

Целью перевода любого руководства, бюллетеня, выпуска или иного документа Mastercard на любой язык, кроме английского, является удобство клиентов Mastercard. Mastercard предоставляет любой переведенный документ своим клиентам по принципу "КАК ЕСТЬ" и не предоставляет каких-либо заверений или гарантий любого рода в отношении переведенного документа, в том числе, без ограничений, его точности или надежности. Ни при каких обстоятельствах Mastercard не несет ответственность за любые убытки, возникающие в результате принятия во внимание переведенного документа. Версия любого документа Mastercard на английском языке имеет преимущественную силу над любой переведенной версией в рамках любых юридических разбирательств.

Информация в сети интернет

Подробная информация о стандартах, использованных в настоящем документе, в том числе в отношении сроков, использования языка и контактной информации, предоставляется Mastercard на странице "Поддержка публикаций", доступ к которой предоставляется на сайте Mastercard Connect™. Централизованная информация доступна по ссылке "Поддержка публикаций".

©1969–2016 Mastercard. Информация является собственностью корпорации. Все права сохранены.